

Hinweise für Prüfinstitute

Instituts d' essai
Indicazioni per gli istituti di controllo
Aanwijzingen voor keuringsdiensten
Merknader for testinstitutter
Information för testinstitut
Сведения для контрольных инстанций
Рекомендації для інституту тестування
Test enstitüleri için tavsiyeler
Note for testing institutes

41001-41011, 41013, 41014, 41016, 41019-41038, 41040-41043

Inhaltsverzeichnis

deutsch	3
français	23
italiano	43
nederlands	63
norsk	83
svensk	103
русский	123
українська	143
türkçe	163
english	183

1 Hinweis für Prüfinstitute

Teststandard: EN50242 60436, EU 1059/2010, EU 1016/2010. Punkt 1.1 -1.7.

Allgemeiner Hinweis zur Messung der «low power modes»

Nach Ablauf des Ecoprogrammes fährt das Gerät in den OFF-Mode. Das Herunterfahren in den OFF-Mode dauert zirka 30 Sekunden. Der Energieverbrauch während dieser 30 Sekunden ist dem Energieverbrauch des Ecoprogrammes (E_{E}) zuzurechnen.

Modelle SL und SL WP

Die Geräte sind mit einem Wassertank ausgerüstet. 36 Stunden nach dem Füllen wird der Tank aus hygienischen Gründen automatisch geleert. Der Tank wird erst beim dritten Programm gefüllt, wenn zweimal hintereinander die Wartedauer zwischen den Programmen geringer als 36 Stunden ist. Um sicher zu stellen, dass der Tank gefüllt ist, muss vor dem Test wie folgt vorgegangen werden:

Erstes Programm: Intensiv (mit Reinigungsmittel, Fertigungsrückstände werden eliminiert.)

Zweites Programm: Vorspülen

Drittes Programm: Eco (Nach Programmende Gerät vom elektrischen Netz trennen.)

Diese drei Programme sollten an einem Tag durchlaufen. Am nächsten Tag kann der Test starten. Nach einer Wartedauer von ca. 12 Stunden ist sichergestellt, dass das SL WP-Modell die Raumtemperatur erreicht hat.

Adora 55 N [→ siehe Seite 3]

Adora 55 S/SL [→ siehe Seite 6]

Adora 55 SL mit Besteckschublade [→ siehe Seite 9]

Adora 60 N [→ siehe Seite 11]

Adora 60 S/SL [→ siehe Seite 14]

Adora 60 SL mit Besteckschublade [→ siehe Seite 17]

Geräuschmessung [→ siehe Seite 20]

1.1 Adora 55 N

Allgemeine Information

Die Beladung ist für folgende Modelle gültig:


41013, 41019, 41020, 41021, 41022, 41023.

Fassungsvermögen: 12 Massgedecke (SMS 55)

Einordnung: siehe nachfolgende Bilder

Spülmittelmenge: 5 g Referenzreiniger auf Türinnenblech und 25.0 g in Spülmittelbehälter geben

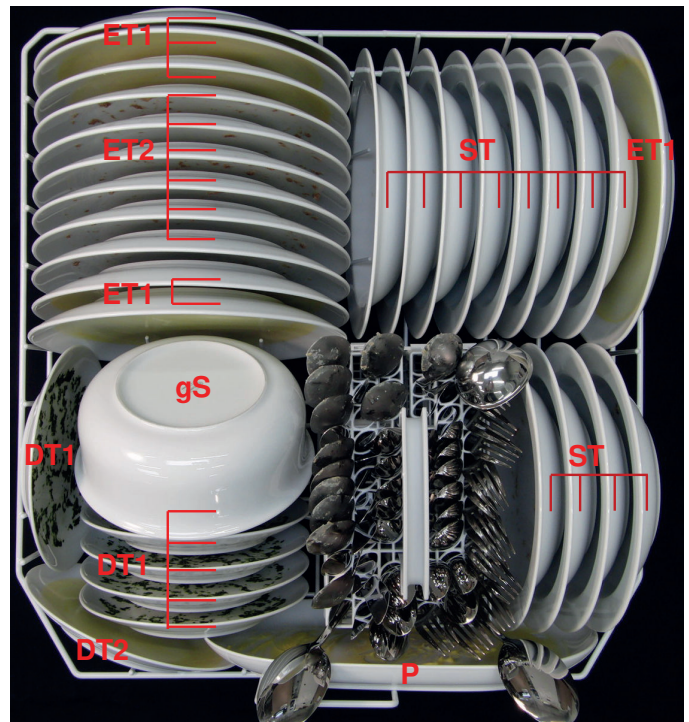
Glanzmitteldosierung: Stufe 9 (Referenzglänzer)

Deklarationsprogramm: Ecoprogramm 

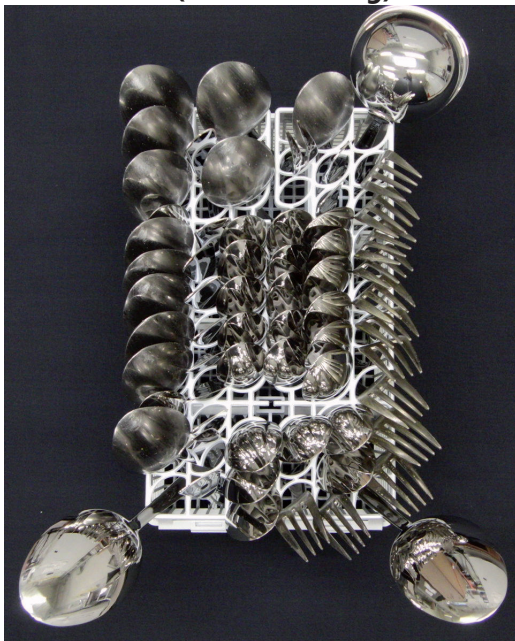
Elektrischer Anschluss: Modell N (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Unterkorb (Anschmutzung)

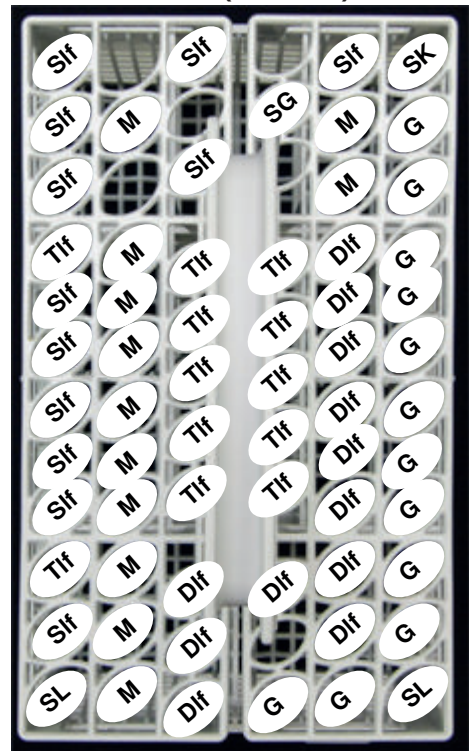
- ET1** 6 Teller (Ei)
- ET2** 6 Teller (Hackfleisch)
- ST** 12 Suppenteller (Haferbrei)
- DT1** 6 Dessertteller (Spinat)
- DT2** 1 Dessertteller (Ei)
- g S** 1 grosse Servierschüssel (Hackfleisch)
- P** 1 ovale Platte (Margarine)



Besteckkorb (Anschmutzung)



hinten (3 Fächer)



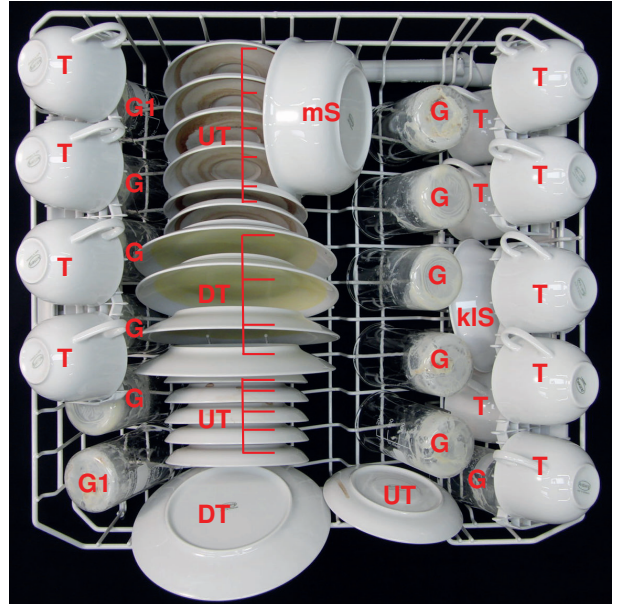
vorne (2 Fächer)

- Tif** 12 Teelöffel (sauber)
- Dif** 12 Dessertlöffel (sauber)
- Sif** 12 Suppenlöffel (Haferbrei)
- M** 12 Messer (sauber)
- G** 12 Gabel (Ei)
- SL** 2 Servierlöffel (sauber)
- SG** 1 Serviergabel (sauber)
- SK** 1 Saucenlöffel/-kelle (sauber)

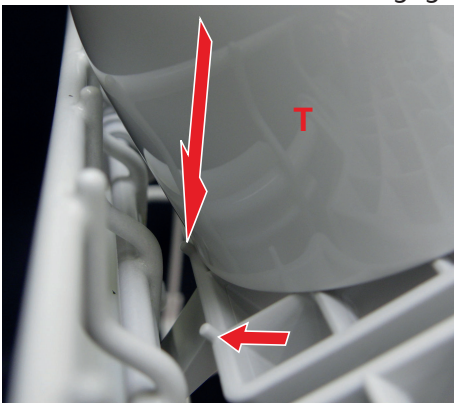
Besteck senkrecht ohne gegenseitigen Kontakt einordnen.
 Messer **M** mit Klinge nach oben einordnen.
 Servierlöffel **SL** schräg (siehe Bild) in den Besteckkorb einsetzen.

Oberkorb (Anschmutzung)

T	12 Tassen (Tee)
UT	12 Untertassen (Tee)
G, G1	12 Gläser (Milch)
DT	5 Dessertteller (Ei)
m S	1 mittlere Servierschüssel (Spinat)
kl S	1 kleine Servierschüssel (Spinat)




Korb ganz absenken.
 Tablare in oberer Stellung einrasten.
 Tassen **T** müssen an den Tablar-Nocken anliegen, sie dürfen nicht am Korb anliegen.
 Gläser **G1** nicht ganz an den Rand platzieren.
 Mittlere Servierschüssel **m S** gegen den Boden der Ablagefläche anlehnen.



1.2 Adora 55 S/SL

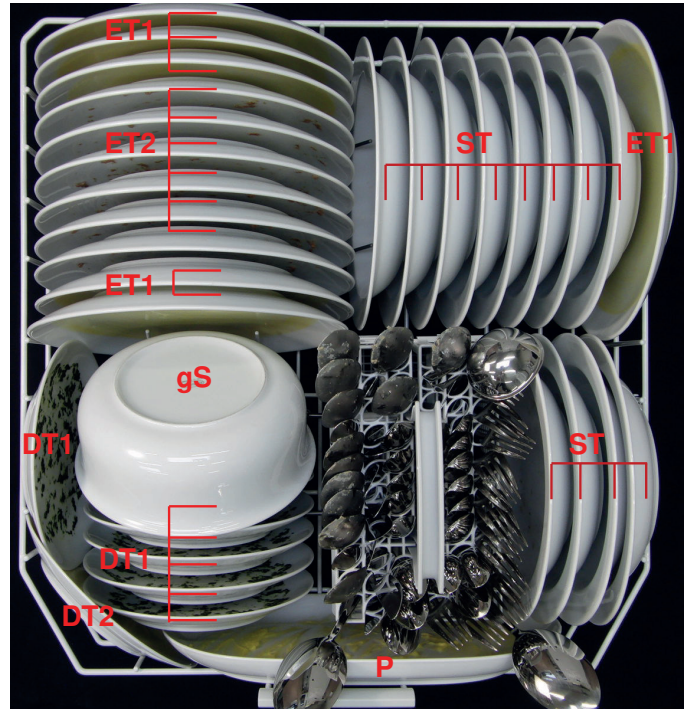
Allgemeine Information

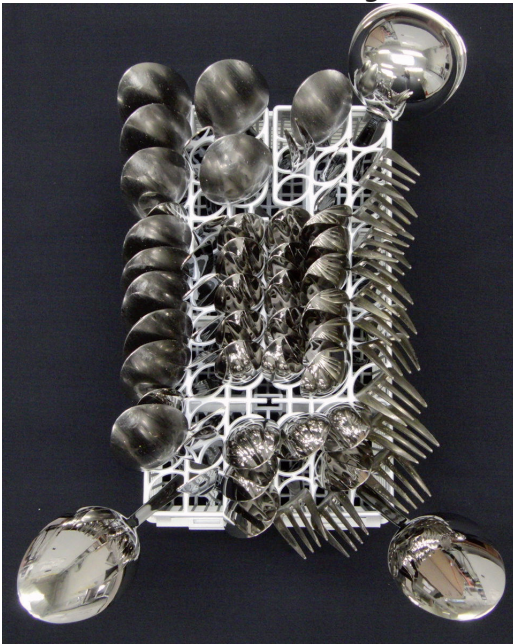
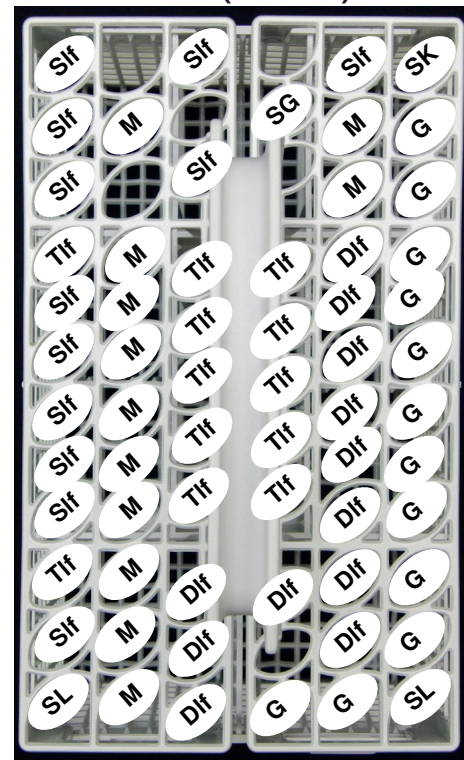
Die Beladung ist für folgende Modelle gültig:
41014, 41024, 41025, 41026, 41027, 41028 (Modell S)
41001, 41002, 41003, 41004 (Modell SL).

Fassungsvermögen:	12 Massgedecke (SMS 55)			
Einordnung:	siehe nachfolgende Bilder			
Spülmittelmenge:	5 g Referenzreiniger auf Türinnenblech und 25.0 g in Spülmittelbehälter geben			
Glanzmitteldosierung:	Stufe 10 (Referenzglänzer)			
Deklarationsprogramm:	Ecoprogramm 			
Elektrischer Anschluss:	Modell S	(CH/GB/EU):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modell SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	Modell SLWP	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 4000 W, 10 A
	Modell SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modell SLWP	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modell SL	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A
	Modell SLWP	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Unterkorb (Anschmutzung)

ET1	6 Teller (Ei)
ET2	6 Teller (Hackfleisch)
ST	12 Suppenteller (Haferbrei)
DT1	6 Dessertteller (Spinat)
DT2	1 Dessertteller (Ei)
g S	1 grosse Servierschüssel (Hackfleisch)
P	1 ovale Platte (Margarine)



Besteckkorb (Anschmutzung)**hinten (3 Fächer)****vorne (2 Fächer)**

Tlf	12 Teelöffel (sauber)
Dlf	12 Dessertlöffel (sauber)
Slf	12 Suppenlöffel (Haferbrei)
M	12 Messer (sauber)
G	12 Gabel (Ei)
SL	2 Servierlöffel (sauber)
SG	1 Serviergabel (sauber)
SK	1 Saucenlöffel/-kelle (sauber)

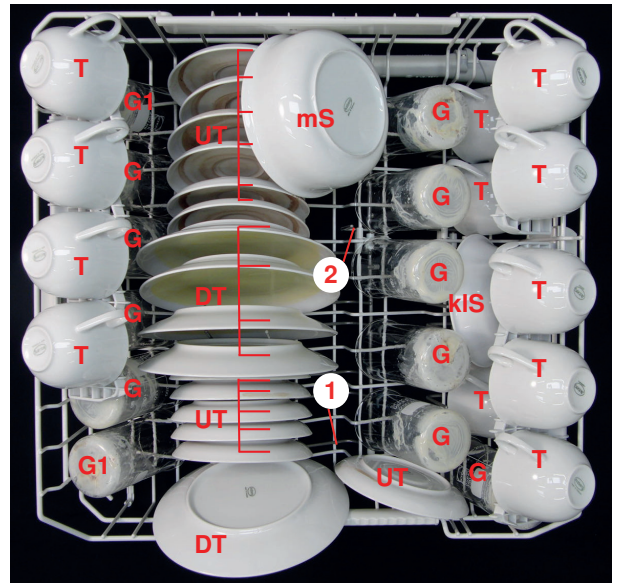
Besteck senkrecht ohne gegenseitigen Kontakt einordnen.

Messer **M** mit Klinge nach oben einordnen.

Servierlöffel **SL** schräg (siehe Bild) in den Besteckkorb einsetzen.

Oberkorb (Anschmutzung)

T	12 Tassen (Tee)
UT	12 Untertassen (Tee)
G, G1	12 Gläser (Milch)
DT	5 Dessertteller (Ei)
m S	1 mittlere Servierschüssel (Spinat)
kl S	1 kleine Servierschüssel (Spinat)



Korb ganz absenken.

Tablare in oberer Stellung einrasten.

Tassen **T** müssen an den Tablar-Nocken anliegen, sie dürfen nicht am Korb anliegen.

Gläserhalter **1** (vordere Hälfte) herunterklappen und **2** (hintere Hälfte) hochstellen.

Gläser **G1** nicht ganz an den Rand platzieren.


Mittlere Servierschüssel **m S** zwischen den drei Nadeln der Gläserhalter **2** platzieren.



1.3 Adora 55 SL mit Besteckschublade

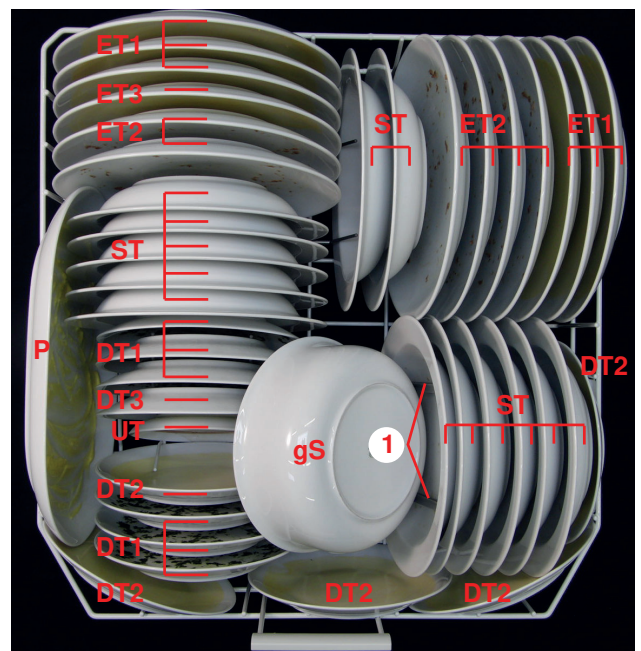
Allgemeine Information

Die Beladung ist für folgende Modelle gültig:
41040, 41041.

Fassungsvermögen:	13 Massgedecke (SMS 55)			
Einordnung:	siehe nachfolgende Bilder			
Spülmittelmenge:	5 g Referenzreiniger auf Türinnenblech und 27.5 g in Spülmittelbehälter geben			
Glanzmitteldosierung:	Stufe 10 (Referenzglänzer)			
Deklarationsprogramm:	Ecoprogramm 			
Elektrischer Anschluss:	Modell SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	Modell SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modell SL	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

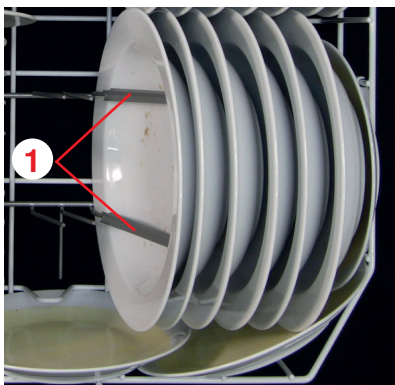
Unterkorb (Anschmutzung)

ET1	6 Teller (Ei)
ET2	6 Teller (Hackfleisch)
ET3	1 Teller (obere Hälfte Ei/untere Hälfte Hackfleisch)
ST	13 Suppenteller (Haferbrei)
DT1	6 Dessertteller (Spinat)
DT1	5 Dessertteller (Ei)
DT3	1 Dessertteller (rechte Hälfte Ei/linke Hälfte Spinat)
UT	1 Untertasse (Tee)
g S	1 grosse Servierschüssel (Hackfleisch)
P	1 ovale Platte (Margarine)



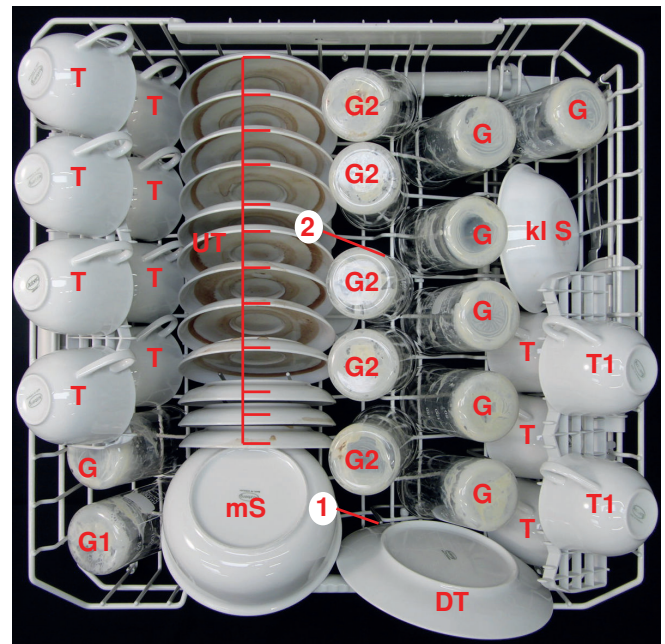
Zwei Easy-Nadeln **1** über die Korbnadeln stecken und grosse Servierschüssel **g S** gegen diese Nadeln anlehnen.

Untertasse **UT** in die Lücke zwischen Dessertteller **DT2** und **DT3** platzieren.



Oberkorb (Anschmutzung)

T, T1	13 Tassen (Tee)
UT	12 Untertassen (Tee)
G, G1, G2	13 Gläser (Milch)
DT	1 Dessertteller (Ei)
m S	1 mittlere Servierschüssel (Spinat)
kl S	1 kleine Servierschüssel (Spinat)



Korb ganz absenken.

Tablare in untere Stellung einrasten.

Tassen **T1** auf der Höhe zwischen zwei Tassen stellen.

Glashalter **1** (vordere Hälfte) und **2** (hintere Hälfte) hochstellen.

Glas **G1** nicht ganz an den Rand platzieren.

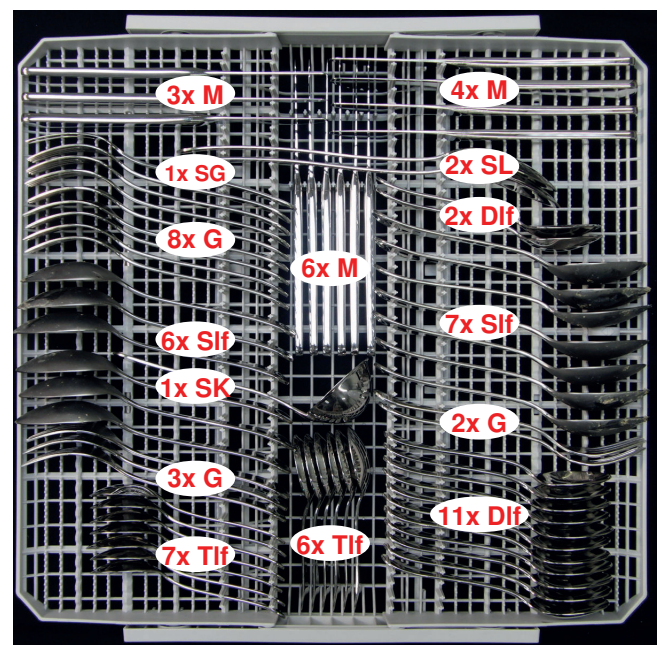
Gläser **G2** über zwei Glashalternadeln auf die Korbkante zwischen jeweils zwei Gläsern stellen und gegen die Untertassen **UT** anlehnen.

Besteckschublade (Anschmutzung)

Tlf	13 Teelöffel (sauber)
Dlf	13 Dessertlöffel (sauber)
Slf	13 Suppenlöffel (Haferbrei)
M	13 Messer (sauber)
G	13 Gabel (Ei)
SL	2 Servierlöffel (sauber)
SG	1 Serviergabel (sauber)
SK	1 Saucenlöffel/ -kelle (sauber)

Besteckteile leicht diagonal einordnen (siehe Bild).


Besteckschublade vorsichtig einfahren und auf Kollisionen mit Tassen achten.



1.4 Adora 60 N

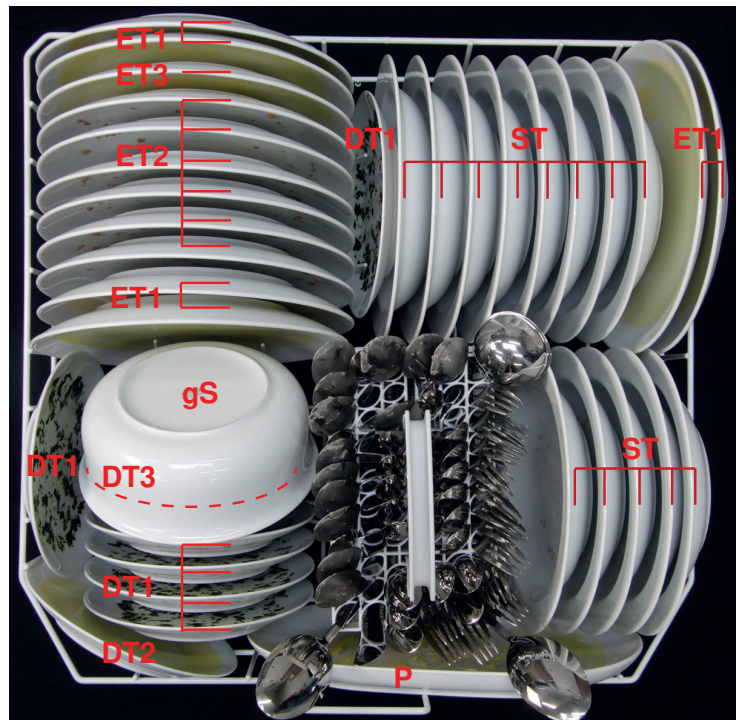
Allgemeine Information

Die Beladung ist für folgende Modelle gültig:
41011, 41029, 41030, 41031, 41032, 41033.

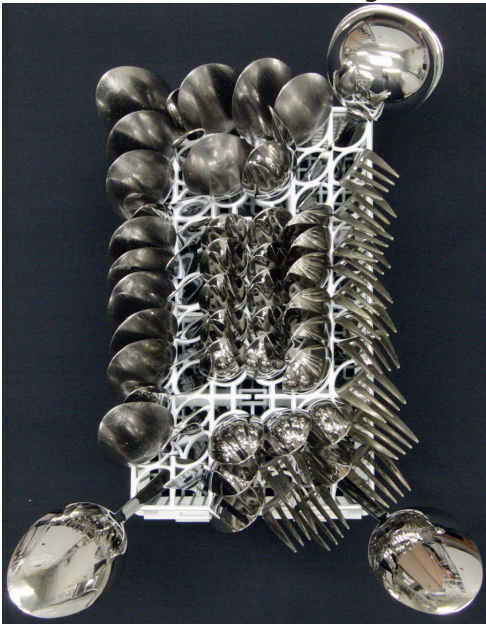
Fassungsvermögen:	13 Massgedecke (EURO 60)
Einordnung:	siehe nachfolgende Bilder
Spülmittelmenge:	5 g Referenzreiniger auf Türinnenblech und 27.5 g in Spülmittelbehälter geben
Glanzmitteldosierung:	Stufe 9 (Referenzglänzer)
Deklarationsprogramm:	Ecoprogramm 
Elektrischer Anschluss:	Modell N (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Unterkorb (Anschmutzung)

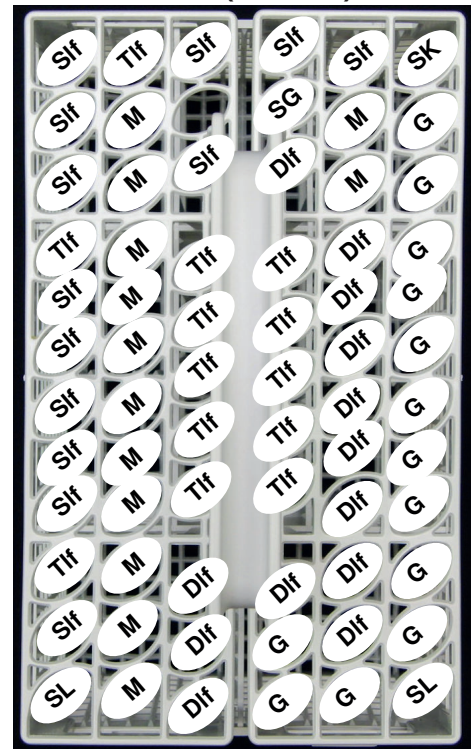
ET1	6 Teller (Ei)
ET2	6 Teller (Hackfleisch)
ET3	1 Teller (obere Hälfte Ei/untere Hälfte Hackfleisch)
ST	13 Suppenteller (Haferbrei)
DT1	6 Dessertteller (Spinat)
DT2	1 Dessertteller (Ei)
DT3	1 Dessertteller (rechte Hälfte Ei/linke Hälfte Spinat)
g S	1 grosse Servierschüssel (Hackfleisch)
P	1 ovale Platte (Margarine)



Besteckkorb (Anschmutzung)



hinten (3 Fächer)



vorne (2 Fächer)

- Tif** 13 Teelöffel (sauber)
Dif 13 Dessertlöffel (sauber)
Sif 13 Suppenlöffel (Haferbrei)
M 13 Messer (sauber)
G 13 Gabel (Ei)
SL 2 Servierlöffel (sauber)
SG 1 Serviergabel (sauber)
SK 1 Saucenlöffel/-kelle (sauber)

Besteck senkrecht ohne gegenseitigen Kontakt einordnen.
 Messer **M** mit Klinge nach oben einordnen.
 Servierlöffel **SL** schräg (siehe Bild) in den Besteckkorb einsetzen.

Oberkorb (Anschmutzung)

T	13 Tassen (Tee)
UT	13 Untertassen (Tee)
G,G1	13 Gläser (Milch)
DT	5 Dessertteller (Ei)
m S	1 mittlere Servierschüssel (Spinat)
kl S	1 kleine Servierschüssel (Spinat)



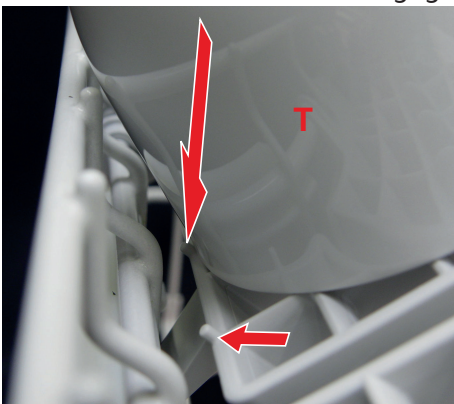
Korb ganz absenken.

Tablare in oberer Stellung einrasten.

Tassen **T** müssen an den Tablar-Nocken anliegen, sie dürfen nicht am Korb anliegen.

Gläser **G1** nicht ganz an den Rand platzieren.


Mittlere Servierschüssel **m S** gegen den Boden der Ablagefläche anlehnen.



1.5 Adora 60 S/SL

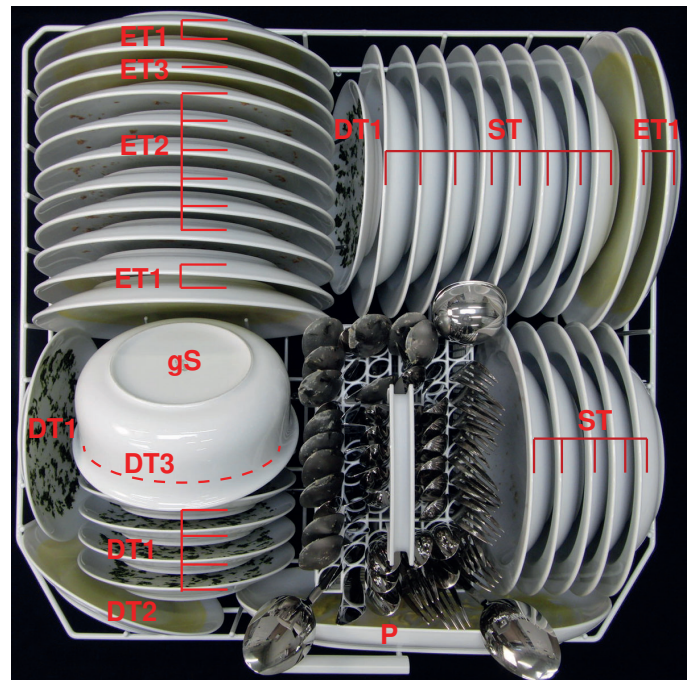
Allgemeine Information

Die Beladung ist für folgende Modelle gültig:
 41010, 41016, 41034, 41035, 41036, 41037 (Modell S)
 41005, 41006, 41007, 41008, (Modell SL)
 41009, 41038 (Modell SLWP).

Fassungsvermögen:	13 Massgedecke (EURO 60)			
Einordnung:	siehe nachfolgende Bilder			
Spülmittelmenge:	5 g Referenzreiniger auf Türinnenblech und 27.5 g in Spülmittelbehälter geben			
Glanzmitteldosierung:	Stufe 10 (Referenzglänzer)			
Deklarationsprogramm:	Ecoprogramm 			
Elektrischer Anschluss:	Modell S	(CH/GB/EU): 230 V~	50 Hz,	2200 W, 10 A
	Modell SL	(CH): 400 V 2N~	50 Hz,	3200 W, 10 A
	Modell SLWP	(CH): 400 V 2N~	50 Hz,	4000 W, 10 A
	Modell SL	(GB): 230 V~	50 Hz,	2200 W, 10 A
	Modell SLWP	(GB): 230 V~	50 Hz,	2200 W, 10 A
	Modell SL	(EU): 230 V~	50 Hz,	3200 W, 16 A
	Modell SLWP	(EU): 230 V~	50 Hz,	3200 W, 16 A

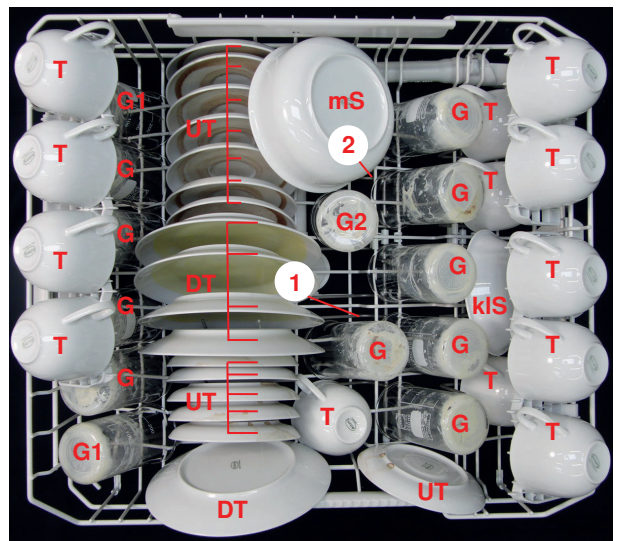
Unterkorb (Anschmutzung)

ET1	6 Teller (Ei)
ET2	6 Teller (Hackfleisch)
ET3	1 Teller (obere Hälfte Ei/untere Hälfte Hackfleisch)
ST	13 Suppenteller (Haferbrei)
DT1	6 Dessertteller (Spinat)
DT2	1 Dessertteller (Ei)
DT3	1 Dessertteller (obere Hälfte Ei/untere Hälfte Spinat)
g S	1 grosse Servierschüssel (Hackfleisch)
P	1 ovale Platte (Margarine)



Oberkorb (Anschmutzung)

T	13 Tassen (Tee)
UT	13 Untertassen (Tee)
G, G1, G2	13 Gläser (Milch)
DT	5 Dessertteller (Ei)
m S	1 mittlere Servierschüssel (Spinat)
kl S	1 kleine Servierschüssel (Spinat)



Korb ganz absenken.

Tablare in oberer Stellung einrasten.

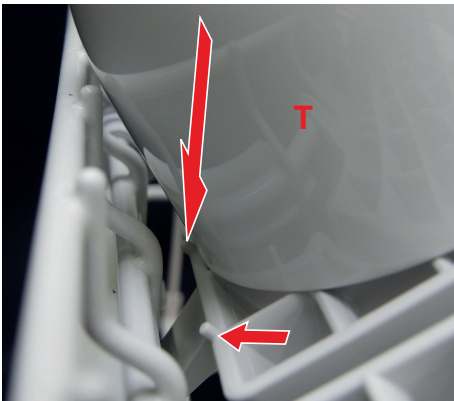
Tassen **T** müssen an den Tablar-Nocken anliegen, sie dürfen nicht am Korb anliegen.

Glashalter **1** (vordere Hälfte) herunterklappen und **2** (hintere Hälfte) hochstellen.

Gläser **G1** nicht ganz an den Rand platzieren.

Glas **G2** gerade auf die Glashalter **2** platzieren


Mittlere Servierschüssel **m S** zwischen den drei Nadeln der Gläserhalter **2** platzieren.



1.6 Adora 60 SL mit Besteckschublade

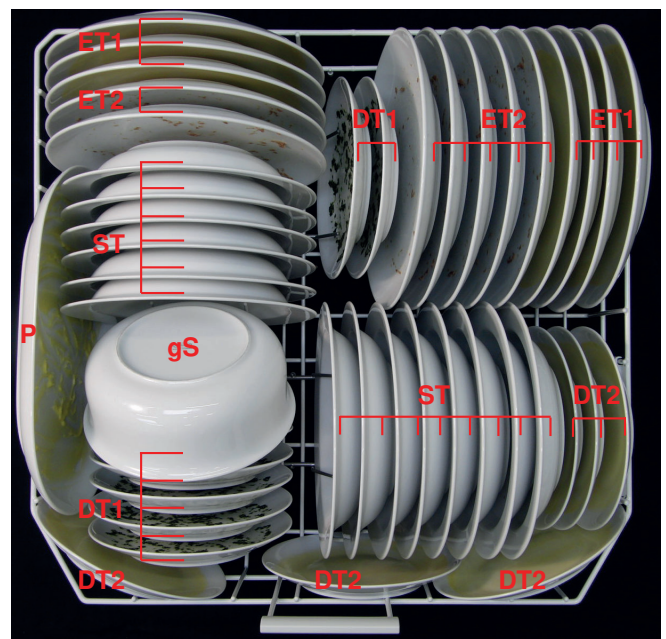
Allgemeine Information

Die Beladung ist für folgende Modelle gültig:
41042, 41043.

Fassungsvermögen:	14 Massgedecke (EURO 60)
Einordnung:	siehe nachfolgende Bilder
Spülmittelmenge:	5 g Referenzreiniger auf Türinnenblech und 30.0 g in Spülmittelbehälter geben
Glanzmitteldosierung:	Stufe 10 (Referenzglänzer)
Deklarationsprogramm:	Ecoprogramm 
Elektrischer Anschluss:	Modell SL (CH): 400 V 2N~ 50 Hz, 3200 W, 10 A
	Modell SL (GB): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modell SL (EU): 230 V~ 50 Hz, 3200 W, 16 A

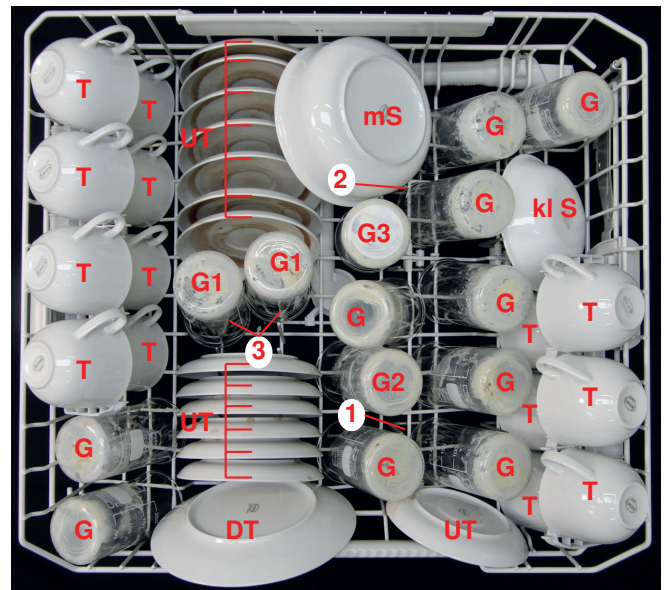
Unterkorb (Anschmutzung)

ET1	7 Teller (Ei)
ET2	7 Teller (Hackfleisch)
ST	14 Suppenteller (Haferbrei)
DT1	7 Dessertteller (Spinat)
DT2	3 Dessertteller (Ei)
g S	1 grosse Servierschüssel (Hackfleisch)
P	1 ovale Platte (Margarine)



Oberkorb (Anschmutzung)

T	14 Tassen (Tee)
UT	14 Untertassen (Tee)
G, G1, G2, G3	14 Gläser (Milch)
DT	1 Dessertteller (Ei)
m S	1 mittlere Servierschüssel (Spinat)
kl S	1 kleine Servierschüssel (Spinat)



Korb ganz absenken.

Tablare in untere Stellung einrasten.

Glashalter **1** (vordere Hälfte) und **2** (hintere Hälfte) hochstellen.

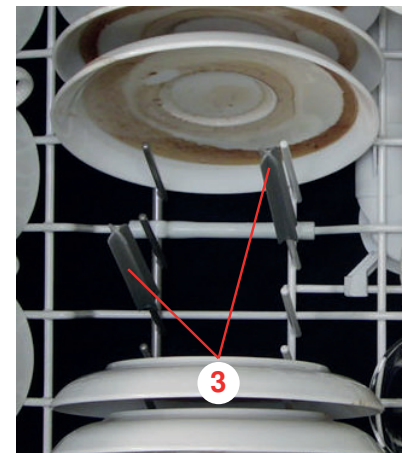
Zwei Easy-Nadeln **3** über Korbnadeln stecken.

Glas **G1** auf die zwei Easy-Nadeln **3** platzieren.

Glas **G2** schräg auf Glashalter **1** platzieren.

Glas **G3** gerade auf Glashalter platzieren.

Mittlere Servierschüssel **m S** zwischen den drei Nadeln der Glashalter **2** platzieren.

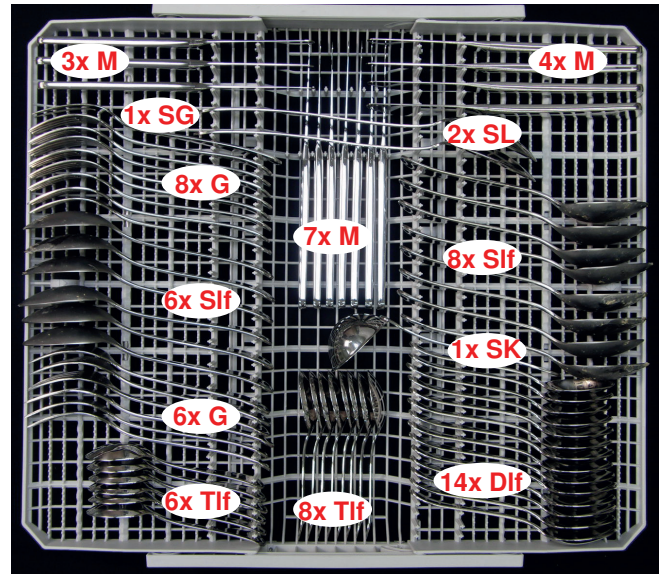


Besteckschublade (Anschmutzung)

Tlf	14 Teelöffel (sauber)
Dlf	14 Dessertlöffel (sauber)
Slf	14 Suppenlöffel (Haferbrei)
M	14 Messer (sauber)
G	14 Gabel (Ei)
SL	2 Servierlöffel (sauber)
SG	1 Serviergabel (sauber)
SK	1 Saucenlöffel/ -kelle (sauber)

Besteckteile leicht diagonal einordnen (siehe Bild).

Besteckschublade vorsichtig einfahren und auf Kollisionen mit Tassen achten.



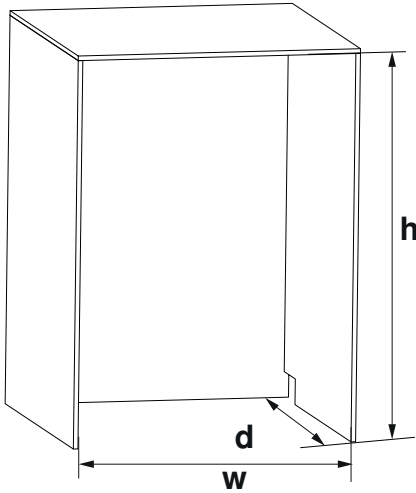
1.7 Geräuschmessung

Die Messung ist gemäss Norm Luftschallemission IEC 60704 durchzuführen.

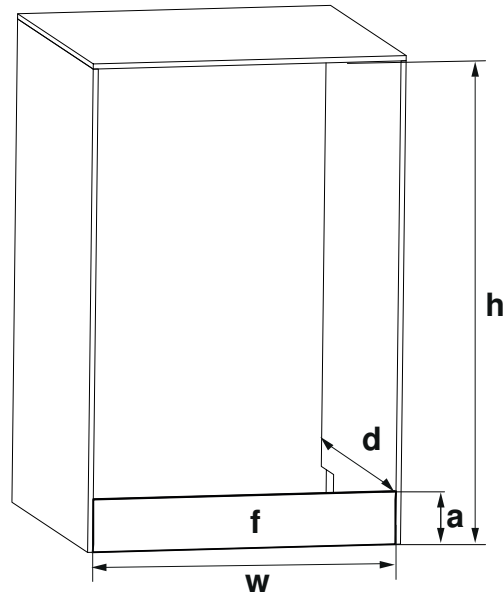
Beachten Sie die mit dem Gerät mitgelieferte Installationsanleitung.

Prüfgehäuse und Dekor

Prüfgehäuse gemäss Tabelle und Dekor bereitstellen.



Grossraum/Standard



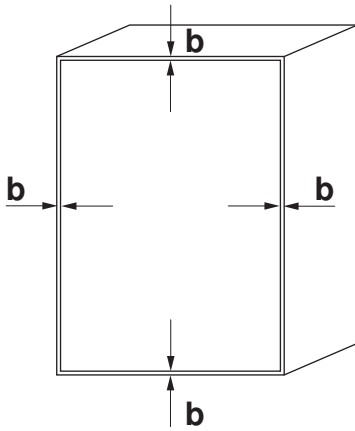
Standard WP

	60 Grossraum	60 Standard	60 Standard WP	55 Grossraum	55 Standard
Prüfgehäuse	w = 605 h = 833* d = 615	w = 605 h = 768* d = 615	w = 605 h = 873 d = 615 a = 102	w = 555 h = 833* d = 615	w = 555 h = 768* d = 615
Dekor vollintegriert	w = 601 h = 829	w = 601 h = 764	w = 601 h = 763	w = 551 h = 829	w = 551 h = 764
Dekor für Spiegelglas und integriert	w = 601 h = 704	w = 601 h = 639	w = 601 h = 638	w = 551 h = 704	w = 551 h = 639

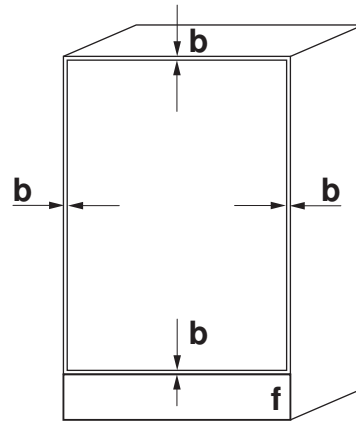
* Mit Gleitblech 3 mm höher.

Dekormontage**Vollintegriert**

Dekor muss so installiert werden, dass auf allen Seiten der Spalt **b** maximal 2 mm beträgt.
Für das Modell Standard WP muss eine Blende **f** mit einer Höhe von 102 mm montiert werden.



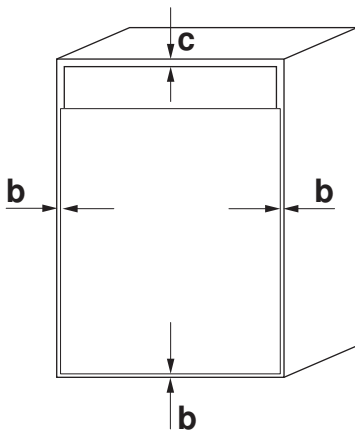
Grossraum/Standard



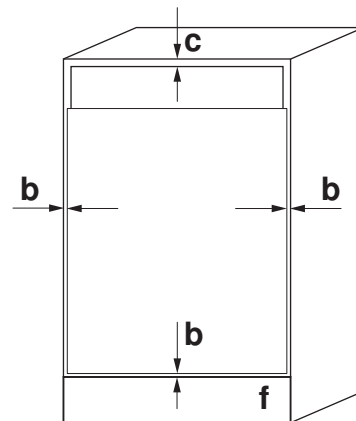
Standard WP

Integriert

Das Gerät ist so zu installieren, dass oben zwischen Blende und Nische der Spalt **c** maximal 3 mm beträgt. Im Bereich vom Dekor muss der Spalt **b** maximal 2 mm betragen.



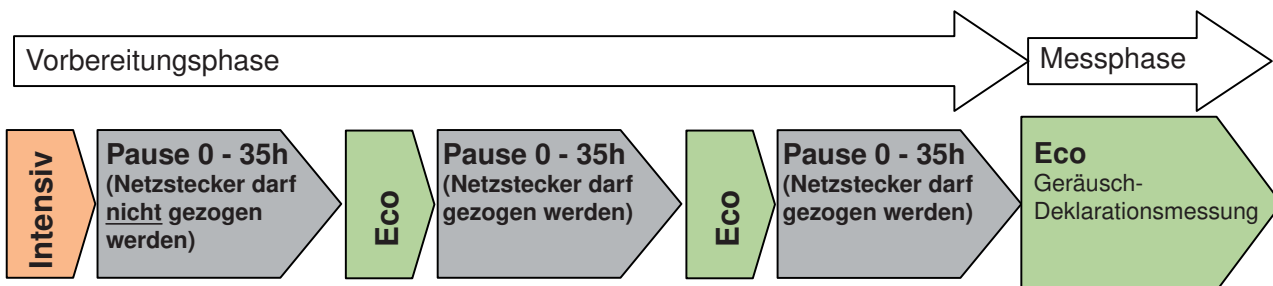
Grossraum/Standard



Standard WP

Gerätemontage und Geräusch-Deklarationsmessung

1. Bei Geräten mit Verstellsockel muss dieser abgebaut werden.
2. Das Gerät muss auf einem soliden und ebenen Boden aufgestellt werden.
3. Das Gleitblech, soweit mitgeliefert, ist am Boden vorne und hinten festzuschrauben.
4. Zu- und Ablaufschlauch sowie das Netzkabel im Prüfgehäuse verlegen und herausführen (siehe Installationsanleitung). Öffnung rund um die Schläuche und Kabel gemäss Norm abdichten.
5. Für Dekor und Prüfgehäuse eine 19 mm dicke Spanplatte verwenden (Dichte: $>750 \text{ kg/m}^3$).
6. Dekor an der Gerätetür anbringen (siehe Installationsanleitung).
7. Um Unebenheiten zwischen Prüfgehäuse und Boden auszugleichen, allfällige Spalten dazwischen abdichten.
8. Salzbehälter zuerst vollständig mit Wasser auffüllen und Regeneriersalz einfüllen (siehe Bedienungsanleitung Kapitel 'Pflege und Wartung').
9. Wasserhärteeinstellung durchführen. (siehe Bedienungsanleitung Kapitel 'Benutzereinstellungen')
10. Beladung gemäss Abbildungen des entsprechenden Modells durchführen.
11. Die Messung erfolgt gemäss Norm ohne Reinigungsmittel und Glanzspülmittel. Glanzmitteldosierung ausschalten (siehe Bedienungsanleitung Kapitel 'Benutzereinstellungen').
12. Je nach Wasserhärte regeneriert das Gerät ab und zu beim Beginn eines Programmes. Dies ist am Spülen (mehrmaliger Wassereinlauf und Abpumpen) in den ersten Minuten zu erkennen. Diese Messung ist zu verwerfen. Durch die Einstellung «All-in 1» kann dieses Regenerieren vermieden werden (siehe Bedienungsanleitung Kapitel 'Benutzereinstellungen').
13. Ablauf der Geräusch-Deklarationsmessung
Für die Geräuschmessung muss der Wassertank gefüllt sein (falls Wassertank vorhanden). Aus hygienischen Gründen wird der Tank 36 Stunden nach dem Füllen automatisch geleert. Der Tank wird erst beim dritten Programm gefüllt, wenn zweimal hintereinander die Wartedauer zwischen den Programmen geringer als 36 Stunden ist. Um sicher zu stellen, dass der Tank gefüllt ist muss vor der Geräuschmessung wie folgt vorgegangen werden:



1 Conseils pour instituts de test

Norme de test : EN50242 60436, EU 1059/2010, EU 1016/2010. Point 1.1 -1.7.

Remarques générales concernant la mesure des «low power modes»

Une fois le programme Eco terminé, l'appareil passe automatiquement à l'arrêt. La mise à l'arrêt de l'appareil dure environ 30 secondes. Pendant ces 30 secondes, l'appareil consomme autant d'énergie que lorsque le programme Eco (E₁) est activé.

Modèles SL et SL WP

Les appareils sont équipés d'un réservoir d'eau. Pour des raisons d'hygiène, le réservoir est vidé automatiquement 36 heures après son remplissage. Si l'intervalle de temps entre le premier et le deuxième ainsi qu'entre le deuxième et le troisième programme a été inférieur à 36 heures, ce n'est qu'au troisième programme que le réservoir se remplit. Afin de garantir le remplissage du réservoir, procédez de la manière suivante avant d'effectuer le test :

Premier programme : Intensif (avec produit de nettoyage, les produits résiduels contenus dans la machine sont éliminés.)

Deuxième programme : Prérinçage

Troisième programme : Eco (une fois le programme terminé, déconnectez l'appareil du réseau électrique.)

Ces trois programmes doivent tourner en une journée sans interruption. Le test peut être réalisé le jour suivant. Après un délai d'attente d'environ 12 heures, le modèle SL WP atteint la température ambiante.

Adora 55 N [→ voir page 23]

Adora 55 S/SL [→ voir page 26]

Adora 55 SL avec tiroir à couverts [→ voir page 29]

Adora 60 N [→ voir page 31]

Adora 60 S/SL [→ voir page 34]

Adora 60 SL avec tiroir à couverts [→ voir page 37]

Mesure du bruit [→ voir page 40]

1.1 Adora 55 N

Informations générales

La procédure de chargement décrite ci-dessous est valable pour les modèles suivants : 41013, 41019, 41020, 41021, 41022, 41023.

Capacité : 12 couverts standard (SMS 55)

Répartition : voir les images suivantes

Quantité de produit de lavage : 5 g de produit de lavage de référence sur la tôle intérieure de la porte et 25 g dans le récipient de lavage

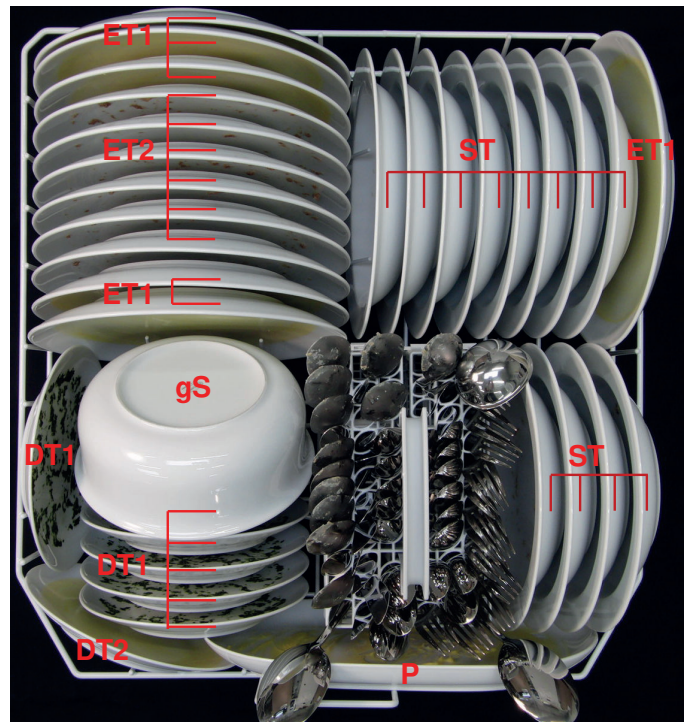
Dosage du rince-éclat : niveau 9 (rinçage de référence)

Programme de déclaration : Programme Eco 

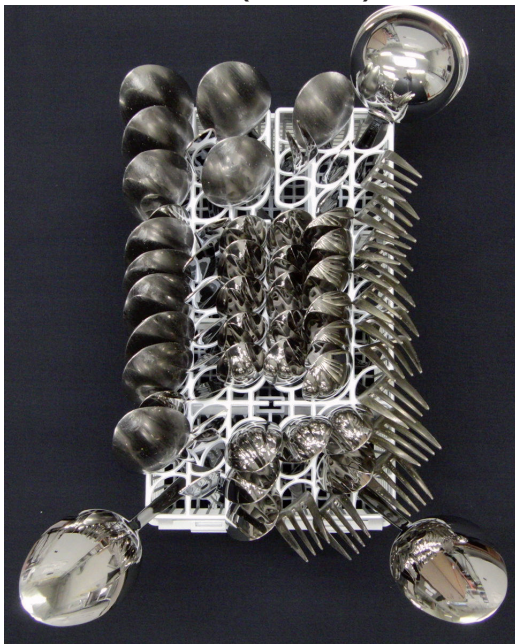
Raccordement électrique : Modèle N (CH/GB/EU) : 230 V~ 50 Hz, 2 200 W, 10 A

Panier inférieur (souillure)

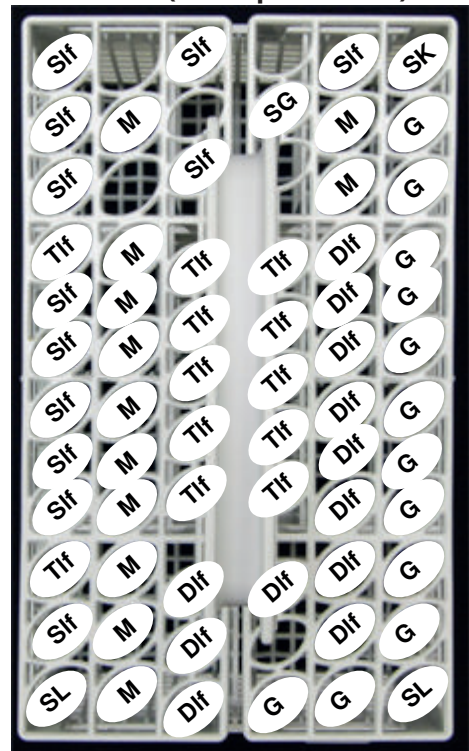
- ET1** 6 assiettes (œuf)
- ET2** 6 assiettes (viande hachée)
- ST** 12 assiettes creuses (porridge)
- DT1** 6 assiettes à dessert (épinards)
- DT2** 1 assiette à dessert (œuf)
- g S** 1 grand saladier (viande hachée)
- P** 1 plat ovale (margarine)



Panier à couverts (souillure)



arrière (3 compartiments)



avant (2 compartiments)

- Tif** 12 cuillères à café (propres)
- Dif** 12 cuillères à dessert (propres)
- Sif** 12 cuillères à soupe (porridge)
- M** 12 couteaux (propres)
- G** 12 fourchettes (œuf)
- SL** 2 cuillères à servir (propres)
- SG** 1 fourchette à servir (propre)
- SK** 1 cuillère/louche à sauce (propre)

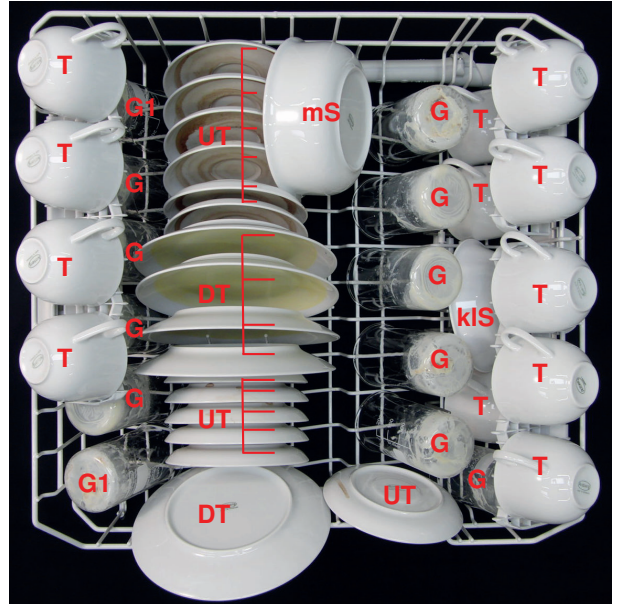
Placez les couverts à la verticale sans qu'ils se touchent.

Placez les couteaux **M** avec la lame vers le haut.

Placez les cuillères à servir **SL** en biais (voir l'image) dans le panier à couverts.

Panier supérieur (souillure)

T	12 tasses (thé)
UT	12 soucoupes (thé)
G, G1	12 verres (lait)
DT	5 assiettes à dessert (œuf)
m S	1 saladier de taille moyenne (épinards)
kl S	1 petit saladier (épinards)



Abaissez complètement le panier.

Enclenchez les grilles en position supérieure.

Les tasses **T** doivent reposer contre les ergots de la grille et non contre le panier.

Ne placez pas les verres **G1** à l'extrême bord du panier.

Placez le saladier de taille moyenne **m S** debout contre l'arête de la surface de chargement.



1.2 Adora 55 S/SL

Informations générales

La procédure de chargement décrite ci-dessous est valable pour les modèles suivants :

41014, 41024, 41025, 41026, 41027, 41028 (modèle S)

41001, 41002, 41003, 41004 (modèle SL).

Capacité : 12 couverts standard (SMS 55)

Répartition : voir les images suivantes

Quantité de produit de lavage : 5 g de produit de lavage de référence sur la tôle intérieure de la porte et 25 g dans le récipient de lavage

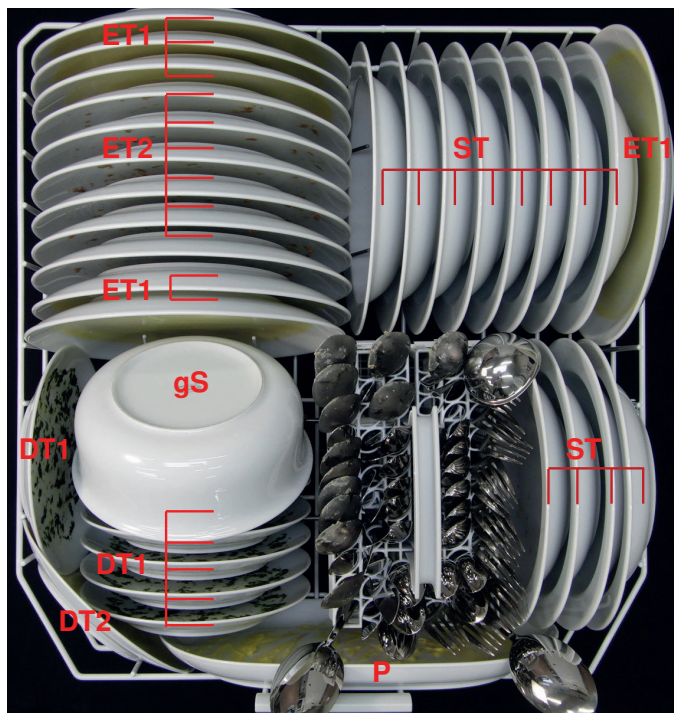
Dosage du rince-éclat : niveau 10 (rince-éclat de référence)

Programme de déclaration : Programme Eco 

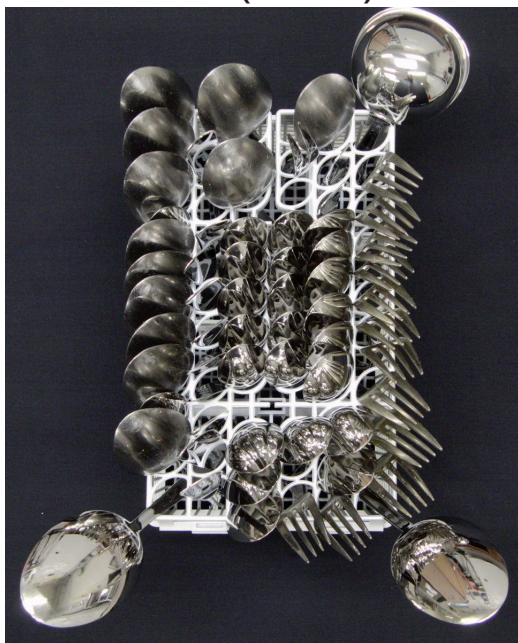
Raccordement électrique :	Modèle S	(CH/GB/EU) :	230 V~	50 Hz,	2 200 W,	10 A
	Modèle SL	(CH) :	400 V 2N~	50 Hz,	3 200 W,	10 A
	Modèle SLWP	(CH) :	400 V 2N~	50 Hz,	4 000 W,	10 A
	Modèle SL	(GB) :	230 V~	50 Hz,	2 200 W,	10 A
	Modèle SLWP	(GB) :	230 V~	50 Hz,	2 200 W,	10 A
	Modèle SL	(UE) :	230 V~	50 Hz,	3 200 W,	16 A
	Modèle SLWP	(UE) :	230 V~	50 Hz,	3 200 W,	16 A

Panier inférieur (souillure)

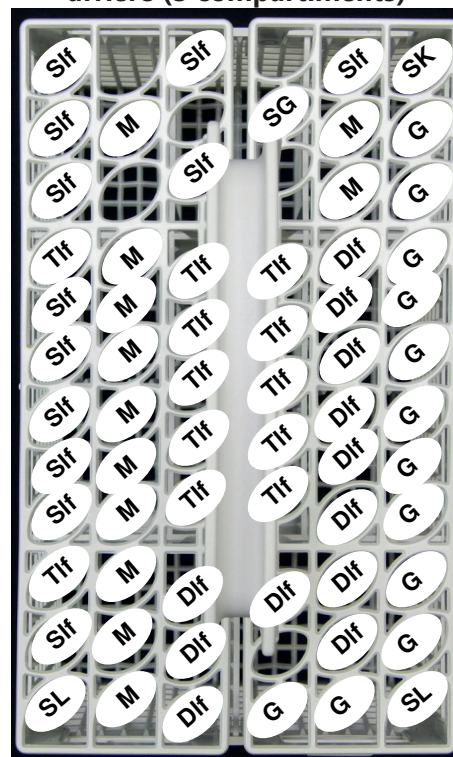
ET1	6 assiettes (œuf)
ET2	6 assiettes (viande hachée)
ST	12 assiettes creuses (porridge)
DT1	6 assiettes à dessert (épinards)
DT2	1 assiette à dessert (œuf)
g S	1 grand saladier (viande hachée)
P	1 plat ovale (margarine)



Panier à couverts (souillure)



arrière (3 compartiments)



avant (2 compartiments)

Tlf	12 cuillères à café (propres)
Dlf	12 cuillères à dessert (propres)
Slf	12 cuillères à soupe (porridge)
M	12 couteaux (propres)
G	12 fourchettes (œuf)
SL	2 cuillères à servir (propres)
SG	1 fourchette à servir (propre)
SK	1 cuillère/louche à sauce (propre)

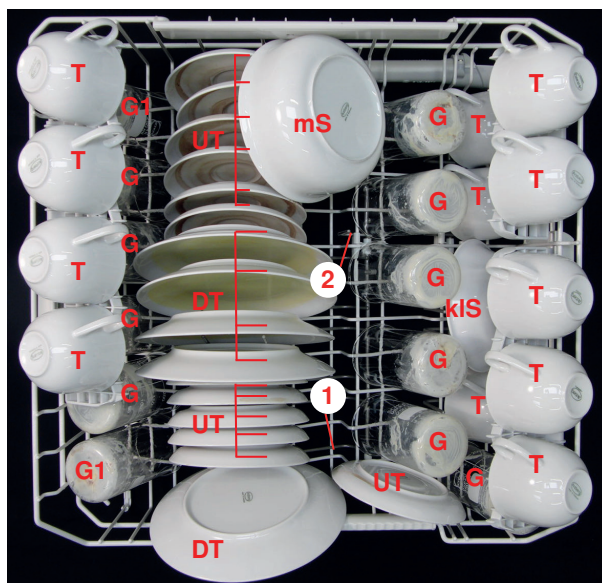
Placez les couverts à la verticale sans qu'ils se touchent.

Placez les couteaux **M** avec la lame vers le haut.

Placez les cuillères à servir **SL** en biais (voir l'image) dans le panier à couverts.

Panier supérieur (souillure)

T	12 tasses (thé)
UT	12 soucoupes (thé)
G, G1	12 verres (lait)
DT	5 assiettes à dessert (œuf)
m S	1 saladier de taille moyenne (épinards)
kl S	1 petit saladier (épinards)



Abaissez complètement le panier.

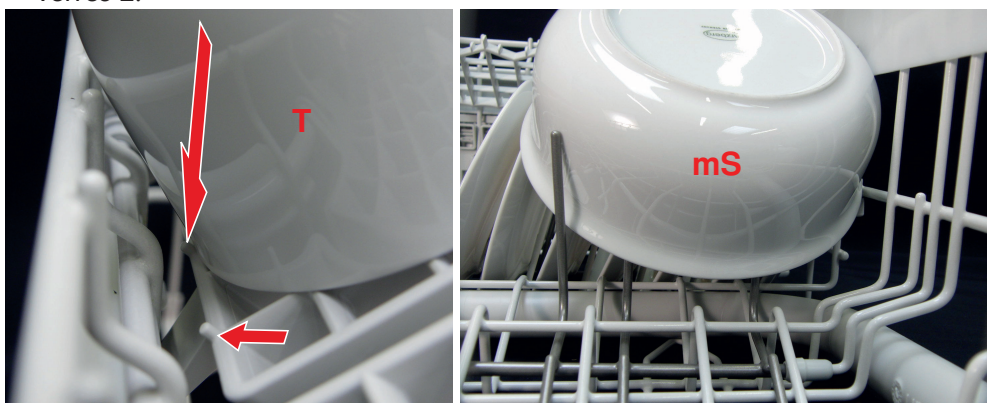
Enclenchez les grilles en position supérieure.

Les tasses **T** doivent reposer contre les ergots de la grille et non contre le panier.

Rabattez le support à verres **1** (moitié avant) vers le bas et soulevez le support à verres **2** (moitié arrière).

Ne placez pas les verres **G1** à l'extrême bord du panier.


Placez le saladier de taille moyenne **m S** de manière à ce qu'il soit coincé entre les trois tiges des supports à verres **2**.



1.3 Adora 55 SL avec tiroir à couverts

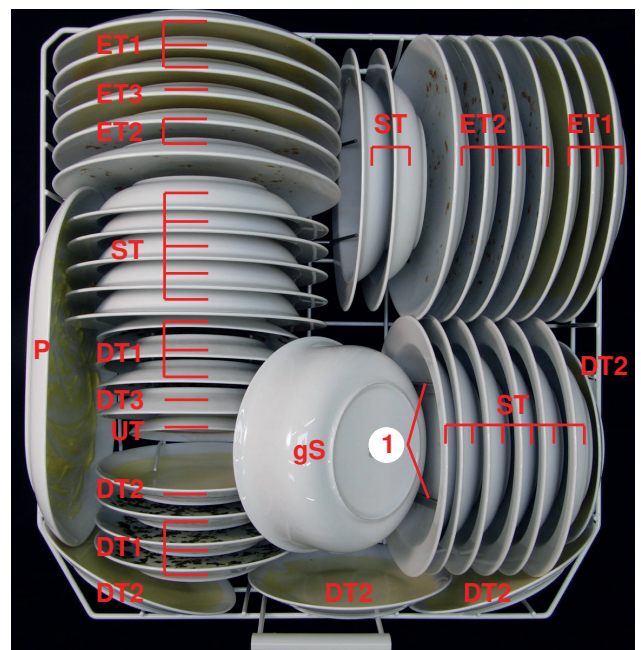
Informations générales

La procédure de chargement décrite ci-dessous est valable pour les modèles suivants : 41040, 41041.

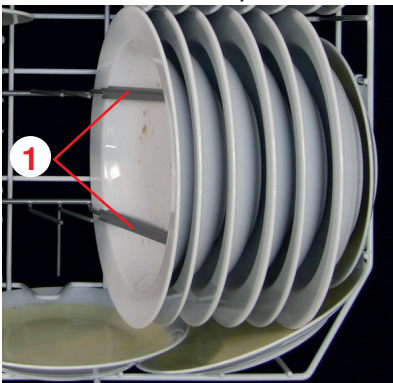
Capacité :	13 couverts standard (SMS 55)			
Répartition :	voir les images suivantes			
Quantité de produit de lavage :	5 g de produit de lavage de référence sur la tôle intérieure de la porte et 27,5 g dans le récipient de lavage			
Dosage du rince-éclat :	niveau 10 (rince-éclat de référence)			
Programme de déclaration :	Programme Eco 			
Raccordement électrique :	Modèle SL	(CH) :	400 V 2N~	50 Hz, 3 200 W, 10 A
	Modèle SL	(GB) :	230 V~	50 Hz, 2 200 W, 10 A
	Modèle SL	(UE) :	230 V~	50 Hz, 3 200 W, 16 A

Panier inférieur (souillure)

ET1	6 assiettes (œuf)
ET2	6 assiettes (viande hachée)
ET3	1 assiette (moitié supérieure : œuf/moitié inférieure : viande hachée)
ST	13 assiettes creuses (porridge)
DT1	6 assiettes à dessert (épinards)
DT1	5 assiettes à dessert (œuf)
DT3	1 assiette à dessert (moitié droite : œuf/moitié gauche : épinards)
UT	1 soucoupe (thé)
g S	1 grand saladier (viande hachée)
P	1 plat ovale (margarine)

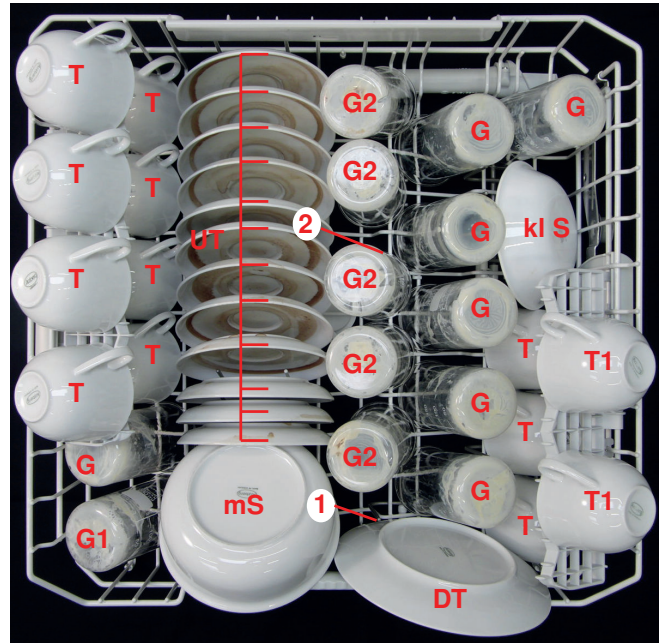


Introduisez deux tiges easy **1** sur les tiges de panier et faites reposer le grand saladier **g S** contre ces tiges. Placez la soucoupe **UT** dans l'espace entre les assiettes à dessert **DT2** et **DT3**.



Panier supérieur (souillure)

T, T1	13 tasses (thé)
UT	12 soucoupes (thé)
G, G1, G2	13 verres (lait)
DT	1 assiettes à dessert (œuf)
m S	1 saladier de taille moyenne (épinards)
kl S	1 petit saladier (épinards)



Abaissez complètement le panier.

Enclenchez les grilles en position inférieure.

Placez les tasses **T1** sur la grille rabattable de manière à ce qu'elles se trouvent entre deux tasses du niveau inférieur.

Soulevez les supports à verres **1** (moitié avant) et **2** (moitié arrière).

Ne placez pas le verre **G1** à l'extrême bord du panier.

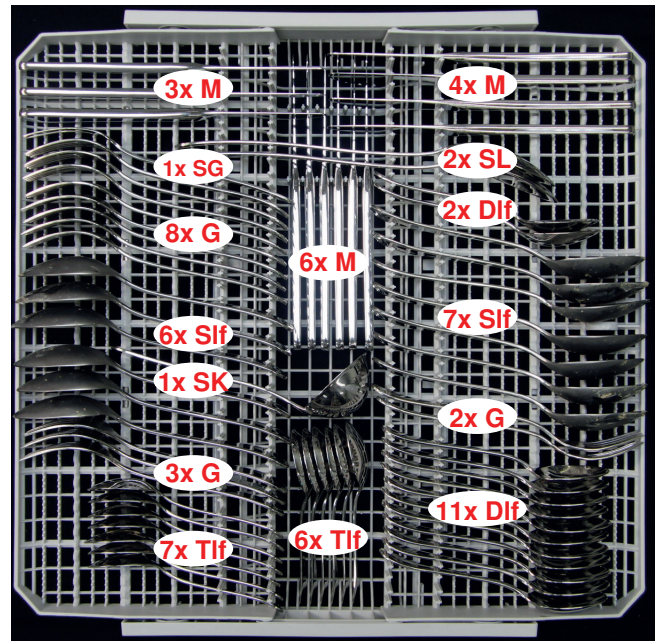
Placez les verres **G2** sur deux tiges du support à verres situées sur l'arête du panier. Chacun doit être posé entre deux verres et reposer contre les soucoupes **UT**.

Tiroir à couverts (souillure)

Tif	13 cuillères à café (propres)
Dif	13 cuillères à dessert (propres)
Sif	13 cuillères à soupe (porridge)
M	13 couteaux (propres)
G	13 fourchettes (œuf)
SL	2 cuillères à servir (propres)
SG	1 fourchette à servir (propre)
SK	1 cuillère/louche à sauce (propre)

Placez les couverts légèrement de biais (voir l'image).


Introduisez le tiroir à couverts avec précaution et veillez à ne pas cogner les tasses.



1.4 Adora 60 N

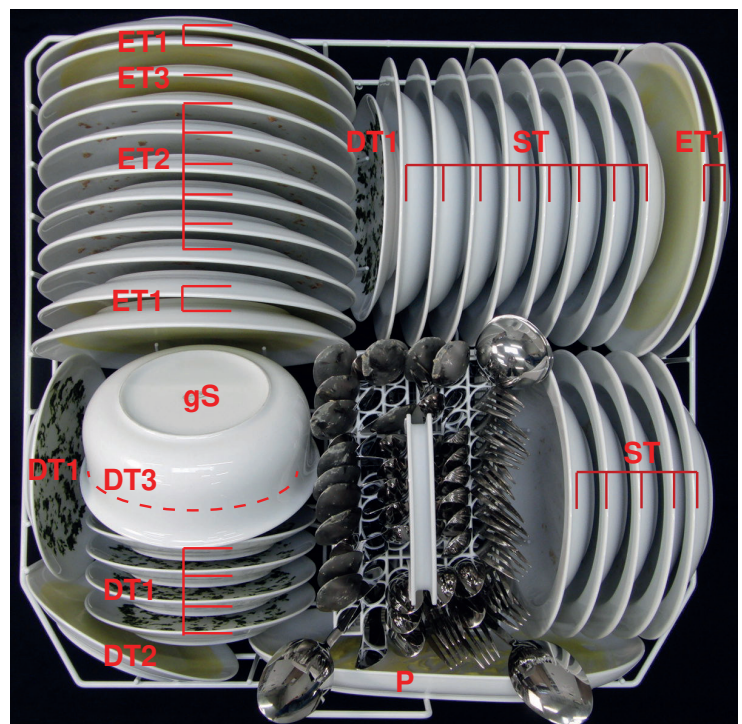
Informations générales

La procédure de chargement décrite ci-dessous est valable pour les modèles suivants : 41011, 41029, 41030, 41031, 41032, 41033.

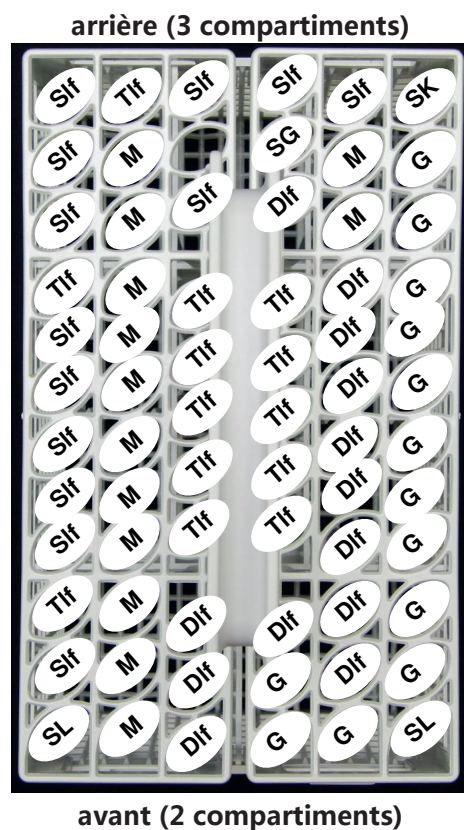
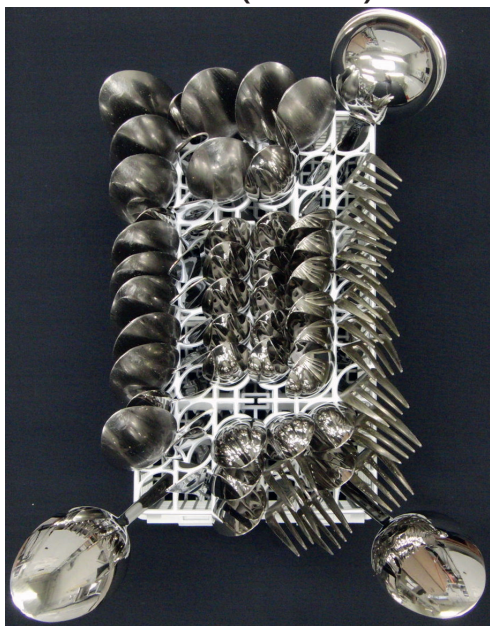
Capacité :	13 couverts standard (EURO 60)
Répartition :	voir schéma ci-dessous
Quantité de produit de lavage :	5 g de produit de lavage de référence sur la tôle intérieure de la porte et 27,5 g dans le récipient de lavage
Dosage du rince-éclat :	niveau 9 (rince-éclat de référence)
Programme de déclaration :	Programme Eco 
Raccordement électrique :	Modèle N (CH/GB/UE) : 230 V~ 50 Hz, 2 200 W, 10 A

Panier inférieur (souillure)

ET1	6 assiettes (œuf)
ET2	6 assiettes (viande hachée)
ET3	1 assiette (moitié supérieure : œuf/moitié inférieure : viande hachée)
ST	13 assiettes creuses (porridge)
DT1	6 assiettes à dessert (épinards)
DT2	1 assiette à dessert (œuf)
DT3	1 assiette à dessert (moitié droite : œuf/moitié gauche : épinards)
g S	1 grand saladier (viande hachée)
P	1 plat ovale (margarine)



Panier à couverts (souillure)



- Tif** 13 cuillères à café (propres)
Dif 13 cuillères à dessert (propres)
Sif 13 cuillères à soupe (porridge)
M 13 couteaux (propres)
G 13 fourchettes (œuf)
SL 2 cuillères à servir (propres)
SG 1 fourchette à servir (propre)
SK 1 cuillère/louche à sauce (propre)

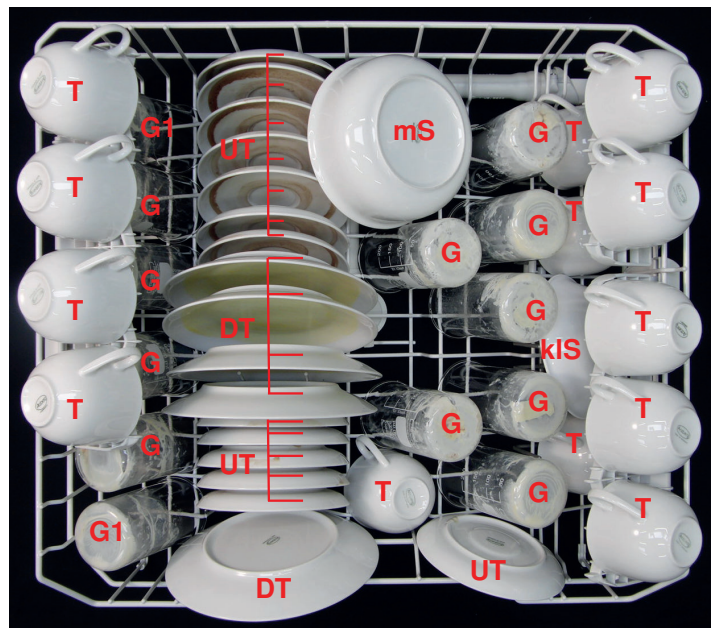
Placez les couverts à la verticale sans qu'ils se touchent.

Placez les couteaux **M** avec la lame vers le haut.

Placez les cuillères à servir **SL** en biais (voir l'image) dans le panier à couverts.

Panier supérieur (souillure)

T	13 tasses (thé)
UT	13 soucoupes (thé)
G, G1	13 verres (lait)
DT	5 assiettes à dessert (œuf)
m S	1 saladier de taille moyenne (épinards)
KI S	1 petit saladier (épinards)



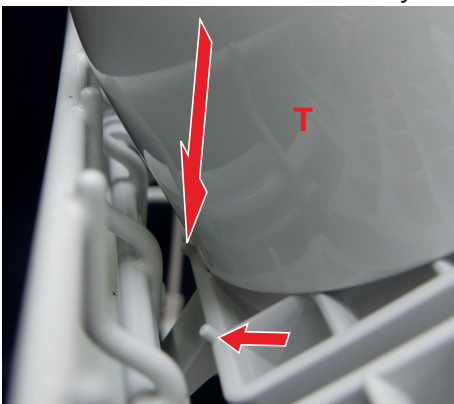
Abaissez complètement le panier.

Enclenchez les grilles en position supérieure.

Les tasses **T** doivent reposer contre les ergots de la grille et non contre le panier.

Ne placez pas les verres **G1** à l'extrême bord du panier.

Placez le saladier de taille moyenne **m S** debout contre l'arête de la surface de chargement.



1.5 Adora 60 S/SL

Informations générales

La procédure de chargement décrite ci-dessous est valable pour les modèles suivants :

41010, 41016, 41034, 41035, 41036, 41037 (modèle S)

41005, 41006, 41007, 41008 (modèle SL)

41009, 41038 (modèle SLWP).

Capacité : 13 couverts standard (EURO 60)

Répartition : voir schéma ci-dessous

Quantité de produit de lavage : 5 g de produit de lavage de référence sur la tôle intérieure de la porte et 27,5 g dans le récipient de lavage

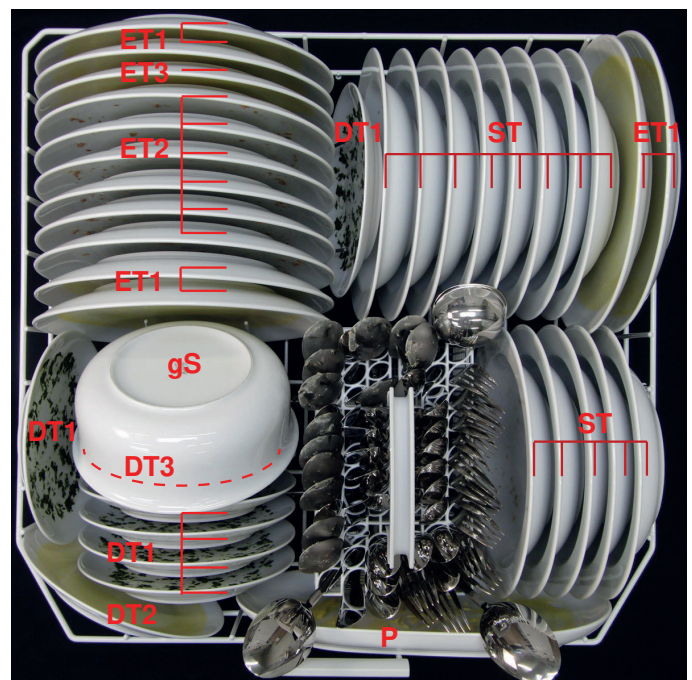
Dosage du rince-éclat : niveau 10 (rince-éclat de référence)

Programme de déclaration : Programme Eco 

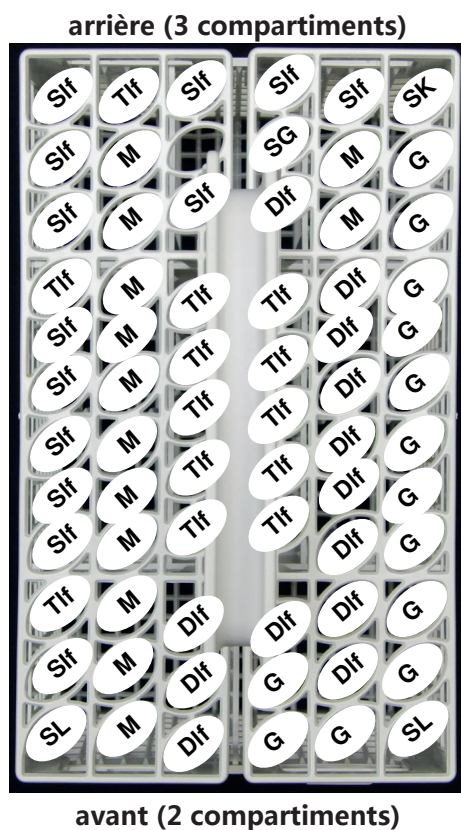
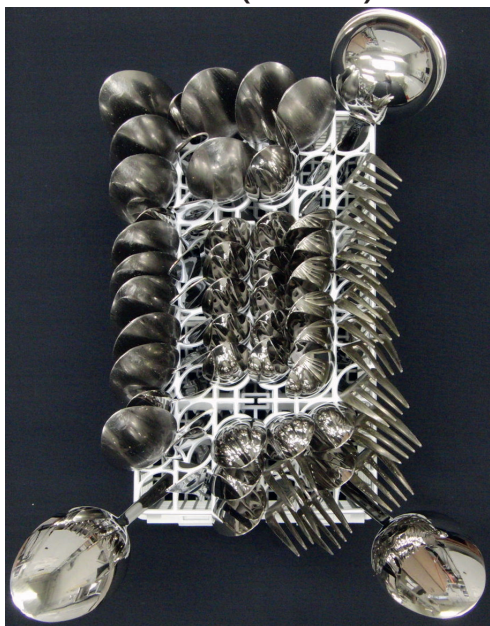
Raccordement électrique :	Modèle S	(CH/GB/EU) :	230 V~	50 Hz,	2 200 W,	10 A
	Modèle SL	(CH) :	400 V 2N~	50 Hz,	3 200 W,	10 A
	Modèle SLWP	(CH) :	400 V 2N~	50 Hz,	4 000 W,	10 A
	Modèle SL	(GB) :	230 V~	50 Hz,	2 200 W,	10 A
	Modèle SLWP	(GB) :	230 V~	50 Hz,	2 200 W,	10 A
	Modèle SL	(UE) :	230 V~	50 Hz,	3 200 W,	16 A
	Modèle SLWP	(UE) :	230 V~	50 Hz,	3 200 W,	16 A

Panier inférieur (souillure)

ET1	6 assiettes (œuf)
ET2	6 assiettes (viande hachée)
ET3	1 assiette (moitié supérieure : œuf/moitié inférieure : viande hachée)
ST	13 assiettes creuses (porridge)
DT1	6 assiettes à dessert (épinards)
DT2	1 assiette à dessert (œuf)
DT3	1 assiette à dessert (moitié supérieure : œuf/moitié inférieure : épinards)
g S	1 grand saladier (viande hachée)
P	1 plat ovale (margarine)



Panier à couverts (souillure)



Tif	13 cuillères à café (propres)
Dlf	13 cuillères à dessert (propres)
Sif	13 cuillères à soupe (porridge)
M	13 couteaux (propres)
G	13 fourchettes (œuf)
SL	2 cuillères à servir (propres)
SG	1 fourchette à servir (propre)
SK	1 cuillère/louche à sauce (propre)

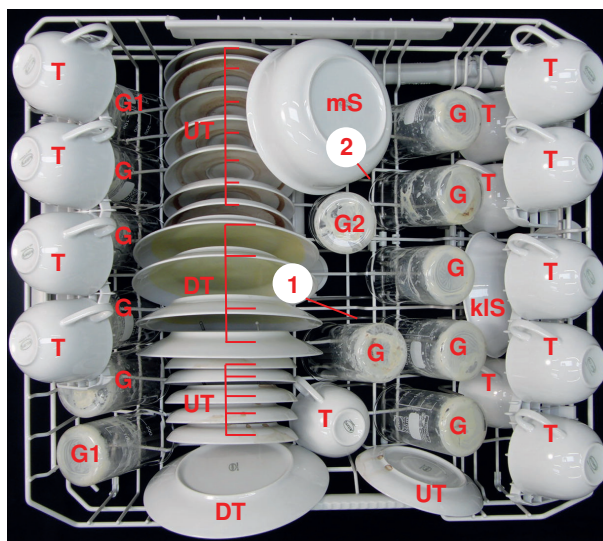
Placez les couverts à la verticale sans qu'ils se touchent.

Placez les couteaux **M** avec la lame vers le haut.

Placez les cuillères à servir **SL** en biais (voir l'image) dans le panier à couverts.

Panier supérieur (souillure)

T	13 tasses (thé)
UT	13 soucoupes (thé)
G, G1, G2	13 verres (lait)
DT	5 assiettes à dessert (œuf)
m S	1 saladier de taille moyenne (épinards)
kl S	1 petit saladier (épinards)



Abaissez complètement le panier.

Enclenchez les grilles en position supérieure.

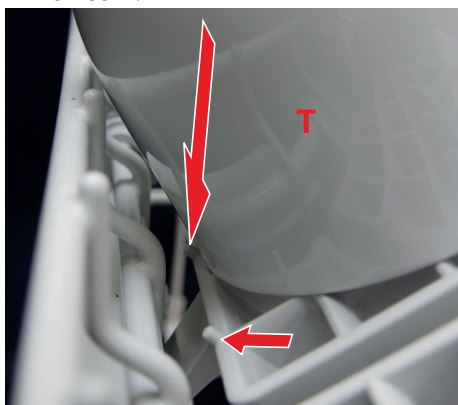
Les tasses **T** doivent reposer contre les ergots de la grille et non contre le panier.

Rabattez le support à verres **1** vers le bas (moitié avant) et soulevez le support à verres **2** (moitié arrière).

Ne placez pas les verres **G1** à l'extrême bord du panier.

Placez le verre **G2** sur les supports à verres **2**.


Placez le saladier de taille moyenne **m S** de manière à ce qu'il soit coincé entre les trois tiges des supports à verres **2**.



1.6 Adora 60 SL avec tiroir à couverts

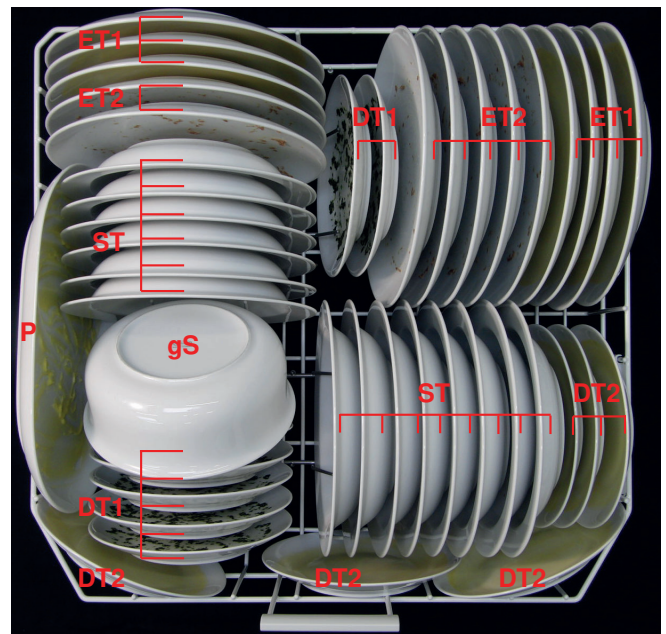
Informations générales

La procédure de chargement décrite ci-dessous est valable pour les modèles suivants : 41042, 41043.

Capacité :	14 couverts standard (EURO 60)				
Répartition :	voir les images suivantes				
Quantité de produit de lavage :	5 g de produit de lavage de référence sur la tôle intérieure de la porte et 30,0 g dans le récipient de lavage				
Dosage du rince-éclat :	niveau 10 (rince-éclat de référence)				
Programme de déclaration :	Programme Eco 				
Raccordement électrique :	Modèle SL	(CH) :	400 V 2N~	50 Hz,	3 200 W, 10 A
	Modèle SL	(GB) :	230 V~	50 Hz,	2 200 W, 10 A
	Modèle SL	(UE) :	230 V~	50 Hz,	3 200 W, 16 A

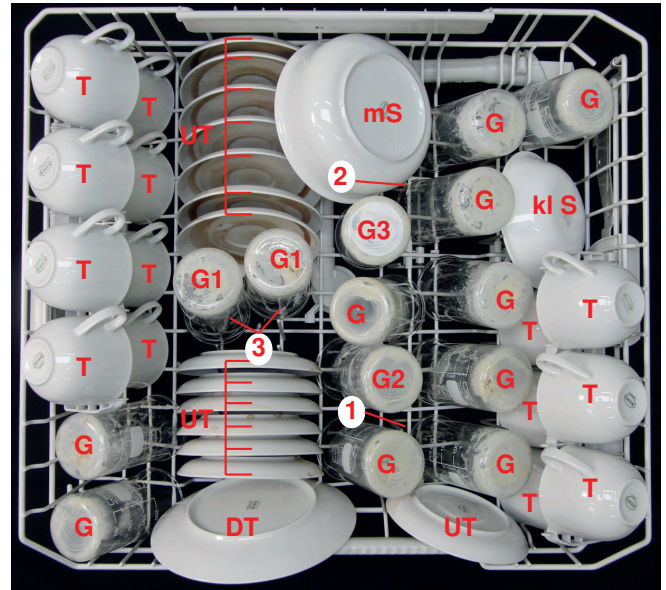
Panier inférieur (souillure)

ET1	7 assiettes (œuf)
ET2	7 assiettes (viande hachée)
ST	14 assiettes creuses (porridge)
DT1	7 assiettes à dessert (épinards)
DT2	3 assiettes à dessert (œuf)
g S	1 grand saladier (viande hachée)
P	1 plat ovale (margarine)



Panier supérieur (souillure)

T	14 tasses (thé)
UT	14 soucoupes (thé)
G, G1, G2, G3	14 verres (lait)
DT	1 assiettes à dessert (œuf)
m S	1 saladier de taille moyenne (épinards)
kl S	1 petit saladier (épinards)



Abaissez complètement le panier.

Enclenchez les grilles en position inférieure.

Soulevez les supports à verres **1** (moitié avant) et **2** (moitié arrière).

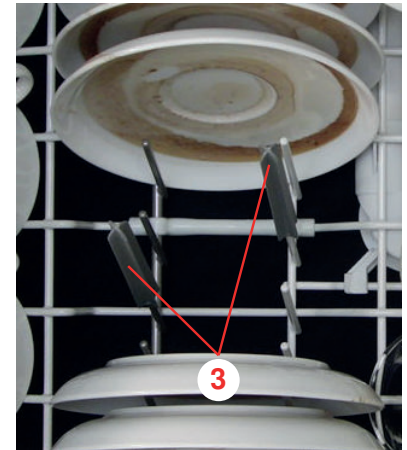
Enfichez deux tiges easy **3** sur les tiges du panier.

Placez les verres **G1** sur les deux tiges easy **3**.

Placez le verre **G2** en biais sur le support à verres **1**.

Placez le verre **G3** à la verticale sur le support à verres.

Placez le saladier de taille moyenne **m S** de manière à ce qu'il soit coincé entre les trois tiges des supports à verres **2**.

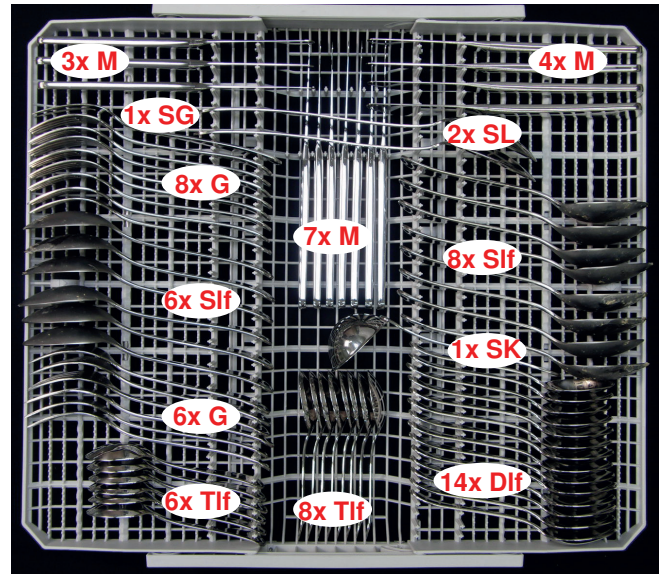


Tiroir à couverts (souillure)

Tif	14 cuillères à café (propres)
Dif	14 cuillères à dessert (propres)
Sif	14 cuillères à soupe (porridge)
M	14 couteaux (propres)
G	14 fourchettes (œuf)
SL	2 cuillères à servir (propres)
SG	1 fourchette à servir (propre)
SK	1 cuillère/louche à sauce (propre)

Placez les couverts légèrement de biais (voir l'image).

Introduisez le tiroir à couverts avec précaution et veillez à ne pas cogner les tasses.



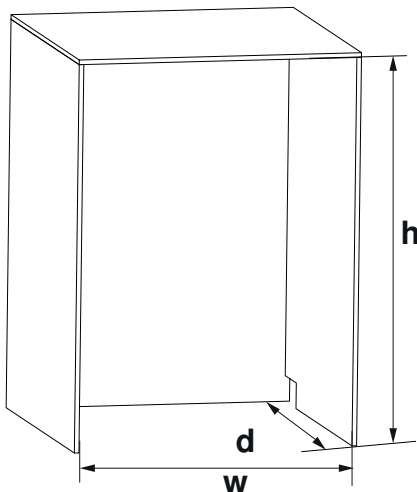
1.7 Mesure du bruit

La mesure doit être effectuée en conformité avec la norme CEI 60704 sur les émissions de bruit aérien.

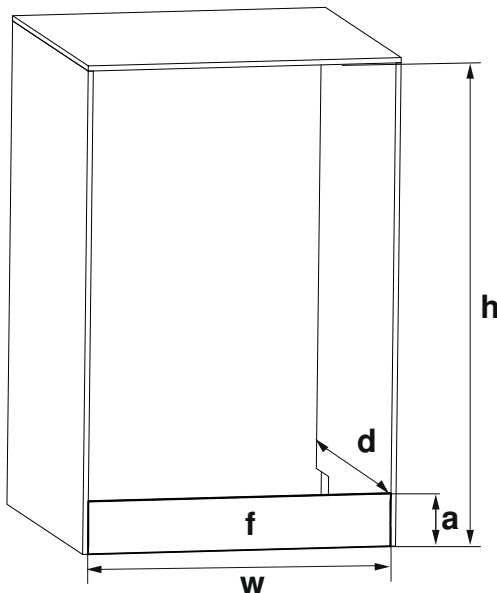
Tenez compte de la notice d'installation fournie avec l'appareil.

Boîtier de contrôle et décor

Préparez le boîtier de contrôle conformément au tableau et au type de décor.



Grand volume/Standard



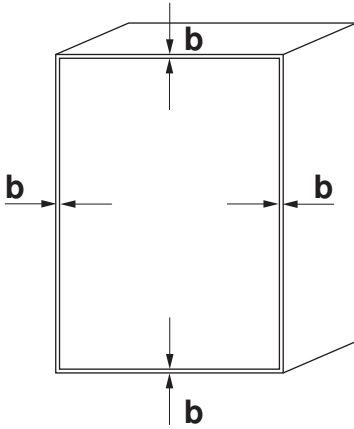
Standard WP

	60 Grand volume	60 Standard	60 Standard WP	55 Grand volume	55 Standard
Boîtier de contrôle	w = 605 h = 833* d = 615	w = 605 h = 768* d = 615	w = 605 h = 873 d = 615 a = 102	w = 555 h = 833* d = 615	w = 555 h = 768* d = 615
Décor entièrement intégré	w = 601 h = 829	w = 601 h = 764	w = 601 h = 763	w = 551 h = 829	w = 551 h = 764
Décor intégré pour Glace	w = 601 h = 704	w = 601 h = 639	w = 601 h = 638	w = 551 h = 704	w = 551 h = 639

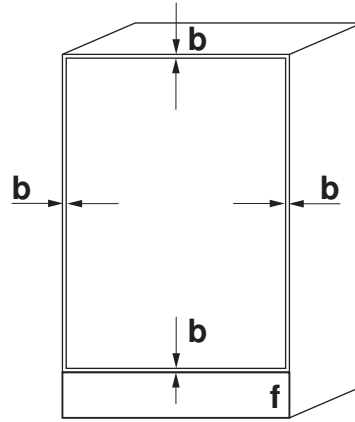
* Avec cadre : compter 3 mm de plus en hauteur.

Montage du décor**Entièrement intégré**

Le décor doit être installé de telle manière que la bordure **b** ne soit pas supérieure à 2 mm de chaque côté. Dans le cas du modèle Standard WP, un cache **f** d'une hauteur de 102 mm doit être monté.



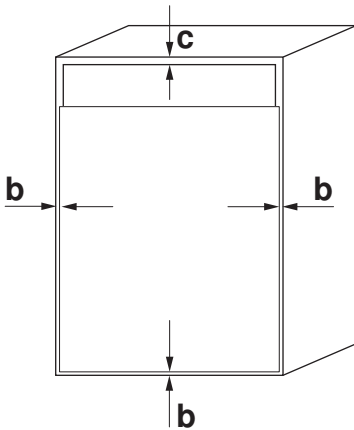
Grand volume/Standard



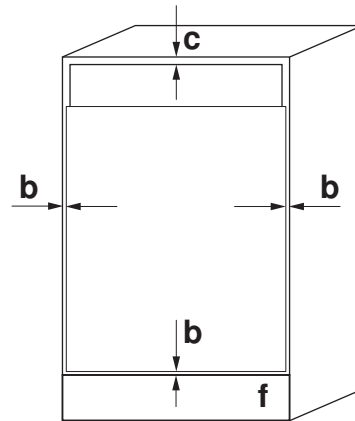
Standard WP

Intégré

L'appareil doit être installé de manière à ce que l'espace **c** situé entre le cache supérieur et la niche ne soit pas supérieur à 3 mm. En ce qui concerne le décor, la bordure **b** ne doit pas être supérieure à 2 mm.



Grand volume/Standard

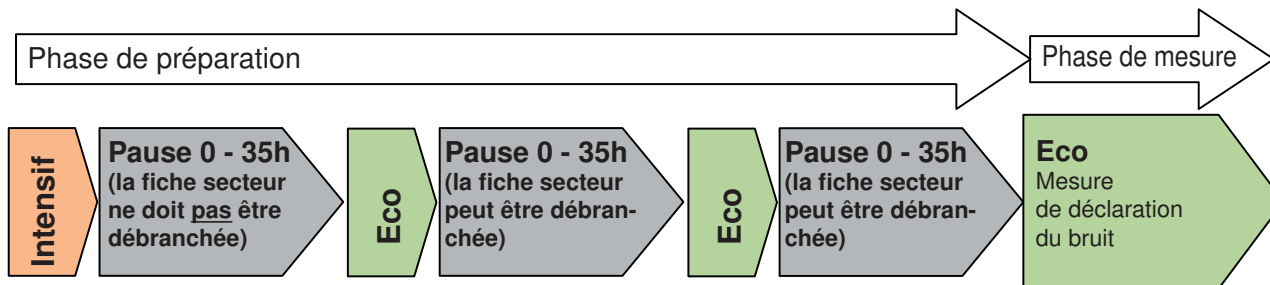


Standard WP

Montage de l'appareil et mesure de déclaration du bruit

1. Les appareils équipés d'un socle variable sont montés sans ce socle.
2. L'appareil doit être installé sur un sol solide et plat.
3. Vissez le cadre, s'il est compris dans la livraison, au sol à l'avant et à l'arrière.
4. Posez le tuyau d'alimentation et le tuyau d'écoulement ainsi que le câble d'alimentation dans le boîtier de contrôle et faites-les sortir (voir la notice d'installation). Colmatez les orifices qui entourent les tuyaux et le câble conformément à la norme.
5. Utilisez un panneau d'aggloméré de 19 mm d'épaisseur pour le décor et le boîtier de contrôle (densité : >750 kg/m³).
6. Collez le décor sur la porte de l'appareil (voir la notice d'installation).
7. Afin de compenser tout défaut de planéité entre le boîtier de contrôle et le sol, bouchez les interstices éventuels situés entre les deux.
8. D'abord, remplissez entièrement d'eau le réservoir de sel, puis versez le sel régénérant (voir le mode d'emploi, chapitre «Entretien et maintenance»).
9. Effectuez le réglage de la dureté de l'eau (voir le mode d'emploi, chapitre «Réglages utilisateur»)
10. Effectuez le chargement de l'appareil conformément aux illustrations du modèle correspondant.
11. La mesure s'effectue sans produit de lavage ni rince-éclat conformément à la norme. Désactivez le dosage du rince-éclat (voir le mode d'emploi, chapitre «Réglages utilisateur»).
12. En fonction de la dureté de l'eau, il arrive que l'appareil se régénère lorsqu'un programme commence. Vous vous en apercevrez dès les premières minutes du rinçage car l'appareil réalise alors plusieurs admissions d'eau et plusieurs pompages à la suite. Cette mesure doit être annulée. Le réglage «All in 1» permet d'éviter cette régénération (voir le mode d'emploi, chapitre «Réglages utilisateur»).
13. Déroulement de la mesure de déclaration du bruit

Le réservoir d'eau doit être rempli pour la mesure du bruit (si un réservoir d'eau est disponible). Pour des raisons d'hygiène, le réservoir se vide automatiquement 36 heures après son remplissage. Si l'intervalle de temps entre le premier et le deuxième ainsi qu'entre le deuxième et le troisième programme a été inférieur à 36 heures, ce n'est qu'au troisième programme que le réservoir se remplit. Afin de garantir le remplissage du réservoir, procédez de la manière suivante avant d'effectuer la mesure du bruit :



1 Indicazione per gli istituti di controllo

Standard test: EN50242 60436, EU 1059/2010, EU 1016/2010. Punto 1.1 -1.7.

Indicazione generale per la misurazione delle «low power modes», modalità a basso consumo energetico

Alla fine del programma eco, l' apparecchio passa alla modalità OFF. Lo spegnimento (passaggio alla modalità OFF) dura circa 30 secondi. Il consumo di energia durante questi 30 secondi deve essere aggiunto a quello del programma eco (E_t).

Modelli SL e SL WP

Gli apparecchi sono equipaggiati con un serbatoio per acqua. Per motivi igienici, 36 ore dopo il riempimento, il serbatoio viene svuotato automaticamente. Il serbatoio viene riempito non prima del terzo programma, se per due volte consecutive l'intervallo di attesa tra i programmi è inferiore a 36 ore. Per assicurare che il serbatoio sia riempito, occorre procedere prima del test come segue:

Primo programma: Intensivo (utilizzando il detersivo i residui di produzione vengono eliminati.)

Secondo programma: Prelavaggio

Terzo programma: Eco (dopo la fine del programma staccare l'apparecchio dalla rete elettrica.)

Questi tre programmi dovrebbero essere eseguiti in una giornata. Il giorno successivo può essere avviato il test. Dopo un intervallo di attesa di ca. 12 ore viene assicurato che il modello SL WP ha raggiunto la temperatura ambiente.

Adora 55 N [→ vedi pagina 43]

Adora 55 S/SL [→ vedi pagina 46]

Adora 55 SL con cestello per posate [→ vedi pagina 49]

Adora 60 N [→ vedi pagina 51]

Adora 60 S/SL [→ vedi pagina 54]

Adora 60 SL con cestello per posate [→ vedi pagina 57]

Misurazione dei rumori [→ vedi pagina 60]

1.1 Adora 55 N

Informazioni generali

Il carico è valido per i seguenti modelli:


41013, 41019, 41020, 41021, 41022, 41023.

Capacità: 12 coperti standard (SMS 55)

Suddivisione: Vedi le seguenti immagini

Volume di detersivo: 5 g di detersivo specifico nella lamiera interna della porta e 25 g nello scomparto del detersivo

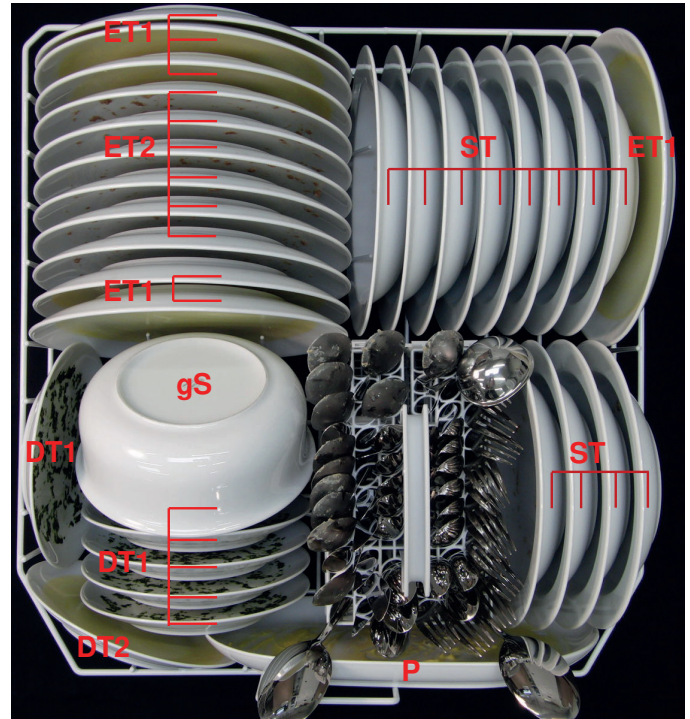
Dosaggio del brillantante: Livello 9, (brillantante specifico)

Programma di dichiarazione: Programma eco 

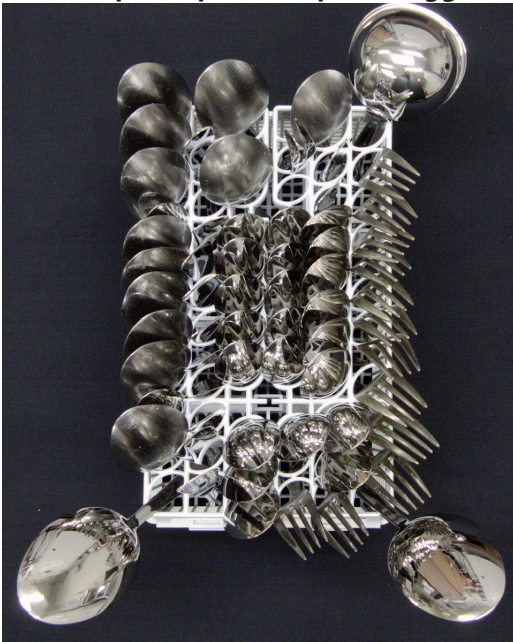
Collegamento elettrico: Modello N (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Cestello inferiore (sporco leggero)

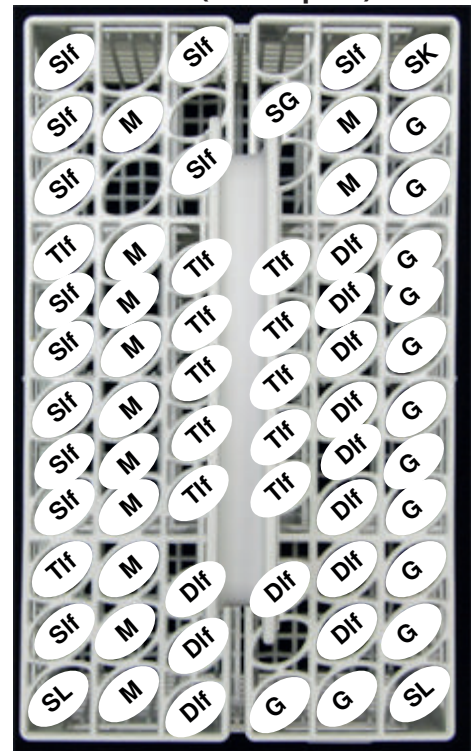
- ET1** 6 Piatti (uova)
- ET2** 6 Piatti (carne macinata)
- ST** 12 Piatti fondi (porridge)
- DT1** 6 Piattini da dessert (spinaci)
- DT2** 1 Piattini da dessert (uova)
- g S** 1 Zuppiera grande (carne macinata)
- P** 1 Grande piatto ovale (margarina)



Cestello per le posate (sporco leggero)



dietro (3 scomparti)



davanti (2 scomparti)

- Tif** 12 Cucchiaini da tè (puliti)
- Dif** 12 Cucchiaini da dessert (puliti)
- Sif** 12 Cucchiaini da minestra (porridge)
- M** 12 Coltelli (puliti)
- G** 12 Forchette (uova)
- SL** 2 Cucchiaini da portata (puliti)
- SG** 1 Forchetta da portata (pulita)
- SK** 1 Cucchiaino/mestolo per salsa (pulito)

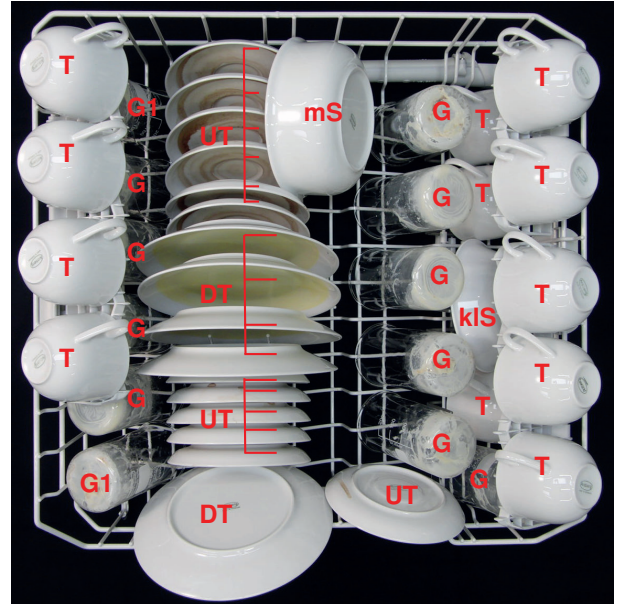
Posizionare le posate verticalmente senza che si tocchino tra loro.

Posizionare i coltelli **M** con lama rivolta verso l' alto.

Inserire i cucchiai da portata **SL** nel cestello delle posate in obliquo (vedi immagine).

Cestello superiore (sporco leggero)

T	12 Tazze (tè)
UT	12 Piattini (tè)
G, G1	12 Bicchieri (latte)
DT	5 Piattini da dessert (uova)
m S	1 Zuppiera media (spinaci)
kl S	1 Zuppiera piccola (spinaci)



Abbassare completamente il cestello.

Inserire i ripiani nella posizione superiore.

Le tazze **T** devono poggiare sul ripiano (camma), non sul cestello.

Non posizionare i bicchieri **G1** troppo vicini al bordo.

Appoggiare la zuppiera media **m S** sul fondo della superficie d' appoggio.



1.2 Adora 55 S/SL

Informazioni generali

Il carico è valido per i seguenti modelli:

41014, 41024, 41025, 41026, 41027, 41028 (modello S)

41001, 41002, 41003, 41004 (modello SL).

Capacità: 12 coperti standard (SMS 55)

Suddivisione: Vedi le seguenti immagini

Volume di detersivo: 5 g di detersivo specifico nella lamiera interna della porta e 25 g nello scomparto del detersivo

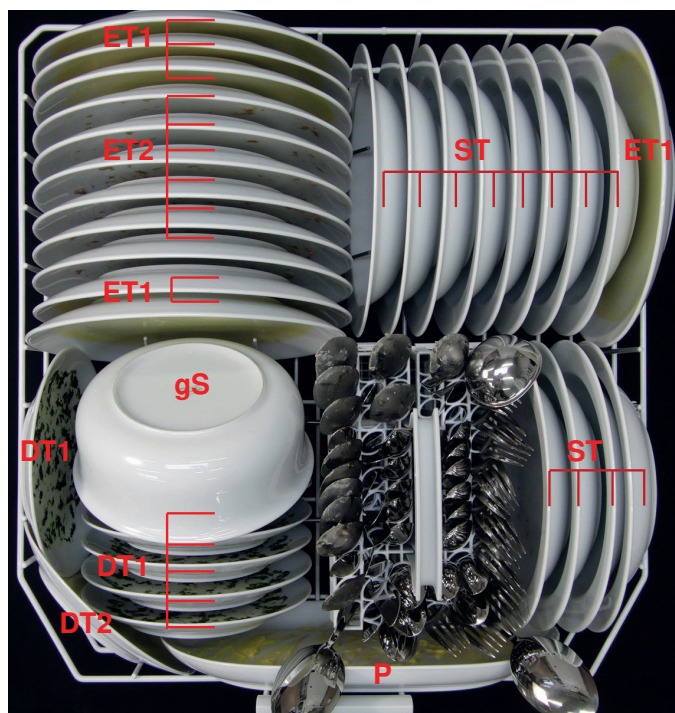
Dosaggio del brillantante: Livello 10, (brillantante specifico)

Programma di dichiarazione: Programma eco 

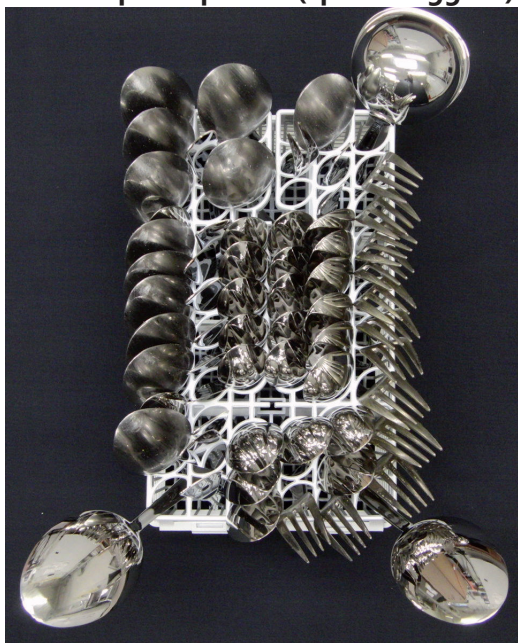
Collegamento elettrico:	Modello S	(CH/GB/EU):	230 V~	50 Hz,	2200 W,	10 A
	Modello SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz,	3200 W,	10 A
	Modello SLWP	(CH):	400 V 2N~	50 Hz,	4000 W,	10 A
	Modello SL	(GB):	230 V~	50 Hz,	2200 W,	10 A
	Modello SLWP	(GB):	230 V~	50 Hz,	2200 W,	10 A
	Modello SL	(EU):	230 V~	50 Hz,	3200 W,	16 A
	Modello SLWP	(EU):	230 V~	50 Hz,	3200 W,	16 A

Cestello inferiore (sporco leggero)

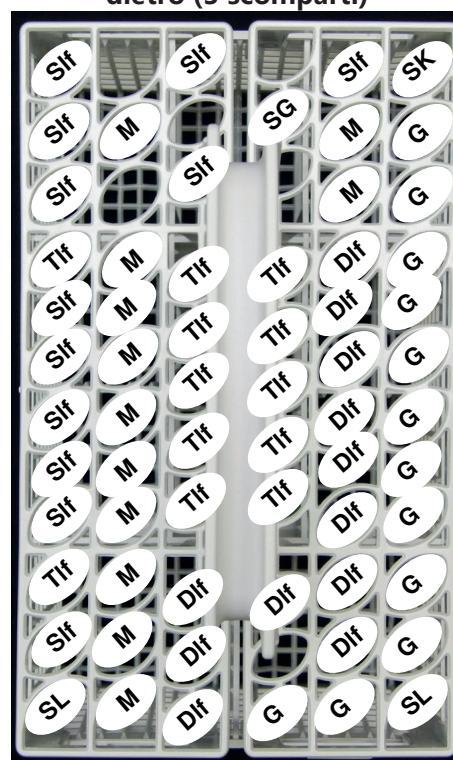
ET1	6 Piatti (uova)
ET2	6 Piatti (carne macinata)
ST	12 Piatti fondi (porridge)
DT1	6 Piattini da dessert (spinaci)
DT2	1 Piattino da dessert (uova)
g S	1 Zuppiera grande (carne macinata)
P	1 Grande piatto ovale (margarina)



Cestello per le posate (sporco leggero)



dietro (3 scomparti)



davanti (2 scomparti)

Tif	12 Cucchiaini da tè (puliti)
Dif	12 Cucchiaini da dessert (puliti)
Sif	12 Cucchiaini da minestra (porridge)
M	12 Coltelli (puliti)
G	12 Forchette (uova)
SL	2 Cucchiaini da portata (puliti)
SG	1 Forchetta da portata (pulita)
SK	1 Cucchiaino/mestolo per salsa (pulito)

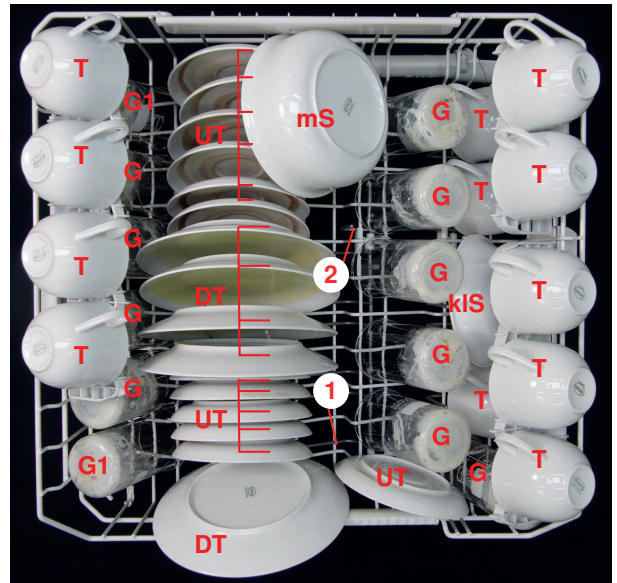
Posizionare le posate verticalmente senza che si tocchino tra loro.

Posizionare i coltelli **M** con lama rivolta verso l' alto.

Inserire la forchetta da portata **SL** nel cestello delle posate inclinata (vedi immagine).

Cestello superiore (sporco leggero)

T	12 Tazze (tè)
UT	12 Piattini (tè)
G, G1	12 Bicchieri (latte)
DT	5 Piattini da dessert (uova)
m S	1 Zuppiera media (spinaci)
kl S	1 Zuppiera piccola (spinaci)



Abbassare completamente il cestello.

Inserire i ripiani nella posizione superiore.

Le tazze **T** devono trovarsi sul ripiano (camma), non sul cestello.

Abbassare il portabicchieri **1** (metà anteriore) e sollevare il portabicchieri **2** (metà posteriore).

Non posizionare i bicchieri **G1** troppo vicini al bordo.


Posizionare la zuppiera media **m S** fra le 3 spine del portabicchieri **2**.



1.3 Adora 55 SL con cestello per posate

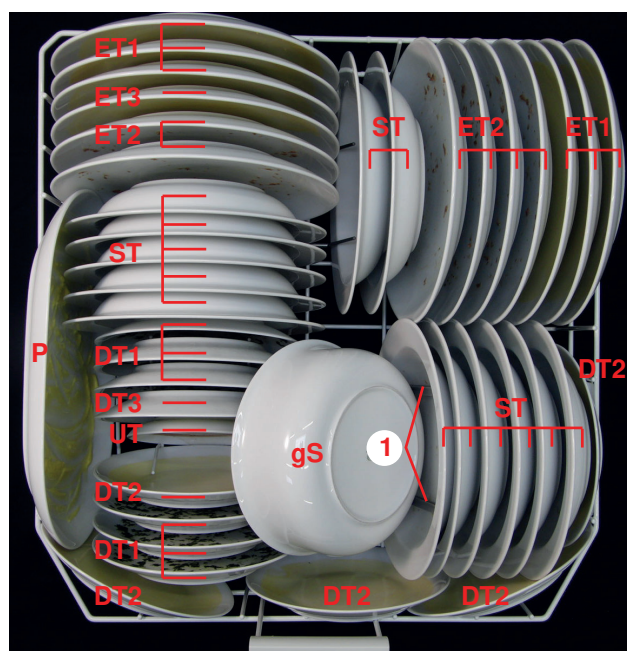
Informazioni generali

Il carico è valido per i seguenti modelli:
41040, 41041.

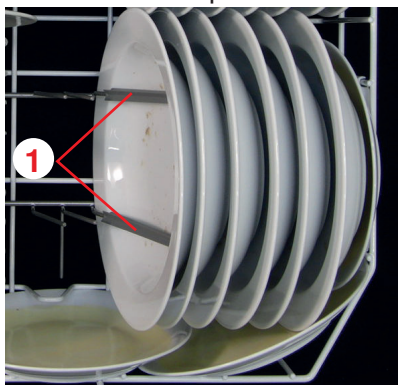
Capacità:	13 coperti standard (SMS 55)			
Suddivisione:	Vedi le seguenti immagini			
Volume di detersivo:	5 g di detersivo specifico nella lamiera interna della porta e 27,5 g nello scomparto del detersivo			
Dosaggio del brillantante:	Livello 10, (brillantante specifico)			
Programma di dichiarazione:	Programma eco 			
Collegamento elettrico:	Modello SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	Modello SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modello SL	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Cestello inferiore (sporco leggero)

ET1	6 Piatti (uova)
ET2	6 Piatti (carne macinata)
ET3	1 Piatto (metà superiore uova/metà inferiore carne macinata)
ST	13 Piatti fondi (porridge)
DT1	6 Piattini da dessert (spinaci)
DT1	5 Piattini da dessert (uova)
DT3	1 Piattino da dessert (metà destra uova/metà sinistra spinaci)
UT	1 Piattino (tè)
g S	1 Zuppiera grande (carne macinata)
P	1 Grande piatto ovale (margarina)

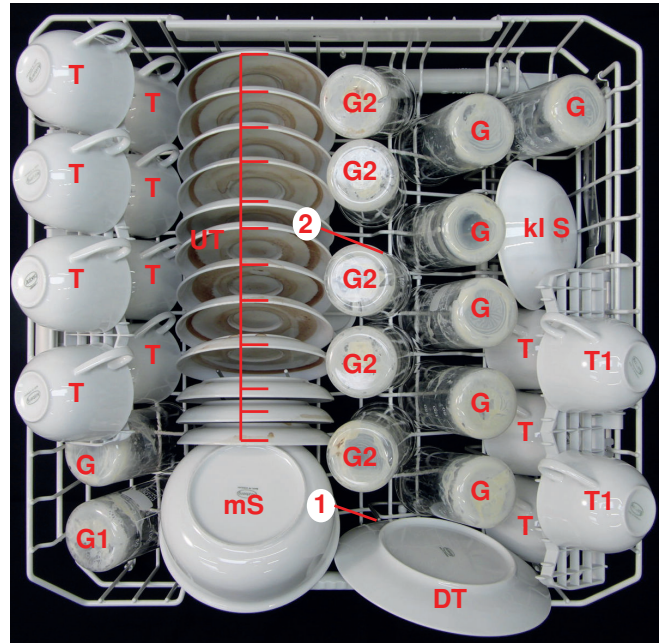


Inserire 2 spine easy **1** sopra le spine del cestello e appoggiare la zuppiera grande **g S** contro queste spine.
Posizionare il piattino **UT** nello spazio vuoto fra i piattini da dessert **DT2** e **DT3**.



Cestello superiore (sporco leggero)

T, T1	13 Tazze (tè)
UT	12 Piattini (tè)
G, G1, G2	13 Bicchieri (latte)
DT	1 Piattini da dessert (uova)
m S	1 Zuppiera media (spinaci)
kl S	1 Zuppiera piccola (spinaci)



Abbassare completamente il cestello.

Inserire i ripiani nella posizione inferiore.

Disporre le tazze **T1** sulla ribaltina fra le due tazze sottostanti.

Sollevere il portabicchieri **1** (metà anteriore) e il portabicchieri **2** (metà posteriore).

Non posizionare il bicchiere **G1** troppo vicino al bordo.

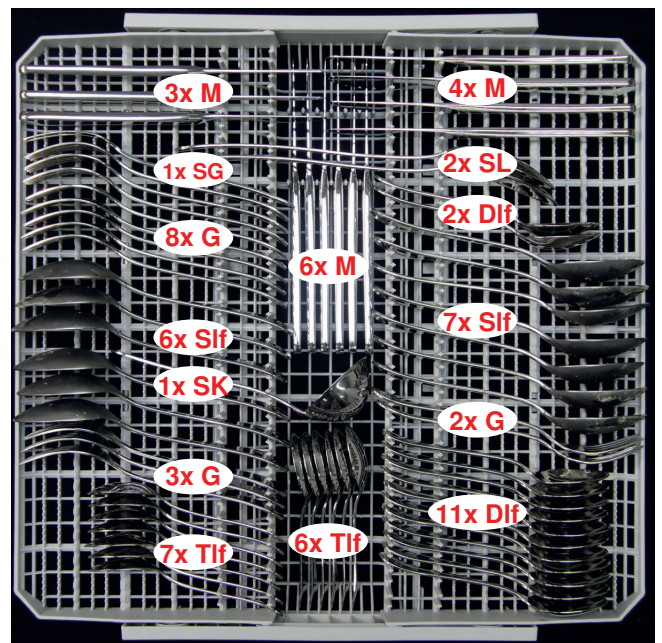
Posizionare i bicchieri **G2** su 2 spine del portabicchieri sul bordo del cestello in posizione sfalsata rispetto ai due bicchieri a lato e appoggiarli contro i piattini **UT**.

Cestello per posate (sporco leggero)

Tlf	13 Cucchiaini da tè (puliti)
Dlf	13 Cucchiaini da dessert (puliti)
Slf	13 Cucchiiai da minestra (porridge)
M	13 Coltelli (puliti)
G	13 Forchette (uova)
SL	2 Cucchiiai da portata (puliti)
SG	1 Forchetta da portata (pulita)
SK	1 Cucchiaino/mestolo per salsa (pulito)

Disporre le posate leggermente in diagonale (vedi immagine).


Far entrare con cautela il cestello per posate, prestando attenzione ad evitare un urto con le tazze.



1.4 Adora 60 N

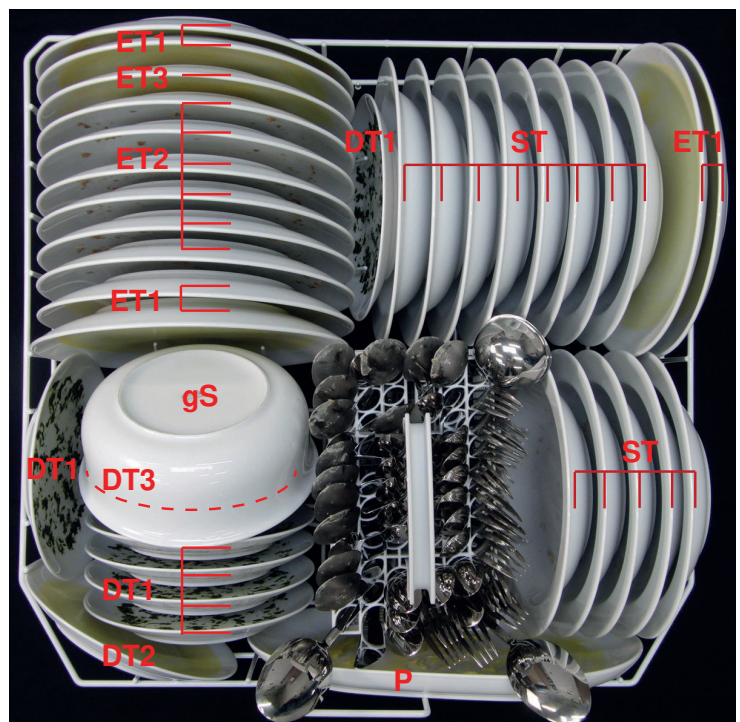
Informazioni generali

Il carico è valido per i seguenti modelli:
41011, 41029, 41030, 41031, 41032, 41033.

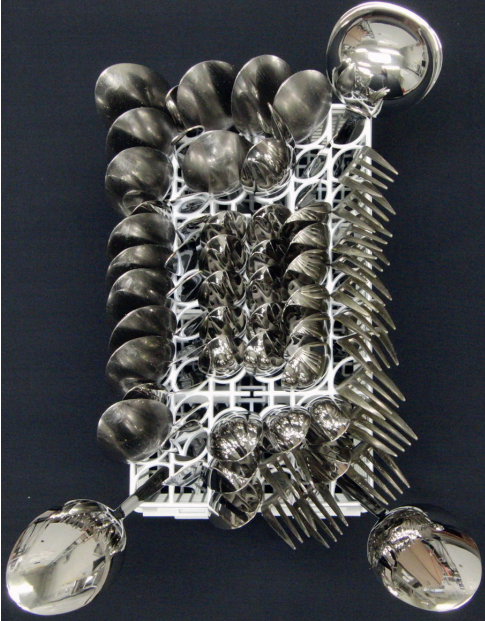
Capacità:	13 coperti standard (EURO 60)
Suddivisione:	Vedi le seguenti immagini
Volume di detersivo:	5 g di detersivo specifico nella lamiera interna della porta e 27,5 g nello scomparto del detersivo
Dosaggio del brillantante:	Livello 9, (brillantante specifico)
Programma di dichiarazione:	Programma eco 
Collegamento elettrico:	Modello N (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Cestello inferiore (sporco leggero)

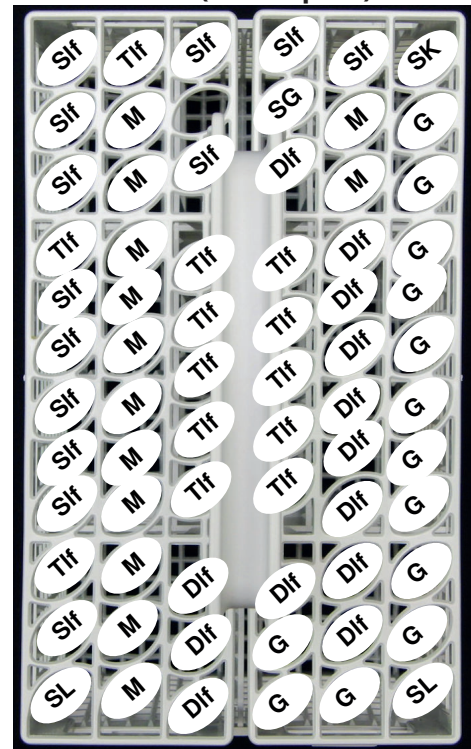
ET1	6 Piatti (uova)
ET2	6 Piatti (carne macinata)
ET3	1 Piatto (metà superiore uova/metà inferiore carne macinata)
ST	13 Piatti fondi (porridge)
DT1	6 Piattini da dessert (spinaci)
DT2	1 Piattino da dessert (uova)
DT3	1 Piattino da dessert (metà destra uova/ metà sinistra spinaci)
g S	1 Zuppiera grande (carne macinata)
P	1 Grande piatto ovale (margarina)



Cestello per le posate (sporco leggero)



dietro (3 scomparti)



davanti (2 scomparti)

- Tif** 13 Cucchiaini da tè (puliti)
Dif 13 Cucchiaini da dessert (puliti)
Sif 13 Cucchiaini da minestra (porridge)
M 13 Coltelli (puliti)
G 13 Forchette (uova)
SL 2 Cucchiaini da portata (puliti)
SG 1 Forchetta da portata (pulita)
SK 1 Cucchiaino/mestolo per salsa (pulito)

Posizionare le posate verticalmente senza che si tocchino tra loro.

Posizionare i coltelli **M** con la lama rivolta verso l'alto.

Inserire la forchetta da portata **SL** nel cestello delle posate in obliquo (vedi immagine).

Cestello superiore (sporco leggero)

T	13 Tazze (tè)
UT	13 Piattini (tè)
G,G1	13 Bicchieri (latte)
DT	5 Piattini da dessert (uova)
m S	1 Zuppiera media (spinaci)
KI S	1 Zuppiera piccola (spinaci)



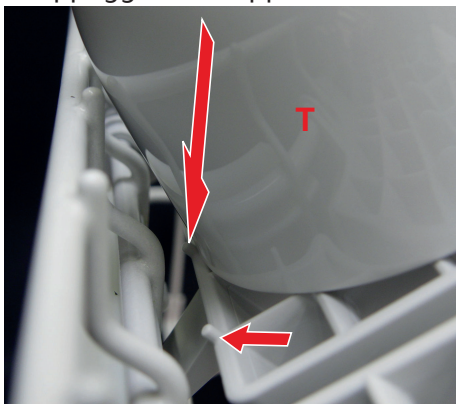
Abbassare completamente il cestello.

Inserire i ripiani nella posizione superiore.

Le tazze **T** devono trovarsi sul ripiano (camma), non sul cestello.

Non posizionare i bicchieri **G1** troppo vicini al bordo.

Appoggiare la zuppiera media **m S** sul fondo della superficie d' appoggio.



1.5 Adora 60 S/SL

Informazioni generali

Il carico è valido per i seguenti modelli:

41010, 41016, 41034, 41035, 41036, 41037 (modello S)

41005, 41006, 41007, 41008, (modello SL)


41009, 41038 (modello SLWP).

Capacità: 13 coperti standard (EURO 60)

Suddivisione: Vedi le seguenti immagini

Volume di detersivo: 5 g di detersivo specifico nella lamiera interna della porta e 27,5 g nello scomparto del detersivo

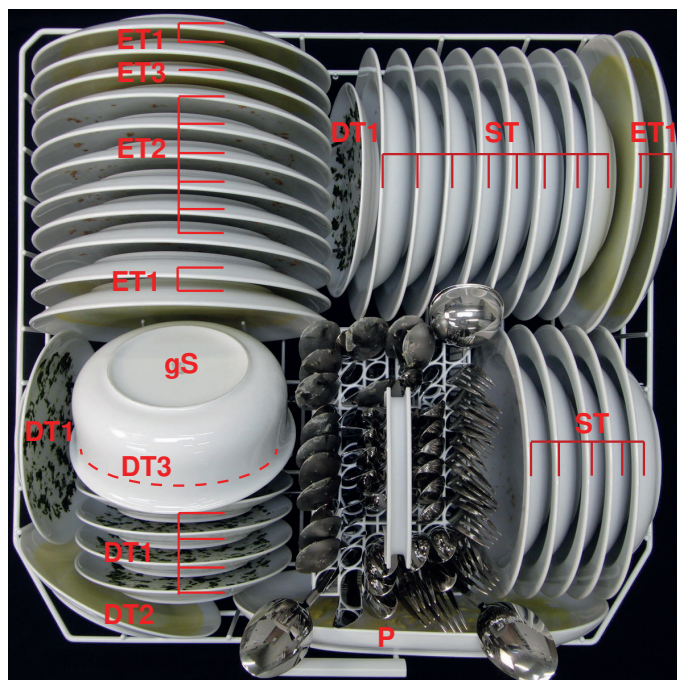
Dosaggio del brillantante: Livello 10, (brillantante specifico)

Programma di dichiarazione: Programma eco 

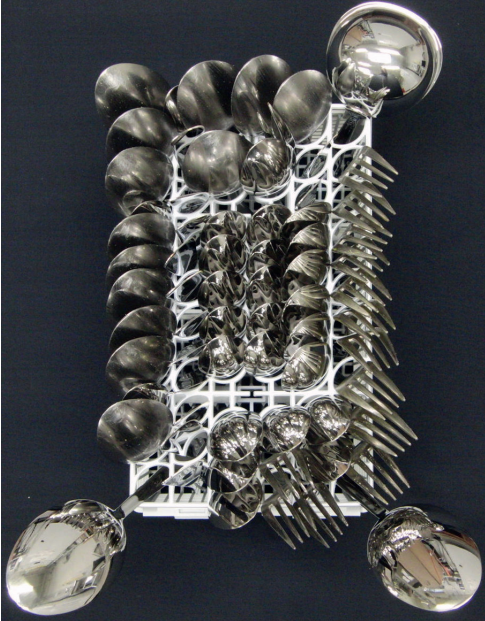
Collegamento elettrico:	Modello S	(CH/GB/EU):	230 V~	50 Hz,	2200 W,	10 A
	Modello SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz,	3200 W,	10 A
	Modello SLWP	(CH):	400 V 2N~	50 Hz,	4000 W,	10 A
	Modello SL	(GB):	230 V~	50 Hz,	2200 W,	10 A
	Modello SLWP	(GB):	230 V~	50 Hz,	2200 W,	10 A
	Modello SL	(EU):	230 V~	50 Hz,	3200 W,	16 A
	Modello SLWP	(EU):	230 V~	50 Hz,	3200 W,	16 A

Cestello inferiore (sporco leggero)

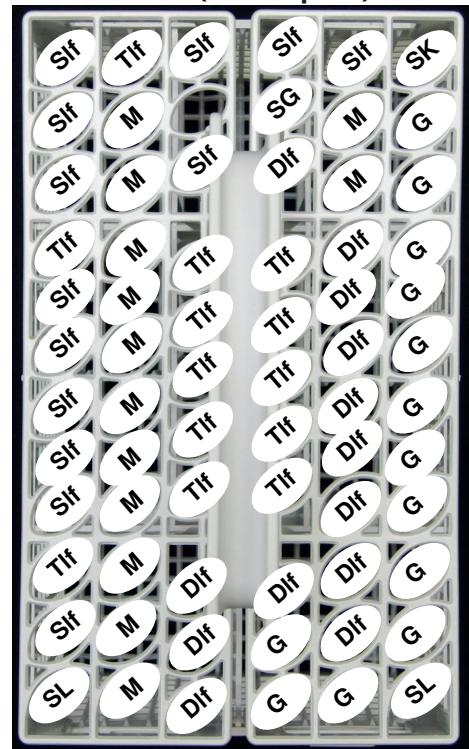
ET1	6 Piatti (uova)
ET2	6 Piatti (carne macinata)
ET3	1 Piatto (metà superiore uova/metà inferiore carne macinata)
ST	13 Piatti fondi (porridge)
DT1	6 Piattini da dessert (spinaci)
DT2	1 Piattino da dessert (uova)
DT3	1 Piattino da dessert (metà superiore uova/metà inferiore spinaci)
g S	1 Zuppiera grande (carne macinata)
P	1 Grande piatto ovale (margarina)



Cestello per le posate (sporco leggero)



dietro (3 scomparti)



davanti (2 scomparti)

Tif	13 Cucchiaini da tè (puliti)
Dif	13 Cucchiaini da dessert (puliti)
Sif	13 Cucchiaini da minestra (porridge)
M	13 Coltelli (puliti)
G	13 Forchette (uova)
SL	2 Cucchiaini da portata (puliti)
SG	1 Forchetta da portata (pulita)
SK	1 Cucchiaino/mestolo per salsa (pulito)

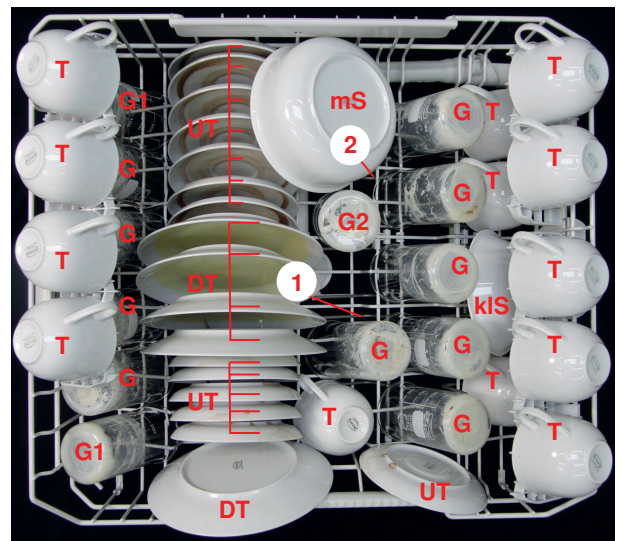
Posizionare le posate verticalmente senza che si tocchino tra loro.

Posizionare i coltelli **M** con la lama rivolta verso l' alto.

Inserire la forchetta da portata **SL** nel cestello delle posate in obliquo (vedi immagine).

Cestello superiore (sporco leggero)

T	13 Tazze (tè)
UT	13 Piattini (tè)
G, G1, G2	13 Bicchieri (latte)
DT	5 Piattini da dessert (uova)
m S	1 Zuppiera media (spinaci)
kl S	1 Zuppiera piccola (spinaci)



Abbassare completamente il cestello.

Inserire i ripiani nella posizione superiore.

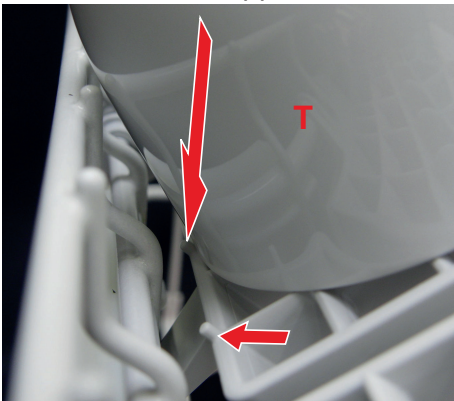
Le tazze **T** devono trovarsi sul ripiano (camma), non sul cestello.

Abbassare il portabicchieri **1** (metà anteriore) e sollevare il portabicchieri **2** (metà posteriore).

Non posizionare i bicchieri **G1** troppo vicini al bordo.

Posizionare il bicchiere **G2** sul portabicchieri **2** in verticale.


Posizionare la zuppiera media **m S** fra le 3 spine del portabicchieri **2**.



1.6 Adora 60 SL con cestello per posate

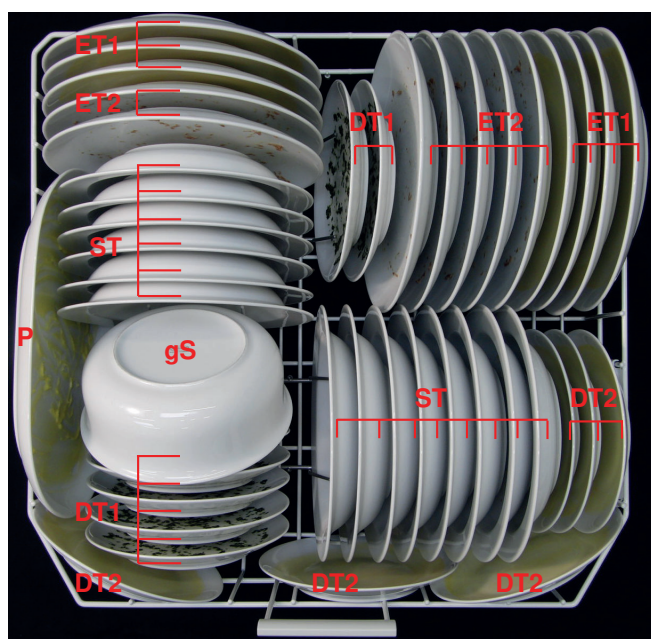
Informazioni generali

Il carico è valido per i seguenti modelli:
41042, 41043.

Capacità:	14 coperti standard (EURO 60)			
Suddivisione:	Vedi le seguenti immagini			
Volume di detersivo:	5 g di detersivo specifico nella lamiera interna della porta e 30 g nello scomparto del detersivo			
Dosaggio del brillantante:	Livello 10, (brillantante specifico)			
Programma di dichiarazione:	Programma eco 			
Collegamento elettrico:	Modello SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	Modello SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modello SL	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

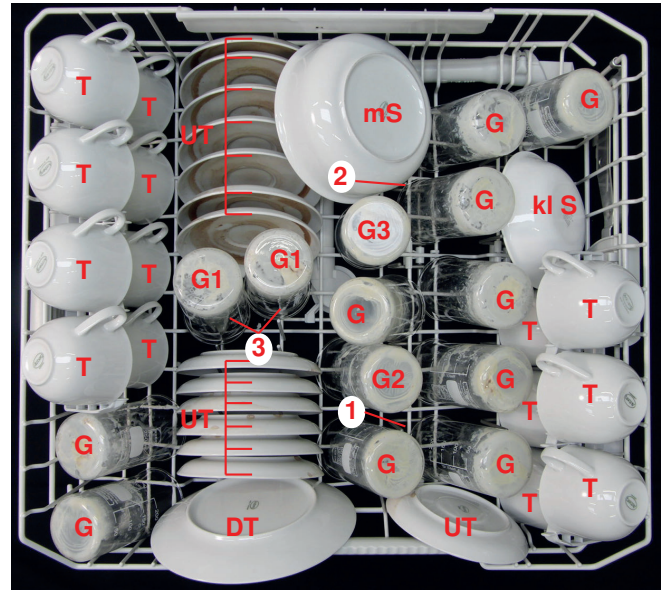
Cestello inferiore (sporco leggero)

ET1	7 Piatti (uova)
ET2	7 Piatti (carne macinata)
ST	14 Piatti fondi (porridge)
DT1	7 Piattini da dessert (spinaci)
DT2	3 Piattini da dessert (uova)
g S	1 Zuppiera grande (carne macinata)
P	1 Grande piatto ovale (margarina)



Cestello superiore (sporco leggero)

T	14 Tazze (tè)
UT	14 Piattini (tè)
G, G1, G2, G3	14 Bicchieri (latte)
DT	1 Piattini da dessert (uova)
m S	1 Zuppiera media (spinaci)
kl S	1 Zuppiera piccola (spinaci)



Abbassare completamente il cestello.

Inserire i ripiani nella posizione inferiore.

Sollevare il portabicchieri **1** (metà anteriore) e il portabicchieri **2** (metà posteriore).

Inserire 2 spine easy **3** sopra spine del cestello.

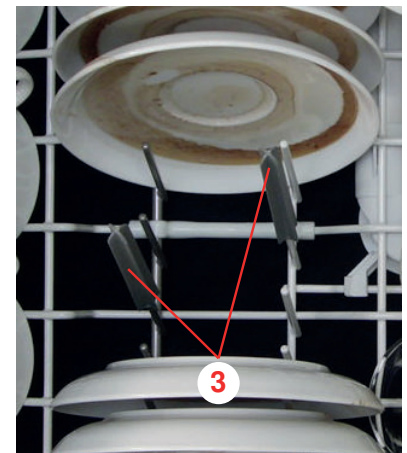
Posizionare i bicchieri **G1** sulle 2 spine easy **3**.

Posizionare il bicchiere **G2** sul portabicchieri **1** in obliquo.

Posizionare il bicchiere **G3** sul portabicchieri in verticale.

Posizionare la zuppiera media **m S** fra le 3 spine del portabicchieri

2.

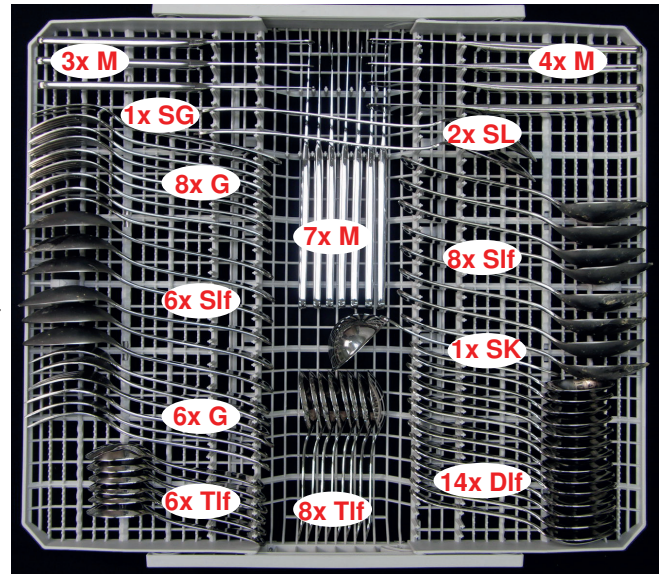


Cestello per posate (sporco leggero)

Tif	14 Cucchiaini da tè (puliti)
Dif	14 Cucchiaini da dessert (puliti)
Sif	14 Cucchiaini da minestra (porridge)
M	14 Coltelli (puliti)
G	14 Forchette (uova)
SL	2 Cucchiaini da portata (puliti)
SG	1 Forchetta da portata (pulita)
SK	1 Cucchiaino/mestolo per salsa (pulito)

Disporre le posate leggermente in diagonale (vedi immagine).

Far entrare con cautela il cestello per posate, prestando attenzione ad evitare un urto con le tazze.



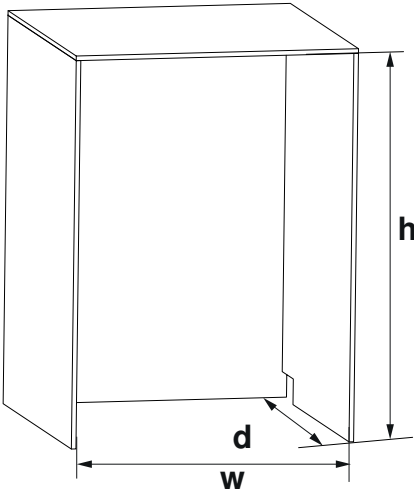
1.7 Misurazione dei rumori

La misurazione va effettuata in conformità alla norma IEC 60704 sull' emissione di rumore aereo.

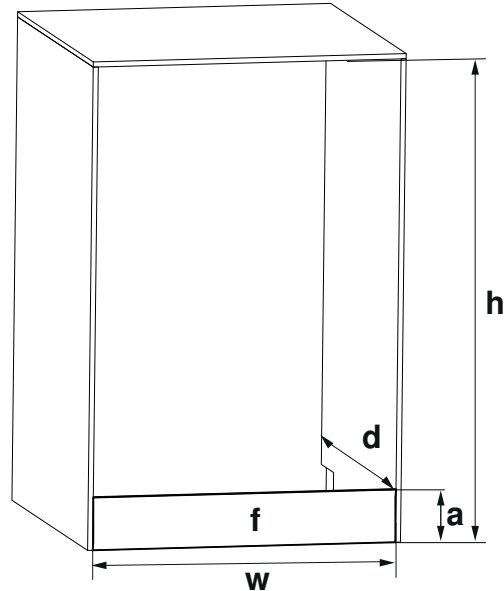
Attenersi alle istruzioni di installazione allegate all' apparecchio.

Scatola di prova e decorazione

Predisporre la scatola di prova e il pannello di rivestimento secondo la tabella.



Gran volume/standard



Standard WP

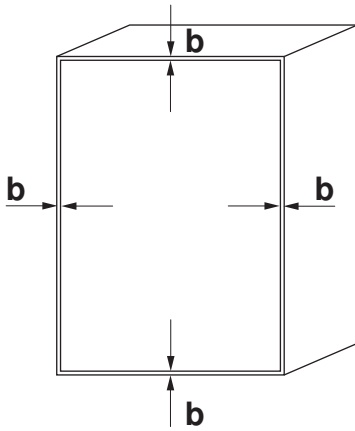
	60 Gran volume	60 Standard	60 Standard WP	55 Gran volume	55 Standard
Scatola di prova	w = 605 h = 833* d = 615	w = 605 h = 768* d = 615	w = 605 h = 873 d = 615 a = 102	w = 555 h = 833* d = 615	w = 555 h = 768* d = 615
Pannello di rivestimento completamente integrato	w = 601 h = 829	w = 601 h = 764	w = 601 h = 763	w = 551 h = 829	w = 551 h = 764
Pannello di rivestimento per vetro a specchio e integrato	w = 601 h = 704	w = 601 h = 639	w = 601 h = 638	w = 551 h = 704	w = 551 h = 639

* Con lamiera scorrevole 3 mm più alta.

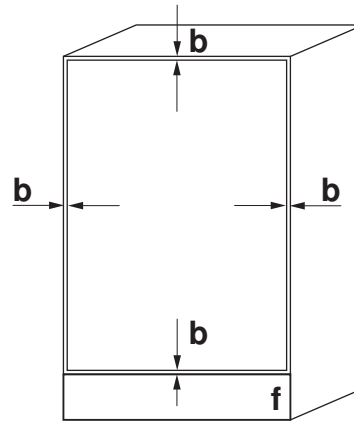
Montaggio del pannello di rivestimento

Interamente integrata

Il pannello di rivestimento deve essere montato in modo che su tutti i lati la fessura **b** sia al massimo di 2 mm. Per il modello Standard WP montare un pannello **f** con un' altezza di 102 mm.



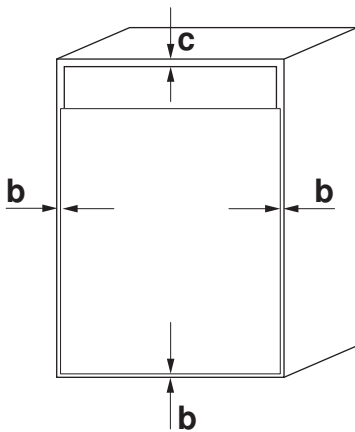
Gran volume/standard



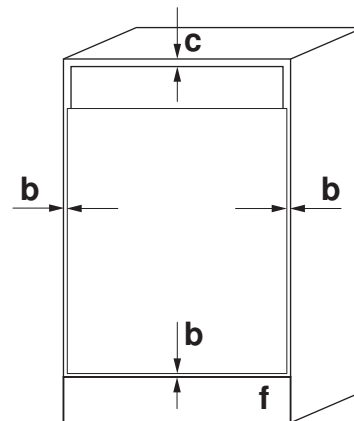
Standard WP

Integrata

Installare l' apparecchio in modo che in alto la fessura **c** fra il pannello e la nicchia sia massimo di 3 mm. In corrispondenza del pannello di rivestimento, la fessura **b** deve essere al massimo di 2 mm.



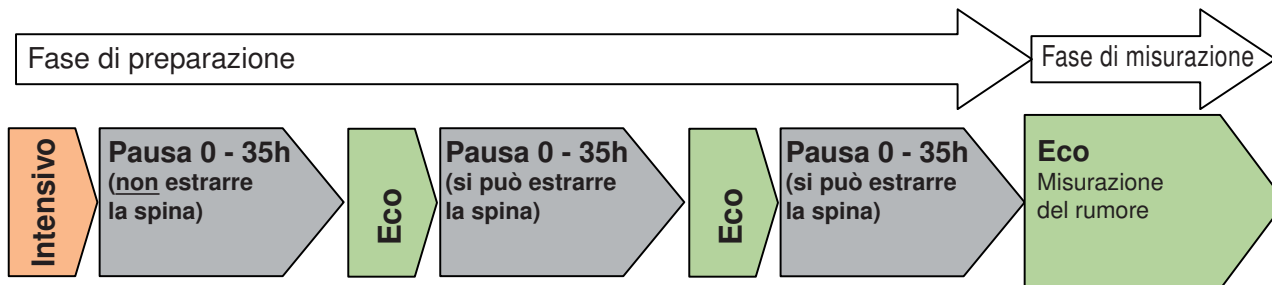
Gran volume/standard



Standard WP

Montaggio dell' apparecchio e misurazione del rumore.

1. Per gli apparecchi con zoccolo regolabile, smontare lo zoccolo.
2. Posizionare l' apparecchio su un pavimento solido e piano.
3. Se in dotazione, avvitare la lamiera scorrevole al fondo sul lato anteriore e posteriore.
4. Il tubo di alimentazione e di scarico e il cavo di rete devono essere posati nella scatola di prova facendoli fuoriuscire (vedi le istruzioni di installazione). Rendere stagne tutte le aperture lungo i tubi flessibili e i cavi conformemente alla norma.
5. Per il pannello di rivestimento e la scatola di prova utilizzare un pannello di truciolato con uno spessore di 19 mm (spessore: > 750 kg/m³).
6. Applicare il pannello di rivestimento sulla porta dell' apparecchio (vedi le istruzioni di installazione).
7. Per compensare i dislivelli tra scatola di prova e pavimento, chiudere ermeticamente le fessure eventualmente presenti.
8. Riempire completamente lo scomparto del sale prima con acqua e poi con sale rigenerante (vedi le istruzioni per l' uso al capitolo 'Cura e manutenzione').
9. Regolare la durezza dell' acqua (vedi le istruzioni per l' uso al capitolo 'Impostazioni utente').
10. Effettuare il carico secondo le immagini relative al modello corrispondente.
11. La misurazione viene eseguita conformemente alla norma in assenza di detersivo e brillantante. Spegnerne il dosaggio del brillantante (vedi le istruzioni per l' uso al capitolo 'Impostazioni utente').
12. In base alla durezza dell' acqua, la rigenerazione viene effettuata occasionalmente all' inizio di un programma. In questo caso è possibile accorgersene nei primi minuti del programma di lavaggio (carico ripetuto dell' acqua e scarico). Annullare questa misurazione. Con l' impostazione «All in 1» è possibile evitare la rigenerazione (vedi le istruzioni per l' uso al capitolo 'Impostazioni utente').
13. Svolgimento della misurazione del rumore
Per la misurazione del rumore il serbatoio dell' acqua deve essere pieno (se è disponibile il serbatoio dell'acqua). Per motivi igienici il serbatoio si svuota automaticamente 36 ore dopo il riempimento. Il serbatoio viene riempito solo durante il terzo programma, se per due volte consecutive il tempo di attesa tra i programmi è minore di 36 ore. Per accertarsi che il serbatoio sia pieno, prima della misurazione del rumore si deve procedere nel modo seguente:



1 Aanwijzing voor keuringsdiensten

Testnorm: EN50242 60436, EU 1059/2010, EU 1016/2010. Punt 1.1 -1.7.

Algemene aanwijzing voor de meting van de «low power modes»

Na afloop van het ecoprogramma gaat het toestel in de OFF-modus. Het schakelen naar de OFF-modus duurt ongeveer 30 seconden. Het energieverbruik gedurende deze 30 seconden moet bij het energieverbruik van het ecoprogramma (E₁) worden gerekend.

Modellen SL en SL WP

De toestellen zijn uitgerust met een watertank 36 uur na het vullen, wordt de tank om hygiënische redenen automatisch geleegd. De tank wordt pas bij het derde programma gevuld, als de wachttijd tussen de programma's twee keer na elkaar minder dan 36 uur is. Om er zeker van te zijn dat de tank gevuld is, moet voorafgaand aan de test als volgt worden gehandeld:

Eerste programma: Intensief (met reinigingsmiddel, fabricageresten worden verwijderd.)

Tweede programma: Voorspoelen

Derde programma: Eco (na einde programma toestel van elektriciteitsnet scheiden.)

Deze drie programma's moeten op één dag uitgevoerd worden. Op de volgende dag kan de test beginnen. Na een wachttijd van ca. 12 uur is gegarandeerd dat het SL WP-model de ruimtetemperatuur heeft bereikt.

Adora 55 N [→ zie pagina 63]

Adora 55 S/SL [→ zie pagina 66]

Adora 55 SL met besteklade [→ zie pagina 69]

Adora 60 N [→ zie pagina 71]

Adora 60 S/SL [→ zie pagina 74]

Adora 60 SL met besteklade [→ zie pagina 77]

Geluidsmeting [→ zie pagina 80]

1.1 Adora 55 N

Algemene informatie

De belading is geldig voor de volgende modellen:


41013, 41019, 41020, 41021, 41022, 41023.

Capaciteit: 12 maatcouverts (SMS 55)

Sortering: zie onderstaande afbeeldingen

Hoeveelheid afwasmiddel: Doe 5 g referentiereiniger op de plaat aan de binnenkant van de deur en 25,0 g in het afwasmiddelreservoir

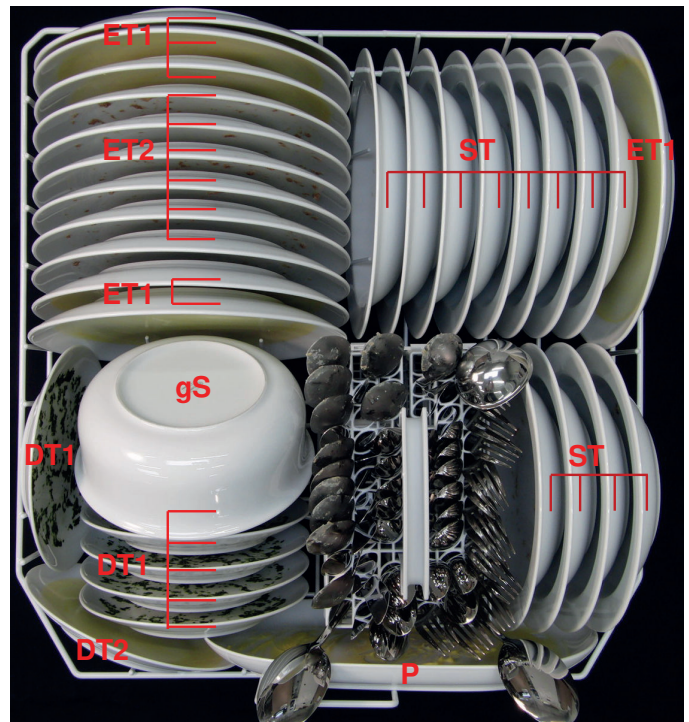
Spoelglansmiddeldosering: stand 9 (referentiespoelglansmiddel)

Declaratieprogramma: Ecoprogramma 

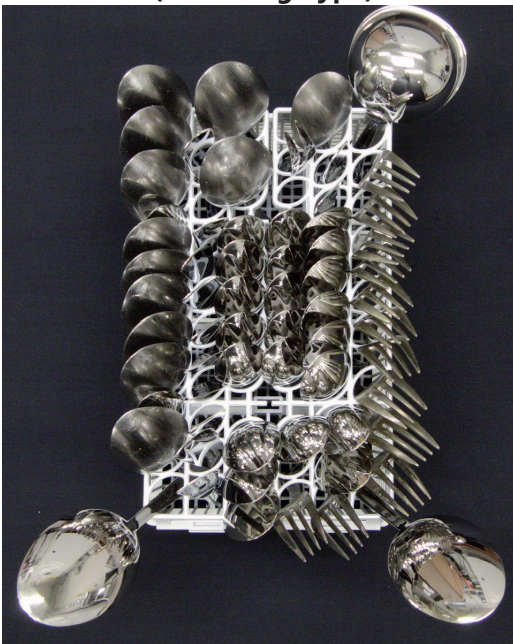
Elektrische aansluiting: model N (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Onderste korf (vervuilingstype)

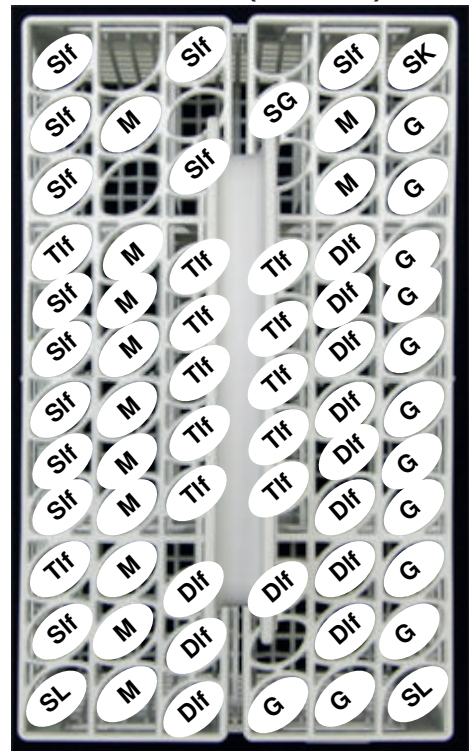
- ET1** 6 borden (ei)
- ET2** 6 borden (gehakt)
- ST** 12 soepborden (havermoutpap)
- DT1** 6 dessertborden (spinazie)
- DT2** 1 dessertbord (ei)
- g S** 1 grote schaal (gehakt)
- P** 1 ovale schotel (margarine)



Bestekkorf (vervuilingstype)



achterkant (3 vakken)



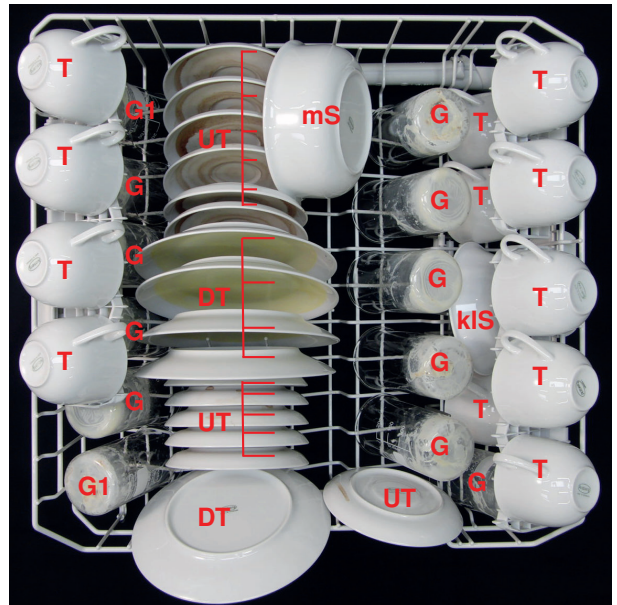
voorkant (2 vakken)

- Tif** 12 theelepels (schoon)
- Dif** 12 dessertlepels (schoon)
- Sif** 12 soeplepels (havermoutpap)
- M** 12 messen (schoon)
- G** 12 vorken (ei)
- SL** 2 opscheplepels (schoon)
- SG** 1 opschepvork (schoon)
- SK** 1 juslepel/pollepel (schoon)

- Plaats het bestek verticaal, zonder dat het elkaar aanraakt.
 Plaats de messen **M** met het lemmet naar boven.
 Plaats de opscheplepels **SL** schuin in de bestekkorf (zie afbeelding).

Bovenste korf (vervuilingstype)

T	12 kopjes (thee)
UT	12 schoteltjes (thee)
G, G1	12 glazen (melk)
DT	5 dessertborden (ei)
m S	1 middelgrote schaal (spinazie)
kl S	1 kleine schaal (spinazie)




- Breng de korf helemaal naar beneden.
 Plaats de legborden in de bovenste stand.
 De kopjes **T** moeten tegen de legborduitsteeksels staan en mogen niet tegen de korf rusten.
 Plaats glazen **G1** niet helemaal aan de rand.
 Laat de middelgrote schaal **m S** tegen de bodem van het opstelvlak rusten.



1.2 Adora 55 S/SL

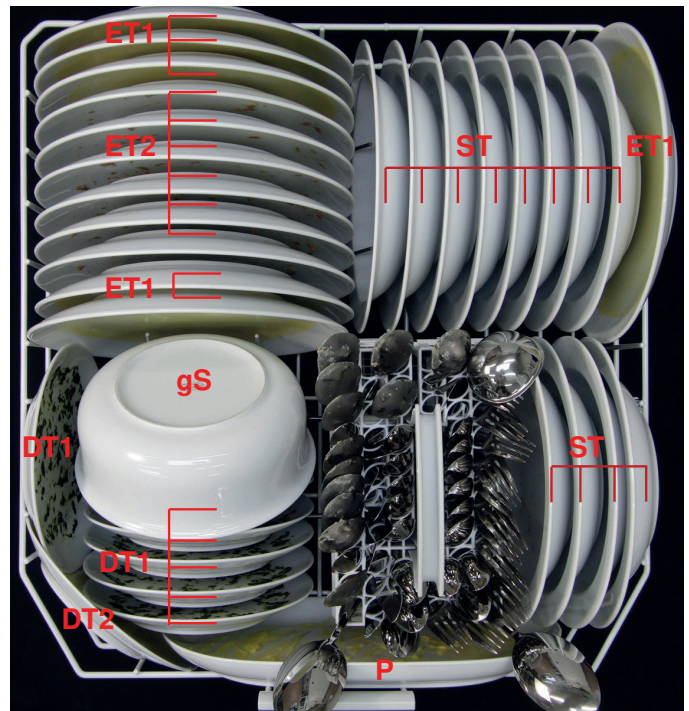
Algemene informatie

De belading is geldig voor de volgende modellen:
41014, 41024, 41025, 41026, 41027, 41028 (model S)
41001, 41002, 41003, 41004 (model SL).

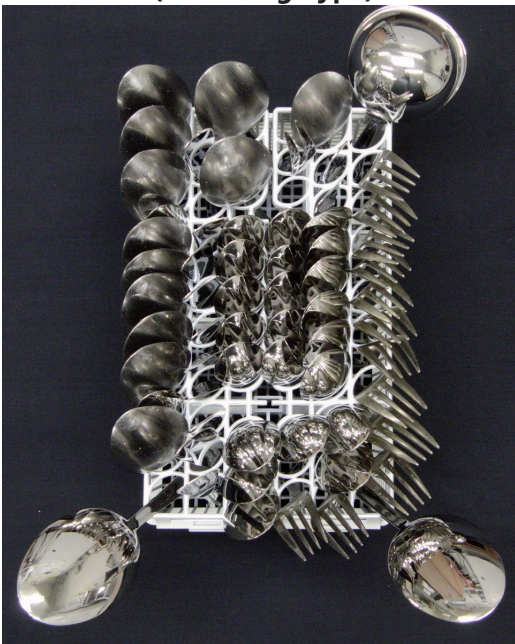
Capaciteit:	12 maaltcouverts (SMS 55)			
Sortering:	zie onderstaande afbeeldingen			
Hoeveelheid afwasmiddel:	Doe 5 g referentiereiniger op de plaat aan de binnenkant van de deur en 25,0 g in het afwasmiddelreservoir			
Spoelglansmiddeldosering:	stand 10 (referentiespoelglansmiddel)			
Declaratieprogramma:	Ecoprogramma 			
Elektrische aansluiting:	model S	(CH/GB/EU):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	model SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	model SLWP	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 4000 W, 10 A
	model SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	model SLWP	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	model SL	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A
	model SLWP	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Onderste korf (vervuilingstype)

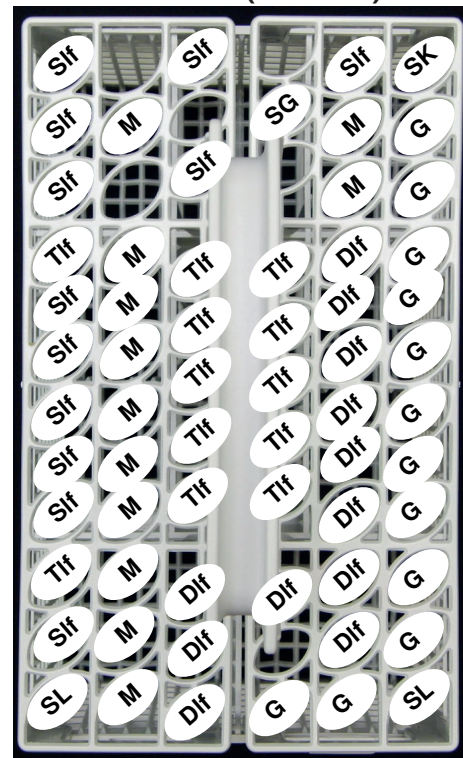
ET1	6 borden (ei)
ET2	6 borden (gehakt)
ST	12 soepborden (havermoutpap)
DT1	6 dessertborden (spinazie)
DT2	1 dessertbord (ei)
g S	1 grote schaal (gehakt)
P	1 ovale schotel (margarine)



Bestekkorf (vervuilingstype)



achterkant (3 vakken)



voorkant (2 vakken)

Tif	12 theelepels (schoon)
Dlf	12 dessertlepels (schoon)
Slf	12 soeplepels (havermoutpap)
M	12 messen (schoon)
G	12 vorken (ei)
SL	2 opscheplepels (schoon)
SG	1 opschepvork (schoon)
SK	1 juslepel/pollepel (schoon)

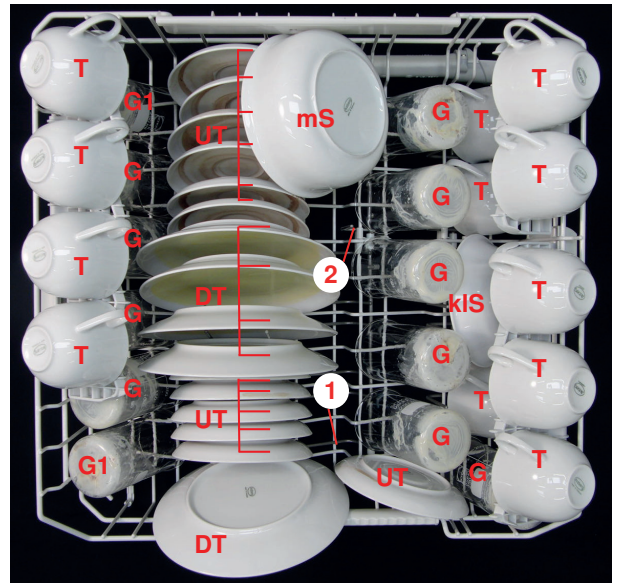
Plaats het bestek verticaal, zonder dat het elkaar aanraakt.

Plaats de messen **M** met het lemmet naar boven.

Plaats de opscheplepels **SL** schuin in de bestekkorf (zie afbeelding).

Bovenste korf (vervuilingstype)

T	12 kopjes (thee)
UT	12 schoteltjes (thee)
G, G1	12 glazen (melk)
DT	5 dessertborden (ei)
m S	1 middelgrote schaal (spinazie)
kl S	1 kleine schaal (spinazie)



Breng de korf helemaal naar beneden.

Plaats de legborden in de bovenste stand.

De kopjes **T** moeten tegen de legborduitsteeksels staan en mogen niet tegen de korf rusten.

Klap de glazenhouder **1** (voorste helft) naar beneden en **2** (achterste helft) omhoog.

Plaats glazen **G1** niet helemaal aan de rand.


Plaats de middelgrote schaal **m S** tussen de drie pennen van de glazenhouders **2**.



1.3 Adora 55 SL met besteklade

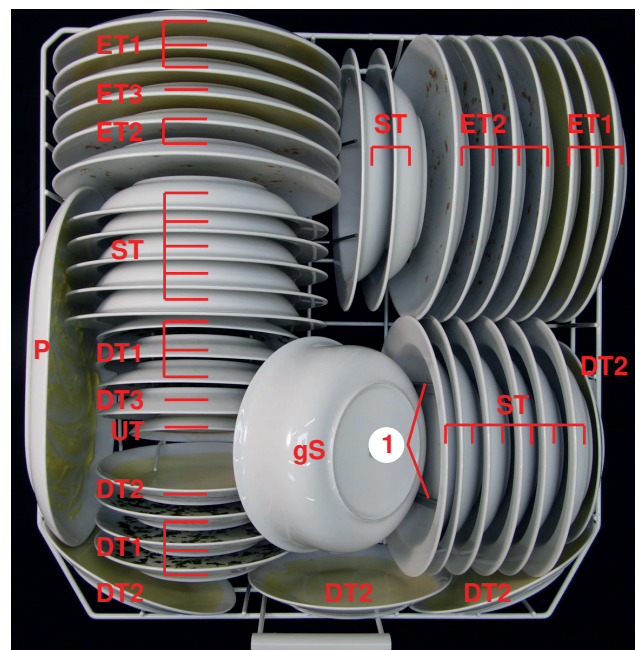
Algemene informatie

De belading is geldig voor de volgende modellen:
41040, 41041.

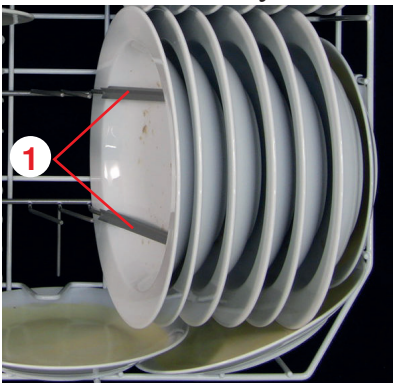
Capaciteit:	13 maatcouverts (SMS 55)			
Sortering:	zie onderstaande afbeeldingen			
Hoeveelheid afwasmiddel:	Doe 5 g referentiereiniger op de plaat aan de binnenkant van de deur en 27,5 g in het afwasmiddelreservoir			
Spoelglansmiddeldosering:	stand 10 (referentiespoelglansmiddel)			
Declaratieprogramma:	Ecoprogramma 			
Elektrische aansluiting:	model SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	model SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	model SL	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Onderste korf (vervuilingstype)

ET1	6 borden (ei)
ET2	6 borden (gehakt)
ET3	1 bord (bovenste helft ei/onderste helft gehakt)
ST	13 soepborden (havermoutpap)
DT1	6 dessertborden (spinazie)
DT1	5 dessertborden (ei)
DT3	1 dessertbord (rechter helft ei/linker helft spinazie)
UT	1 schoteltje (thee)
g S	1 grote schaal (gehakt)
P	1 ovale schotel (margarine)

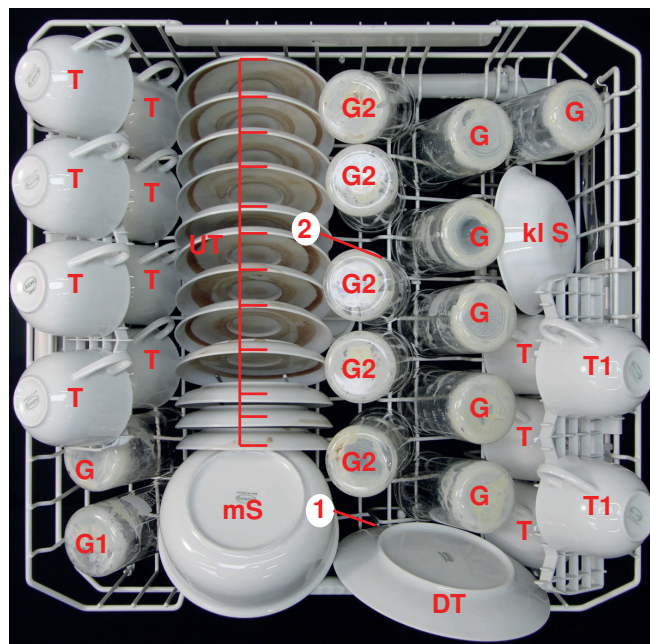


Plaats twee easy-pennen **1** op de korfpennen en laat de grote schaal **g S** tegen deze pennen rusten.
Plaats het schoteltje **UT** in de ruimte tussen de dessertborden **DT2** en **DT3**.



Bovenste korf (vervuilingstype)

T, T1	13 kopjes (thee)
UT	12 schoteltjes (thee)
G, G1, G2	13 glazen (melk)
DT	1 dessertbord (ei)
m S	1 middelgrote schaal (spinazie)
kl S	1 kleine schaal (spinazie)



Breng de korf helemaal naar beneden.

Plaats de legborden in de onderste stand.

Plaats de kopjes **T1** op die hoogte tussen twee kopjes.

Klap de glazenhouders **1** (voorste helft) en **2** (achterste helft) omhoog.

Plaats het glas **G1** niet helemaal aan de rand.

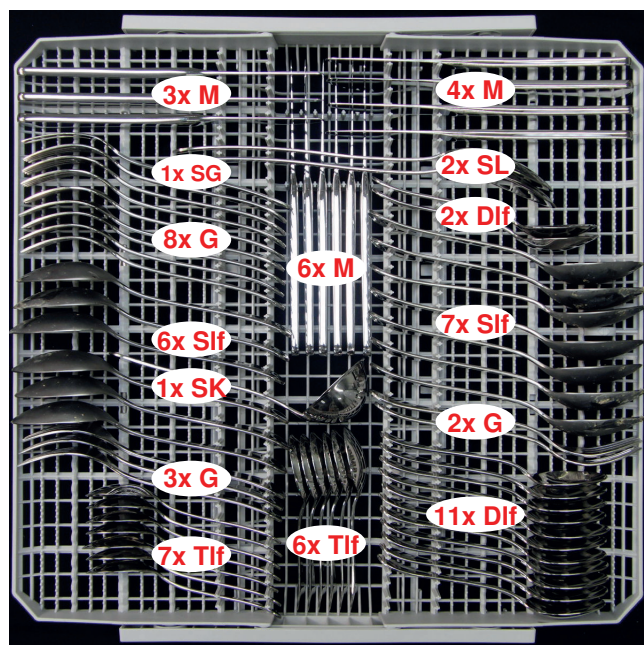
Plaats de glazen **G2** over twee glazenhouderpennen op de korfrand tussen telkens twee glazen en laat ze tegen de schoteltjes **UT** rusten.

Besteklade (vervuilingstype)

Tlf	13 theelepels (schoon)
Dlf	13 dessertlepels (schoon)
Slf	13 soeplepels (havermoutpap)
M	13 messen (schoon)
G	13 vorken (ei)
SL	2 opscheplepels (schoon)
SG	1 opschepvork (schoon)
SK	1 juslepel/pollepel (schoon)

Plaats het bestek licht diagonaal (zie afbeelding).


Schuif de besteklade voorzichtig naar binnen en let op voor botsingen met kopjes.



1.4 Adora 60 N

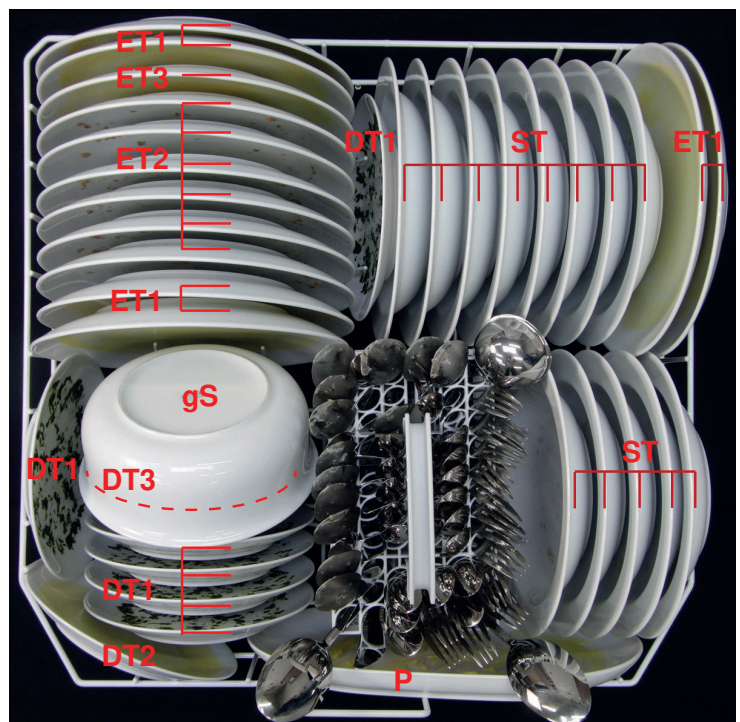
Algemene informatie

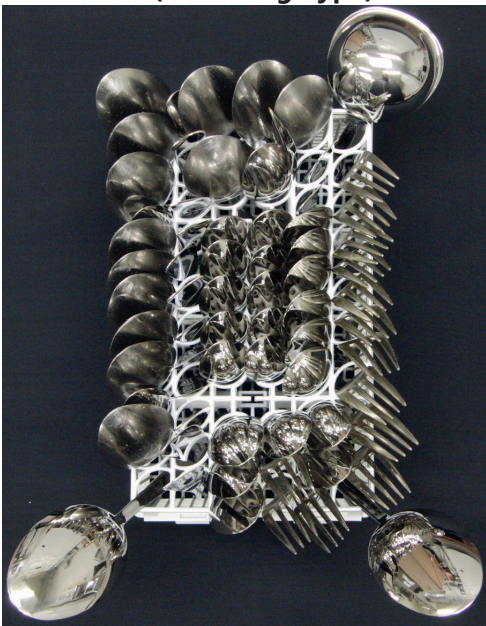
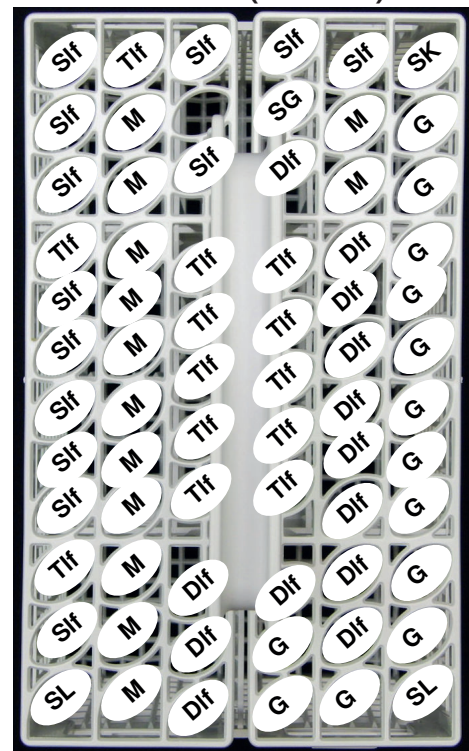
De belading is geldig voor de volgende modellen:
41011, 41029, 41030, 41031, 41032, 41033.

Capaciteit:	13 maatcouverts (EURO 60)
Sortering:	zie onderstaande afbeeldingen
Hoeveelheid afwasmiddel:	Doe 5 g referentiereiniger op de plaat aan de binnenkant van de deur en 27,5 g in het afwasmiddelreservoir
Spoelglansmiddeldosering:	stand 9 (referentiespoelglansmiddel)
Declaratieprogramma:	Ecoprogramma 
Elektrische aansluiting:	model N (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Onderste korf (vervuilingstype)

ET1	6 borden (ei)
ET2	6 borden (gehakt)
ET3	1 bord (bovenste helft ei/onderste helft gehakt)
ST	13 soepborden (havermoutpap)
DT1	6 dessertborden (spinazie)
DT2	1 dessertbord (ei)
DT3	1 dessertbord (rechter helft ei/linker helft spinazie)
g S	1 grote schaal (gehakt)
P	1 ovale schotel (margarine)



Bestekkorf (vervuilingstype)**achterkant (3 vakken)****voorkant (2 vakken)**

- Tif** 13 theelepels (schoon)
- Dif** 13 dessertlepels (schoon)
- Sif** 13 soeplepels (havermoutpap)
- M** 13 messen (schoon)
- G** 13 vorken (ei)
- SL** 2 opscheplepels (schoon)
- SG** 1 opschepvork (schoon)
- SK** 1 juslepel/pollepel (schoon)

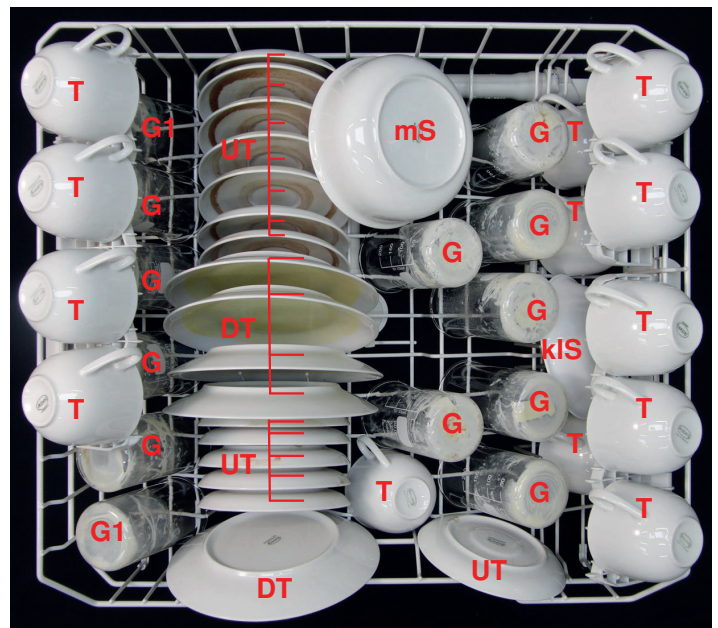
Plaats het bestek verticaal, zonder dat het elkaar aanraakt.

Plaats de messen **M** met het lemmet naar boven.

Plaats de opscheplepels **SL** schuin in de bestekkorf (zie afbeelding).

Bovenste korf (vervuilingstype)

T	13 kopjes (thee)
UT	13 schoteltjes (thee)
G,G1	13 glazen (melk)
DT	5 dessertborden (ei)
m S	1 middelgrote schaal (spinazie)
KI S	1 kleine schaal (spinazie)



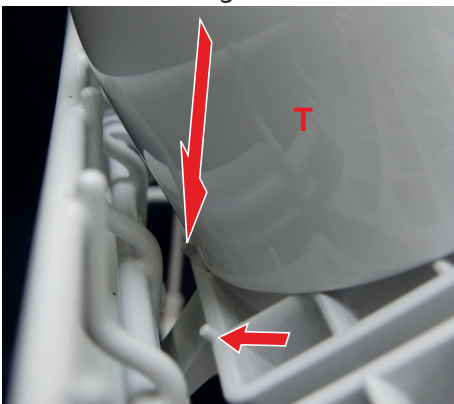
Breng de korf helemaal naar beneden.

Plaats de legborden in de bovenste stand.

De kopjes **T** moeten tegen de legborduitsteeksels staan en mogen niet tegen de korf rusten.

Plaats glazen **G1** niet helemaal aan de rand.


Laat de middelgrote schotel **m S** tegen de bodem van het opstelvlak rusten.



1.5 Adora 60 S/SL

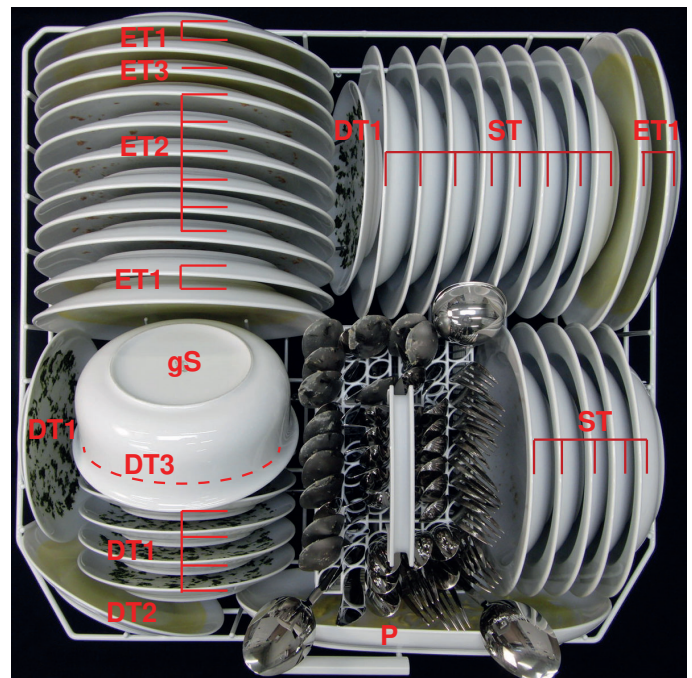
Algemene informatie

De belading is geldig voor de volgende modellen:
41010, 41016, 41034, 41035, 41036, 41037 (model S)
41005, 41006, 41007, 41008, (model SL)
41009, 41038 (model SLWP).

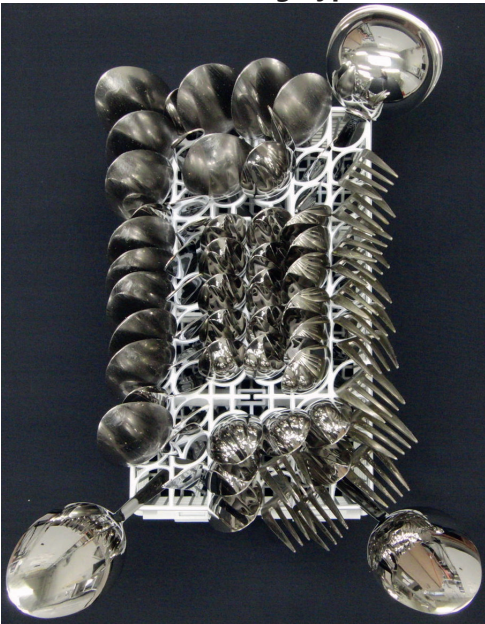
Capaciteit:	13 maatcouverts (EURO 60)			
Sortering:	zie onderstaande afbeeldingen			
Hoeveelheid afwasmiddel:	Doe 5 g referentiereiniger op de plaat aan de binnenkant van de deur en 27,5 g in het afwasmiddelreservoir			
Spiegelglansmiddeldosering:	stand 10 (referentiespoelglansmiddel)			
Declaratieprogramma:	Ecoprogramma 			
Elektrische aansluiting:	model S	(CH/GB/EU):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	model SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	model SLWP	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 4000 W, 10 A
	model SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	model SLWP	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	model SL	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A
	model SLWP	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Onderste korf (vervuilingstype)

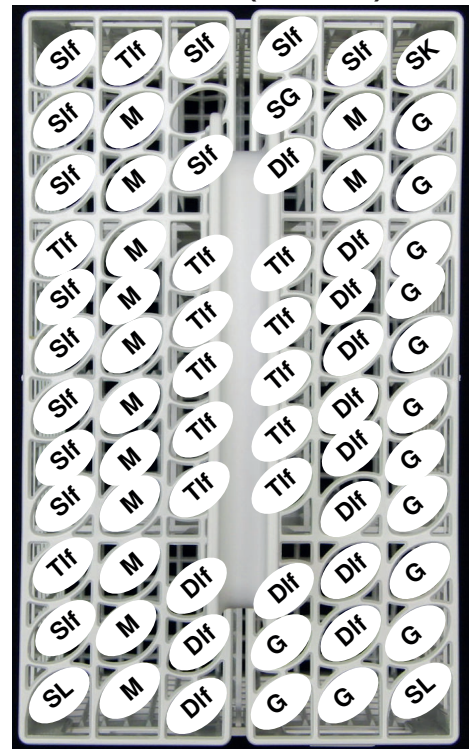
ET1	6 borden (ei)
ET2	6 borden (gehakt)
ET3	1 bord (bovenste helft ei/onderste helft gehakt)
ST	13 soepborden (havermoutpap)
DT1	6 dessertborden (spinazie)
DT2	1 dessertbord (ei)
DT3	1 dessertbord (bovenste helft ei/onderste helft spinazie)
g S	1 grote schaal (gehakt)
P	1 ovale schotel (margarine)



Bestekkorf (vervuilingstype)



achterkant (3 vakken)



voorkant (2 vakken)

Tif	13 theelepels (schoon)
Dif	13 dessertlepels (schoon)
Sif	13 soeplepels (havermoutpap)
M	13 messen (schoon)
G	13 vorken (ei)
SL	2 opscheplepels (schoon)
SG	1 opschepvork (schoon)
SK	1 juslepel/pollepel (schoon)

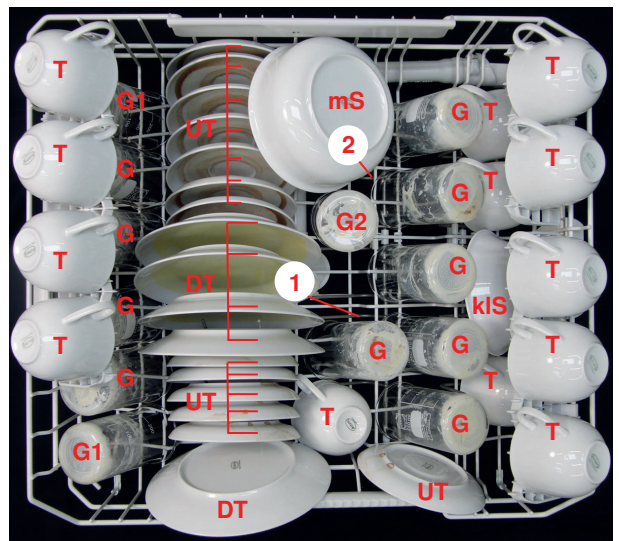
Plaats het bestek verticaal, zonder dat het elkaar aanraakt.

Plaats de messen **M** met het lemmet naar boven.

Plaats de opscheplepels **SL** schuin in de bestekkorf (zie afbeelding).

Bovenste korf (vervuilingstype)

T	13 kopjes (thee)
UT	13 schoteltjes (thee)
G, G1, G2	13 glazen (melk)
DT	5 dessertborden (ei)
m S	1 middelgrote schaal (spinazie)
kl S	1 kleine schaal (spinazie)



Breng de korf helemaal naar beneden.

Plaats de legborden in de bovenste stand.

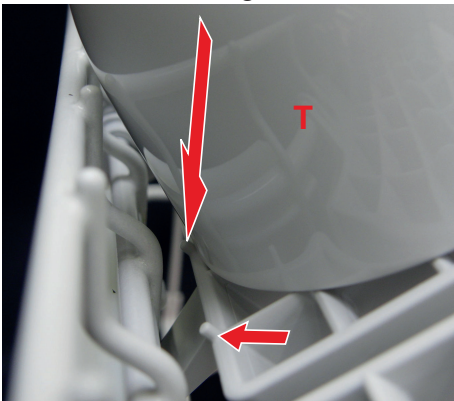
De kopjes **T** moeten tegen de legborduitsteeksels staan en mogen niet tegen de korf rusten.

Klap de glazenhouder **1** (voorste helft) naar beneden en **2** (achterste helft) omhoog.

Plaats glazen **G1** niet helemaal aan de rand.

Plaats het glas **G2** recht op de glazenhouder **2**


Plaats de middelgrote schaal **m S** tussen de drie pennen van de glazenhouder **2**.



1.6 Adora 60 SL met besteklade

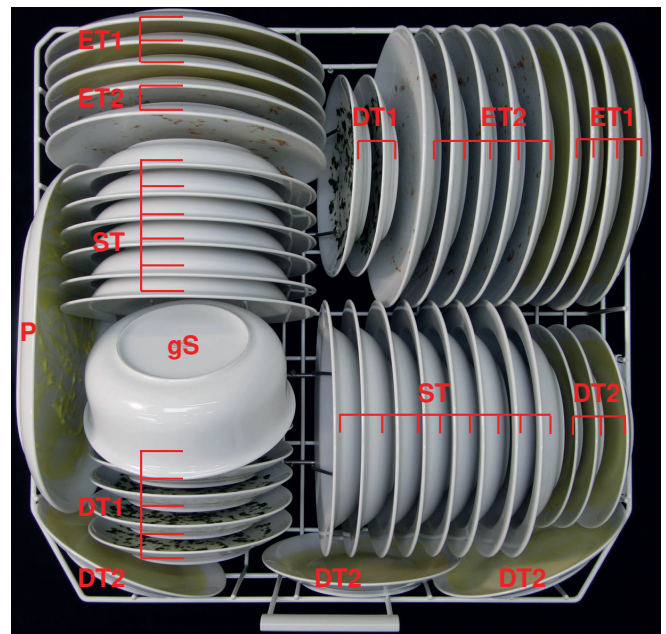
Algemene informatie

De belading is geldig voor de volgende modellen:
41042, 41043.

Capaciteit:	14 maatcouverts (EURO 60)			
Sortering:	zie onderstaande afbeeldingen			
Hoeveelheid afwasmiddel:	Doe 5 g referentiereiniger op de plaat aan de binnenkant van de deur en 30,0 g in het afwasmiddelreservoir			
Spoelglansmiddeldosering:	stand 10 (referentiespoelglansmiddel)			
Declaratieprogramma:	Ecoprogramma 			
Elektrische aansluiting:	model SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	model SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	model SL	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

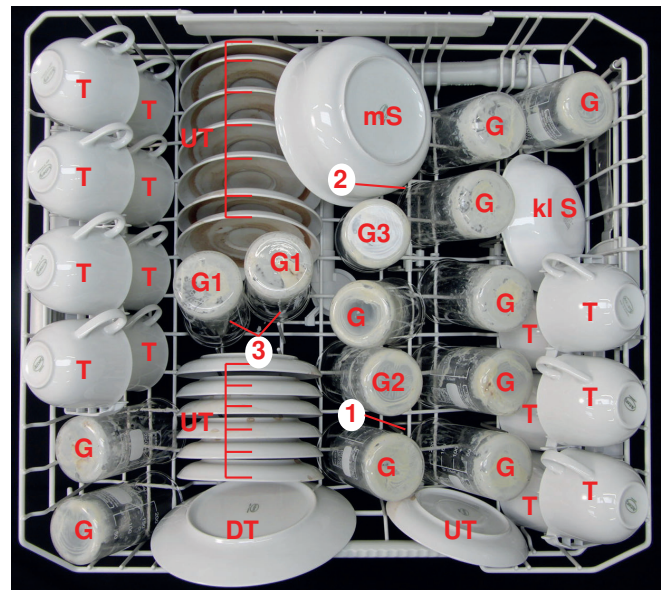
Onderste korf (vervuilingstype)

ET1	7 borden (ei)
ET2	7 borden (gehakt)
ST	14 soepborden (havermoutpap)
DT1	7 dessertborden (spinazie)
DT2	3 dessertborden (ei)
g S	1 grote schaal (gehakt)
P	1 ovale schotel (margarine)

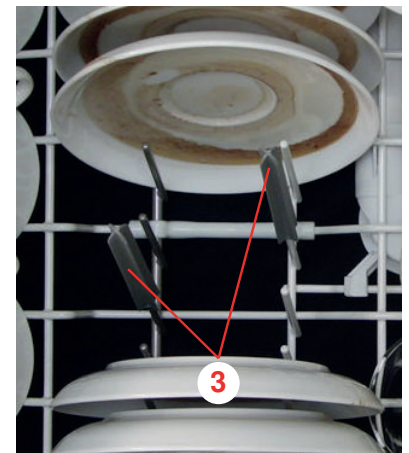


Bovenste korf (vervuilingstype)

T	14 kopjes (thee)
UT	14 schoteltjes (thee)
G, G1, G2, G3	14 glazen (melk)
DT	1 dessertbord (ei)
m S	1 middelgrote schaal (spinazie)
kl S	1 kleine schaal (spinazie)



- Breng de korf helemaal naar beneden.
 Plaats de legborden in de onderste stand.
 Klap de glazenhouders **1** (voorste helft) en **2** (achterste helft) omhoog.
 Plaats twee easy-pennen **3** op de korfpennen.
 Plaats de glazen **G1** op de twee easy-pennen **3**.
 Plaats het glas **G2** schuin op de glazenhouder **1**.
 Plaats het glas **G3** recht op de glazenhouder.
 Plaats de middelgrote schaal **m S** tussen de drie pennen van de glazenhouder **2**.

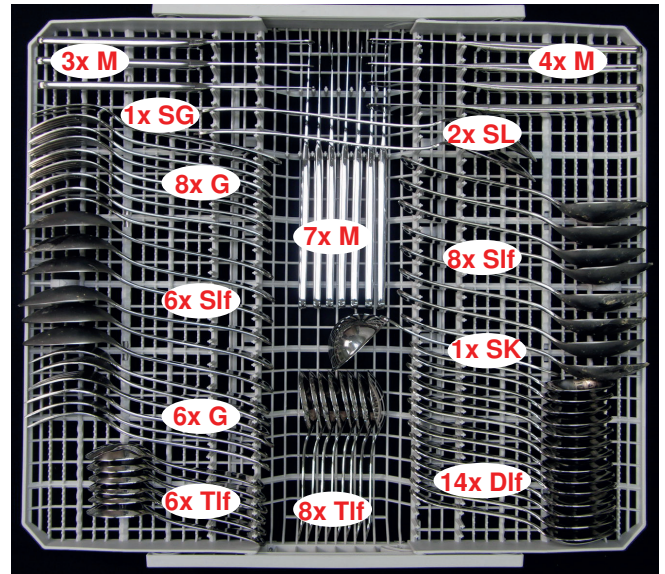


Besteklade (vervuilingstype)

Tlf	14 theelepels (schoon)
Dlf	14 dessertlepels (schoon)
Slf	14 soeplepels (havermoutpap)
M	14 messen (schoon)
G	14 vorken (ei)
SL	2 opscheplepels (schoon)
SG	1 opschepvork (schoon)
SK	1 juslepel/pollepel (schoon)

Plaats het bestek licht diagonaal (zie afbeelding).

Schuif de besteklade voorzichtig naar binnen en let op voor botsingen met kopjes.



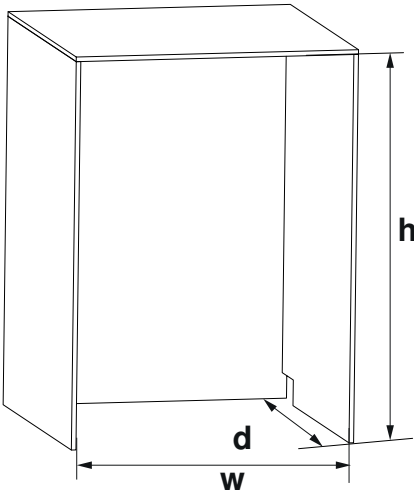
1.7 Geluidsmeting

De meting dient conform de richtlijn IEC 60704 - beproevingscode voor de bepaling van luchtgeluid te worden uitgevoerd.

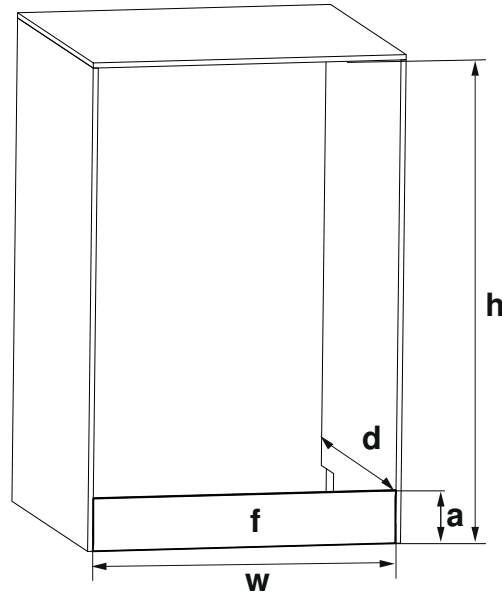
Neem de installatiehandleiding die met het toestel wordt meegeleverd in acht.

Meetbehuizing en decor

Meetbehuizing volgens tabel en decor klaarzetten.



Grote ruimte/Standaard



Standaard WP

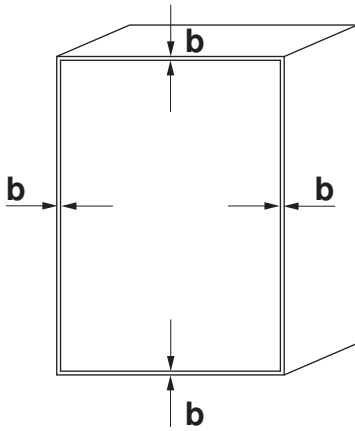
	60 Grote ruimte	60 Standaard	60 Standaard WP	55 Grote ruimte	55 Standaard
Meetbehuizing	w = 605 h = 833* d = 615	w = 605 h = 768* d = 615	w = 605 h = 873 d = 615 a = 102	w = 555 h = 833* d = 615	w = 555 h = 768* d = 615
Decor volledig geïntegreerd	w = 601 h = 829	w = 601 h = 764	w = 601 h = 763	w = 551 h = 829	w = 551 h = 764
Decor voor spiegelglas en geïntegreerd	w = 601 h = 704	w = 601 h = 639	w = 601 h = 638	w = 551 h = 704	w = 551 h = 639

* Met glijplaat 3 mm hoger.

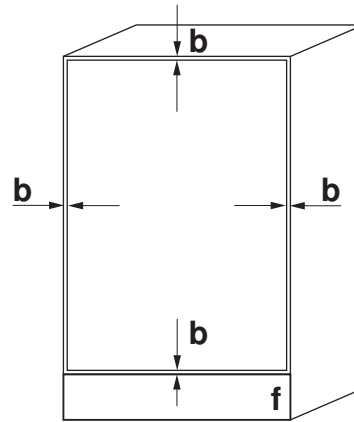
Montage van decor**Volledig geïntegreerd**

Het decor moet zo worden geïnstalleerd, dat de spleet **b** maximaal 2 mm is.

Voor het model Standaard WP moet een afschermkap **f** met een hoogte van 102 mm worden gemonteerd.



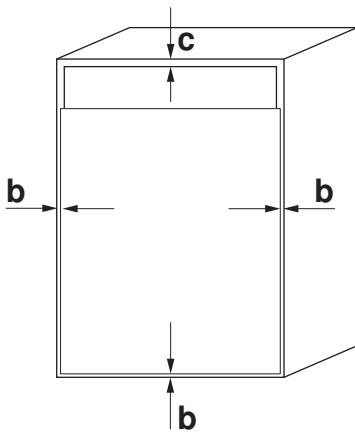
Grote ruimte/Standaard



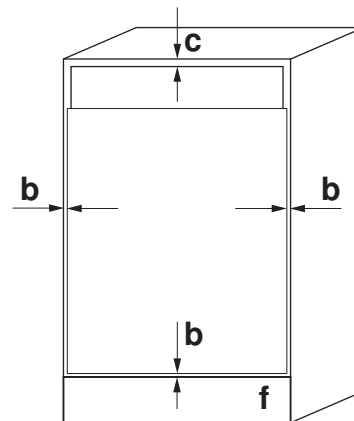
Standaard WP

Geïntegreerd

Het toestel moet zo worden geïnstalleerd dat boven tussen afschermkap en nis de spleet **c** maximaal 3 mm is. In het gedeelte van het decor moet de spleet **b** maximaal 2 mm zijn.



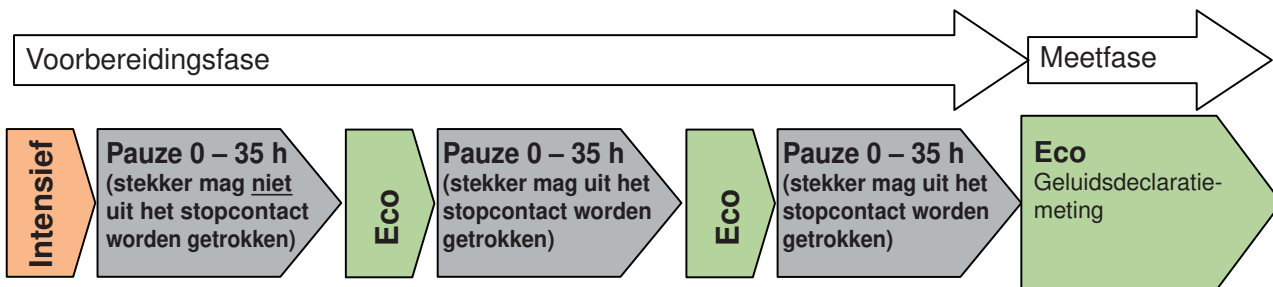
Grote ruimte/Standaard



Standaard WP

Toestelmontage en geluidsdeclaratiemeting

1. Bij toestellen met een verstelbare sokkel moet deze worden gedemonteerd.
2. Het toestel moet op een stevige en egale ondergrond worden opgesteld.
3. De glijplaat, indien meegeleverd, moet aan de voor- en achterkant aan de ondergrond worden vastgeschroefd.
4. Leg de toevoerslang, de afvoerslang en de stroomkabel in de meetbehuizing en voer ze naar buiten (zie installatiehandleiding). Dicht de openingen rond de slangen en kabels conform de norm af.
5. Gebruik voor het decor en de meetbehuizing een 19 mm dikke spaanplaat (dichtheid: >750 kg/m³).
6. Breng het decor aan op de toesteldeur (zie installatiehandleiding).
7. Om oneffenheden tussen de meetbehuizing en de bodem te compenseren, dient u eventuele spleten af te dichten.
8. Vul het zoutreservoir eerst volledig met water en voeg regenererzout toe (zie bedieningshandleiding, hoofdstuk „Verzorging en onderhoud“).
9. Stel de waterhardheid in (zie bedieningshandleiding, hoofdstuk „Persoonlijke instellingen“).
10. Voer de belading uit volgens de afbeeldingen van het betreffende model.
11. De meting wordt conform de norm uitgevoerd zonder reinigingsmiddel en spoelglansmiddel. Schakel de spoelglansmiddeldosering uit (zie bedieningshandleiding, hoofdstuk „Persoonlijke instellingen“).
12. Afhankelijk van de waterhardheid regeneert het toestel af en toe bij het begin van een programma. Dit is te herkennen aan het spoelen (herhaaldelijke watertoevoer en afpompings) in de eerste minuten. Deze meting dient te worden verworpen. Door de instelling «All in 1» kan deze regeneratie worden vermeden (zie bedieningshandleiding, hoofdstuk „Persoonlijke instellingen“).
13. Verloop van de geluidsdeclaratiemeting
 Voor de geluidsmeting moet de watertank gevuld zijn (indien watertank aanwezig). Om hygiënische redenen wordt de tank 36 uur na het vullen automatisch geleegd. De tank wordt pas bij het derde programma gevuld, als de wachttijd tussen de programma's twee keer achter elkaar minder dan 36 uur is. Om er zeker van te zijn dat de tank gevuld is, moet vóór de geluidsmeting als volgt worden gehandeld:



1 Merknad for testinstitutter

Teststandard: EN50242 60436, EU 1059/2010, EU 1016/2010. Punkt 1.1 -1.7.

Generell merknad til måling av «low power modes»

Etter utløp av Eco-programmet går apparatet over i OFF-modus. Overgangen til OFF-modus tar ca. 30 sekunder. Energiforbruket i disse 30 sekundene bør medregnes i energiforbruket til Eco-programmet (E_v).

Modellene SL og SL WP

Apparatene er utstyrt med en vanntank. 36 timer etter påfyllingen tømmes tanken automatisk av hygieniske grunner. Tanken fylles først ved tredje program hvis ventetiden mellom mellom to programmer etter hverandre er mindre enn 36 timer. For å sikre at tanken er fylt, må man gå frem på følgende måte før testen:

Første program: Intensiv (med rengjøringsmiddel, produksjonsrester elimineres).

Andre program: Forvask

Tredje program: Eco (når programmet er ferdig skilles maskinen fra strømmettet).

Disse tre programmene bør gjennomføres på én dag. Neste dag kan testen starte. Etter en ventetid på ca. 12 timer er det sikret at SL WP-modellen har nådd romtemperatur.

Adora 55 N [→ se side 83]

Adora 55 S/SL [→ se side 86]

Adora 55 SL med bestikkskuff [→ se side 89]

Adora 60 N [→ se side 91]

Adora 60 S/SL [→ se side 94]

Adora 60 SL med bestikkskuff [→ se side 97]

Støymåling [→ se side 100]

1.1 Adora 55 N

Generell informasjon

Påfyllingsmengden gjelder for følgende modeller:

41013, 41019, 41020, 41021, 41022, 41023.

Volum: 12 kuverter (SMS 55)

Innordning: se følgende bilder

Mengde vaskemiddel: 5 g referanserengjøringsmiddel legges på innvendig dørplate og 25,0 g i vaskemiddelbeholderen

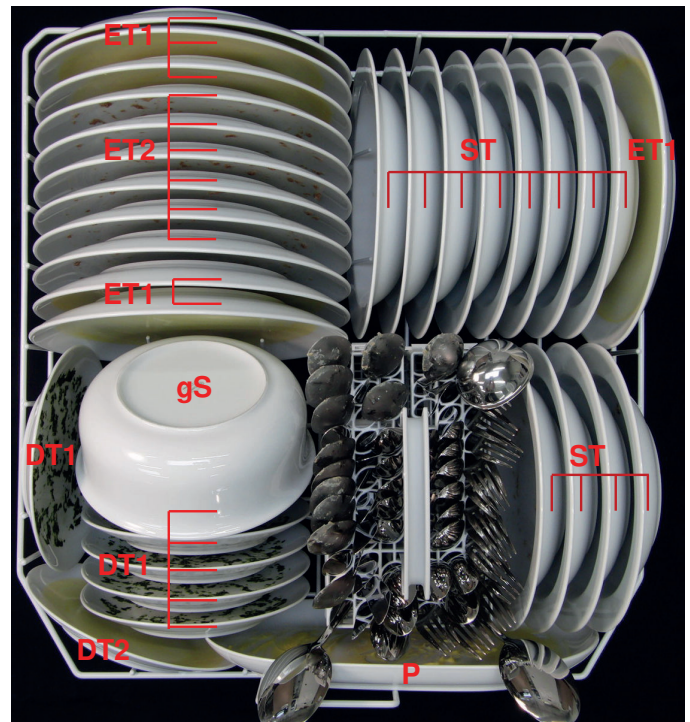
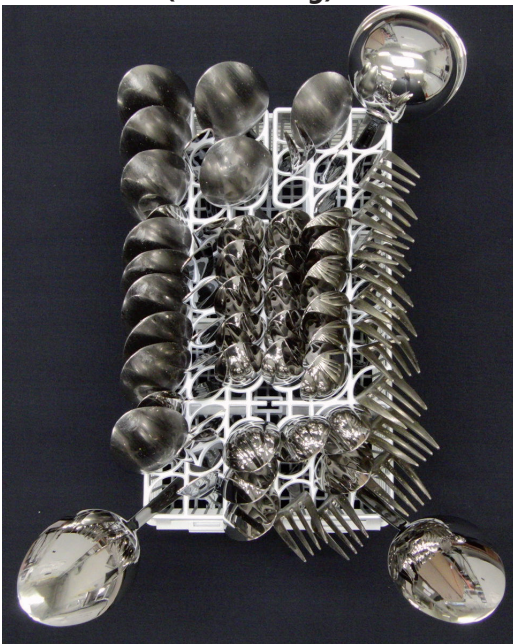
Glansmiddeldosering: Nivå 9 (referanseglassmiddel)

Deklarasjonsprogram: Eco-program 

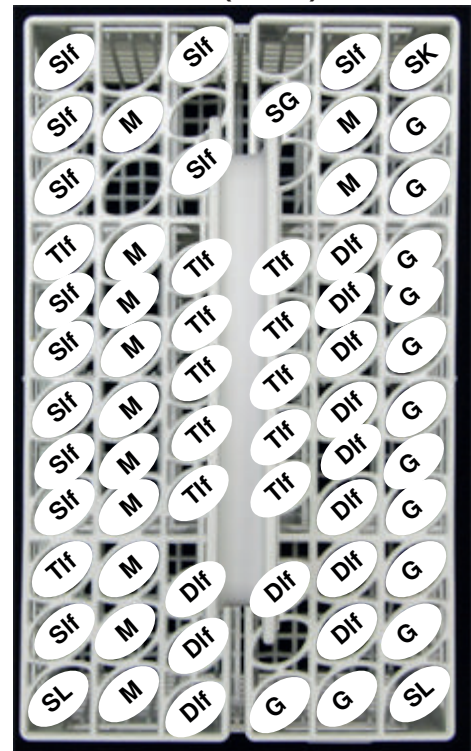
Elektrisk tilkobling: Modell N (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Underkurv (tilsmussing)

ET1	6 Tallerkener (egg)
ET2	6 Tallerkener (kjøttdeig)
ST	12 Suppetallerkener (havregrøt)
DT1	6 Desserttallerkener (spinat)
DT2	1 Desserttallerken (egg)
g S	1 stor serveringsbolle (kjøttdeig)
P	1 ovalt fat (margarin)

**Bestikkurv (tilsmussing)**

bak (3 rom)



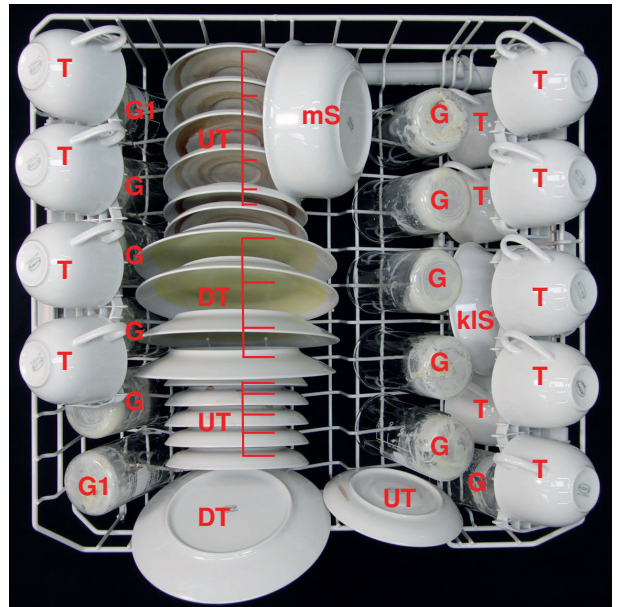
foran (2 rom)

Tif	12 Teskjeer (rene)
Dif	12 Dessertskjeer (rene)
Sif	12 Spiseskjeer (havregrøt)
M	12 Kniver (rene)
G	12 Gafler (egg)
SL	2 Serveringsskjeer (rene)
SG	1 Serveringsgaffel (ren)
SK	1 Sauskje/ -øse (ren)

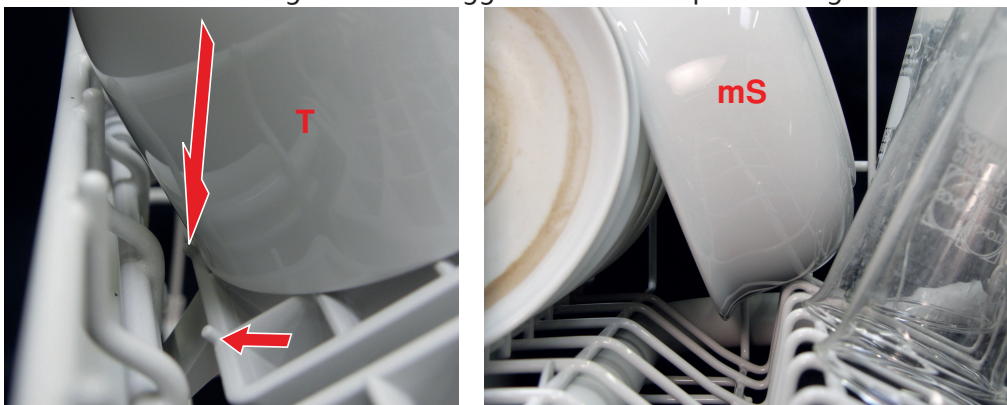
Rydd inn bestikket loddrett og uten kontakt mellom.
 Kniv **M** plasseres med bladet vendt opp.
 Serveringsskje **SL** settes skjevt inn i bestikkurven (se bilde).

Overkurv (tilsmussing)

T	12 Kopper (te)
UT	12 Skåler (te)
G, G1	12 Glass (melk)
DT	5 Desserttallerken (egg)
m S	1 mellomstor serveringsbolle (spinat)
kl S	1 liten serveringsbolle (spinat)




Senk kurven helt.
 Fest hyllen i øvre stilling.
 Kopper **T** skal ligge mot hyllekastene, de må ikke ligge på kurven.
 Glassene **G1** plasseres ikke direkte ved kanten.
 Mellomstor serveringsbolle **m S** legges mot bunnen på underlaget.



1.2 Adora 55 S/SL

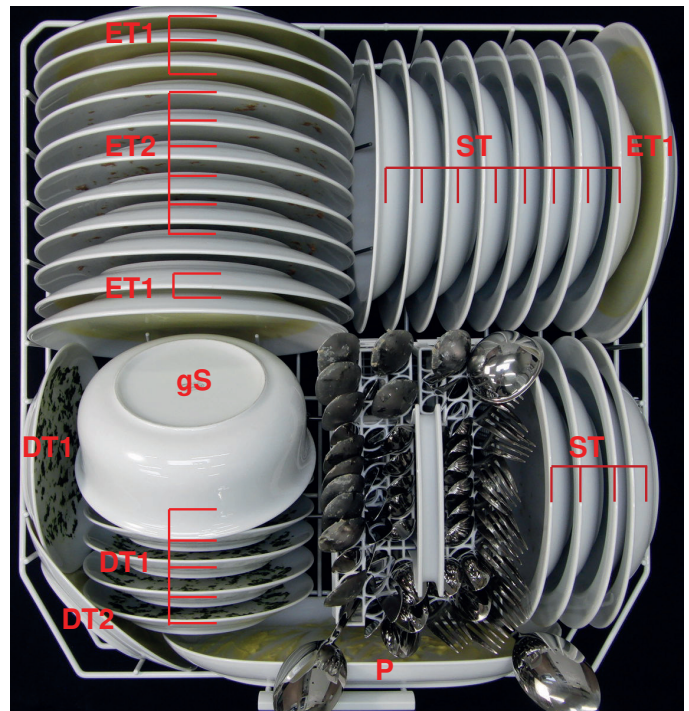
Generell informasjon

Påfyllingsmengden gjelder for følgende modeller:
41014, 41024, 41025, 41026, 41027, 41028 (modell S)
41001, 41002, 41003, 41004 (modell SL).

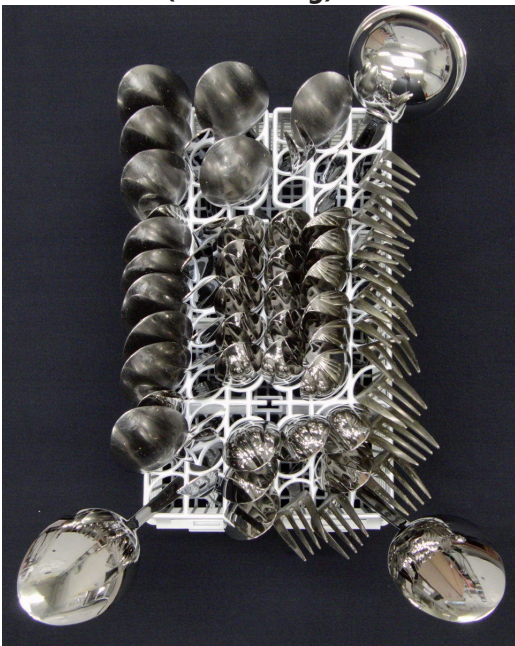
Volum:	12 kuverter (SMS 55)			
Innordning:	se følgende bilder			
Mengde vaskemiddel:	5 g referanserengjøringsmiddel legges på innvendig dørplate og 25,0 g i vaskemiddelbeholderen			
Glansmiddeldosering:	Nivå 10 (referanseglansmiddel)			
Deklarasjonsprogram:	Eco-program 			
Elektrisk tilkopling:	Modell S	(CH/GB/EU): 230 V~	50 Hz,	2200 W, 10 A
	Modell SL	(CH): 400 V 2N~	50 Hz,	3200 W, 10 A
	Modell SLWP	(CH): 400 V 2N~	50 Hz,	4000 W, 10 A
	Modell SL	(GB): 230 V~	50 Hz,	2200 W, 10 A
	Modell SLWP	(GB): 230 V~	50 Hz,	2200 W, 10 A
	Modell SL	(EU): 230 V~	50 Hz,	3200 W, 16 A
	Modell SLWP	(EU): 230 V~	50 Hz,	3200 W, 16 A

Underkurv (tilsmussing)

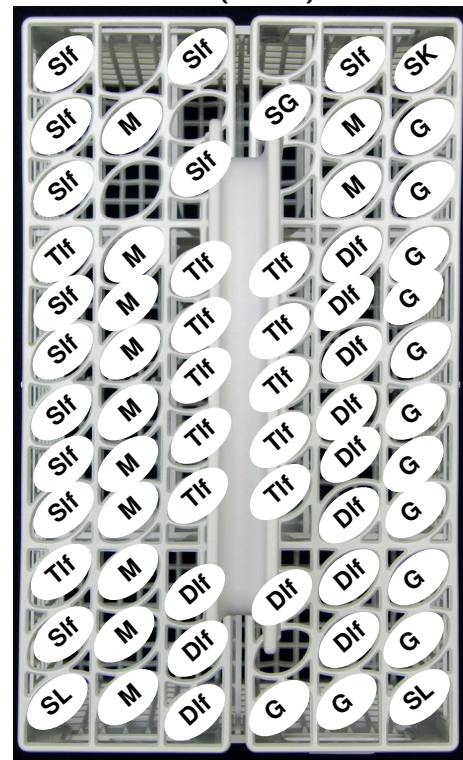
ET1	6 Tallerkener (egg)
ET2	6 Tallerkener (kjøttdeig)
ST	12 Suppetallerkener (havregrøt)
DT1	6 Desserttallerkener (spinat)
DT2	1 Desserttallerken (egg)
g S	1 stor serveringsbolle (kjøttdeig)
P	1 ovalt fat (margarin)



Bestikkurv (tilsmussing)



bak (3 rom)



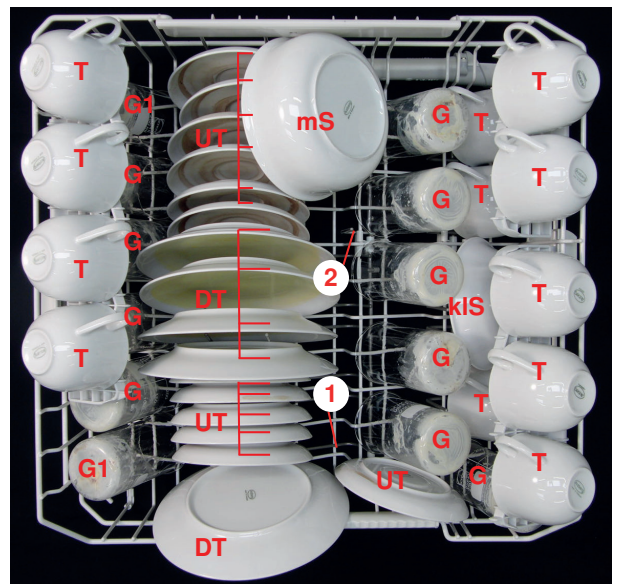
foran (2 rom)

Tlf	12 Teskjeer (rene)
Dlf	12 Dessertskjeer (rene)
Slf	12 Spiseskjeer (havregrøt)
M	12 Kniver (rene)
G	12 Gaffler (egg)
SL	2 Serveringsskjeer (rene)
SG	1 Serveringsgaffel (ren)
SK	1 Sauskje/ -øse (ren)

Rydd inn bestikket loddrett og uten kontakt mellom.
 Kniv **M** plasseres med bladet vendt opp.
 Serveringsskje **SL** settes skjevt inn i bestikkurven (se bilde).

Overkurs (tilsmussing)

T	12 Kopper (te)
UT	12 Skåler (te)
G, G1	12 Glass (melk)
DT	5 Desserttallerken (egg)
m S	1 mellomstor serveringsbolle (spinat)
kl S	1 liten serveringsbolle (spinat)



Senk kurven helt.

Fest hyllen i øvre stilling.

Kopper **T** skal ligge mot hyllekastene, de må ikke ligge på kurven.

Glassholderen **1** (fremre halvdel) klappes ned og **2** (bakre halvdel) settes opp.

Glassene **G1** plasseres ikke direkte ved kanten.


Mellomstor serveringsbolle **m S** plasseres mellom de tre nålene på glassbeholder 2.



1.3 Adora 55 SL med bestikkskuff

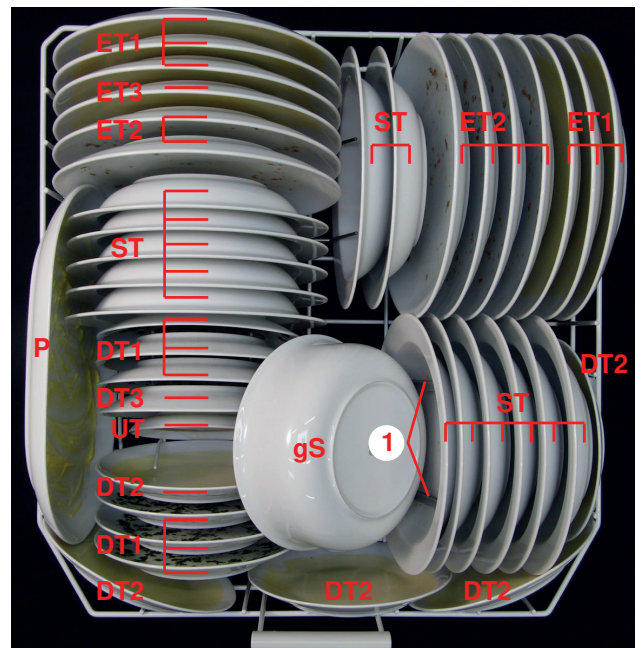
Generell informasjon

Påfyllingsmengden gjelder for følgende modeller:
41040, 41041.

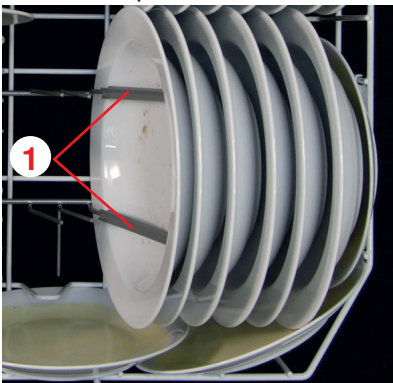
Volum:	13 kuverter (SMS 55)			
Innordning:	se følgende bilder			
Mengde vaskemiddel:	5 g referanserengjøringsmiddel legges på innvendig dørplate og 27,5 g i vaskemiddelbeholderen			
Glansmiddeldosering:	Nivå 10 (referanseglansmiddel)			
Deklarasjonsprogram:	Eco-program 			
Elektrisk tilkøpling:	Modell SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	Modell SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modell SL	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Underkurv (tilsmussing)

ET1	6 Tallerkener (egg)
ET2	6 Tallerkener (kjøttdeig)
ET3	1 Tallerken (øvre halvdel egg/nedre halvdel kjøttdeig)
ST	13 Suppetallerkener (havregrøt)
DT1	6 Desserttallerkener (spinat)
DT1	5 Desserttallerken (egg)
DT3	1 Desserttallerken (høyre halvdel egg / venstre halvdel spinat)
UT	1 Skåle (te)
g S	1 stor serveringsbolle (kjøttdeig)
P	1 ovalt fat (margarin)

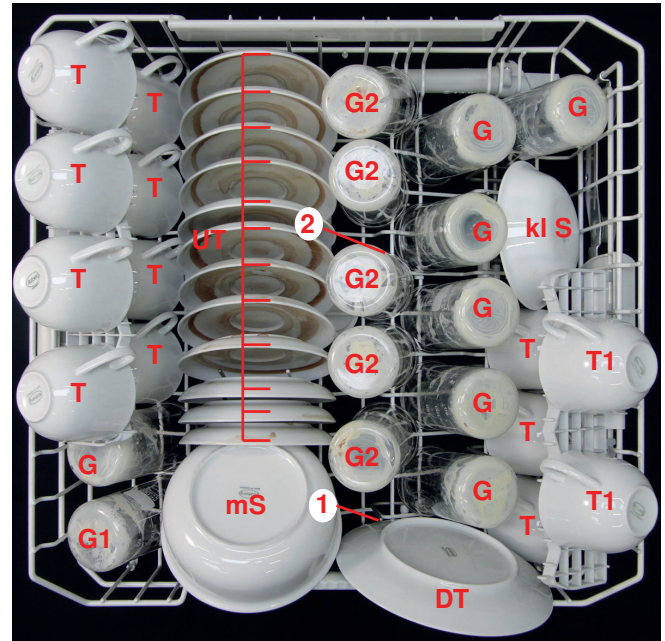


To easy-nåler **1** settes over kurv nålene og den store serveringsbollen **g S** lenes mot disse nålene.
Skål **UT** plasseres i luken mellom de store desserttallerknene **DT2** og **DT3**.



Overkurv (tilsmussing)

T, T1	13 Kopper (te)
UT	12 Skåler (te)
G, G1, G2	13 Glass (melk)
DT	1 Desserttallerken (egg)
m S	1 mellomstor serveringsbolle (spinat)
kl S	1 liten serveringsbolle (spinat)



Senk kurven helt.

Smekk hyllen på plass i øvre stilling.

Sett koppene **T1** på høyden mellom to kopper.

Glassholderen **1** (fremre halvdel) og **2** (bakre halvdel) settes opp.

Glass **G1** plasseres ikke direkte ved kanten.

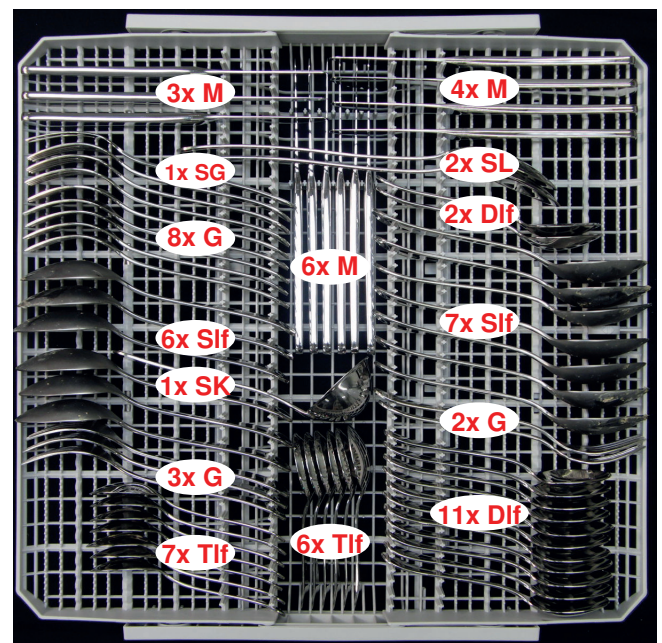
Glassene **G2** settes over to glassholdernåler på kurvkanter mellom to glass og lenes mot skålene **UT**.

Bestikkskuff (tilsmussing)

Tlf	13 Teskjeer (rene)
Dlf	13 Dessertskjeer (rene)
Slf	13 Spiseskjeer (havregrøt)
M	13 Kniver (rene)
G	13 Gafler (egg)
SL	2 Serveringskjeer (rene)
SG	1 Serveringsgaffel (ren)
SK	1 Sauskje/ -øse (ren)

Bestikksdelene plasseres litt på skrå (se bildet).

Bestikkskuffen kjøres forsiktig inn; pass at den ikke kolliderer med koppene.



1.4 Adora 60 N

Generell informasjon

Påfyllingsmengden gjelder for følgende modeller:
41011, 41029, 41030, 41031, 41032, 41033.

Volum: 13 kuverter (EURO 60)

Innordning: se følgende bilder

Mengde vaskemiddel: 5 g referanserengjøringsmiddel legges på innvendig dørplate og 27,5 g i vaskemiddelbeholderen

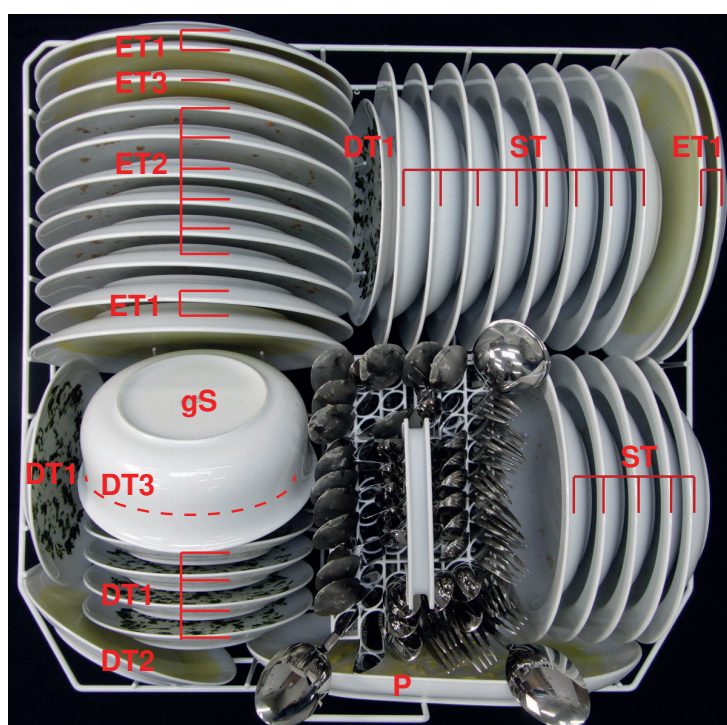
Glansmiddeldosering: Nivå 9 (referanseglansmiddel)

Deklarasjonsprogram: Eco-program 

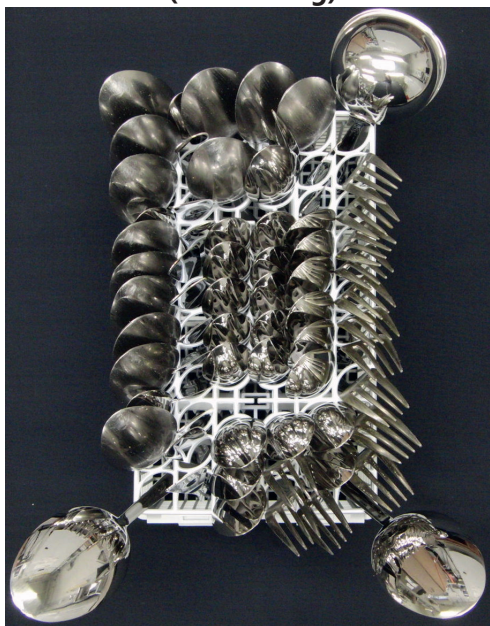
Elektrisk tilkopling: Modell N (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Underkurv (tilsmussing)

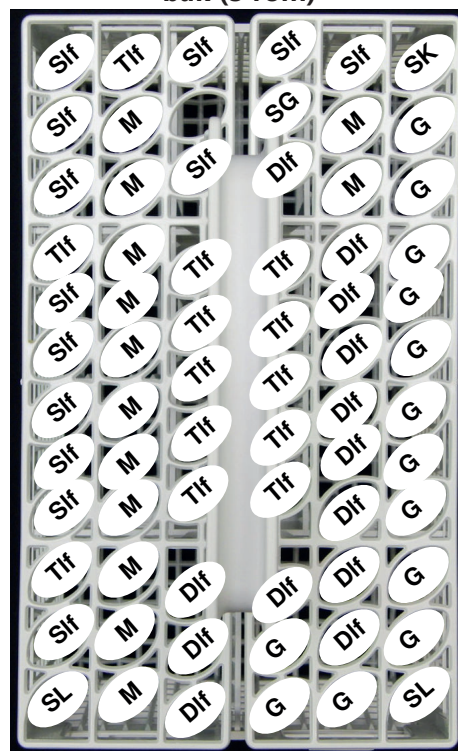
ET1	6 Tallerkener (egg)
ET2	6 Tallerkener (kjøttdeig)
ET3	1 Tallerken (øvre halvdel egg/nedre halvdel kjøttdeig)
ST	13 Suppetallerkener (havregrøt)
DT1	6 Desserttallerkener (spinat)
DT2	1 Desserttallerken (egg)
DT3	1 Desserttallerken (høyre halvdel egg / venstre halvdel spinat)
g S	1 stor serveringsbolle (kjøttdeig)
P	1 ovalt fat (margarin)



Bestikkurv (tilsmussing)



bak (3 rom)



foran (2 rom)

Tif	13 Teskjeer (rene)
Dif	13 Dessertskjeer (rene)
Slf	13 Spiseskjeer (havregrøt)
M	13 Kniver (rene)
G	13 Gafler (egg)
SL	2 Serveringsskjeer (rene)
SG	1 Serveringsgaffel (ren)
SK	1 Sausskje/ -øse (ren)

Rydd inn bestikket loddrett og uten kontakt mellom.

Kniv **M** plasseres med bladet vendt opp.

Serveringsskje **SL** settes skjevt inn i bestikkurven (se bilde).

Overkursv (tilsmussing)

T	13 Kopper (te)
UT	13 Skåler (te)
G,G1	13 Glass (melk)
DT	5 Desserttallerken (egg)
m S	1 mellomstor serveringsbolle (spinat)
KI S	1 liten serveringsbolle (spinat)



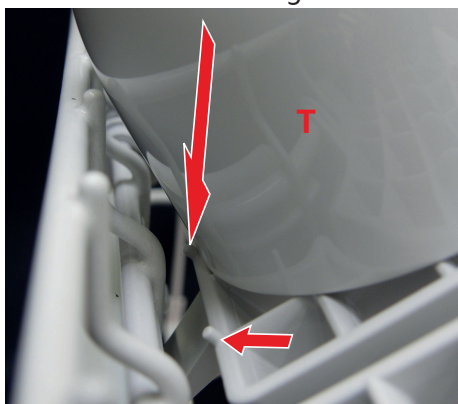
Senk kurven helt.

Fest hyllen i øvre stilling.

Kopper **T** skal ligge mot hylleknaustene, de må ikke ligge på kurven.

Glassene **G1** plasseres ikke direkte ved kanten.


Mellomstor serveringsbolle **m S** legges mot bunnen på underlaget.



1.5 Adora 60 S/SL

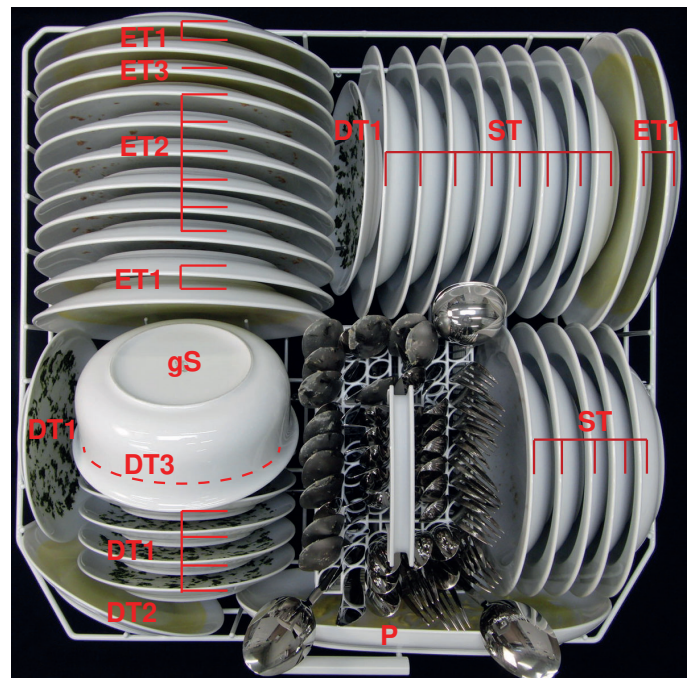
Generell informasjon

Påfyllingsmengden gjelder for følgende modeller:
41010, 41016, 41034, 41035, 41036, 41037 (modell S)
41005, 41006, 41007, 41008 (modell SL)
41009, 41038 (modell SLWP).

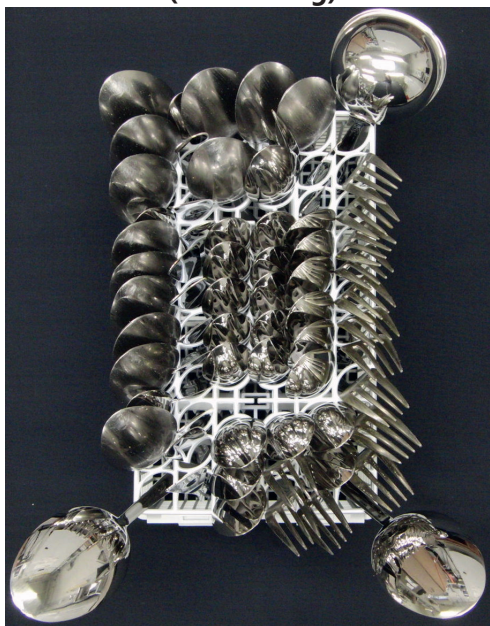
Volum:	13 kuverter (EURO 60)			
Innordning:	se følgende bilder			
Mengde vaskemiddel:	5 g referanserengjøringsmiddel legges på innvendig dørplate og 27,5 g i vaskemiddelbeholderen			
Glansmiddeldosering:	Nivå 10 (referanseglansmiddel)			
Deklarasjonsprogram:	Eco-program 			
Elektrisk tilkopling:	Modell S	(CH/GB/EU):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modell SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	Modell SLWP	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 4000 W, 10 A
	Modell SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modell SLWP	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modell SL	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A
	Modell SLWP	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Underkurv (tilsmussing)

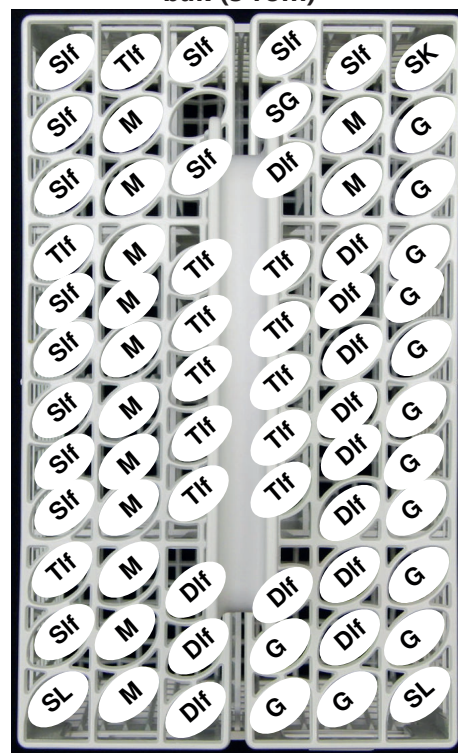
ET1	6 Tallerkener (egg)
ET2	6 Tallerkener (kjøttdeig)
ET3	1 Tallerken (øvre halvdel egg/nedre halvdel kjøttdeig)
ST	13 Suppetallerkener (havregrøt)
DT1	6 Desserttallerkener (spinat)
DT2	1 Desserttallerken (egg)
DT3	1 Desserttallerken (øvre halvdel egg / nedre halvdel spinat)
g S	1 stor serveringsbolle (kjøttdeig)
P	1 ovalt fat (margarin)



Bestikkurv (tilsmussing)



bak (3 rom)



foran (2 rom)

Tif	13 Teskjeer (rene)
Dif	13 Dessertskjeer (rene)
Sif	13 Spiseskjeer (havregrøt)
M	13 Kniver (rene)
G	13 Gafler (egg)
SL	2 Serveringsskjeer (rene)
SG	1 Serveringsgaffel (ren)
SK	1 Sauskje/ -øse (ren)

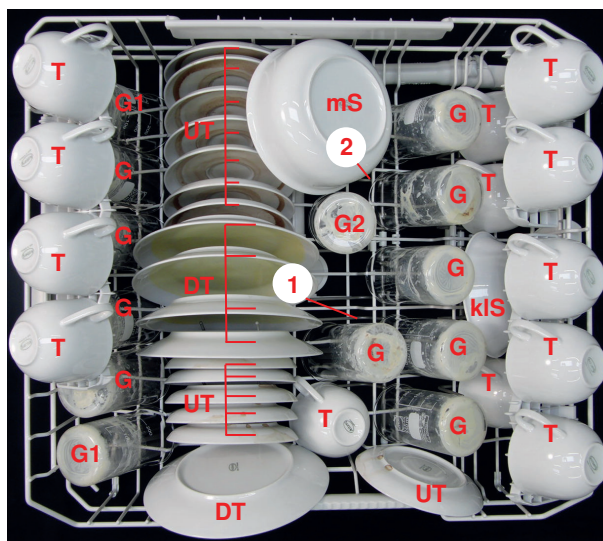
Rydd inn bestikket loddrett og uten kontakt mellom.

Kniv **M** plasseres med bladet vendt opp.

Serveringsskje **SL** settes skjevt inn i bestikkurven (se bilde).

Overkurv (tilsmussing)

T	13 Kopper (te)
UT	13 Skåler (te)
G, G1, G2	13 Glass (melk)
DT	5 Desserttallerken (egg)
m S	1 mellomstor serveringsbolle (spinat)
kl S	1 liten serveringsbolle (spinat)



Senk kurven helt.

Fest hyllen i øvre stilling.

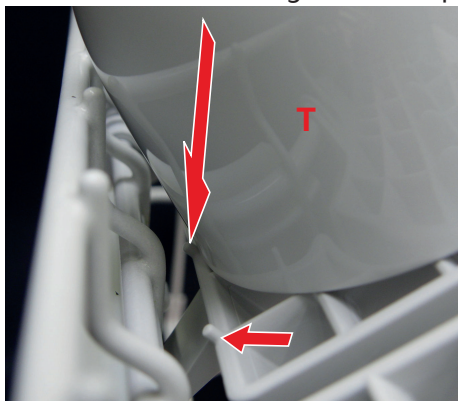
Kopper **T** skal ligge mot hylleknaene, de må ikke ligge på kurven.

Glassholderen **1** (fremre halvdel) klappes ned og **2** (bakre halvdel) settes opp.

Glassene **G1** plasseres ikke direkte ved kanten.

Glass **G2** plasseres rett på glassholder **2**


Mellomstor serveringsbolle **m S** plasseres mellom de tre nålene på glassbeholder **2**.



1.6 Adora 60 SL med bestikkskuff

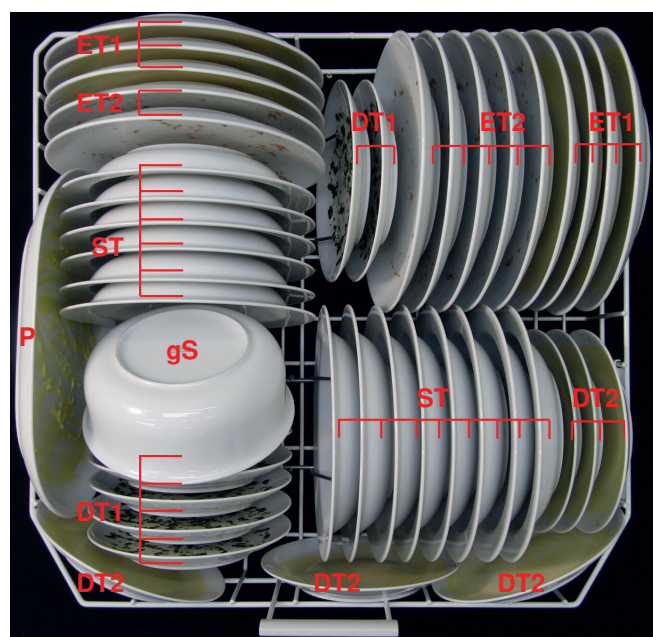
Generell informasjon

Påfyllingsmengden gjelder for følgende modeller:
41042, 41043.

Volum:	14 kuverter (EURO 60)
Innordning:	se følgende bilder
Mengde vaskemiddel:	5 g referanserengjøringsmiddel legges på innvendig dørplate og 30,0 g i vaskemiddelbeholderen
Glansmiddeldosering:	Nivå 10 (referanseglansmiddel)
Deklarasjonsprogram:	Eco-program 
Elektrisk tilkopling:	Modell SL (CH): 400 V 2N~ 50 Hz, 3200 W, 10 A
	Modell SL (GB): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A
	Modell SL (EU): 230 V~ 50 Hz, 3200 W, 16 A

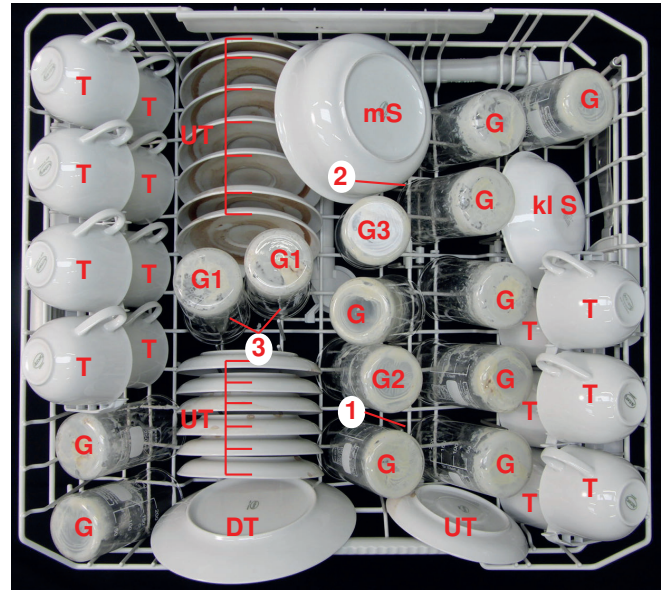
Underkurv (tilsmussing)

ET1	7 Tallerkener (egg)
ET2	7 Tallerkener (kjøttdeig)
ST	14 Suppetallerkener (havregrøt)
DT1	7 Desserttallerkener (spinat)
DT2	3 Desserttallerken (egg)
g S	1 stor serveringsbolle (kjøttdeig)
P	1 ovalt fat (margarin)



Overkurv (tilsmussing)

T	14 Kopper (te)
UT	14 Skåler (te)
G, G1, G2, G3	14 Glass (melk)
DT	1 Desserttallerken (egg)
m S	1 mellomstor serveringsbolle (spinat)
kl S	1 liten serveringsbolle (spinat)



Senk kurven helt.

Smekk hyllen på plass i øvre stilling.

Glassholderen **1** (fremre halvdel) og **2** (bakre halvdel) settes opp.

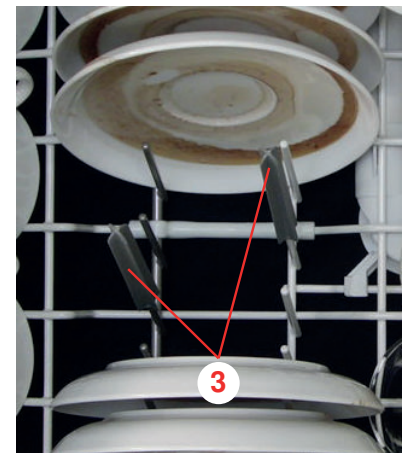
Sett to easy-nåler **3** over kurvnålene.

Plasser glassene **G1** på to easy-nåler **3**.

Glass **G2** plasseres skrått på glassholder **1**.

Glass **G3** plasseres rett på glassholderen.

Mellomstor serveringsbolle **m S** plasseres mellom de tre nålene på glassholder **2**.

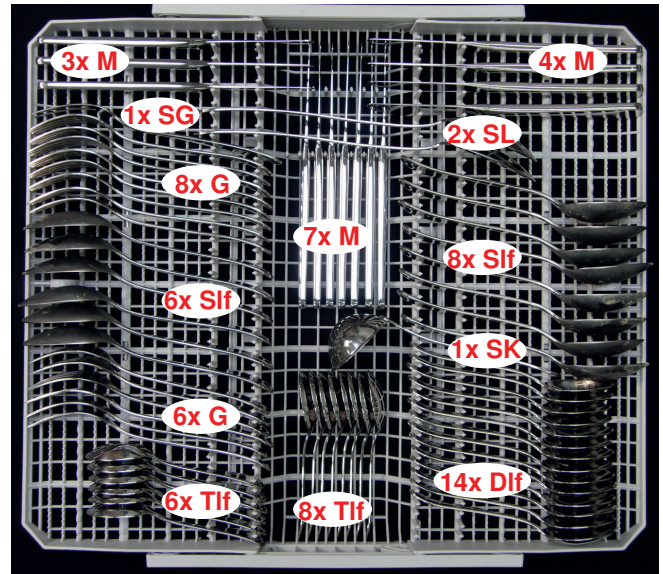


Bestikkskuff (tilsmussing)

Tlf	14 Teskjeer (rene)
Dlf	14 Dessertskjeer (rene)
Slf	14 Spiseskjeer (havregrøt)
M	14 Kniver (rene)
G	14 Gafler (egg)
SL	2 Serveringsskjeer (rene)
SG	1 Serveringsgaffel (ren)
SK	1 Sauskje/ -øse (ren)

Bestikksdelene plasseres litt på skrå (se bildet).

Bestikkskuffen kjøres forsiktig inn; pass at den ikke kolliderer med koppene.



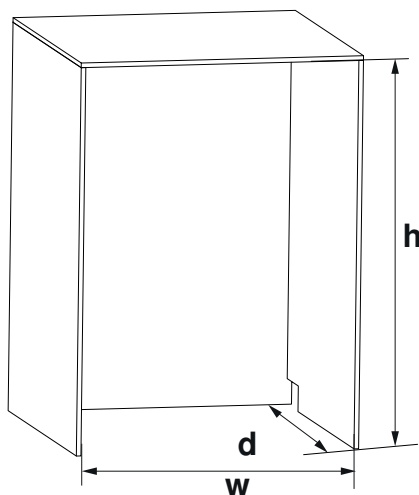
1.7 Støymåling

Målingen skal utføres i henhold til normen for emisjon av luftbåren lyd IEC 60704.

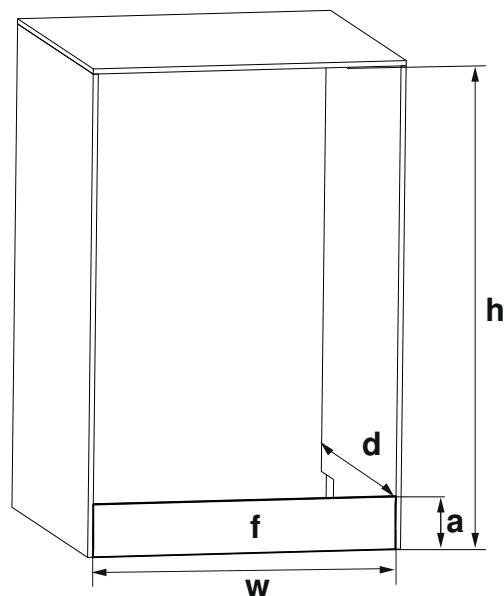
Ta hensyn til monteringsveiledningen som er med i leveringen av maskinen.

Kontrollkabinett og dekor

Gjør klar kontrollkabinett iht. tabellen og dekor.



Stort rom/standard



Standard WP

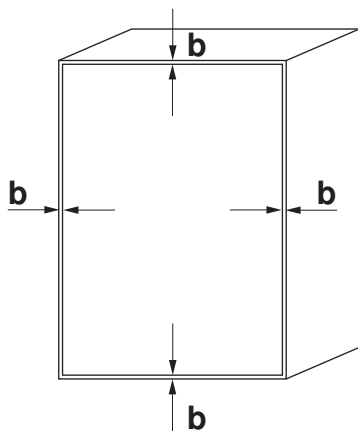
	60 stort rom	60 standard	60 standard WP	55 stort rom	55 standard
Kontrollkabinett	w = 605 h = 833* d = 615	w = 605 h = 768* d = 615	w = 605 h = 873 d = 615 a = 102	w = 555 h = 833* d = 615	w = 555 h = 768* d = 615
Dekor helinte- grert	w = 601 h = 829	w = 601 h = 764	w = 601 h = 763	w = 551 h = 829	w = 551 h = 764
Dekor for speil- glass og inte- gert	w = 601 h = 704	w = 601 h = 639	w = 601 h = 638	w = 551 h = 704	w = 551 h = 639

* Med glideplate 3 mm høyere.

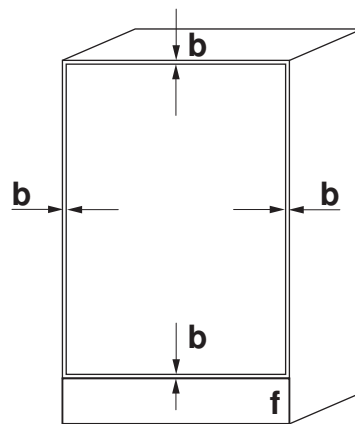
Dekormontasje**Helintegert**

Dekoren må installeres slik at spalte **b** er maksimal 2 mm på alle sider.

For modellen Standard WP må det monteres en plate **f** med en høyde på 102 mm.



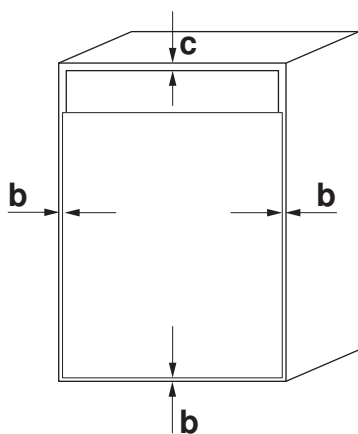
Stort rom/standard



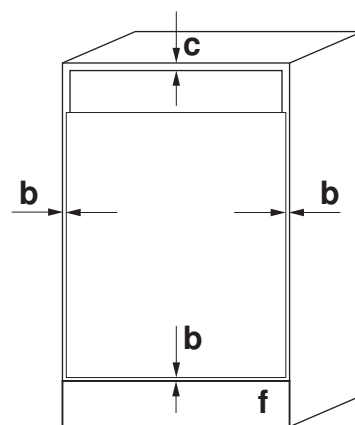
Standard WP

Integert

Maskinen må installeres på en slik måte det er en spalte **c** på maksimalt 3 mm oppe mellom platen og nisjen. I området ved dekoren må spalte **b** være på maksimalt 2 mm.



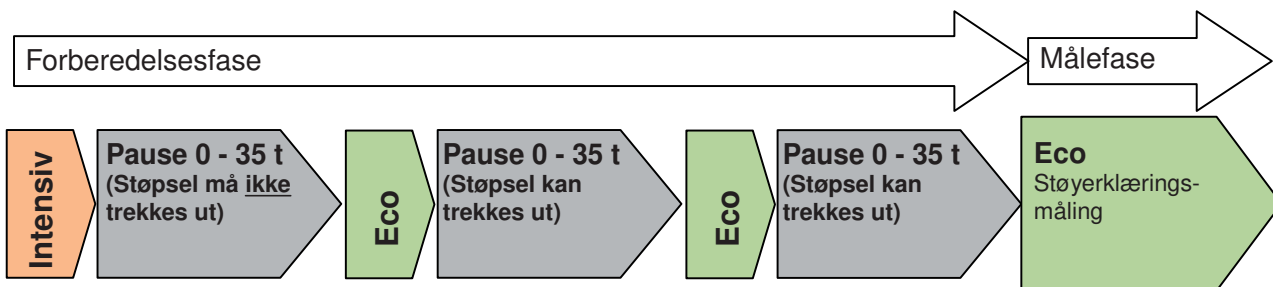
Stort rom/standard



Standard WP

Apparatmontering og støyerklæringsmåling

1. På apparater med justeringssokkel må denne demonteres.
2. Apparatet må stilles opp på solid og flatt underlag.
3. Glideplaten, så fremt denne medfølger, skal skrus fast på underlaget foran og bak.
4. Innløpsslangen, avløpsslangen og strømkabelen legges og føres ut i kontrollhuset (se installasjonsveiledning). Tett igjen åpningen rundt slangene og kablene i henhold til standard.
5. Bruk en 19 mm tykk sponplate for dekor og kontrollhus (tetthet: >750 kg/m³).
6. Anbring dekor på apparatets dør (se installasjonsveiledning).
7. For å glatte ut ujevnheter mellom kontrollhus og underlag, tett igjen nødvendige spalter mellom dette.
8. Fyll først saltbeholderen helt med vann og regenereringssalt (se bruksanvisning, kapittelet "Pleie og vedlikehold").
9. Gjennomfør vannhardhetsinnstilling. (Se bruksanvisning, kapittelet "Brukerinnstillinger")
10. Gjennomfør lasting i henhold til bilder av tilsvarende modell.
11. Målingen skjer etter standard uten rengjøringsmiddel og glansmiddel. Koble ut glansmiddeldosering (se bruksanvisning, kapittelet "Brukerinnstillinger").
12. Avhengig av vannhardhet regenereres apparatet av og til ved begynnelsen av et program. Dette gjenkjennes på skyllingen (flere omganger med vanninnløp og utpumping) i de første minuttene. Denne målingen skal forkastes. Gjennom innstillingen "All-in 1" kan denne regenereringen unngås (se bruksanvisningen, kapittelet "Brukerinnstillinger").
13. Utføring av støyerklæringsmålingen
For støymålingen må vanntanken fylles (hvis vanntank finnes). Av hygieniske grunner blir tanken tømt automatisk 36 timer etter fyllingen. Tanken fylles først ved tredje program, hvis ventetiden er mindre enn 36 timer mellom programmene to ganger etter hverandre. For å sikre at tanken er fylt, må man før støymålingen gå frem på følgende måte:



1 Information för testinstitut

Teststandard: EN50242 60436, EU 1059/2010, EU 1016/2010. Punkt 1.1–1.7.

Allmän information om mätning i «low power modes»

När Eco-programmet är slut övergår maskinen till OFF-läget. Avstängningen till OFF-läget tar ca 30 sekunder. Energiförbrukningen under dessa 30 sekunder ska räknas till energiförbrukningen i Eco-programmet (E_v).

Modeller SL och SL WP

Produkterna är utrustade med en vattentank. 36 timmar efter påfyllningen töms tanken automatiskt av hygieniska skäl. Tanken fylls på först vid det tredje programmet om väntetiden mellan programmen är mindre än 36 timmar två gånger efter varandra. För att säkerställa att tanken är fylld måste följande göras innan testet:

Första programmet: intensiv (med rengöringsmedel, processrester elimineras.)
 Andra programmet: fördisk
 Tredje programmet: Eco (bryt strömtilförseln till maskinen när programmet är slut)

Dessa tre program bör köras på en och samma dag. Nästa dag kan testet startas. Efter en väntetid på ca 12 timmar kan man vara säker på att SL WP-modellen har nått rumstemperatur.

Adora 55 N [→ se sidan 103]

Adora 55 S/SL [→ se sidan 106]

Adora 55 SL med besticklåda [→ se sidan 109]

Adora 60 N [→ se sidan 111]

Adora 60 S/SL [→ se sidan 114]

Adora 60 SL med besticklåda [→ se sidan 117]


Bullernivå [→ se sidan 120]

1.1 Adora 55 N

Allmän information

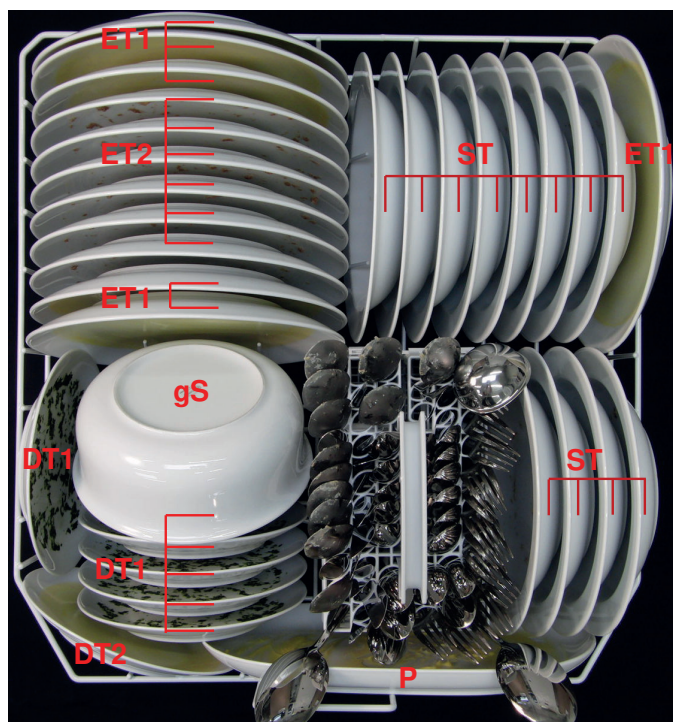
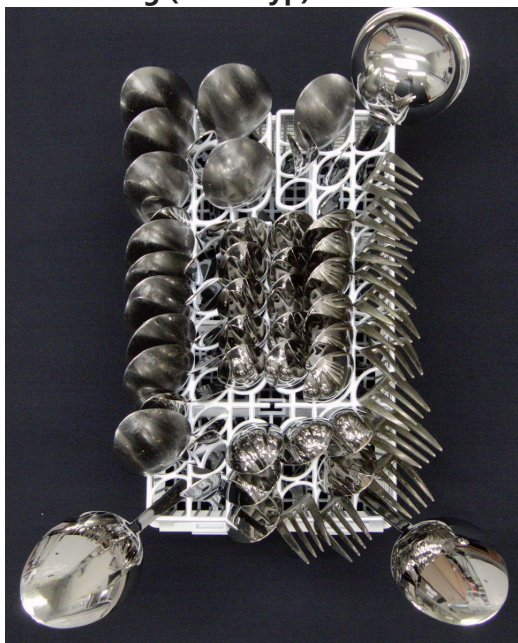
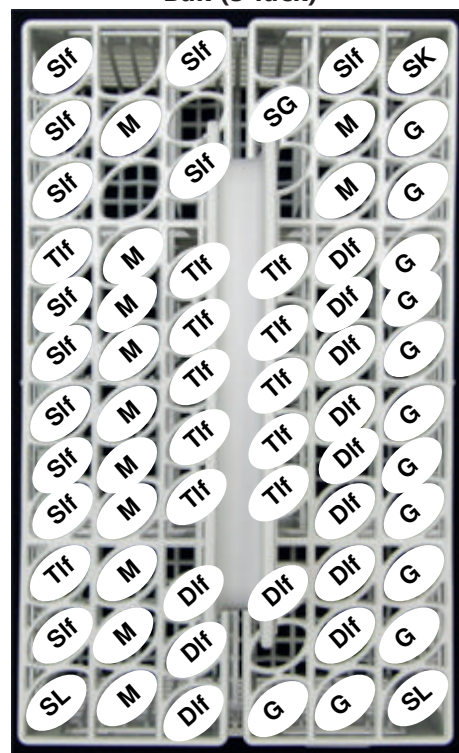
Lastningen gäller för följande modeller:

41013, 41019, 41020, 41021, 41022, 41023.

Kapacitet:	12 standardkuvert (SMS 55)
Platsfördelning:	se efterföljande bilder
Dosering av diskmedel:	häll 5 g referensrengöringsmedel på dörrens innerplåt och 25,0 g i diskmedelsbehållaren
Dosering av spolglans:	steg 9 (referensglansmedel)
Redovisat program:	Ecoprogram 
Elektrisk anslutning:	modell N (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Underkorg (smutstyp)

ET1	6 tallrikar (ägg)
ET2	6 tallrikar (köttfärs)
ST	12 sopptallrikar (havregrynsgröt)
DT1	6 desserttallrikar (spenat)
DT2	1 desserttallrik (ägg)
g S	1 stor skål (köttfärs)
P	1 oval tallrik (margarin)

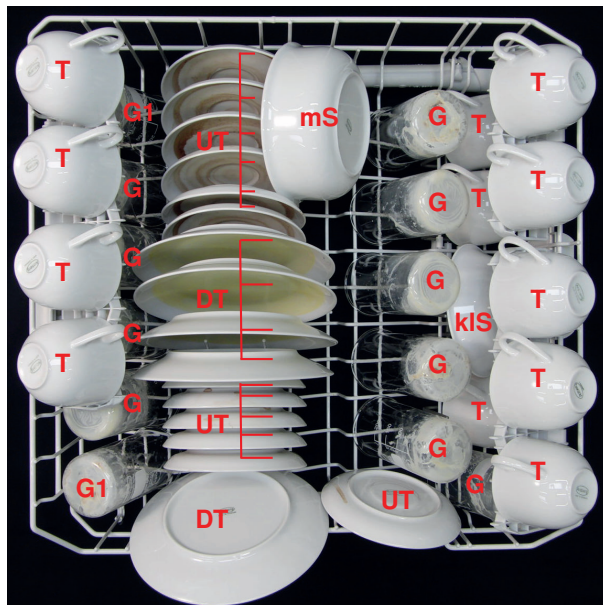
**Bestickkorg (smutstyp)****Bak (3 fack)****Fram (2 fack)**

Tif	12 teskedar (rena)
Dif	12 dessertskedar (rena)
Sif	12 matskedar (havregrynsgröt)
M	12 knivar (rena)
G	12 gafflar (ägg)
SL	2 serveringsskedar (rena)
SG	1 serveringsgaffel (ren)
SK	1 såsslev (ren)

Ställ besticken lodrätt, se till att de inte vidrör varandra.
 Ställ knivarna **M** med bladet uppåt.
 Ställ serveringskedarna **SL** lätt lutande (se bild) i bestickkorgen.

Överkorg (smutstyp)

T	12 koppar (te)
UT	12 tefat (te)
G, G1	12 glas (mjölk)
DT	5 desserttallrikar (ägg)
m S	1 medelstor skål (spenat)
kl S	1 liten skål (spenat)



Sänk ner korgen helt.

Haka fast hyllorna i det övre läget.

Kopparna **T** måste ligga an mot hyllnockorna och får inte ligga an mot korgen.

Placera inte glasen **G1** direkt mot kanten.

Ställ den mellanstora skålen **m S** lutande på avställningsytans golv.




1.2 Adora 55 S/SL

Allmän information

Lastningen gäller för följande modeller::

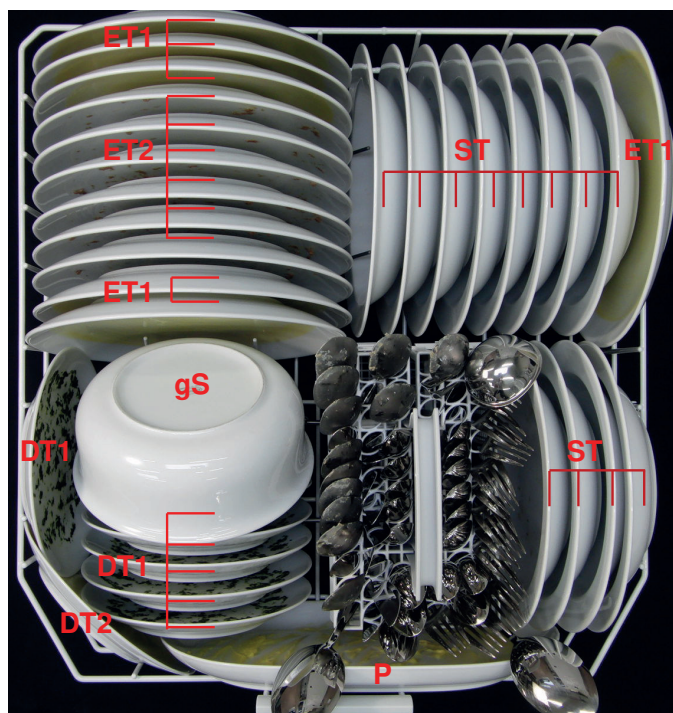
41014, 41024, 41025, 41026, 41027, 41028 (modell S)

41001, 41002, 41003, 41004 (modell SL).

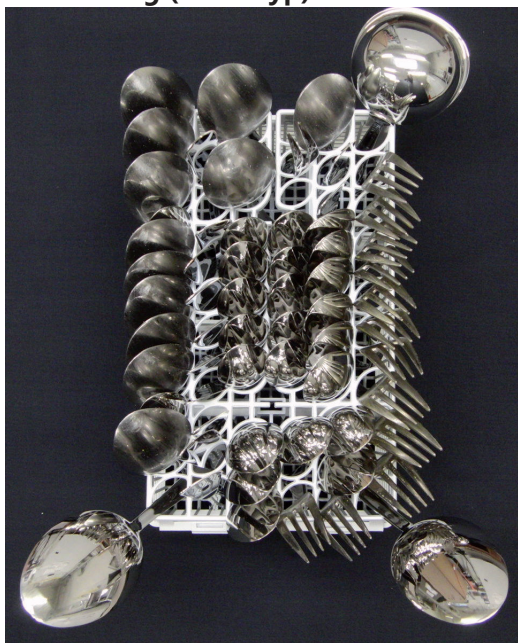
Kapacitet:	12 standardkuvert (SMS 55)			
Platsfördelning:	se efterföljande bilder			
Dosering av diskmedel:	häll 5 g referensrengöringsmedel på dörrens innerplåt och 25,0 g i diskmedelsbehållaren			
Dosering av spolglans:	steg 10 (referensglansmedel)			
Redovisat program:	Ecoprogram 			
Elektrisk anslutning:	modell S	(CH/GB/EU):	230 V~	50 Hz, 2 200 W, 10 A
	modell SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	modell SLWP	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 4 000 W, 10 A
	modell SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2 200 W, 10 A
	modell SLWP	(GB):	230 V~	50 Hz, 2 200 W, 10 A
	modell SL	(EU):	230 V~	50 Hz, 3 200 W, 16 A
	modell SLWP	(EU):	230 V~	50 Hz, 3 200 W, 16 A

Underkorg (smutstyp)

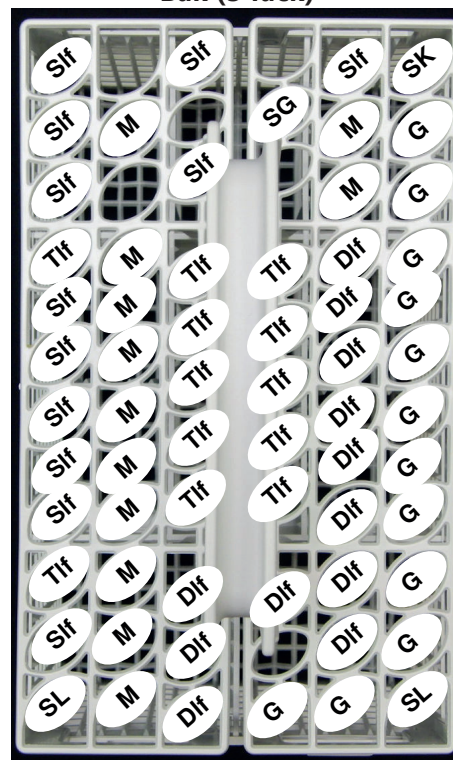
ET1	6 tallrikar (ägg)
ET2	6 tallrikar (köttfärs)
ST	12 sopptallrikar (havregrynsgröt)
DT1	6 desserttallrikar (spenat)
DT2	1 desserttallrik (ägg)
g S	1 stor skål (köttfärs)
P	1 oval tallrik (margarin)



Bestickkorg (smutstyp)



Bak (3 fack)



Fram (2 fack)

Tif	12 teskedar (rena)
Dlf	12 dessertskedar (rena)
Sif	12 matskedar (havregrynsgröt)
M	12 knivar (rena)
G	12 gafflar (ägg)
SL	2 serveringskedar (rena)
SG	1 serveringsgaffel (ren)
SK	1 såsslev (ren)

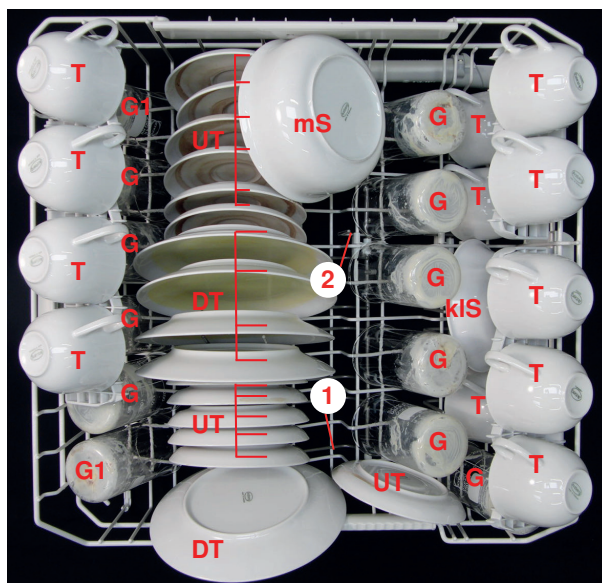
Ställ besticken lodrätt, se till att de inte vidrör varandra.

Ställ knivarna **M** med bladet uppåt.

Ställ serveringskedarna **SL** lätt lutande (se bild) i bestickkorgen.

Överkorg (smutstyp)

T	12 koppar (te)
UT	12 tefat (te)
G, G1	12 glas (mjölk)
DT	5 desserttallrikar (ägg)
m S	1 medelstor skål (spenat)
kl S	1 liten skål (spenat)



Sänk ner korgen helt.

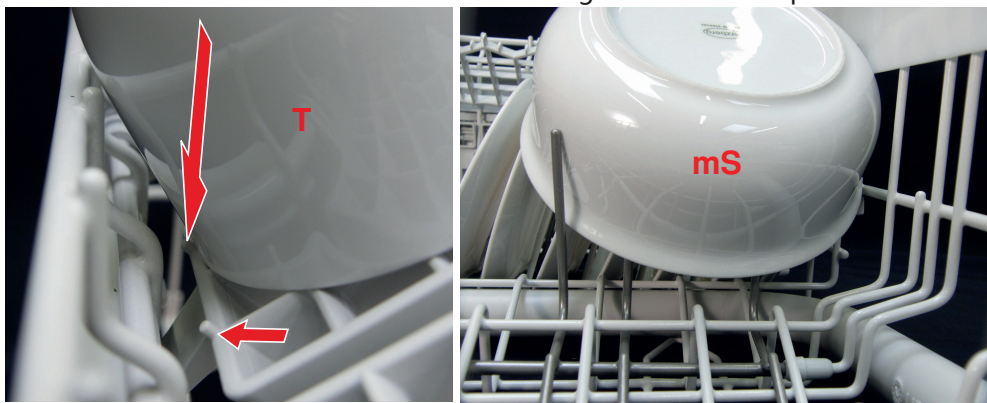
Haka fast hyllorna i det övre läget.

Kopparna **T** måste ligga an mot hyllnockorna och får inte ligga an mot korgen.

Fäll ner glashållare **1** (främre hälft) och fäll upp glashållare **2** (bakre hälft).

Placera inte glasen **G1** direkt mot kanten.


Placera den mellanstora skålen **m S** mellan glashållarnas tre pinnar **2**.



1.3 Adora 55 SL med besticklåda

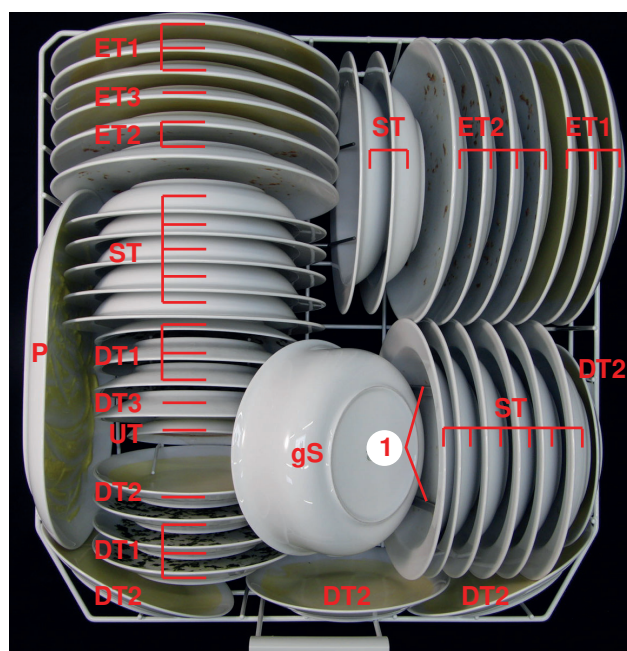
Allmän information

Lastningen gäller för följande modeller::
41040, 41041.

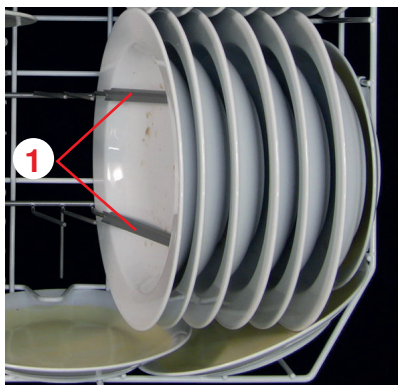
Kapacitet:	13 standardkuvert (SMS 55)
Platsfördelning:	se efterföljande bilder
Dosering av diskmedel:	häll 5 g referensrengöringsmedel på dörrens innerplåt och 27,5 g i diskmedelsbehållaren
Dosering av spolglans:	steg 10 (referensglansmedel)
Redovisat program:	Ecoprogram 
Elektrisk anslutning:	modell SL (CH): 400 V 2N~ 50 Hz, 3200 W, 10 A
	modell SL (GB): 230 V~ 50 Hz, 2 200 W, 10 A
	modell SL (EU): 230 V~ 50 Hz, 3200 W, 16 A

Underkorg (smutstyp)

ET1	6 tallrikar (ägg)
ET2	6 tallrikar (köttfärs)
ET3	1 tallrik (övre hälft ägg/nedre hälft köttfärs)
ST	13 sopptallrikar (havregrynsgrot)
DT1	6 desserttallrikar (spenat)
DT1	5 desserttallrikar (ägg)
DT3	1 desserttallrik (högra sidan ägg/vänstra sidan spenat)
UT	1 tefat (te)
g S	1 stor skål (köttfärs)
P	1 oval tallrik (margarin)

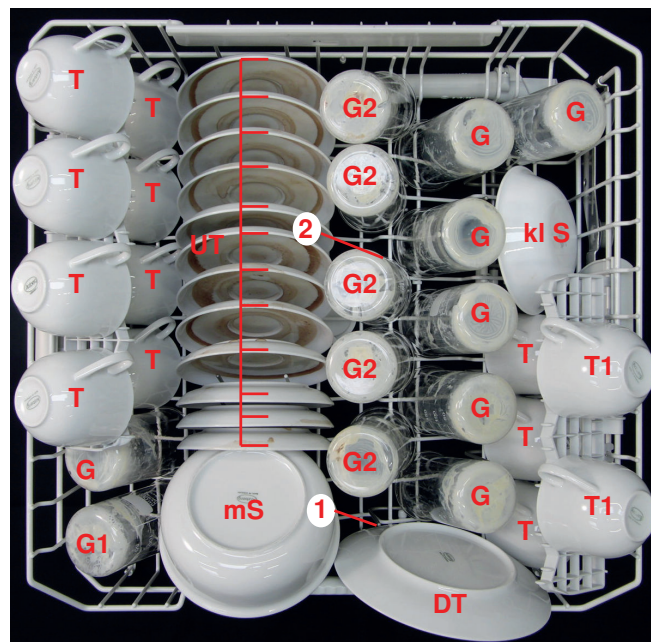


Sätt två easy-pinnar **1** över korgpinnarna och luta den stora skålen **g S** mot dessa pinnar.
Placera tefatet **UT** i luckan mellan desserttallrik **DT2** och **DT3**.



Överkorg (smutstyp)

T, T1	13 koppar (te)
UT	12 tefat (te)
G, G1, G2	13 glas (mjölk)
DT	1 desserttallrik (ägg)
m S	1 medelstor skål (spenat)
kl S	1 liten skål (spenat)



Sänk ner korgen helt.

Haka fast hyllorna i det nedre läget.

Ställ kopparna **T1** på höjden mellan två koppar.

Fäll upp glashållaren **1** (främre hälft) och **2** (bakre hälft).

Placera inte glas **G1** direkt mot kanten.

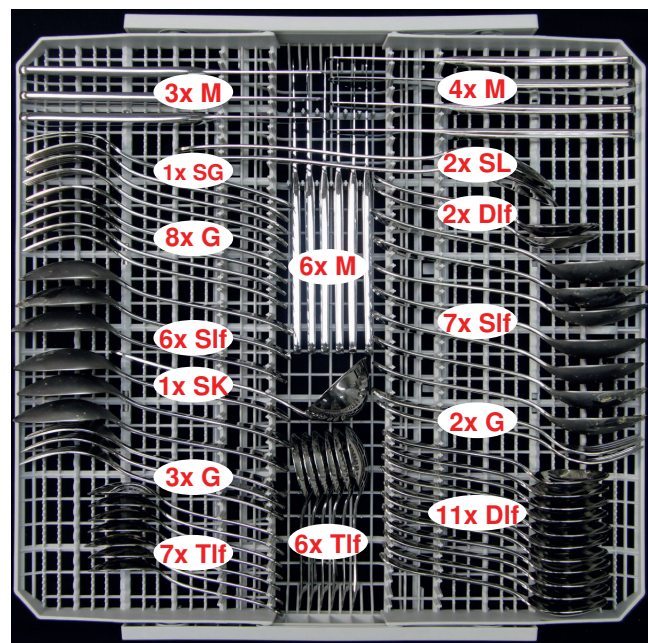
Ställ glasen **G2** över två glashållarpinnar på korgkanten, mellan de andra glasen, och luta dem mot tefaten **UT**.

Besticklåda (smutstyp)

Tlf	13 teskedar (rena)
Dlf	13 dessertskedar (rena)
Slf	13 matskedar (havregrynsgrot)
M	13 knivar (rena)
G	13 gafflar (ägg)
SL	2 serveringsskedar (rena)
SG	1 serveringsgaffel (ren)
SK	1 såsslev (ren)

Lägg in besticken lätt diagonalt (se bild).


Skjut försiktigt in besticklådan och se till att den inte krockar med kopparna.



1.4 Adora 60 N

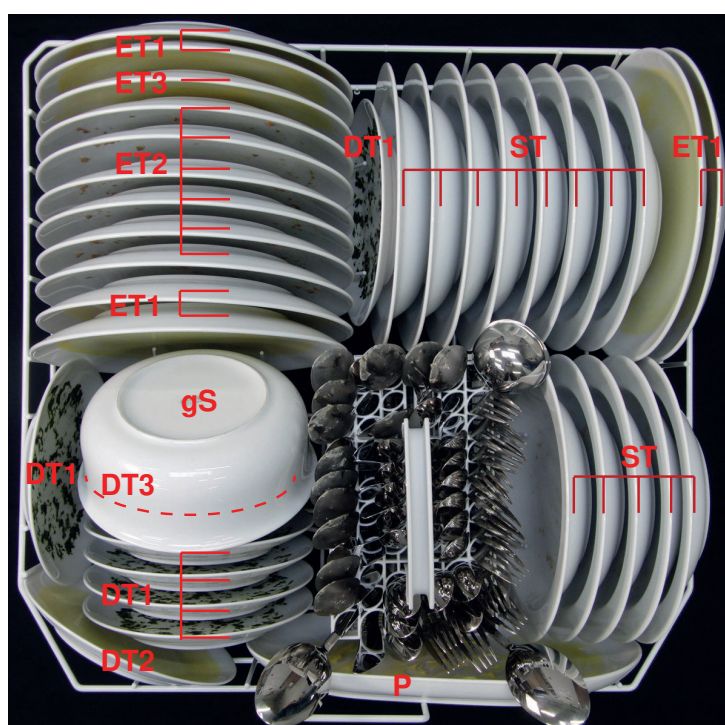
Allmän information

Lastningen gäller för följande modeller:
41011, 41029, 41030, 41031, 41032, 41033.

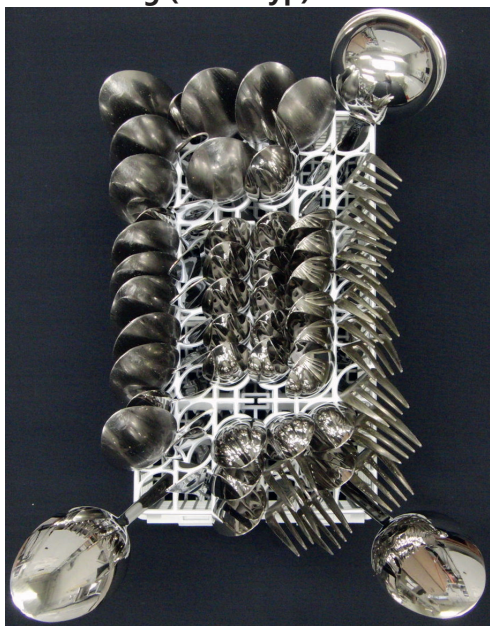
Kapacitet:	13 standardkuvert (EURO 60)
Platsfördelning:	se efterföljande bilder
Dosering av diskmedel:	häll 5 g referensrengöringsmedel på dörrens innerplåt och 27,5 g i diskmedelsbehållaren
Dosering av spolglans:	steg 9 (referensglansmedel)
Redovisat program:	Ecoprogram 
Elektrisk anslutning:	modell N (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Underkorg (smutstyp)

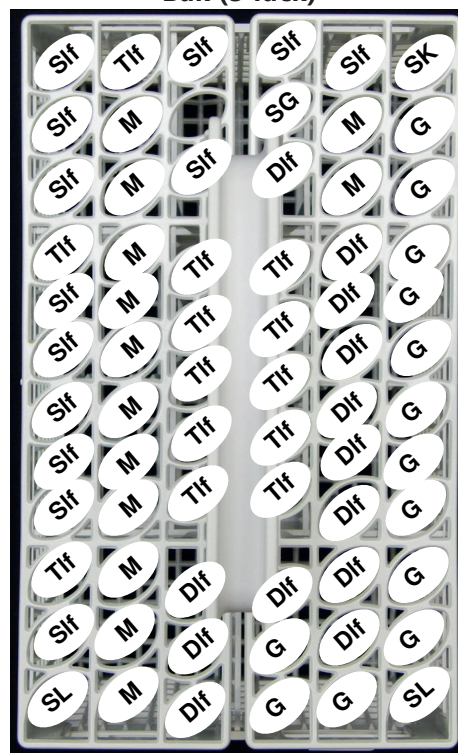
ET1	6 tallrikar (ägg)
ET2	6 tallrikar (köttfärs)
ET3	1 tallrik (övre hälft ägg/nedre hälft köttfärs)
ST	13 sopptallrikar (havregrynsgröt)
DT1	6 desserttallrikar (spenat)
DT2	1 desserttallrik (ägg)
DT3	1 desserttallrik (högra sidan ägg/vänstra sidan spenat)
g S	1 stor skål (köttfärs)
P	1 oval tallrik (margarin)



Bestickkorg (smutstyp)



Bak (3 fack)



Fram (2 fack)

- Tif** 13 teskedar (rena)
- Dif** 13 dessertskedar (rena)
- Sif** 13 matskedar (havregrynsgröt)
- M** 13 knivar (rena)
- G** 13 gafflar (ägg)
- SL** 2 serveringsskedar (rena)
- SG** 1 serveringsgaffel (ren)
- SK** 1 såsslev (ren)

Ställ besticken lodrätt, se till att de inte vidrör varandra.

Ställ knivarna **M** med bladet uppåt.

Ställ serveringsskedarna **SL** lätt lutande (se bild) i bestickkorgen.

Överkorg (smutstyp)

T	13 koppar (te)
UT	13 tefat (te)
G,G1	13 glas (mjölk)
DT	5 desserttallrikar (ägg)
m S	1 medelstor skål (spenat)
kl S	1 liten skål (spenat)



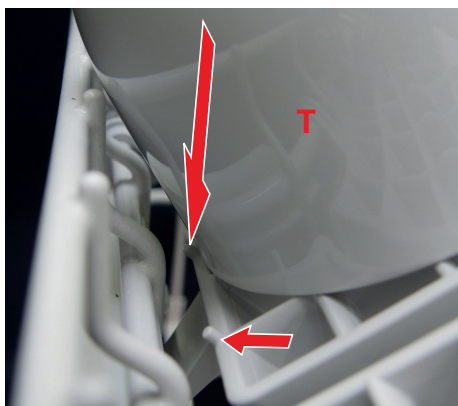
Sänk ner korgen helt.

Haka fast hyllorna i det övre läget.

Kopparna **T** måste ligga an mot hyllnockorna och får inte ligga an mot korgen.

Placera inte glasen **G1** direkt mot kanten.

Ställ den mellanstora skålen **m S** lutande på avställningsytans golv.



1.5 Adora 60 S/SL

Allmän information

Lastningen gäller för följande modeller:

41010, 41016, 41034, 41035, 41036, 41037 (modell S)

41005, 41006, 41007, 41008 (modell SL)

41009, 41038 (modell SLWP).

Kapacitet: 13 standardkuvert (EURO 60)

Platsfördelning: se efterföljande bilder

Dosering av diskmedel: häll 5 g referensrengöringsmedel på dörrens innerplåt och 27,5 g i diskmedelsbehållaren

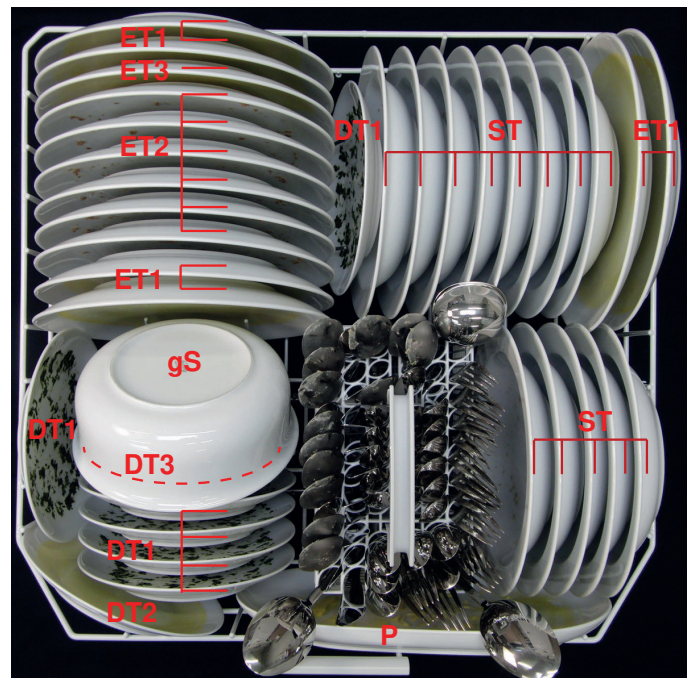
Dosering av spolglans: steg 10 (referensglansmedel)

Redovisat program: Ecoprogram 

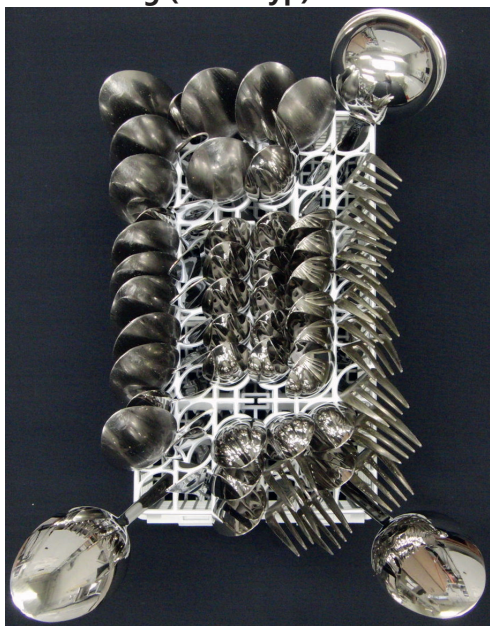
Elektrisk anslutning:	modell S	(CH/GB/EU):	230 V~	50 Hz,	2 200 W,	10 A
	modell SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz,	3200 W,	10 A
	modell SLWP	(CH):	400 V 2N~	50 Hz,	4000 W,	10 A
	modell SL	(GB):	230 V~	50 Hz,	2 200 W,	10 A
	modell SLWP	(GB):	230 V~	50 Hz,	2 200 W,	10 A
	modell SL	(EU):	230 V~	50 Hz,	3200 W,	16 A
	modell SLWP	(EU):	230 V~	50 Hz,	3200 W,	16 A

Underkorg (smutstyp)

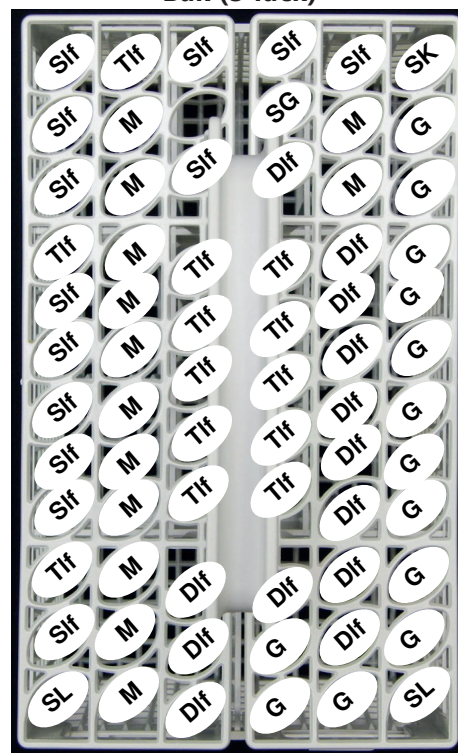
ET1	6 tallrikar (ägg)
ET2	6 tallrikar (köttfärs)
ET3	1 tallrik (övre hälft ägg/nedre hälft köttfärs)
ST	13 sopptallrikar (havregrynsgröt)
DT1	6 desserttallrikar (spenat)
DT2	1 desserttallrik (ägg)
DT3	1 desserttallrik (övre hälft ägg/nedre sida spenat)
g S	1 stor skål (köttfärs)
P	1 oval tallrik (margarin)



Bestickkorg (smutstyp)



Bak (3 fack)



Fram (2 fack)

Tif	13 teskedar (rena)
Dif	13 dessertskedar (rena)
Sif	13 matskedar (havregrynsgröt)
M	13 knivar (rena)
G	13 gafflar (ägg)
SL	2 serveringsskedar (rena)
SG	1 serveringsgaffel (ren)
SK	1 såsslev (ren)

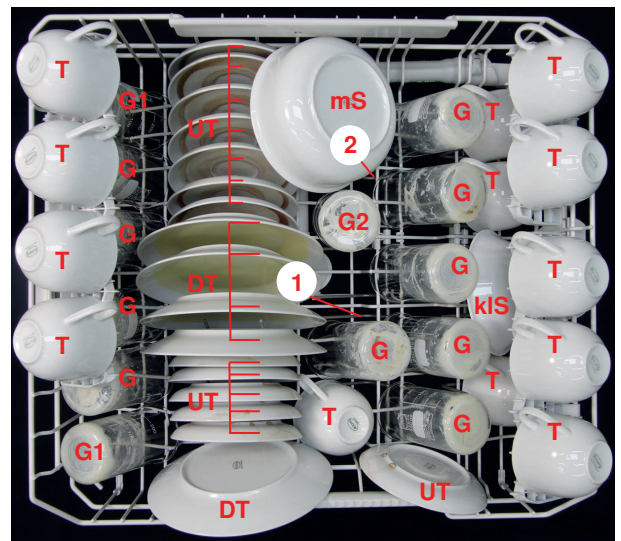
Ställ besticken lodrätt, se till att de inte vidrör varandra.

Ställ knivarna **M** med bladet uppåt.

Ställ serveringsskedarna **SL** lätt lutande (se bild) i bestickkorgen.

Överkorg (smutstyp)

T	13 koppar (te)
UT	13 tefat (te)
G, G1, G2	13 glas (mjölk)
DT	5 desserttallrikar (ägg)
m S	1 medelstor skål (spenat)
kl S	1 liten skål (spenat)



Sänk ner korgen helt.

Haka fast hyllorna i det övre läget.

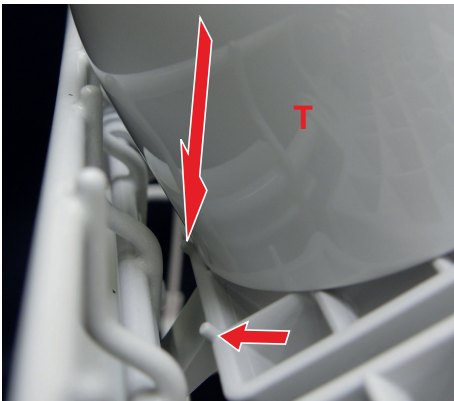
Kopparna **T** måste ligga an mot hyllnockarna och får inte ligga an mot korgen.

Fäll ner glashållare **1** (främre hälft) och fäll upp glashållare **2** (bakre hälft).

Placera inte glasen **G1** direkt mot kanten.

Ställ glaset **G2** rakt på glashållaren **2**


Placera den mellanstora skålen **m S** mellan glashållarnas tre pinnar **2**.



1.6 Adora 60 SL med besticklåda

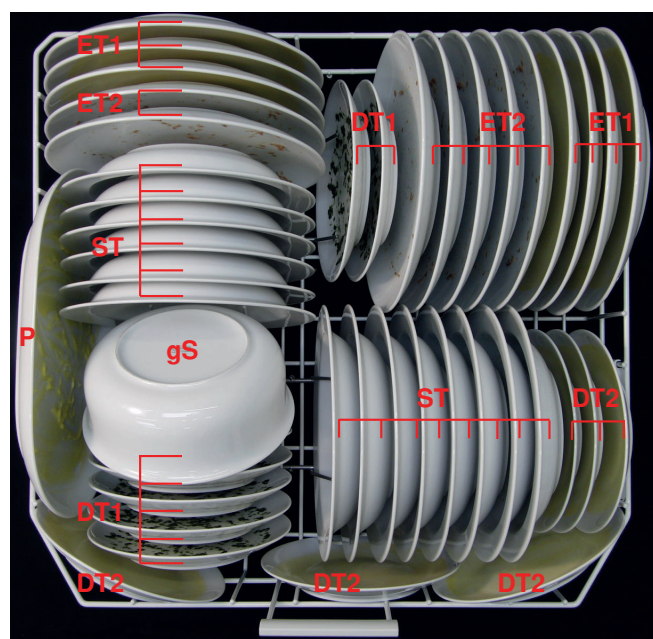
Allmän information

Lastningen gäller för följande modeller:
41042, 41043.

Kapacitet:	14 standardkuvert (EURO 60)
Platsfördelning:	se efterföljande bilder
Dosering av diskmedel:	häll 5 g referensrengöringsmedel på dörrens innerplåt och 30,0 g i diskmedelsbehållaren
Dosering av spolglans:	steg 10 (referensglansmedel)
Redovisat program:	Ecoprogram 
Elektrisk anslutning:	modell SL (CH): 400 V 2N~ 50 Hz, 3200 W, 10 A
	modell SL (GB): 230 V~ 50 Hz, 2 200 W, 10 A
	modell SL (EU): 230 V~ 50 Hz, 3200 W, 16 A

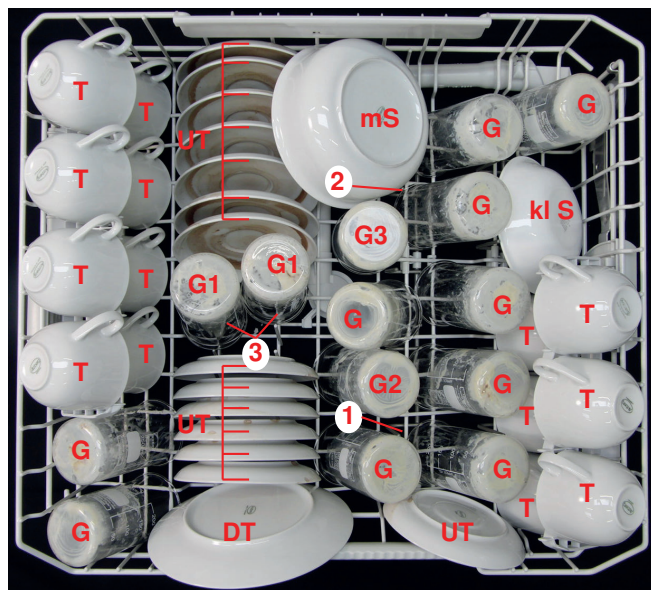
Underkorg (smutstyp)

ET1	7 tallrikar (ägg)
ET2	7 tallrikar (köttfärs)
ST	14 sopptallrikar (havregrynsgröt)
DT1	7 desserttallrikar (spenat)
DT2	3 desserttallrikar (ägg)
g S	1 stor skål (köttfärs)
P	1 oval tallrik (margarin)



Överkorg (smutstyp)

T	14 koppar (te)
UT	14 tefat (te)
G, G1, G2, G3	14 glas (mjölk)
DT	1 desserttallrik (ägg)
m S	1 medelstor skål (spenat)
kl S	1 liten skål (spenat)



Sänk ner korgen helt.

Haka fast hyllorna i det nedre läget.

Fäll upp glashållare **1** (främre hälft) och **2** (bakre hälft).

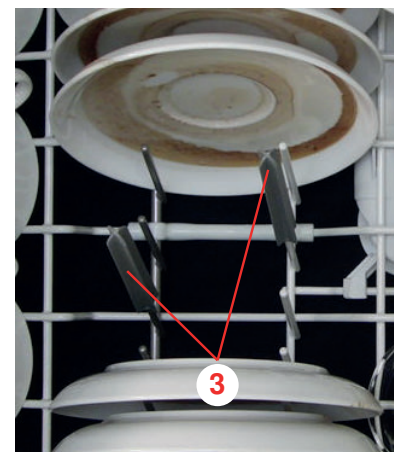
Sätt två easy-pinnar **3** över korgpinnarna.

Ställ glaset **G1** på de två easy-pinnarna **3**.

Ställ glaset **G2** lutande på glashållaren **1**.

Ställ glaset **G3** rakt på glashållaren.

Placera den mellanstora skålen **m S** mellan de tre pinnarna på glashållare **2**.

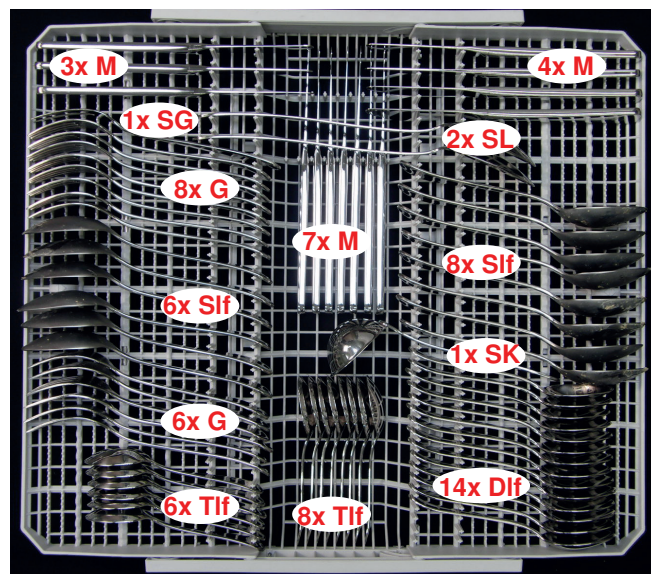


Besticklåda (smutstyp)

Tlf	14 teskedar (rena)
Dlf	14 dessertskedar (rena)
Slf	14 matskedar (havregrynsgröt)
M	14 knivar (rena)
G	14 gafflar (ägg)
SL	2 serveringsskedar (rena)
SG	1 serveringsgaffel (ren)
SK	1 såsslev (ren)

Lägg in bestick lätt diagonalt (se bild).

Skjut försiktigt in besticklådan och se till att den inte krockar med kopparna.



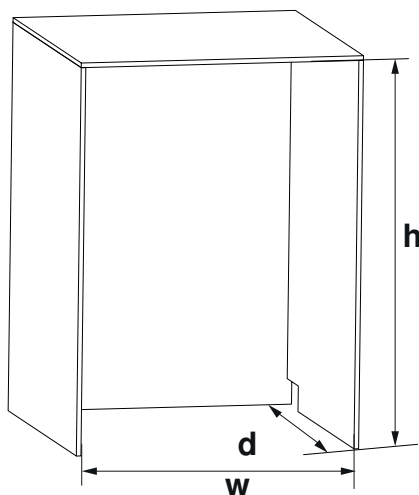
1.7 Bullernivå

Mätningen ska utföras enligt standarden för mätning av luftburet buller IEC 60704.

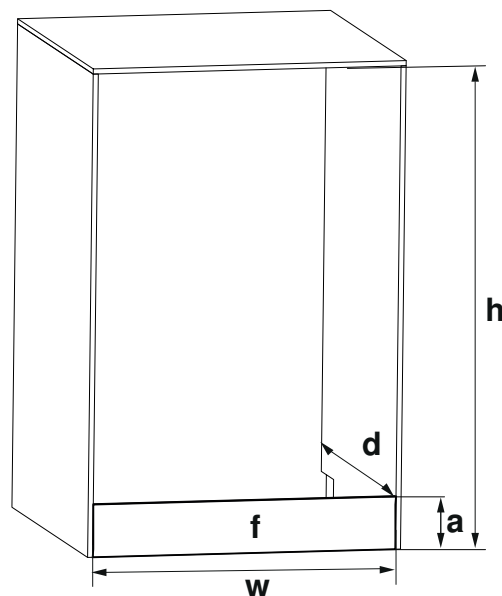
Observera den bifogade installationsanvisningen.

Kontrollhölje och dekorpanel

Förbered kontrollhölje och dekorpanel enligt tabellen



Stor modell/standard



Standard WP

	60 stor modell	60 standard	60 standard WP	55 stor modell	55 standard
Kontrollhölje	w = 605 h = 833* d = 615	w = 605 h = 768* d = 615	w = 605 h = 873 d = 615 a = 102	w = 555 h = 833* d = 615	w = 555 h = 768* d = 615
Dekorpanel, hel-integrerad	w = 601 h = 829	w = 601 h = 764	w = 601 h = 763	w = 551 h = 829	w = 551 h = 764
Dekorpanel för spegelglas och integrerad	w = 601 h = 704	w = 601 h = 639	w = 601 h = 638	w = 551 h = 704	w = 551 h = 639

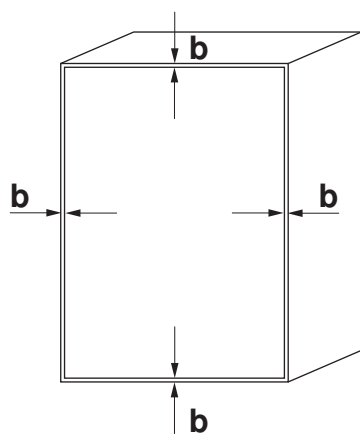
* Med glidplåt 3 mm högre.

Montering av dekorpanel

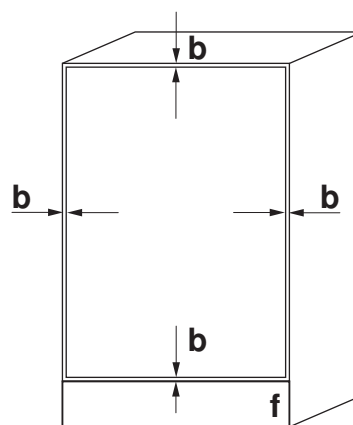
Helintegrerad

Dekorpanelen måste monteras så att spalten **b** är max. 2 mm på alla sidor.

För modellen Standard WP måste en panel **f** med en höjd på 102 mm monteras



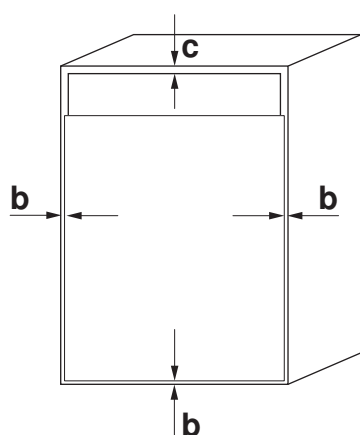
Stor modell/standard



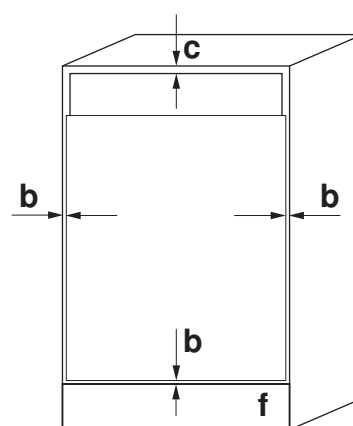
Standard WP

Integrerad

Maskinen ska installeras så att spalten **c** mellan panel och nisch är max. 3 mm. I området kring dekorpanelen ska spalten **b** vara max. 2 mm.



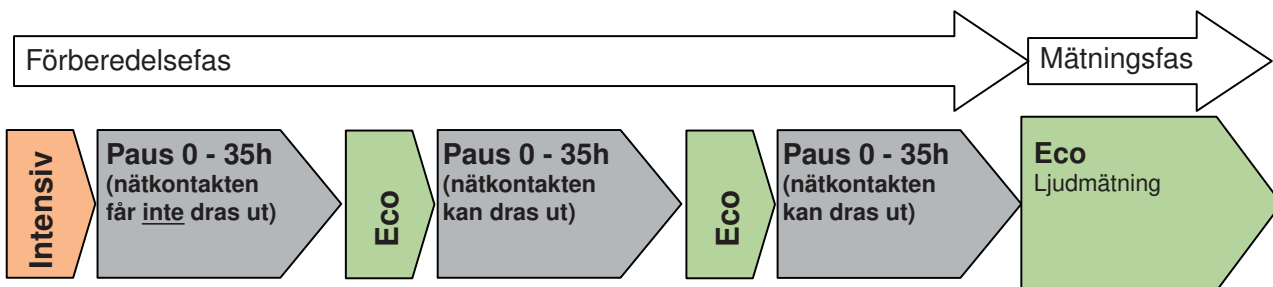
Stor modell/standard



Standard WP

Montering av maskinen och ljudmätning

1. På maskiner med justerbar sockel måste denna demonteras.
2. Produkten måste ställas upp på en stabil och jämn golvyta.
3. Glidplåten, om en sådan medföljer, ska skruvas fast i golvet framtill och baktill.
4. Dra tillrops- och avlopps slangar samt elkabeln genom kontrollhöljet och ut (se installationsanvisningen). Täta öppningarna runt slangarna och kabeln enligt gällande standard.
5. Använd en 19 mm spånplatta för dekorpanelen och kontrollhöljet (plattans densitet: > 750 kg/m³).
6. Montera dekorpanelen på dörren (se installationsanvisningen).
7. Jämna ut ojämnheter mellan kontrollhöljet och golvet genom att täta eventuella spalter.
8. Fyll först saltbehållaren helt med vatten och tillsätt sedan regenereringssalt (se bruksanvisningens kapitel " Skötsel och underhåll").
9. Ställ in vattenhårddheten. (se bruksanvisningens kapitel " Användarinställningar")
10. Lasta maskinen enligt bilden för motsvarande modell.
11. Mätningen görs enligt gällande standard utan rengöringsmedel och spolglans. Stäng av spolglansdoseringen (se bruksanvisningens kapitel " Användarinställningar").
12. Beroende på vattnets hårdhet regenererar maskinen då och då när ett program startar. Detta kan man höra under de första minuterna när maskinen spolar (vatten pumpas in och ut flera gånger). Denna mätning ska kasseras. Med inställningen «All-in 1» kan man förhindra att denna regenerering utförs (se bruksanvisningens kapitel " Användarinställningar").
13. Tillvägagångssätt för ljudmätning
För ljudmätningen måste vattentanken vara fylld (om det finns en vattentank). Av hygieniska skäl töms tanken 36 timmar efter påfyllningen. Tanken fylls på först vid det tredje programmet om väntetiden mellan programmen är mindre än 36 timmar två gånger efter varandra. För att säkerställa att tanken är fylld måste följande göras före ljudmätningen:



1 Указание для контрольных экземпляров

Стандарт контроля: EN50242 60436, EU 1059/2010, EU 1016/2010. Пункт 1.1–1.7.

Общее указание по измерению в режиме пониженного энергопотребления

После завершения работы в программе Eco прибор перейдет в режим OFF. Процесс перехода в режим OFF занимает примерно 30 секунд. Энергия, потребляемая в течение этих 30 секунд, прибавляется к энергии, затраченной во время работы в программе Eco (E_c).

Модели SL и SL WP

Приборы оснащены резервуаром для воды. В целях соблюдения правил гигиены через 36 часов после заполнения резервуар автоматически опустошается. Резервуар наполняется только при выполнении третьей программы, если время ожидания между программами не превышало 36 часов два раза подряд. Чтобы убедиться в наполненности резервуара, действуйте следующим образом:

Первая программа: Интенсивная (с использованием моющего средства, производственные отходы удаляются)

Вторая программа: Предварительное ополаскивание

Третья программа: Eco (после завершения программы прибор нужно отключить от сети.)

Эти три программы должны быть выполнены в один день. На следующий день можно выполнять тест. По истечении времени ожидания (примерно 12 часов) температура модели SL WP станет комнатной.

Adora 55 N [→ см. страницу 123]

Adora 55 S/SL [→ см. страницу 126]

Adora 55 SL с выдвижным ящиком для столовых приборов [→ см. страницу 129]

Adora 60 N [→ см. страницу 131]

Adora 60 S/SL [→ см. страницу 134]

Adora 60 SL с выдвижным ящиком для столовых приборов [→ см. страницу 137]

Измерение уровня шума [→ см. страницу 140]

1.1 Adora 55 N

Общая информация

Загрузка действительна для следующих моделей:


41013, 41019, 41020, 41021, 41022, 41023.

Вместимость: 12 стандартных комплектов посуды (SMS 55)

Расположение: см. приведенные ниже изображения

Количество моющего средства: 5 г контрольного моющего средства на внутреннюю сторону дверцы и 25 г в емкость для моющего средства

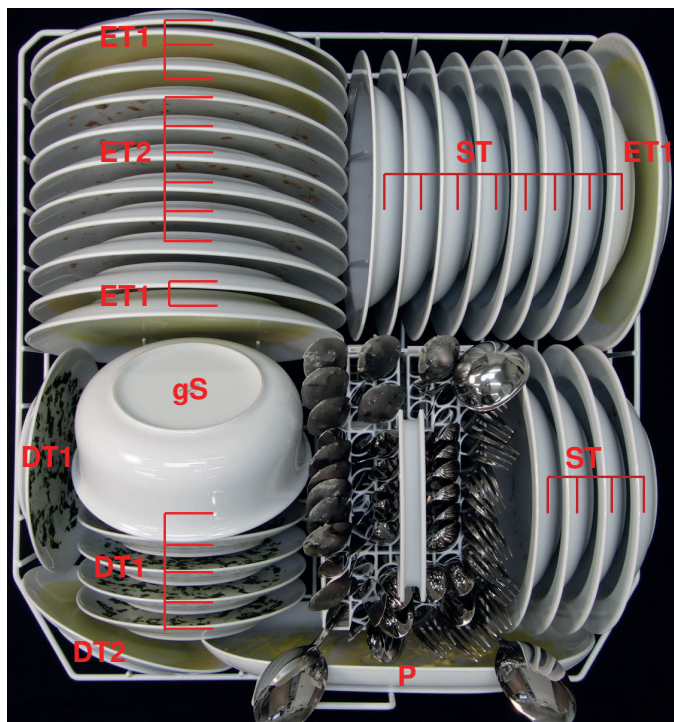
Дозировка ополаскивателя: уровень 9 (контрольный ополаскиватель)

Стандартная программа: Eco 

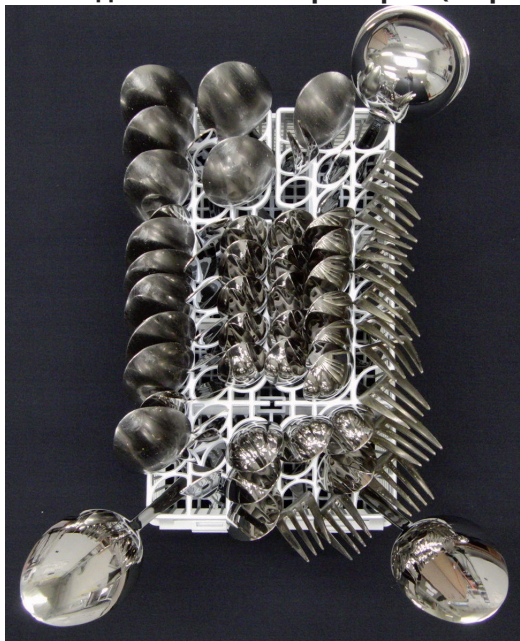
Электрическое подключение: модель N (CH/GB/EU): 230 В~ 50 Гц, 2200 Вт, 10 А

Нижний лоток (загрязнение)

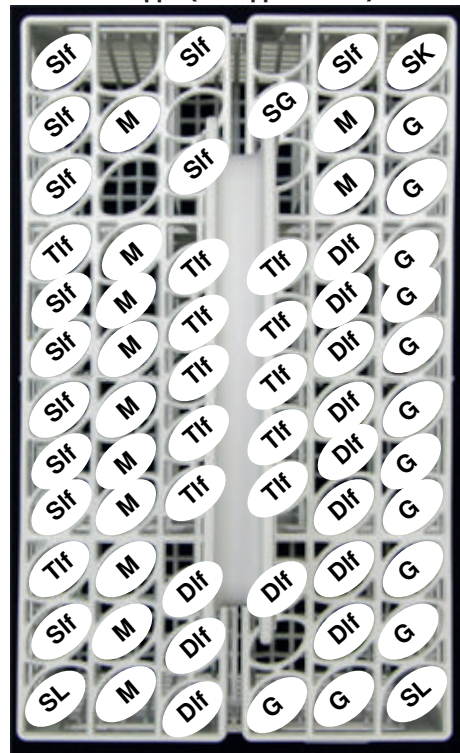
- ET1** 6 тарелок (яйцо)
- ET2** 6 тарелок (фарш)
- ST** 12 тарелок для супа (овсяная каша)
- DT1** 6 десертных тарелок (шпинат)
- DT2** 1 десертная тарелка (яйцо)
- g S** 1 большая миска (фарш)
- P** 1 овальное блюдо (маргарин)



Лоток для столовых приборов (загрязнение)



сзади (3 отделения)



спереди (2 отделения)

- Tif** 12 чайных ложек (чистые)
- Dif** 12 десертных ложек (чистые)
- Sif** 12 столовых ложек (овсяная каша)
- M** 12 ножей (чистые)
- G** 12 вилок (яйцо)
- SL** 2 сервировочные ложки (чистые)
- SG** 1 сервировочная вилка (чистая)
- SK** 1 ложка/половник для соуса (чистая)

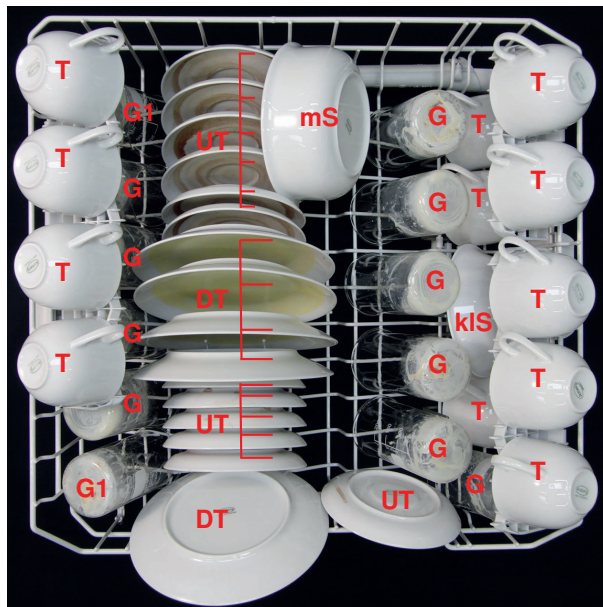
Столовые приборы расположить вертикально без соприкосновения.

Ножи **M** установить лезвием вверх.

Сервировочные ложки **SL** установить наклонно (см. рисунок) в лоток для столовых приборов.

Верхний лоток (загрязнение)

T	12 чашек (чай)
UT	12 блюдец (чай)
G, G1	12 стаканов (молоко)
DT	5 десертных тарелок (яйцо)
m S	1 средняя миска (шпинат)
kl S	1 маленькая миска (шпинат)



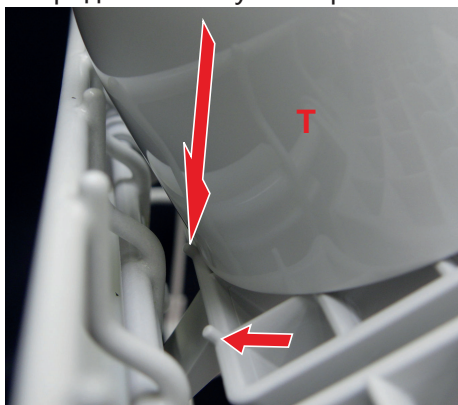
Полностью опустить лоток.

Зафиксировать разделители в верхнем положении.

Чашки **T** должны прилегать к выступам разделителя, а не к лотку.

Стаканы **G1** нельзя устанавливать слишком близко к краю.


Среднюю миску **m S** прислонить к дну поверхности для установки посуды.



1.2 Adora 55 S/SL

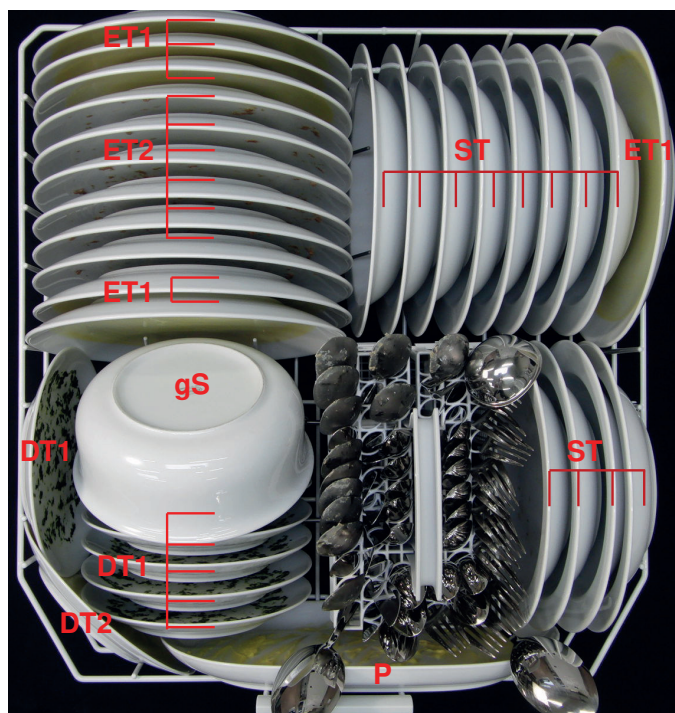
Общая информация

Загрузка действительна для следующих моделей:
41014, 41024, 41025, 41026, 41027, 41028 (модель S)
41001, 41002, 41003, 41004 (модель SL).

Вместимость:	12 стандартных комплектов посуды (SMS 55)			
Расположение:	см. приведенные ниже изображения			
Количество моющего средства:	5 г контрольного моющего средства на внутреннюю сторону дверцы и 25 г в емкость для моющего средства			
Дозировка ополаскивателя:	уровень 10 (контрольный ополаскиватель)			
Стандартная программа:	Еco 			
Электрическое подключение:	модель S	(CH/GB/EU): 230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SL	(CH): 400 В 2N~	50 Гц,	3200 Вт, 10 А
	Модель SLWP	(CH): 400 В 2N~	50 Гц,	4000 Вт, 10 А
	Модель SL	(GB): 230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SLWP	(GB): 230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SL	(EU): 230 В~	50 Гц,	3200 Вт, 16 А
	Модель SLWP	(EU): 230 В~	50 Гц,	3200 Вт, 16 А

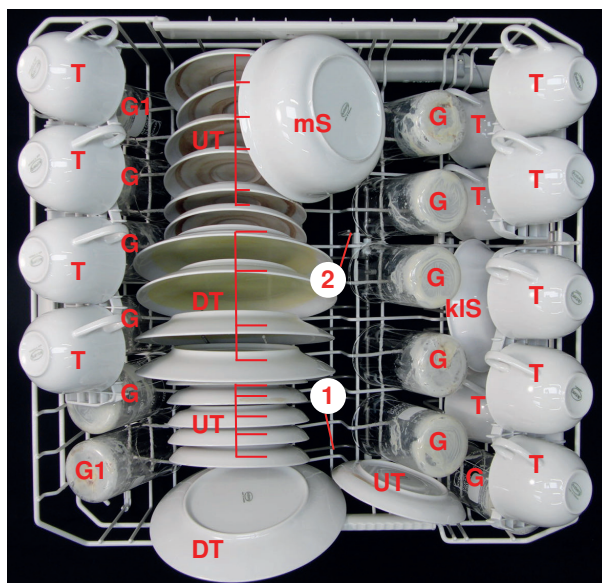
Нижний лоток (загрязнение)

ET1	6 тарелок (яйцо)
ET2	6 тарелок (фарш)
ST	12 тарелок для супа (овсяная каша)
DT1	6 десертных тарелок (шпинат)
DT2	1 десертная тарелка (яйцо)
g S	1 большая миска (фарш)
P	1 овальное блюдо (маргарин)



Верхний лоток (загрязнение)

T	12 чашек (чай)
UT	12 блюдец (чай)
G, G1	12 стаканов (молоко)
DT	5 десертных тарелок (яйцо)
m S	1 средняя миска (шпинат)
kl S	1 маленькая миска (шпинат)



Полностью опустить лоток.

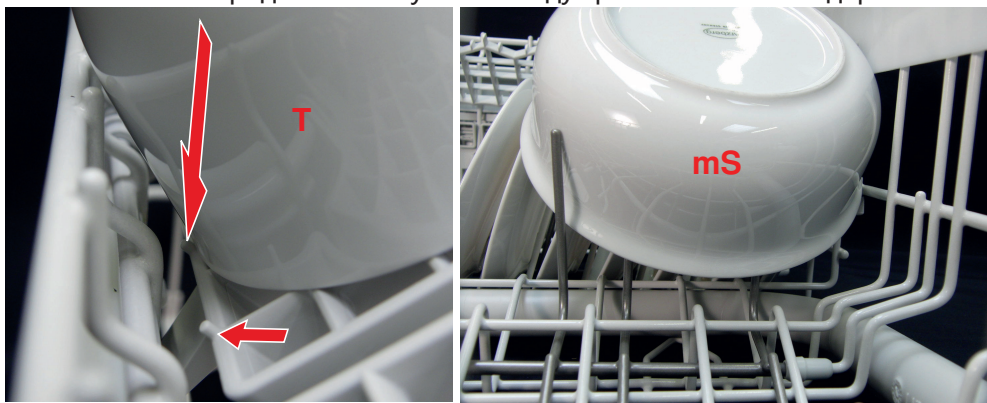
Зафиксировать разделители в верхнем положении.

Чашки **T** должны прилегать к выступам разделителя, а не к лотку.

Держатели для стаканов **1** (передняя половина) откинуть вниз, поднять **2** (задняя половина).

Стаканы **G1** нельзя устанавливать слишком близко к краю.


Расположить среднюю миску **m S** между тремя шпильками держателей для стаканов **2**.



1.3 Adora 55 SL с выдвигающим ящиком для столовых приборов

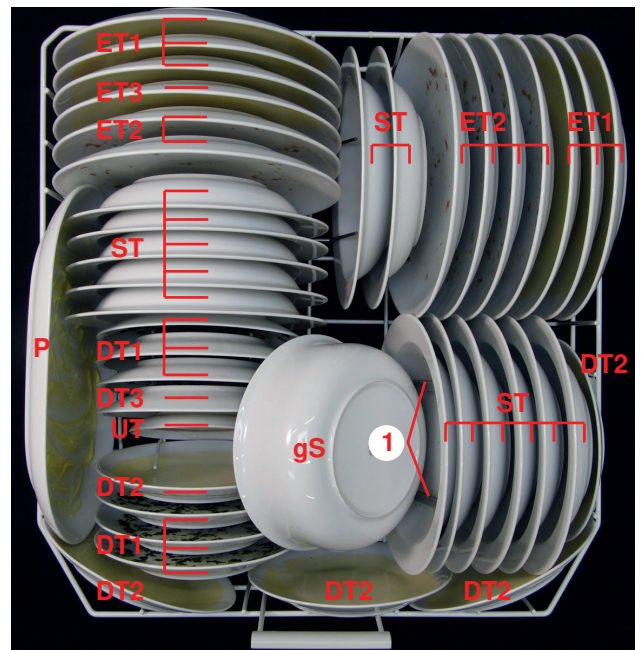
Общая информация

Загрузка действительна для следующих моделей:
41040, 41041.

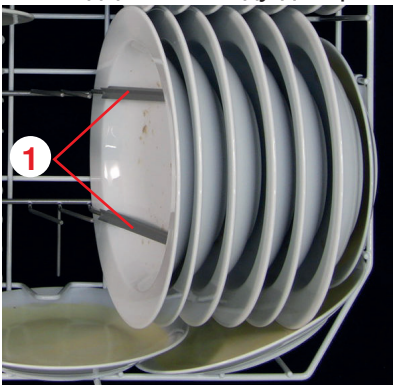
Вместимость:	13 стандартных комплектов посуды (SMS 55)			
Расположение:	см. приведенные ниже изображения			
Количество моющего средства:	5 г контрольного моющего средства на внутреннюю сторону дверцы и 27,5 г в емкость для моющего средства			
Дозировка ополаскивателя:	уровень 10 (контрольный ополаскиватель)			
Стандартная программа:	Eco 			
Электрическое подключение:	Модель SL	(CH):	400 В 2N~	50 Гц, 3200 Вт, 10 А
	Модель SL	(GB):	230 В~	50 Гц, 2200 Вт, 10 А
	Модель SL	(EU):	230 В~	50 Гц, 3200 Вт, 16 А

Нижний лоток (загрязнение)

ET1	6 тарелок (яйцо)
ET2	6 тарелок (фарш)
ET3	1 тарелка (верхняя половина яйцо/нижняя половина фарш)
ST	13 тарелок для супа (овсяная каша)
DT1	6 десертных тарелок (шпинат)
DT1	5 десертных тарелок (яйцо)
DT3	1 десертная тарелка (правая половина яйцо/левая половина шпинат)
UT	1 блюдце (чай)
g S	1 большая миска (фарш)
P	1 овальное блюдо (маргарин)

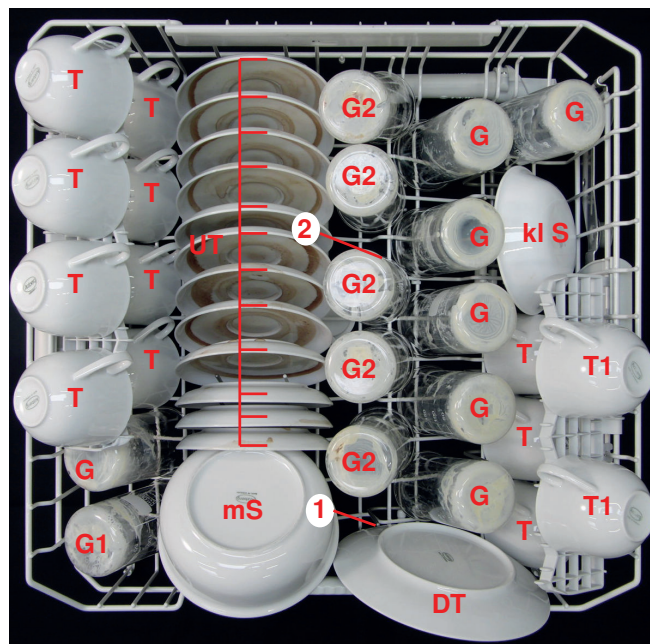


Две Easy-шпильки **1** вставить над шпильками лотка и прислонить к ним большую миску **g S**.
Блюдце **UT** между десертной тарелкой **DT2** и **DT3**.



Верхний лоток (загрязнение)

T, T1	13 чашек (чай)
UT	12 блюдец (чай)
G, G1, G2	13 стаканов (молоко)
DT	1 десертная тарелка (яйцо)
m S	1 средняя миска (шпинат)
kl S	1 маленькая миска (шпинат)



Полностью опустить лоток.

Зафиксировать разделители в нижнем положении.

Чашки **T1** установить на высоте между двумя блюдцами.

Держатель для стакана **1** (передняя половина) и **2** (задняя половина) поднять.

Стакан **G1** нельзя устанавливать слишком близко к краю.

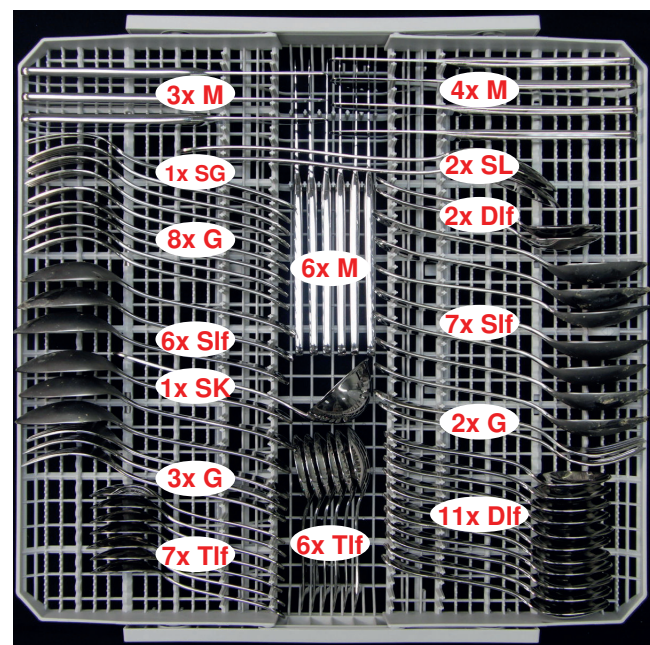
С помощью шпилек держателя установить стаканы **G2** на край лотка между двумя стаканами и прислонить к блюдцам **UT**.

Выдвижной ящик для столовых приборов (загрязнение)

Tlf	13 чайных ложек (чистых)
Dlf	13 десертных ложек (чистых)
Slf	13 столовых ложек (овсяная каша)
M	13 ножей (чистых)
G	13 вилок (яйцо)
SL	2 сервировочные ложки (чистые)
SG	1 сервировочная вилка (чистая)
SK	1 ложка/половник для соуса (чистая)

Столовые приборы расположить под небольшим углом (см. рисунок).


Осторожно закрыть выдвижной ящик для столовых приборов, избегая столкновений с чашками.



1.4 Adora 60 N

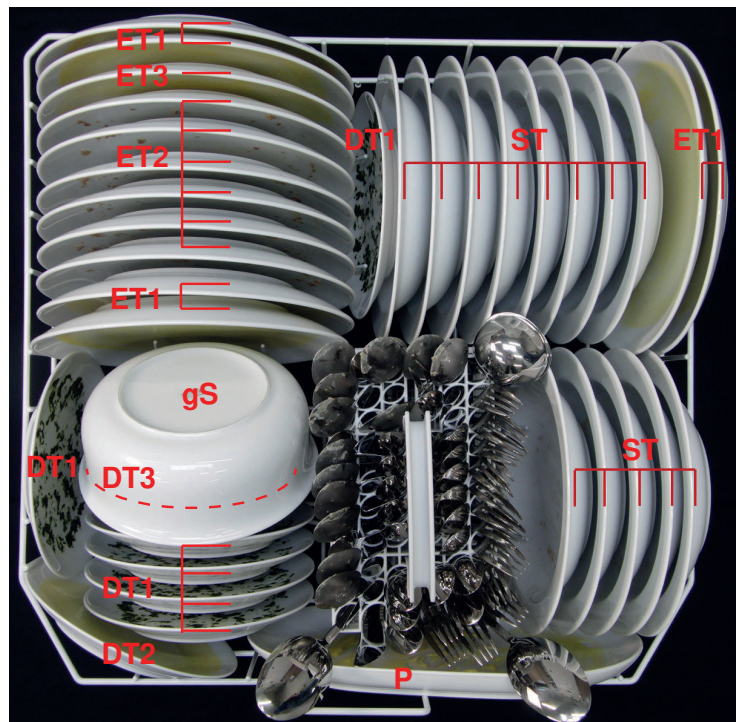
Общая информация

Загрузка действительна для следующих моделей:
41011, 41029, 41030, 41031, 41032, 41033.

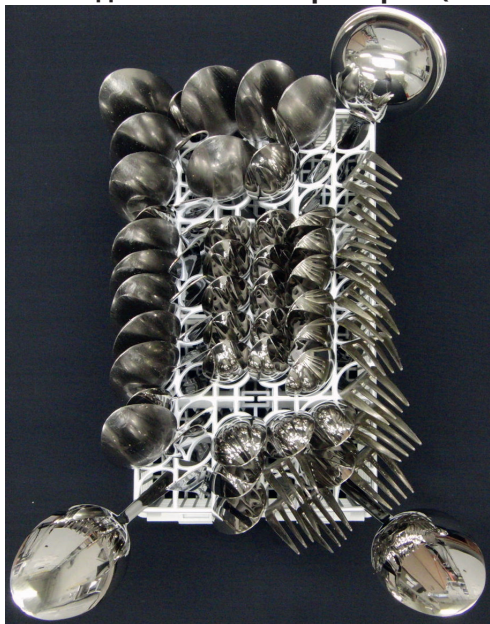
Вместимость:	13 стандартных комплектов посуды (EURO 60)
Расположение:	см. приведенные ниже изображения
Количество моющего средства:	5 г контрольного моющего средства на внутреннюю сторону дверцы и 27,5 г в емкость для моющего средства
Дозировка ополаскивателя:	уровень 9 (контрольный ополаскиватель)
Стандартная программа:	Еco 
Электрическое подключение:	модель N (CH/GB/EU): 230 В~ 50 Гц, 2200 Вт, 10 А

Нижний лоток (загрязнение)

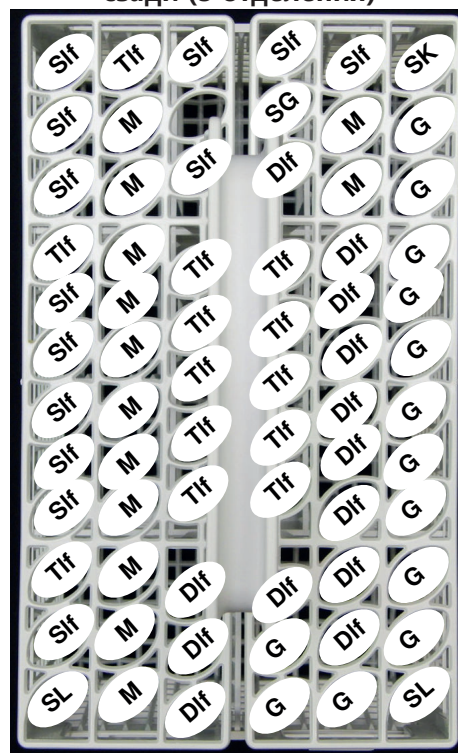
ET1	6 тарелок (яйцо)
ET2	6 тарелок (фарш)
ET3	1 тарелка (верхняя половина яйцо/ нижняя половина фарш)
ST	13 тарелок для супа (овсяная каша)
DT1	6 десертных тарелок (шпинат)
DT2	1 десертная тарелка (яйцо)
DT3	1 десертная тарелка (правая половина яйцо/левая половина шпинат)
g S	1 большая миска (фарш)
P	1 овальное блюдо (маргарин)



Лоток для столовых приборов (загрязнение)



сзади (3 отделения)



спереди (2 отделения)

- Tif** 13 чайных ложек (чистых)
Dif 13 десертных ложек (чистых)
Sif 13 столовых ложек (овсяная каша)
M 13 ножей (чистых)
G 13 вилок (яйцо)
SL 2 сервировочные ложки (чистые)
SG 1 сервировочная вилка (чистая)
SK 1 ложка/половник для соуса (чистая)

Столовые приборы расположить вертикально без соприкосновения.

Ножи **M** установить лезвием вверх.

Сервировочные ложки **SL** установить наклонно (см. рисунок) в лоток для столовых приборов.

Верхний лоток (загрязнение)

T	13 чашек (чай)
UT	13 блюдец (чай)
G,G1	13 стаканов (молоко)
DT	5 десертных тарелок (яйцо)
m S	1 средняя миска (шпинат)
KI S	1 маленькая миска (шпинат)



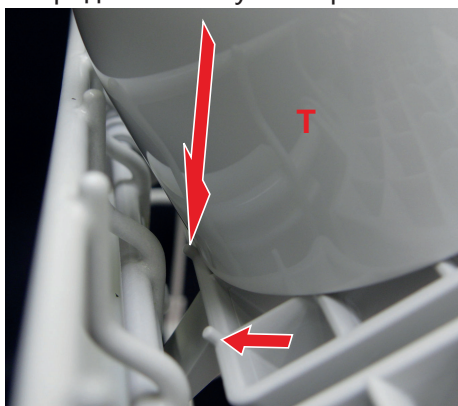
Полностью опустить лоток.

Зафиксировать разделители в верхнем положении.

Чашки **T** должны прилегать к выступам разделителя, а не к лотку.

Стаканы **G1** нельзя устанавливать слишком близко к краю.


Среднюю миску **m S** прислонить к дну поверхности для установки посуды.



1.5 Adora 60 S/SL

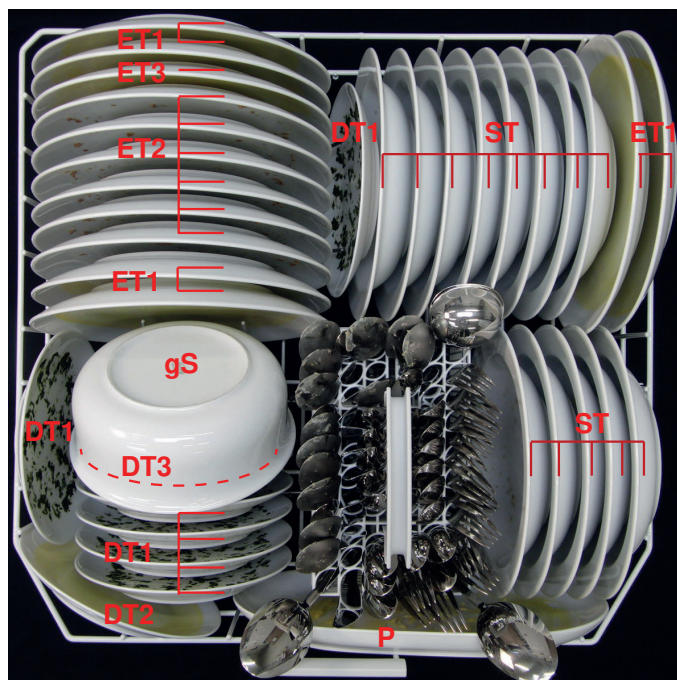
Общая информация

Загрузка действительна для следующих моделей:
41010, 41016, 41034, 41035, 41036, 41037 (модель S)
41005, 41006, 41007, 41008, (модель SL)
41009, 41038 (модель SLWP).

Вместимость:	13 стандартных комплектов посуды (EURO 60)			
Расположение:	см. приведенные ниже изображения			
Количество моющего средства:	5 г контрольного моющего средства на внутреннюю сторону дверцы и 27,5 г в емкость для моющего средства			
Дозировка ополаскивателя:	уровень 10 (контрольный ополаскиватель)			
Стандартная программа:	Eco 			
Электрическое подключение:	модель S	(CH/GB/EU): 230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SL	(CH): 400 В 2N~	50 Гц,	3200 Вт, 10 А
	Модель SLWP	(CH): 400 В 2N~	50 Гц,	4000 Вт, 10 А
	Модель SL	(GB): 230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SLWP	(GB): 230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SL	(EU): 230 В~	50 Гц,	3200 Вт, 16 А
	Модель SLWP	(EU): 230 В~	50 Гц,	3200 Вт, 16 А

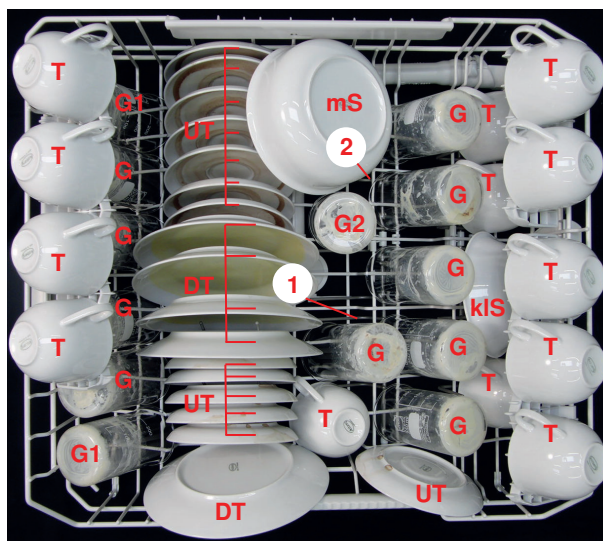
Нижний лоток (загрязнение)

ET1	6 тарелок (яйцо)
ET2	6 тарелок (фарш)
ET3	1 тарелка (верхняя половина яйцо/нижняя половина фарш)
ST	13 тарелок для супа (овсяная каша)
DT1	6 десертных тарелок (шпинат)
DT2	1 десертных тарелок (яйцо)
DT3	1 десертная тарелка (верхняя половина яйцо/нижняя половина шпинат)
g S	1 большая миска (фарш)
P	1 овальное блюдо (маргарин)



Верхний лоток (загрязнение)

T	13 чашек (чай)
UT	13 блюдец (чай)
G, G1, G2	13 стаканов (молоко)
DT	5 десертных тарелок (яйцо)
m S	1 средняя миска (шпинат)
kl S	1 маленькая миска (шпинат)



Полностью опустить лоток.

Зафиксировать разделители в верхнем положении.

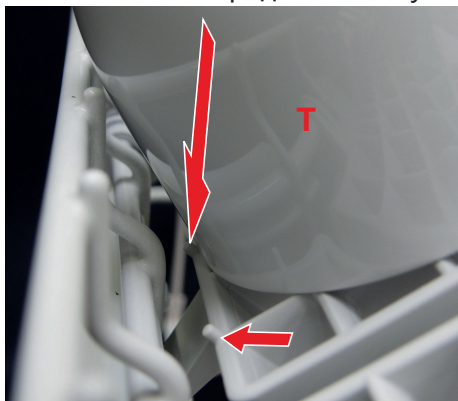
Чашки **T** должны прилегать к выступам разделителя, а не к лотку.

Держатель для стакана **1** (передняя половина) откинуть вниз, поднять **2** (задняя половина).

Стаканы **G1** нельзя устанавливать слишком близко к краю.

Стакан **G2** установить ровно на держатель **2**


Расположить среднюю миску **m S** между тремя шпильками держателей для стаканов **2**.



1.6 Adora 60 SL с выдвигаемым ящиком для столовых приборов

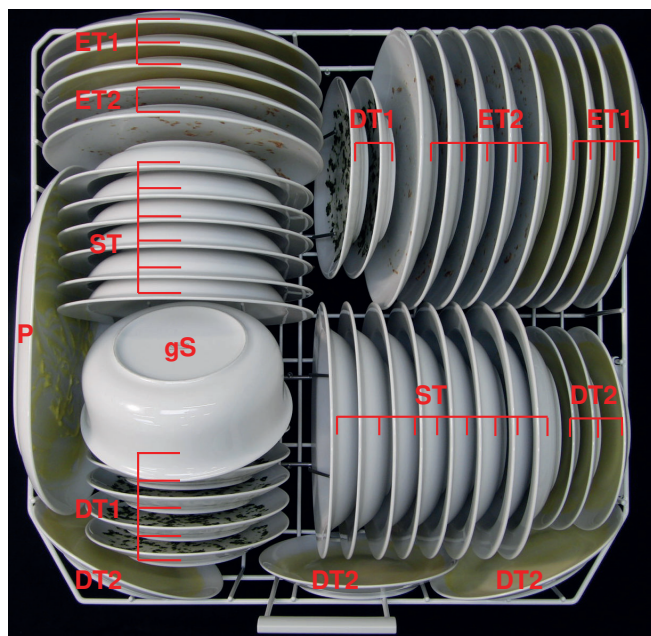
Общая информация

Загрузка действительна для следующих моделей:
41042, 41043.

Вместимость:	14 стандартных комплектов посуды (EURO 60)			
Расположение:	см. приведенные ниже изображения			
Количество моющего средства:	5 г контрольного моющего средства на внутреннюю сторону дверцы и 30,0 г в емкость для моющего средства			
Дозировка ополаскивателя:	уровень 10 (контрольный ополаскиватель)			
Стандартная программа:	Eco 			
Электрическое подключение:	Модель SL	(CH):	400 В 2N~	50 Гц, 3200 Вт, 10 А
	Модель SL	(GB):	230 В~	50 Гц, 2200 Вт, 10 А
	Модель SL	(EU):	230 В~	50 Гц, 3200 Вт, 16 А

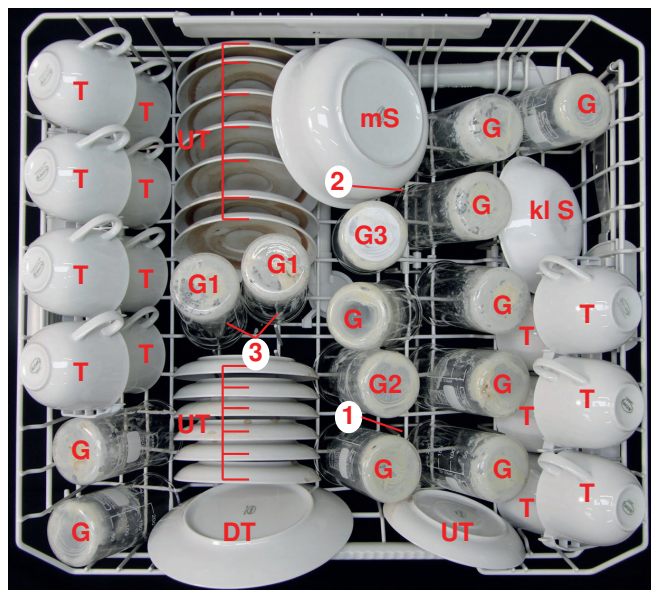
Нижний лоток (загрязнение)

ET1	7 тарелок (яйцо)
ET2	7 тарелок (фарш)
ST	14 тарелок для супа (овсяная каша)
DT1	7 десертных тарелок (шпинат)
DT2	3 десертные тарелки (яйцо)
g S	1 большая миска (фарш)
P	1 овальное блюдо (маргарин)



Верхний лоток (загрязнение)

T	14 чашек (чай)
UT	14 блюдец (чай)
G, G1, G2, G3	14 стаканов (молоко)
DT	1 десертная тарелка (яйцо)
m S	1 средняя миска (шпинат)
kl S	1 маленькая миска (шпинат)



Полностью опустить лоток.

Зафиксировать разделители в нижнем положении.

Держатель для стакана **1** (передняя половина) и **2** (задняя половина) поднять.

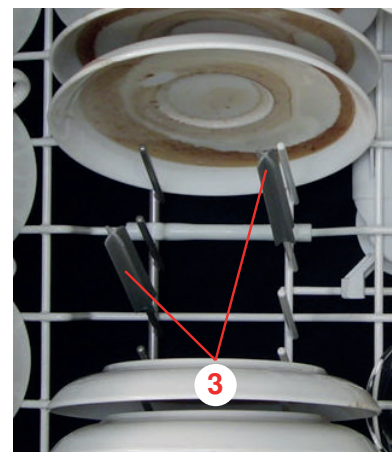
Две Easy-шпильки **3** вставить над шпильками лотка.

Стаканы **G1** расположить на двух Easy-шпильках **3**.

Стакан **G2** установить наклонно на держатель **1**.

Стакан **G3** установить прямо на держатель.

Расположить среднюю миску **m S** между тремя шпильками держателей для стаканов **2**.

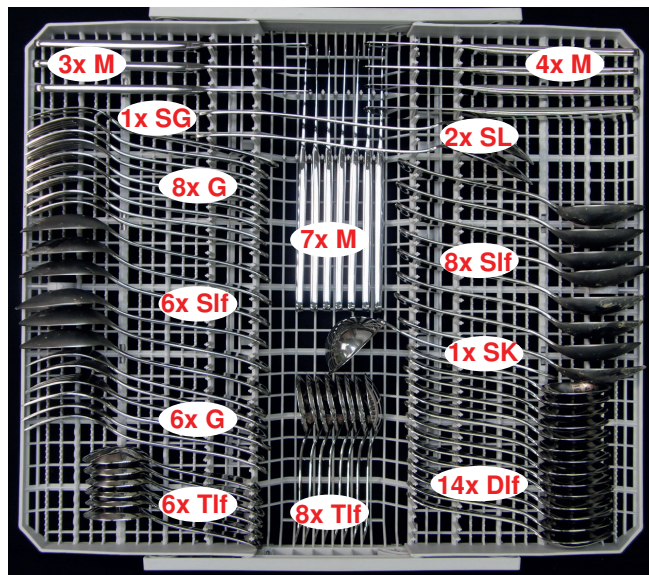


Выдвижной ящик для столовых приборов (загрязнение)

Tlf	14 чайных ложек (чистых)
Dlf	14 десертных ложек (чистых)
Slf	14 столовых ложек (овсяная каша)
M	14 ножей (чистых)
G	14 вилок (яйцо)
SL	2 сервировочные ложки (чистые)
SG	1 сервировочная вилка (чистая)
SK	1 ложка/половник для соуса (чистая)

Столовые приборы расположить под небольшим углом (см. рисунок).

Осторожно закрыть выдвижной ящик для столовых приборов, избегая столкновений с чашками.



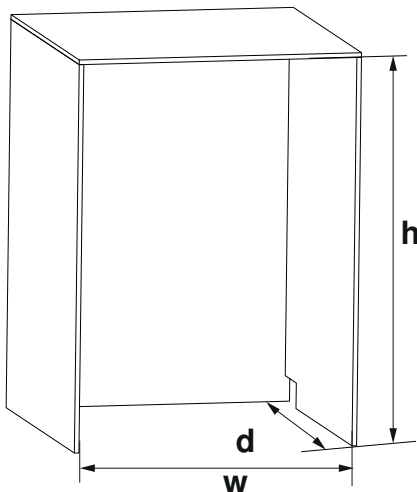
1.7 Измерение уровня шума

Измерение должно проводиться согласно стандарту по эмиссии воздушного шума IEC 60704.

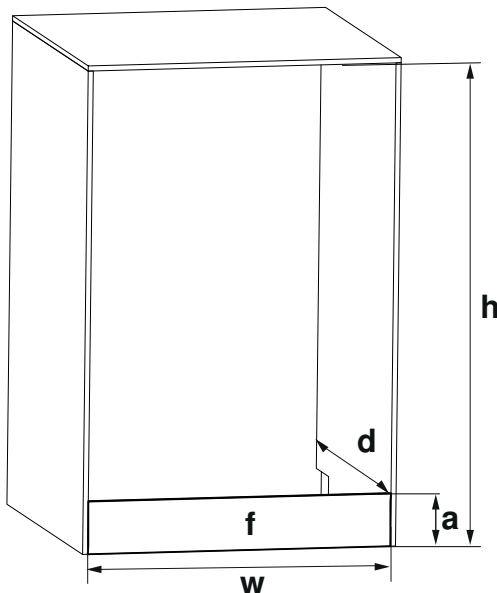
Соблюдайте руководство по монтажу, входящее в комплект поставки прибора.

Контрольный корпус и декоративная панель

Расположите в соответствии с таблицей контрольный корпус и декоративную панель.



Большая камера/стандартная модель



Стандартная модель WP

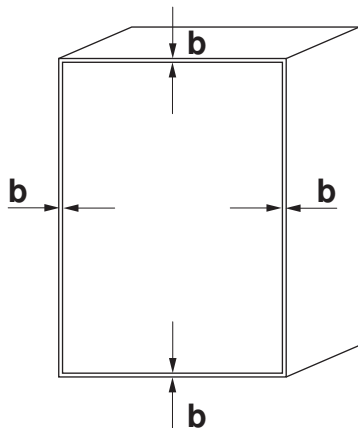
	60 большая камера	60 стандартная модель	60 стандартная модель WP	55 большая камера	55 стандартная модель
Контрольный корпус	w = 605 h = 833* d = 615	w = 605 h = 768* d = 615	w = 605 h = 873 d = 615 a = 102	w = 555 h = 833* d = 615	w = 555 h = 768* d = 615
Полностью встроенная декоративная панель	w = 601 h = 829	w = 601 h = 764	w = 601 h = 763	w = 551 h = 829	w = 551 h = 764
Декоративная встроенная панель с зеркальным стеклом	w = 601 h = 704	w = 601 h = 639	w = 601 h = 638	w = 551 h = 704	w = 551 h = 639

* Высота модели с опорным листом на 3 мм больше.

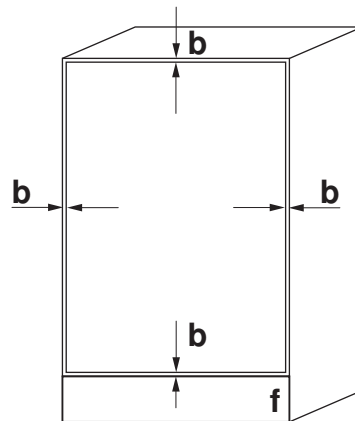
Монтаж декоративной панели**Полностью встроенный**

Декоративная панель должна быть установлена таким образом, чтобы щель **b** со всех сторон была не более 2 мм.

Для стандартной модели WP необходимо установить панель **f** высотой 102 мм.



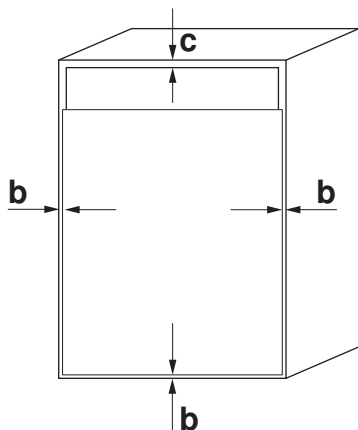
Большая камера/стандартная модель



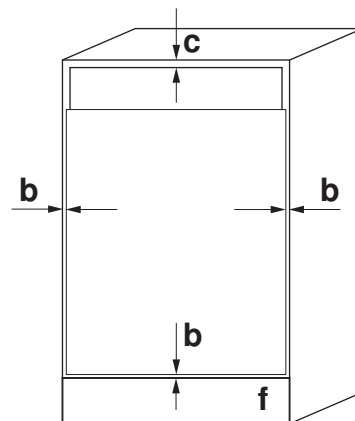
Стандартная модель WP

Встроенный вариант

Прибор устанавливается таким образом, чтобы щель **c** сверху между панелью и нишей была не более 3 мм. В зоне расположения декоративной панели размер щели **b** не должен превышать 2 мм.



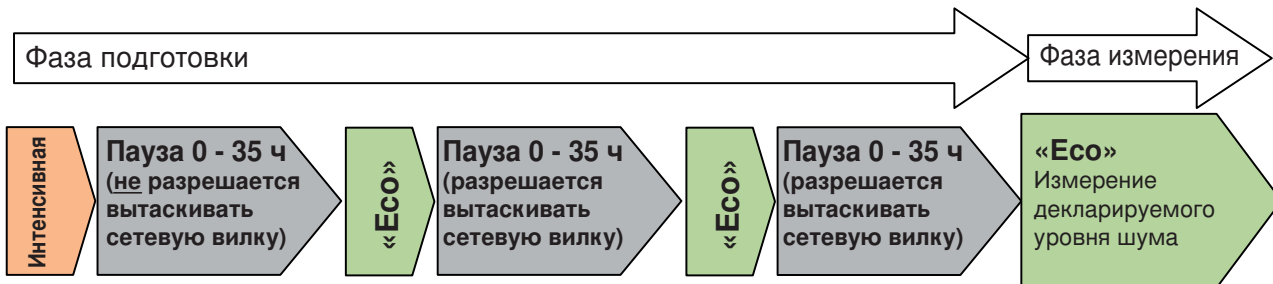
Большая камера/стандартная модель



Стандартная модель WP

Монтаж прибора и измерение декларируемого уровня шума

1. Если прибор оснащен регулируемым цоколем, то этот цоколь нужно демонтировать.
2. Прибор должен быть установлен на прочной и ровной поверхности.
3. Если в комплект поставки прибора входит опорный лист, его привинчивают спереди и сзади к поверхности, на которой устанавливается прибор.
4. Шланг подвода и слива воды, а также сетевой кабель проложить в контрольном корпусе и вывести наружу (см. руководство по монтажу). Обеспечить водонепроницаемость отверстия вокруг шлангов и кабелей согласно стандартам.
5. Для декоративной панели и контрольного корпуса использовать ДСП толщиной 19 мм (плотность: >750 кг/м³).
6. Установить декоративную панель на дверцу прибора (см. руководство по монтажу).
7. Для компенсации неровностей между контрольным корпусом и полом уплотнить возможные зазоры между ними.
8. Емкость для соли сначала наполнить водой и засыпать соль (см. главу «Обслуживание и уход» руководства по эксплуатации).
9. Выполнить настройку жесткости воды (см. главу «Настройки пользователя» руководства по эксплуатации).
10. Выполнить загрузку так, как показано на иллюстрациях для соответствующей модели.
11. В соответствии со стандартом измерение выполняется без использования моющего средства и ополаскивателя. Выключить дозировку ополаскивателя (см. главу «Настройки пользователя» руководства по эксплуатации).
12. Перед началом выполнения программы прибор иногда может регенерироваться (в зависимости от жесткости воды). Это можно определить по полосканию (многократная заливка и откачка воды) в течение первых минут. Это измерение не принимается в расчет. Настройка All-in 1 («все в одном») позволит избежать такой регенерации (см. главу «Настройки пользователя» руководства по эксплуатации).
13. Порядок измерения декларируемого уровня шума
Для измерения уровня шума должен быть наполнен водяной резервуар (если водяной резервуар имеется). В целях соблюдения правил гигиены через 36 часов после заполнения резервуар автоматически опорожняется. Резервуар наполняется только при выполнении третьей программы, если время ожидания между программами не превышало 36 часов два раза подряд. Чтобы убедиться в наполненности резервуара, перед измерением уровня шума действуйте следующим образом:



1 Рекомендації для інституту тестування

Стандарт тестування: EN50242 60436, EU 1059/2010, EU 1016/2010. Пункт 1.1–1.7.

Загальні вказівки щодо вимірювання в режимах із низькою потужністю

По завершенні Екопрограми прилад переходить у неробочий режим. Перехід у неробочий режим триває приблизно 30 секунд. Протягом цих 30 секунд енергоспоживання відповідає енергоспоживанню Екопрограми (E₁).

Моделі SL і SL WP

Прилад обладнано водним резервуаром. З гігієнічних причин через 36 годин після заповнення резервуара він автоматично спорожнюється. Резервуар наповнюється під час третьої програми, лише якщо двічі поспіль час очікування між програмами не перевищував 36 годин. Резервуар обов'язково буде заповнено, якщо перед перевіркою запустити такі програми:

Перша програма: «Інтенсив» (з мийним засобом, змиваються виробничі відходи)

Друга програма: «Замочування»

Третя програма: «Еко» (По завершенні програми відключіть прилад від енергоживлення.)

Ці три програми слід запустити в один день. На наступний день можна провести перевірку. Після перебування в приміщенні протягом прибіл. 12 годин температура моделі SL WP відповідатиме температурі у приміщенні.

Adora 55 N [→ див. сторінку 143]

Adora 55 S/SL [→ див. сторінку 146]

Adora 55 SL із шухлядою для столових приборів [→ див. сторінку 149]

Adora 60 N [→ див. сторінку 151]

Adora 60 S/SL [→ див. сторінку 154]

Adora 60 SL із шухлядою для столових приборів [→ див. сторінку 157]

Вимірювання шуму [→ див. сторінку 160]

1.1 Adora 55 N

Загальна інформація

Спосіб завантаження стосується таких моделей:

41013, 41019, 41020, 41021, 41022, 41023.

Допустимий обсяг завантаження: 12 комплектів посуду (SMS 55)

Розміщення посуду: див. наведені далі ілюстрації

Кількість мийного засобу: 5 г рекомендованого очищувача на внутрішню панель дверей і 25,0 г у контейнер мийного засобу

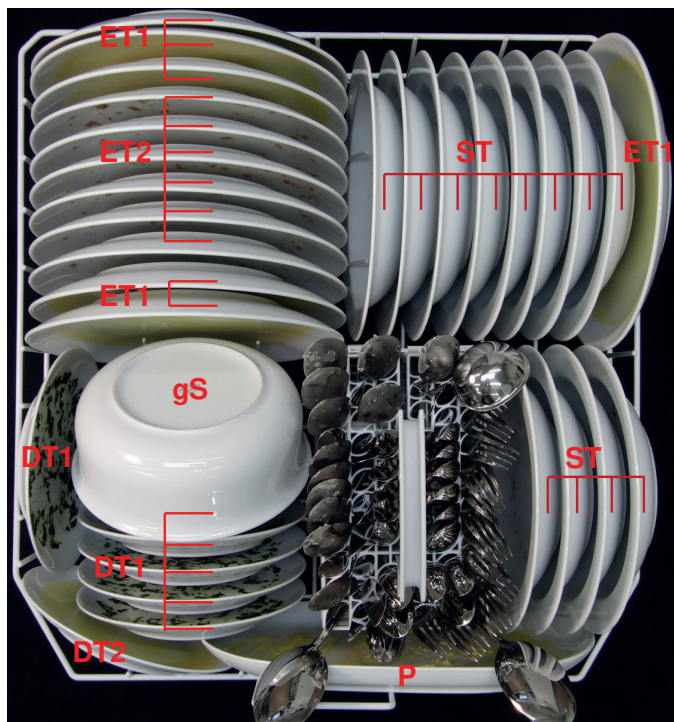
Дозування ополіскувача: рівень 9 (заводська настройка)

Заявлена програма: «Екопрограма» 

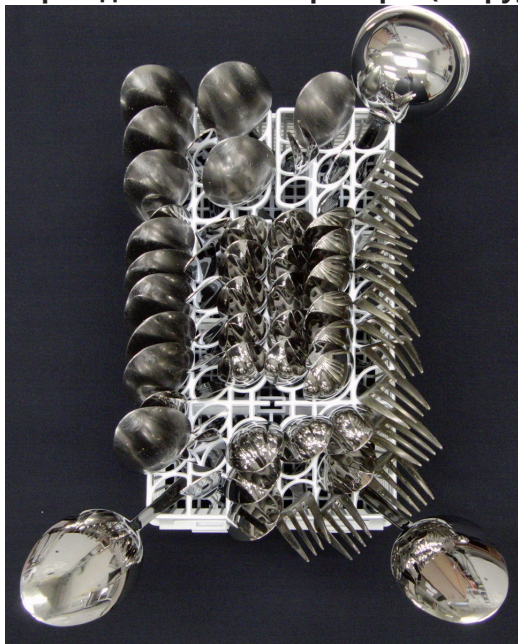
Підключення до електромережі: Модель N (Швейцарія/Великобританія/Євросоюз): 230 В~ 50 Гц, 2200 Вт, 10 А

Нижній короб (забруднення)

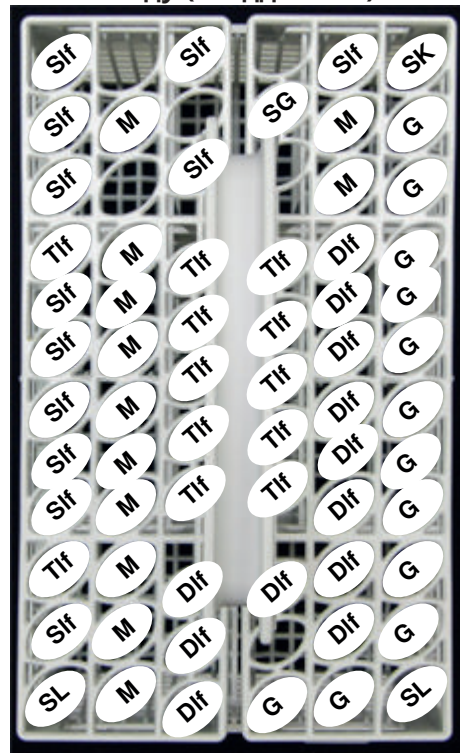
- ET1** 6 тарілок (яйце)
- ET2** 6 тарілок (подрібнене м'ясо)
- ST** 12 супових тарілок (вівсяна каша)
- DT1** 6 десертних тарілок (шпинат)
- DT2** 1 десертна тарілка (яйце)
- gS** 1 велика піала (подрібнене м'ясо)
- P** 1 овальне блюдо (маргарин)



Короб для столових приборів (забруднення)



ззаду (3 відділення)



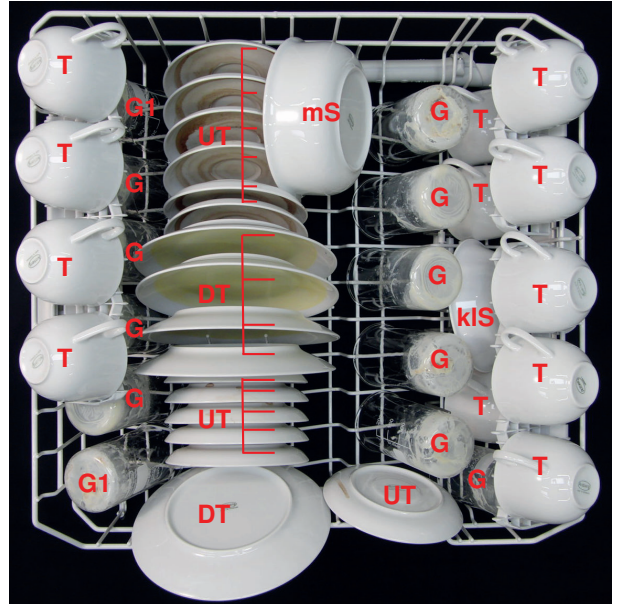
спереду (2 відділення)

- Tif** 12 чайних ложок (чисті)
- Dif** 12 десертних ложок (чисті)
- Sif** 12 супових ложок (вівсяна каша)
- M** 12 ножів (чисті)
- G** 12 виделок (яйце)
- SL** 2 сервірувальні ложки (чисті)
- SG** 1 сервірувальна виделка (чиста)
- SK** 1 соусна або розливна ложка (чиста)

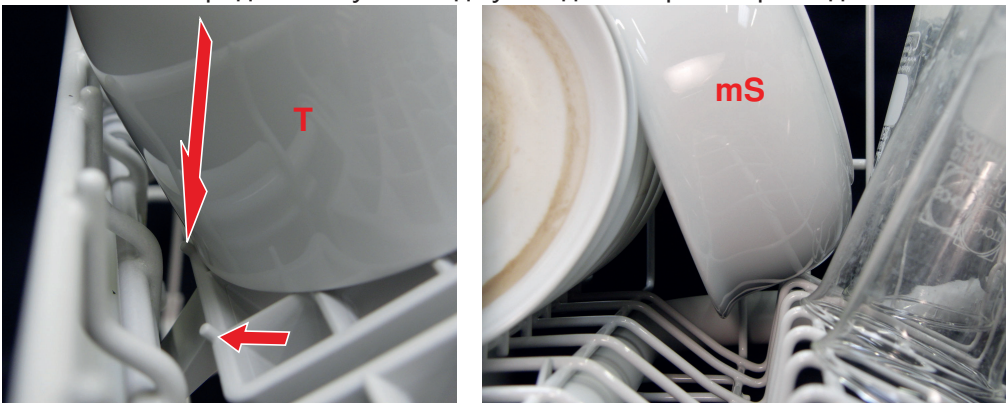
Розмістіть короб вертикально, уникаючи контакту з іншими предметами.
 Установіть ножі **M** лезом угору.
 Сервірувальну ложку **SL** вставте у короб під нахилом (див. рисунок).

Верхній короб (забруднення)

T	12 чашок (чай)
UT	12 блюдець (чай)
G, G1	12 склянок (молоко)
DT	5 десертних тарілок (яйце)
m S	1 середня піала (шпинат)
kl S	1 мала піала (шпинат)




Повністю опустіть короб.
 Установіть підставки у верхнє положення.
 Чашки **T** мають стояти на рельєфі підставки та не притулятися до короба.
 Не ставте склянки **G1** на самий край.
 Установіть середню піалу **m S** під кутом до поверхні короба для завантаження.



1.2 Adora 55 S/SL

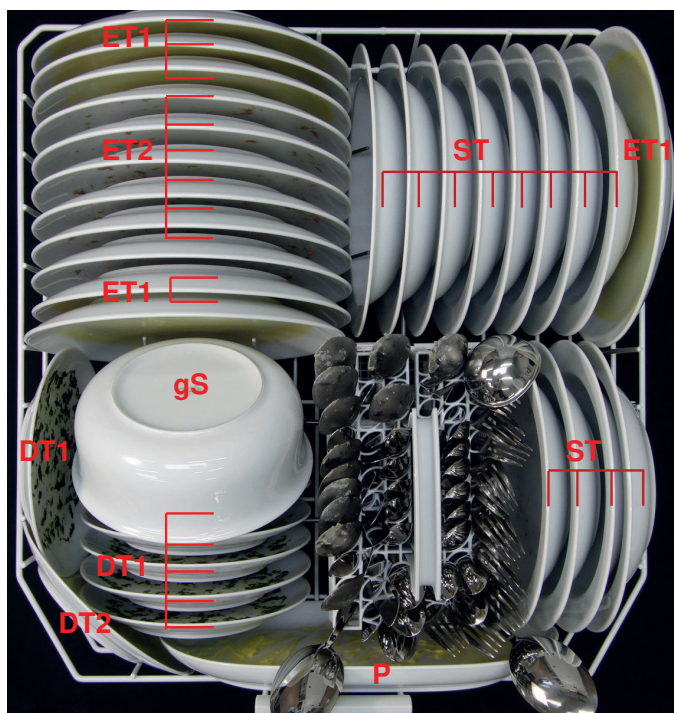
Загальна інформація

Спосіб завантаження стосується таких моделей:
41014, 41024, 41025, 41026, 41027, 41028 (модель S)
41001, 41002, 41003, 41004 (модель SL).

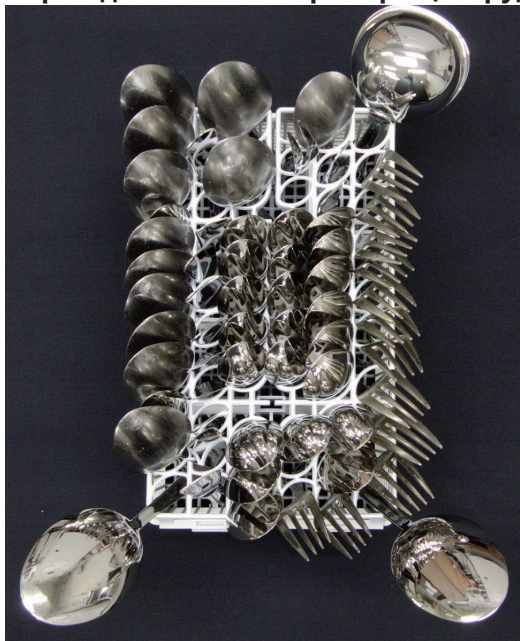
Допустимий обсяг завантаження:	12 комплектів посуду (SMS 55)				
Розміщення посуду:	див. наведені далі ілюстрації				
Кількість мийного засобу:	5 г рекомендованого очищувача на внутрішню панель дверей і 25,0 г у контейнер мийного засобу				
Дозування ополіскувача:	рівень 10 (заводська настройка)				
Заявлена програма:	«Екопрограма» 				
Підключення до електромережі:	Модель S	(Швейцарія/ Великобританія/Євросоюз):	230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SL	(Швейцарія):	400 В 2 фази~	50 Гц,	3200 Вт, 10 А
	Модель SLWP	(Швейцарія):	400 В 2 фази~	50 Гц,	4000 Вт, 10 А
	Модель SL	(Великобританія):	230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SLWP	(Великобританія):	230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SL	(Євросоюз):	230 В~	50 Гц,	3200 Вт, 16 А
	Модель SLWP	(Євросоюз):	230 В~	50 Гц,	3200 Вт, 16 А

Нижній короб (забруднення)

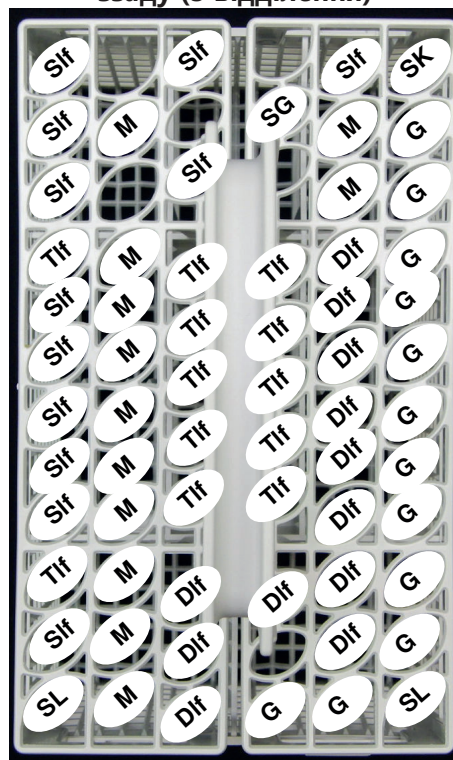
ET1	6 тарілок (яйце)
ET2	6 тарілок (подрібнене м'ясо)
ST	12 супових тарілок (вівсяна каша)
DT1	6 десертних тарілок (шпинат)
DT2	1 десертна тарілка (яйце)
g S	1 велика піала (подрібнене м'ясо)
P	1 овальне блюдо (маргарин)



Короб для столових приборів (забруднення)



ззаду (3 відділення)



спереду (2 відділення)

Tif	12 чайних ложок (чисті)
Dlf	12 десертних ложок (чисті)
Sif	12 супових ложок (вівсяна каша)
M	12 ножів (чисті)
G	12 виделок (яйце)
SL	2 сервірувальні ложки (чисті)
SG	1 сервірувальна виделка (чиста)
SK	1 соусна або розливна ложка (чиста)

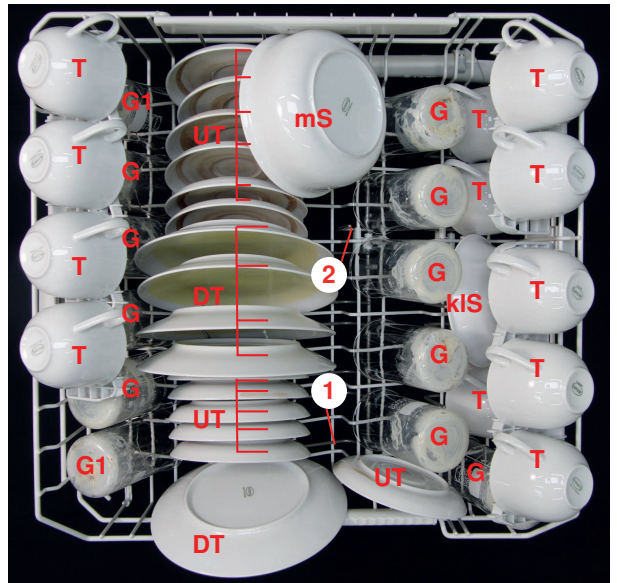
Розмістіть короб вертикально, уникаючи контакту з іншими предметами.

Установіть ножі **M** лезом угору.

Сервірувальну ложку **SL** вставте у короб під нахилом (див. рисунок).

Верхній короб (забруднення)

T	12 чашок (чай)
UT	12 блюдець (чай)
G, G1	12 склянок (молоко)
DT	5 десертних тарілок (яйце)
m S	1 середня піала (шпинат)
kl S	1 мала піала (шпинат)



Повністю опустіть короб.

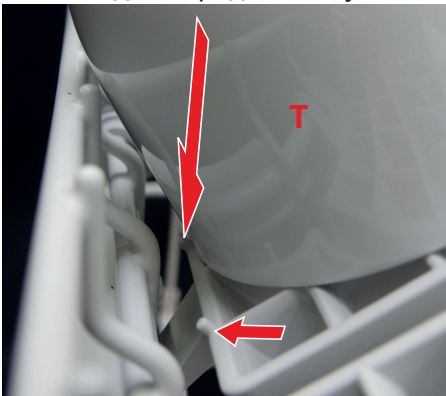
Установіть підставки у верхнє положення.

Чашки **T** мають стояти на рельєфі підставки та не притулятися до короба.

Опустіть тримач для склянок **1** (передня половина) і підніміть тримач для склянок **2** (задня половина).

Не ставте склянки **G1** на самий край.


Покладіть середню піалу **m S** між трьома стержнями тримача для склянок **2**.



1.3 Adora 55 SL із шухлядою для столових приборів

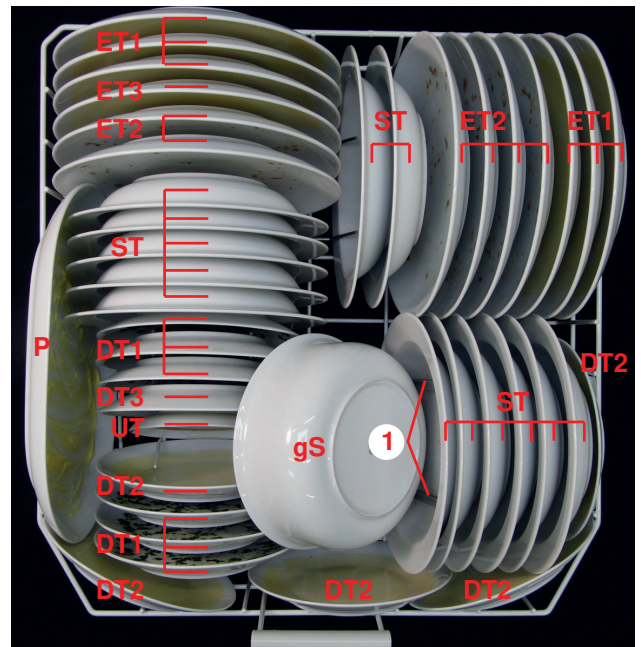
Загальна інформація

Спосіб завантаження стосується таких моделей:
41040, 41041.

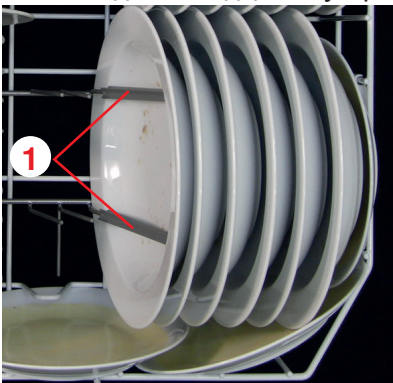
Допустимий обсяг завантаження:	13 комплектів посуду (SMS 55)			
Розміщення посуду:	див. наведені далі ілюстрації			
Кількість мийного засобу:	5 г рекомендованого очищувача на внутрішню панель дверей і 27,5 г у контейнер мийного засобу			
Дозування ополіскувача:	рівень 10 (заводська настройка)			
Заявлена програма:	«Екопрограма» 			
Підключення до електромережі:	Модель SL (Швейцарія):	400 В 2 фази~	50 Гц,	3200 Вт, 10 А
	Модель SL (Великобританія):	230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SL (Євросоюз):	230 В~	50 Гц,	3200 Вт, 16 А

Нижній короб (забруднення)

ET1	6 тарілок (яйце)
ET2	6 тарілок (подрібнене м'ясо)
ET3	1 тарілка (зверху яйце, а знизу подрібнене м'ясо)
ST	13 супових тарілок (вівсяна каша)
DT1	6 десертних тарілок (шпинат)
DT1	5 десертних тарілок (яйце)
DT3	1 десертна тарілка (справа яйце, а зліва шпинат)
UT	1 блюдце (чай)
g S	1 велика піала (подрібнене м'ясо)
P	1 овальне блюдо (маргарин)

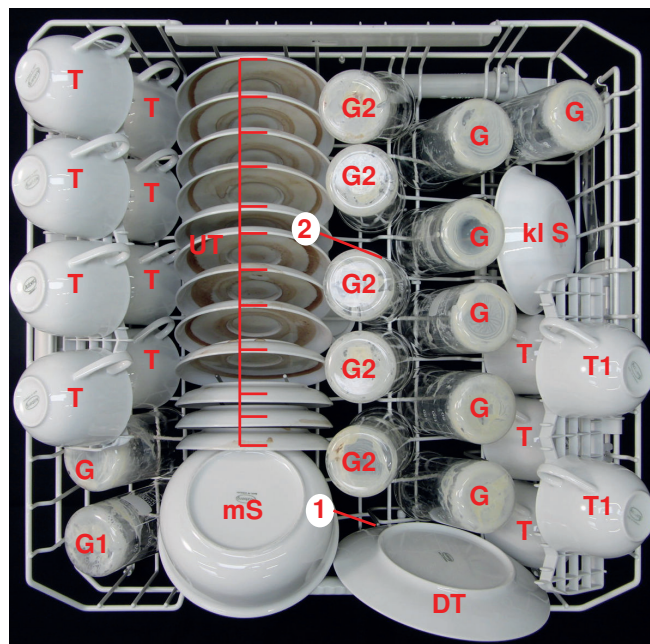


Установіть два Easy-стержня **1** на стержнях короба та притуліть до них велику піалу **g S**.
Покладіть блюдце **UT** у проміжок між десертними тарілками **DT2** і **DT3**.



Верхній короб (забруднення)

T, T1	13 чашок (чай)
UT	12 блюдець (чай)
G, G1, G2	13 склянок (молоко)
DT	1 десертна тарілка (яйце)
m S	1 середня піала (шпинат)
kl S	1 мала піала (шпинат)



Повністю опустіть короб.

Установіть підставки в нижнє положення.

Поставте чашки **T1** угорі між двома чашками.

Установіть тримачі для склянок **1** (передня половина) і **2** (задня половина) у верхнє положення.

Не ставте склянку **G1** на самий край.

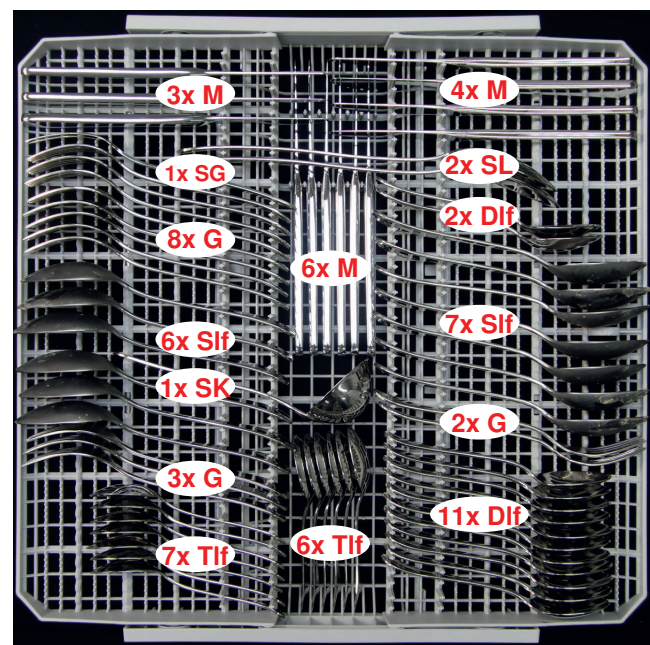
Розставте склянки **G2** на двох стержнях-тримачах вздовж краю короба у проміжках між кожними двома склянками та прихиліть їх до блюдець **UT**.

Шухляда для столових приборів (забруднення)

Tlf	13 чайних ложок (чисті)
Dlf	13 десертних ложок (чисті)
Slf	13 супових ложок (вівсяна каша)
M	13 ножів (чисті)
G	13 виделок (яйце)
SL	2 сервірувальні ложки (чисті)
SG	1 сервірувальна виделка (чиста)
SK	1 соусна або розливна ложка (чиста)

Столові прибори розмістіть злегка по діагоналі (див. рисунок).


Обережно вставте шухляду для столових приборів, уникаючи зіткнень із чашками.



1.4 Adora 60 N

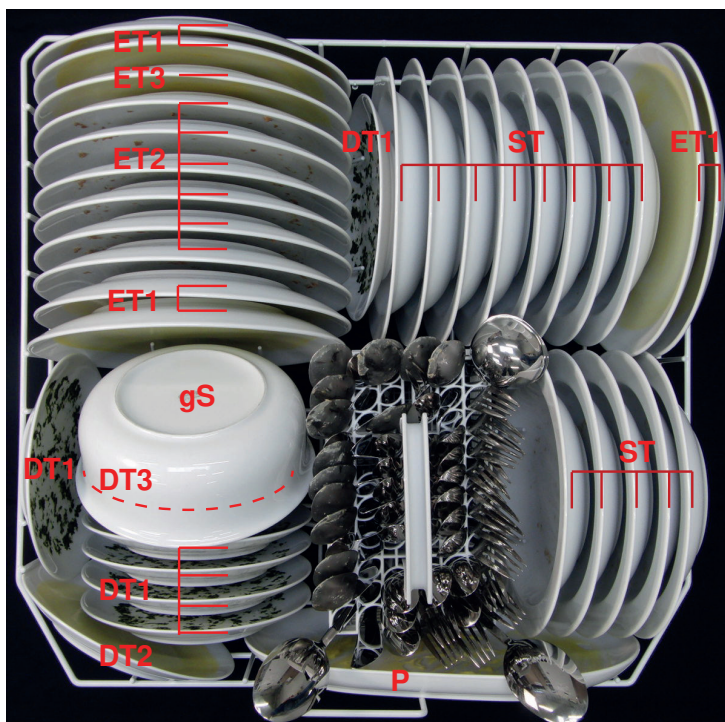
Загальна інформація

Спосіб завантаження стосується таких моделей:
41011, 41029, 41030, 41031, 41032, 41033.

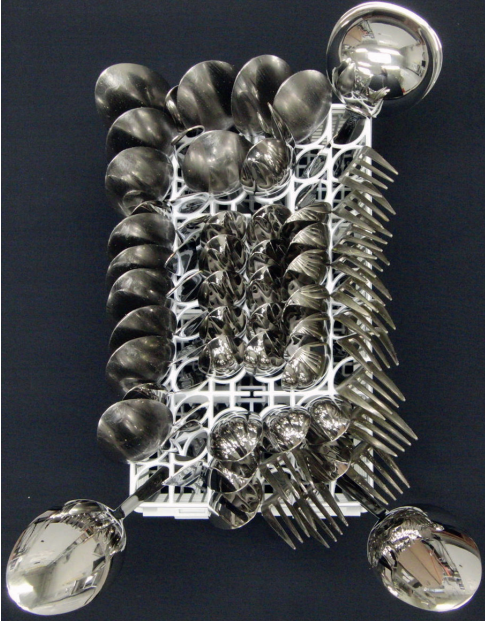
Допустимий обсяг завантаження:	13 комплектів посуду (EURO 60)
Розміщення посуду:	див. наведені далі ілюстрації
Кількість мийного засобу:	5 г рекомендованого очищувача на внутрішню панель дверей і 27,5 г у контейнер мийного засобу
Дозування ополіскувача:	рівень 9 (контрольний ополіскувач)
Заявлена програма:	«Екопрограма» 
Підключення до електромережі:	Модель N (Швейцарія/Великобританія/Євросоюз): 230 В~ 50 Гц, 2200 Вт, 10 А

Нижній короб (забруднення)

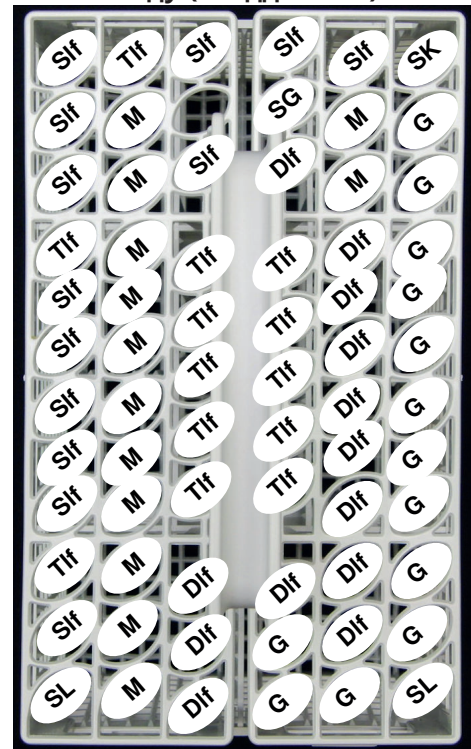
ET1	6 тарілок (яйце)
ET2	6 тарілок (подрібнене м'ясо)
ET3	1 тарілка (зверху яйце, а знизу подрібнене м'ясо)
ST	13 супових тарілок (вівсяна каша)
DT1	6 десертних тарілок (шпинат)
DT2	1 десертна тарілка (яйце)
DT3	1 десертна тарілка (справа яйце, а зліва шпинат)
gS	1 велика піала (подрібнене м'ясо)
P	1 овальне блюдо (маргарин)



Короб для столових приборів (забруднення)



ззаду (3 відділення)



спереду (2 відділення)

- Tif** 13 чайних ложок (чисті)
- Dif** 13 десертних ложок (чисті)
- Sif** 13 супових ложок (вівсяна каша)
- M** 13 ножів (чисті)
- G** 13 виделок (яйце)
- SL** 2 сервірувальні ложки (чисті)
- SG** 1 сервірувальна виделка (чиста)
- SK** 1 соусна або розливна ложка (чиста)

Розмістіть короб вертикально, уникаючи контакту з іншими предметами.

Установіть ножі **M** лезом угору.

Сервірувальну ложку **SL** вставте у короб під нахилом (див. рисунок).

Верхній короб (забруднення)

T	13 чашок (чай)
UT	13 блюдець (чай)
G, G1	13 склянок (молоко)
DT	5 десертних тарілок (яйце)
m S	1 середня піала (шпинат)
KI S	1 мала піала (шпинат)



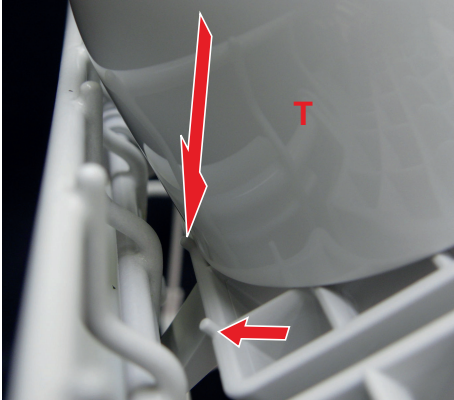
Повністю опустіть короб.

Установіть підставки у верхнє положення.

Чашки **T** мають стояти на рельєфі підставки та не притулятися до короба.

Не ставте склянки **G1** на самий край.


Установіть середню піалу **m S** під кутом до поверхні короба для завантаження.



1.5 Adora 60 S/SL

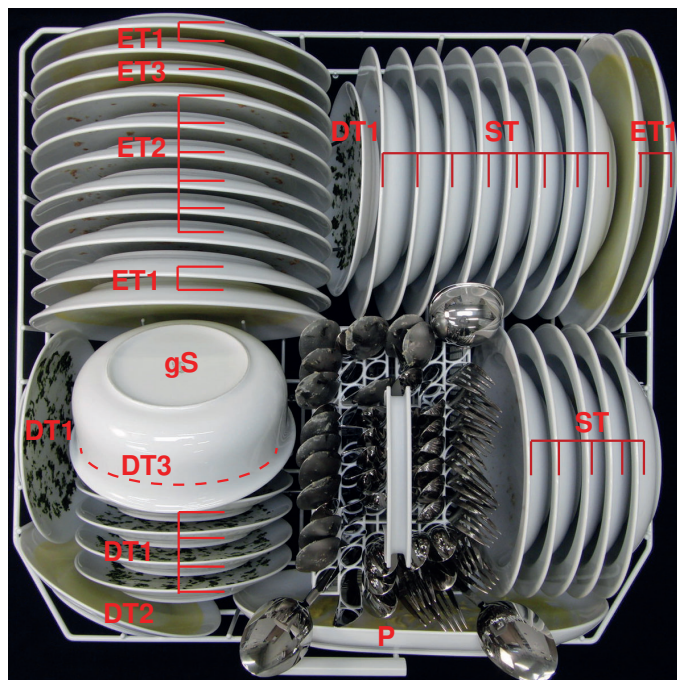
Загальна інформація

Спосіб завантаження стосується таких моделей:
41010, 41016, 41034, 41035, 41036, 41037 (модель S)
41005, 41006, 41007, 41008 (модель SL)
41009, 41038 (модель SLWP).

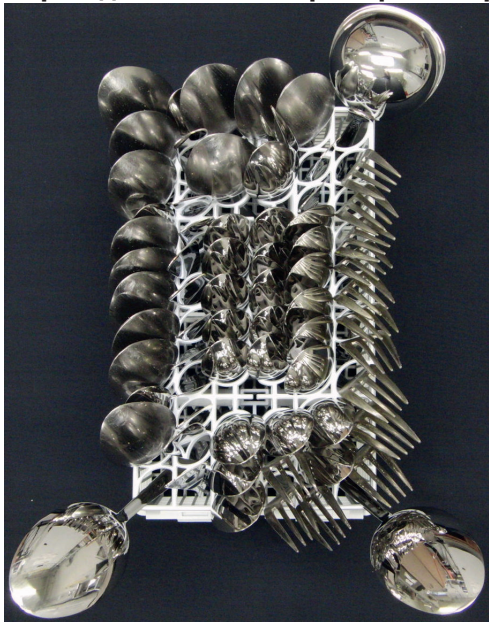
Допустимий обсяг завантаження:	13 комплектів посуду (EURO 60)			
Розміщення посуду:	див. наведені далі ілюстрації			
Кількість мийного засобу:	5 г рекомендованого очищувача на внутрішню панель дверей і 27,5 г у контейнер мийного засобу			
Дозування ополіскувача:	рівень 10 (контрольний ополіскувач)			
Заявлена програма:	«Екопрограма» 			
Підключення до електромережі:	Модель S (Швейцарія/Великобританія/Євросоюз):	230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SL (Швейцарія):	400 В 2 фази~	50 Гц,	3200 Вт, 10 А
	Модель SLWP (Швейцарія):	400 В 2 фази~	50 Гц,	4000 Вт, 10 А
	Модель SL (Великобританія):	230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SLWP (Великобританія):	230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SL (Євросоюз):	230 В~	50 Гц,	3200 Вт, 16 А
	Модель SLWP (Євросоюз):	230 В~	50 Гц,	3200 Вт, 16 А

Нижній короб (забруднення)

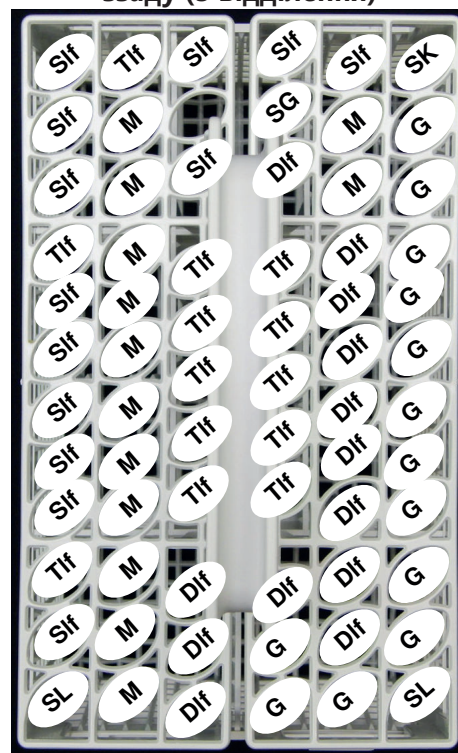
ET1	6 тарілок (яйце)
ET2	6 тарілок (подрібнене м'ясо)
ET3	1 тарілка (зверху яйце, а знизу подрібнене м'ясо)
ST	13 супових тарілок (вівсяна каша)
DT1	6 десертних тарілок (шпинат)
DT2	1 десертна тарілка (яйце)
DT3	1 десертна тарілка (зверху яйце, а знизу шпинат)
g S	1 велика піала (подрібнене м'ясо)
P	1 овальне блюдо (маргарин)



Короб для столових приборів (забруднення)



ззаду (3 відділення)



спереду (2 відділення)

Tif	13 чайних ложок (чисті)
Dif	13 десертних ложок (чисті)
Sif	13 супових ложок (вівсяна каша)
M	13 ножів (чисті)
G	13 виделок (яйце)
SL	2 сервірувальні ложки (чисті)
SG	1 сервірувальна виделка (чиста)
SK	1 соусна або розливна ложка (чиста)

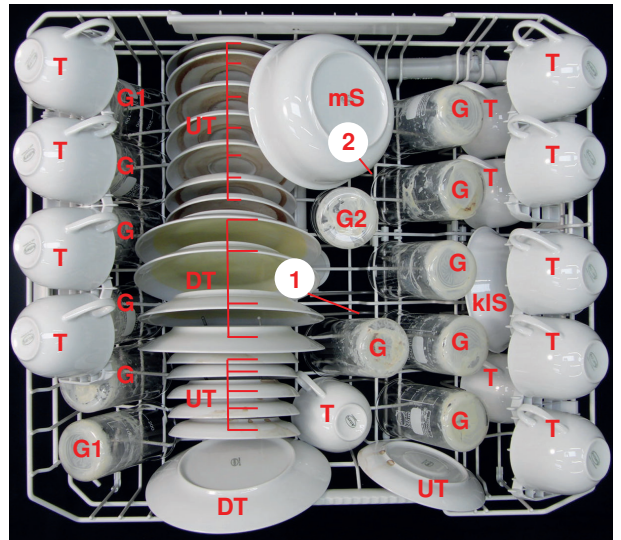
Розмістіть короб вертикально, уникаючи контакту з іншими предметами.

Установіть ножі **M** лезом угору.

Сервірувальну ложку **SL** вставте у короб під нахилом (див. рисунок).

Верхній короб (забруднення)

T	13 чашок (чай)
UT	13 блюдець (чай)
G, G1, G2	13 склянок (молоко)
DT	5 десертних тарілок (яйце)
m S	1 середня піала (шпинат)
kl S	1 мала піала (шпинат)



Повністю опустіть короб.

Установіть підставки у верхнє положення.

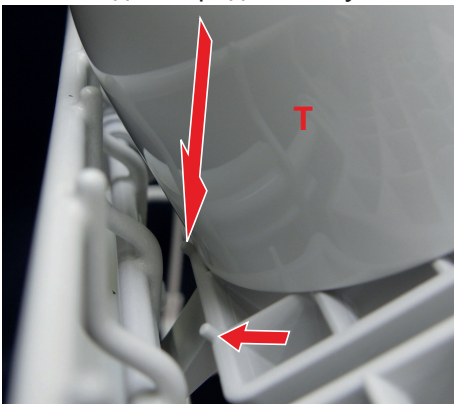
Чашки **T** мають стояти на рельєфі підставки та не притулятися до короба.

Установіть тримач для склянок **1** (передня половина) у нижнє положення, а тримач **2** (задня половина) – у верхнє.

Не ставте склянки **G1** на самий край.

Склянку **G2** розмістіть безпосередньо на тримачі **2**.

Покладіть середню піалу **m S** між трьома стержнями тримача для склянок **2**.



1.6 Adora 60 SL із шухлядою для столових приборів

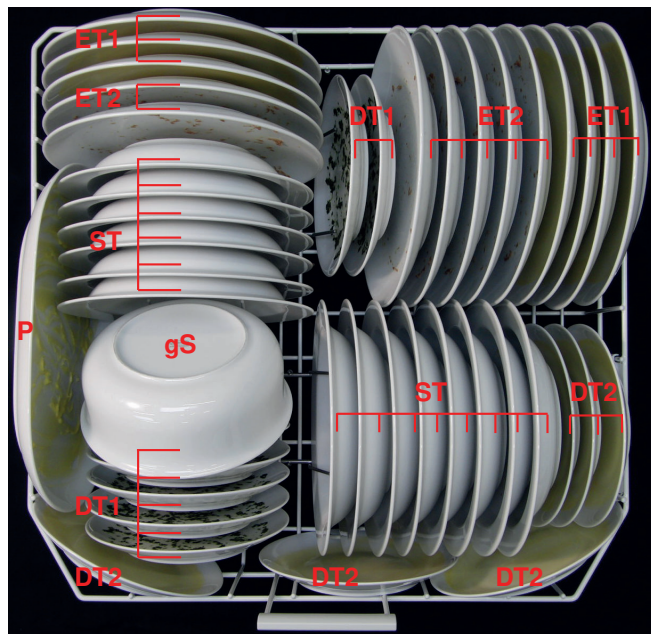
Загальна інформація

Спосіб завантаження стосується таких моделей:
41042, 41043.

Допустимий обсяг завантаження:	14 комплектів посуду (EURO 60)			
Розміщення посуду:	див. наведені далі ілюстрації			
Кількість мийного засобу:	5 г рекомендованого очищувача на внутрішню панель дверей і 30,0 г у контейнер мийного засобу			
Дозування ополіскувача:	рівень 10 (контрольний ополіскувач)			
Заявлена програма:	«Екопрограма» 			
Підключення до електромережі:	Модель SL (Швейцарія):	400 В 2 фази~	50 Гц,	3200 Вт, 10 А
	Модель SL (Великобританія):	230 В~	50 Гц,	2200 Вт, 10 А
	Модель SL (Євросоюз):	230 В~	50 Гц,	3200 Вт, 16 А

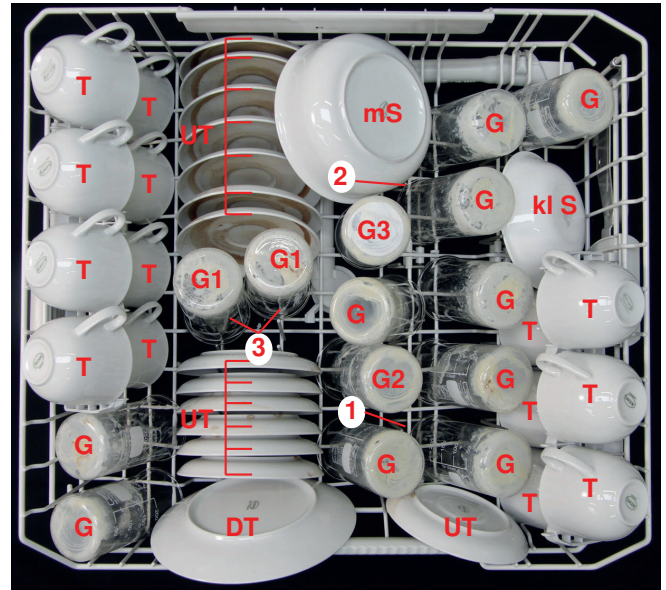
Нижній короб (забруднення)

ET1	7 тарілок (яйце)
ET2	7 тарілок (подрібнене м'ясо)
ST	14 супових тарілок (вівсяна каша)
DT1	7 десертних тарілок (шпинат)
DT2	3 десертні тарілки (яйце)
g S	1 велика піала (подрібнене м'ясо)
P	1 овальне блюдо (маргарин)



Верхній короб (забруднення)

T	14 чашок (чай)
UT	14 блюдець (чай)
G, G1, G2, G3	14 склянок (молоко)
DT	1 десертна тарілка (яйце)
m S	1 середня піала (шпинат)
kl S	1 мала піала (шпинат)



Повністю опустіть короб.

Установіть підставки в нижнє положення.

Установіть тримачі для склянок **1** (передня половина) і **2** (задня половина) у верхнє положення.

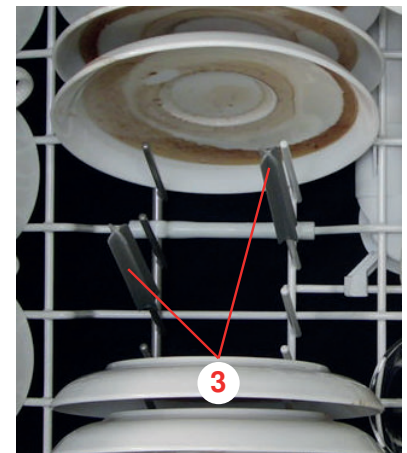
Вставте два Easy-стержні **3** на стержні короба.

Розмістіть склянки **G1** на два Easy-стержня **3**.

Склянку **G2** розмістіть на тримачі **1** під нахилом.

Склянку **G3** розмістіть безпосередньо на тримачі.

Покладіть середню піалу **m S** між трьома стержнями тримача для склянок **2**.

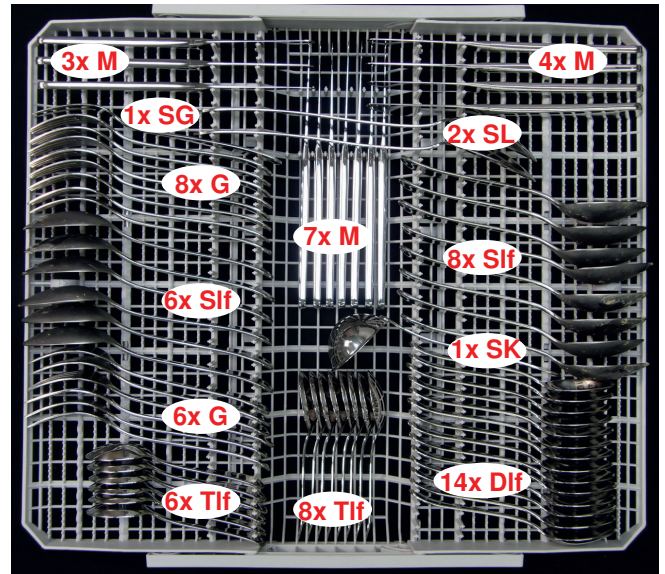


Шухляда для столових приборів (забруднення)

Tlf	14 чайних ложок (чисті)
Dlf	14 десертних ложок (чисті)
Slf	14 супових ложок (вівсяна каша)
M	14 ножів (чисті)
G	14 виделок (яйце)
SL	2 сервірувальні ложки (чисті)
SG	1 сервірувальна виделка (чиста)
SK	1 соусна або розливна ложка (чиста)

Столові прибори розмістіть злегка по діагоналі (див. рисунок).

Обережно вставте шухляду для столових приборів, уникаючи зіткнень із чашками.



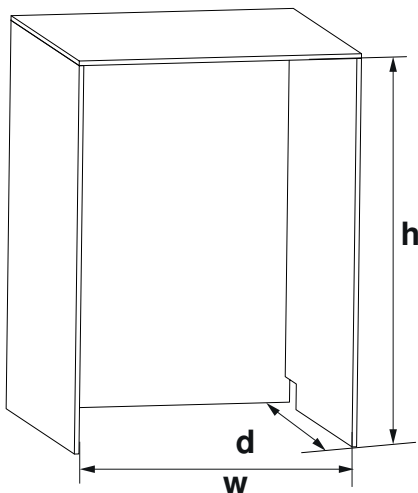
1.7 Вимірювання шуму

Вимірювання слід проводити відповідно до стандарту ІЕС 60704 щодо розповсюдження шуму в повітрі.

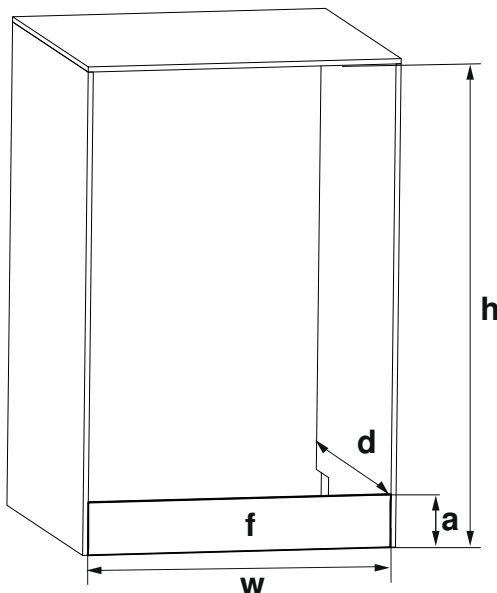
Дотримуйтеся інструкцій у посібнику з монтажу, який входить у комплект постачання.

Тестувальний корпус і декоративна панель

Відповідно до даних у таблицях підготуйте тестувальний корпус і декоративну панель.



Збільшена та стандартна місткість



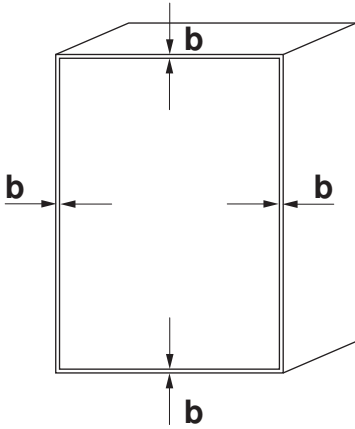
Стандартна місткість WP

	60 збільшеної місткості	60 стандартної місткості	60 стандартної місткості WP	55 збільшеної місткості	55 стандартної місткості
Тестувальний корпус	w = 605 h = 833* d = 615	w = 605 h = 768* d = 615	w = 605 h = 873 d = 615 a = 102	w = 555 h = 833* d = 615	w = 555 h = 768* d = 615
Інтегрована декоративна панель	w = 601 h = 829	w = 601 h = 764	w = 601 h = 763	w = 551 h = 829	w = 551 h = 764
Декоративна панель інтегрована та для дзеркальної поверхні	w = 601 h = 704	w = 601 h = 639	w = 601 h = 638	w = 551 h = 704	w = 551 h = 639

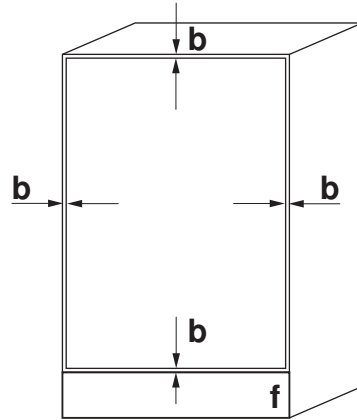
* 3 напрямною пластиною на 3 мм вище.

Монтаж декоративної панелі**Повністю вбудована модель**

Декоративну панель слід установити так, щоб ширина щілини **b** з усіх сторін не перевищувала 2 мм. Для моделі стандартної місткості з тепловим насосом (WP) слід установити панель **f** висотою 102 мм.



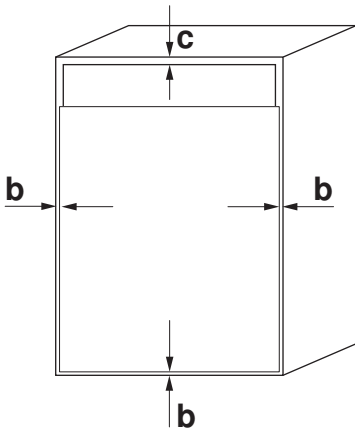
Збільшена та стандартна місткість



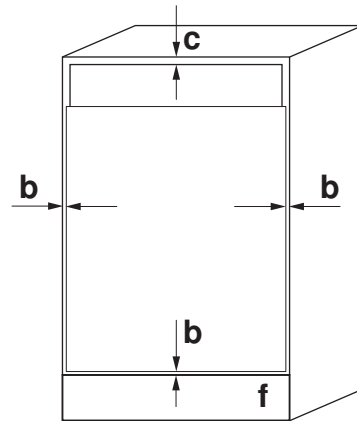
Стандартна місткість WP

Вбудована модель

Прилад слід установлювати таким чином, щоб ширина щілини **c** угорі між панеллю та краєм ніші не перевищувала 3 мм. Щілина **b** між декоративною панеллю та краєм ніші не повинна перевищувати 2 мм.



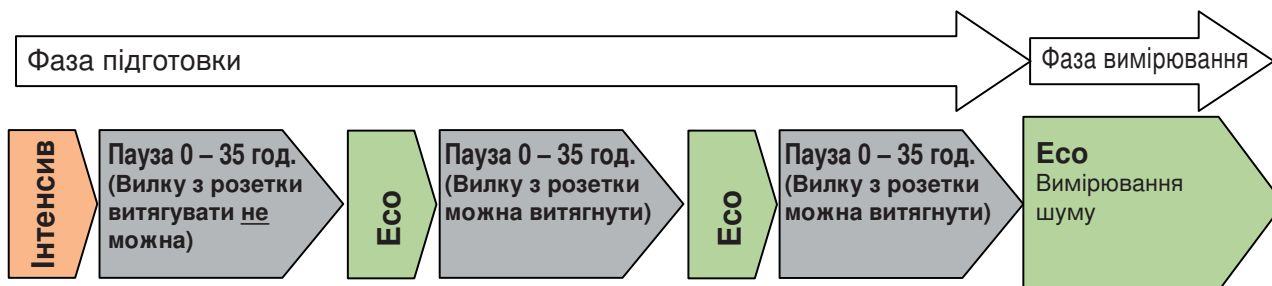
Збільшена та стандартна місткість



Стандартна місткість із тепловим насосом

Монтаж приладу та вимірювання шуму

1. У приладах із регульовальною підставкою її слід зняти.
2. Установлюйте прилад на твердій рівній поверхні.
3. Направну пластину, якщо вона входить у комплект, міцно прикрутіть до підлоги спереду та ззаду.
4. У тестувальному корпусі прокладіть водопровідний і зливний шланги, а також електричний кабель, і виведіть їх назовні (див. посібник із монтажу). Загерметизуйте отвір навколо шлангів і кабелю відповідно до стандарту.
5. Для декоративної панелі та тестувального корпусу використовується ДСП товщиною 19 мм (щільністю >750 кг/м³).
6. Установіть декоративну панель на дверцята приладу (див. посібник із монтажу).
7. Щоб усунути нерівності між тестувальним корпусом і підлогою, усі шпарини ущільнюються.
8. Спочатку контейнер для солі повністю заповнюється водою, а потім засипається регенерувальна сіль (див. «Догляд і технічне обслуговування» в інструкції з експлуатації).
9. Налаштуйте прилад для певної твердості води (див. розділ «Персональні настройки» в інструкції з експлуатації).
10. Завантажте моделі приладів посудом згідно з рисунками, що їх стосуються.
11. Відповідно до стандарту вимірювання проводяться без мийного засобу й ополіскувача. Вимкніть дозування ополіскувача (див. розділ «Персональні настройки»).
12. Час від часу (залежно від ступеня твердості води) відбувається відновлення приладу на початку програми. Про це свідчить промивання (кількаразове закачування та видачування води) у перші хвилини роботи. Вимірювання під час цього процесу не слід враховувати. Якщо вибрати настройку «Усе в 1» регенерація проводиться не буде (див. розділ «Персональні настройки» в інструкції з експлуатації).
13. Процес вимірювання шуму
Для вимірювання шуму резервуар має бути наповненим (за умови наявності резервуара). З гігієнічних причин через 36 годин після заповнення резервуара він автоматично спорожнюється. Резервуар наповнюється під час третьої програми, лише якщо двічі поспіль час очікування між програмами не перевищував 36 годин. Резервуар обов'язково буде заповнено, якщо перед вимірюванням шуму запустити такі програми:



1 Test enstitüleri için tavsiyeler

Test standardı EN50242 60436, EU 1059/2010, EU 1016/2010. Madde 1.1 - 1.7

«low power modes» ölçülmesine ilişkin genel uyarılar

Eco programı tamamen çalıştırıldıktan sonra, cihaz, KAPALI (OFF) moduna geçer. Cihazın OFF moduna gelmesi yaklaşık 30 saniye sürer. Bu 30 saniye sırasındaki enerji tüketimi, Eco programı'nın (E,) enerji tüketimine dahil edilmelidir.

SL ve SL WP modelleri

Cihazlar, bir su tankı ile donatılmıştır. Doldurmadan 36 saat sonra, hijyen ile ilgili sebeplerden dolayı tank otomatik olarak boşaltılır. Programlar arasında bekleme süresi, iki defa arka arkaya 36 saatten daha az olursa, tank, ancak üçüncü programda doldurulur. Tankın dolu olduğundan emin olmak için, testten önce, aşağıdaki gibi hareket edilmelidir.

İlk program: Yoğun (temizlik maddesi ile imalat artıkları bertaraf edilir.)

İkinci program: Ön yıkama

Üçüncü program: Eco (Program sonunda cihazı, elektrik şebekesinden ayırın.)

Bu üç program, bir gün içinde icra edilmelidir. Bir sonraki gün test başlatılabilir. Yakl. 12 saatlik bir bekleme süresinden sonra, SL WP modelinin mekân sıcaklığına ulaştığından emin olunur.

Adora 55 N [→ bkz. sayfa 163]

Adora 55 S/SL [→ bkz. sayfa 166]

Çatal-bıçak çekmeceli Adora 55 SL [→ bkz. sayfa 169]

Adora 60 N [→ bkz. sayfa 171]

Adora 60 S/SL [→ bkz. sayfa 174]

Çatal-bıçak çekmeceli Adora 60 SL [→ bkz. sayfa 177]

Gürültü ölçümü [→ bkz. sayfa 180]

1.1 Adora 55 N

Genel bilgiler

Yükleme, aşağıdaki modeller için geçerlidir:

41013, 41019, 41020, 41021, 41022, 41023.

Kapasite: 12 adet standart sofrta takımı (SMS 55)

Sınıflama: aşağıdaki resimlere bakınız

Deterjan miktarı: Referans temizlik maddesini, kapı iç kısmına 5 g ve 25,0 g da deterjan haznesine ilave edin

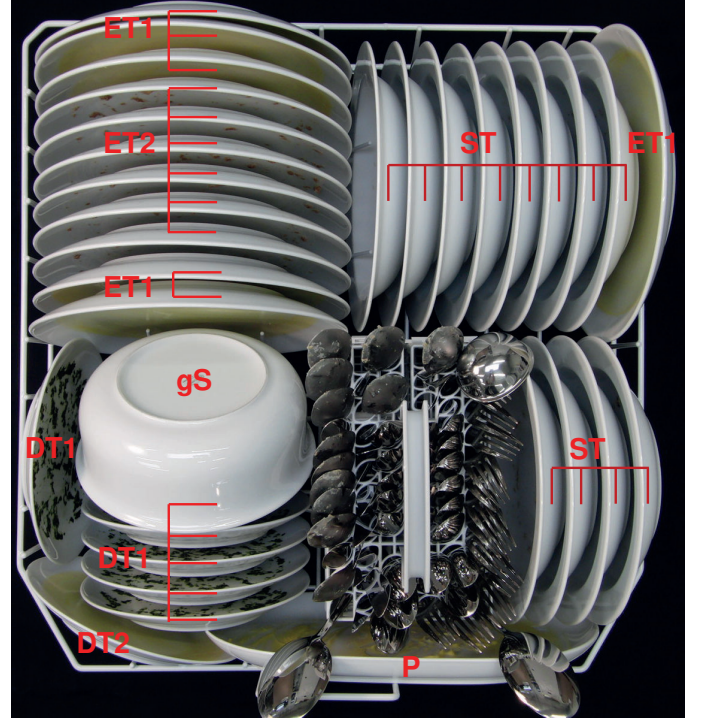
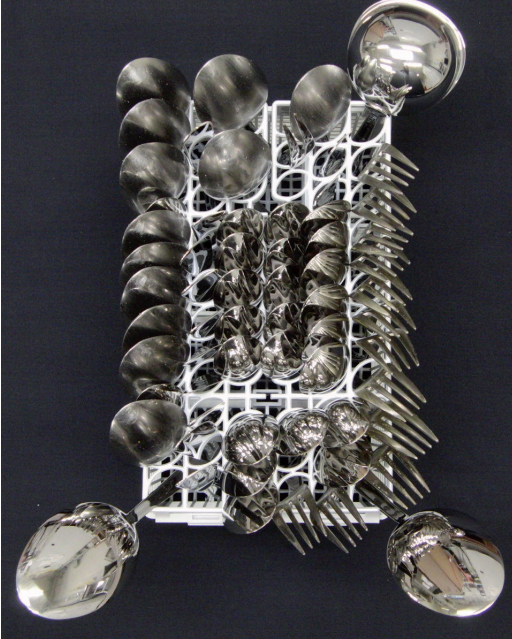
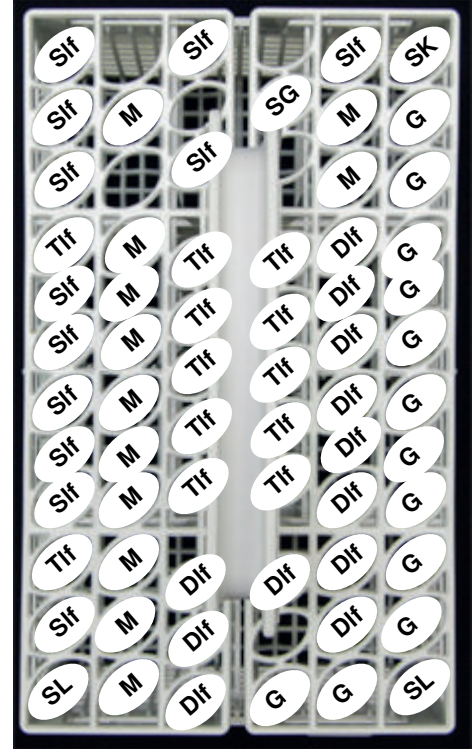
Parlatıcı dozlaması: Kademe 9 (referans parlatıcı)

Deklarasyon programı: Eco programı 

Elektrik bağlantısı: Model N (CH/GB/AB): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Alt sepet (az kirlenme)

ET1	6 Tabak (yumurta)
ET2	6 Tabak (kıyma)
ST	12 Çorba tabağı (lapa)
DT1	6 Tatlı tabağı (ıspanak)
DT2	1 Tatlı tabağı (yumurta)
g S	1 büyük servis kâsesi (kıyma)
P	1 oval plaka (margarin)

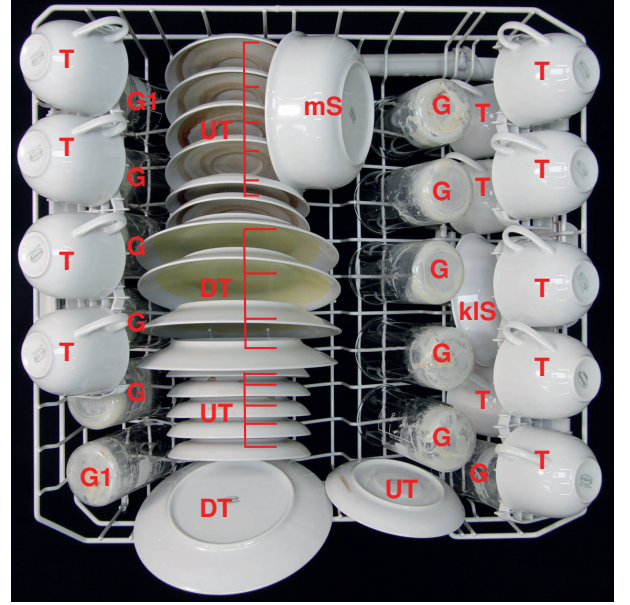
**Çatal-bıçak (az kirlenme)****arka (3 göz)****ön (2 göz)**

Tif	12 Çay kaşığı (temiz)
Dif	12 Tatlı kaşığı (temiz)
Sif	12 Çorba kaşığı (lapa)
M	12 Bıçak (temiz)
G	12 Çatal (yumurta)
SL	2 Servis kaşığı (temiz)
SG	1 Servis çatalı (temiz)
SK	1 Sos kaşığı/ kepçesi (temiz)

Çatal, bıçak ve kaşıkları, birbirine temas etmeksizin yerleştirin.
Bıçakları (**M**), ağızları yukarı bakacak şekilde yerleştirin.
Servis kaşığı (**SL**) eğik şekilde (resme bakınız) çatal-bıçak sepetine yerleştirin.

Üst sepet (az kirlenme)

T	12 Fincanlar (çay)
UT	12 Bardak altlıkları (çay)
G, G1	12 Bardaklar (süt)
DT	5 Tatlı tabağı (yumurta)
m S	1 orta büyük servis kâsesi (ıspanak)
kl S	1 küçük servis kâsesi (ıspanak)




Sepeti tamamen aşağı indirin.
Rafı, üst konumunda yerine oturtun.
Fincanlar (T), raf lobuna değmelidir, sepete değmemelidir.
Bardakları (G1), tam kenara yerleştirmeyin.
Orta büyüklükteki servis kâselerini (**m S**), yerleştirme alanının zeminine dayayın.



1.2 Adora 55 S/SL

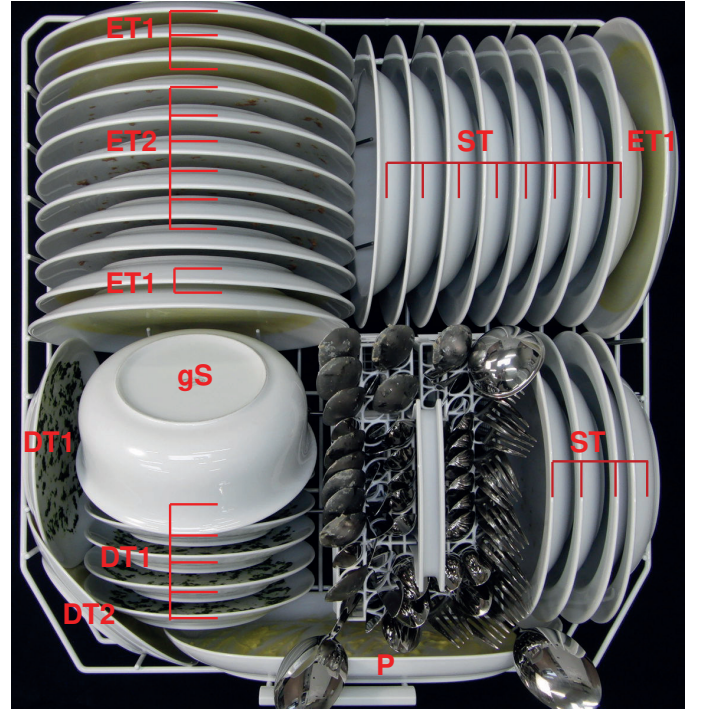
Genel bilgiler

Doldurma, aşağıdaki modeller için geçerlidir:
41014, 41024, 41025, 41026, 41027, 41028 (Model S)
41001, 41002, 41003, 41004 (Model SL).

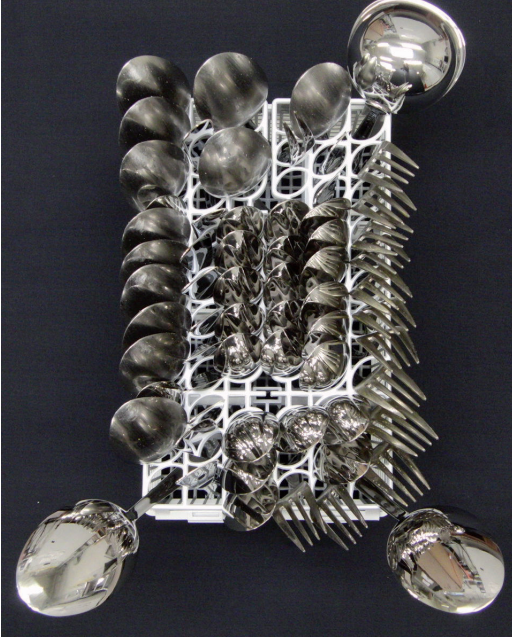
Kapasite:	12 adet standart sofrta takımı (SMS 55)			
Sınıflama:	aşağıdaki resimlere bakınız			
Deterjan miktarı:	Referans temizlik maddesini, kapı iç kısmına 5 g ve 25.0 g da deterjan haznesine ilave edin			
Parlatıcı dozlaması:	Kademe 10 (referans parlatıcısı)			
Deklarasyon programı:	Eco programı 			
Elektrik bağlantısı:	Model S	(CH/GB/AB):	230 V~	50 Hz~ 2200 W~ 10 A
	Model SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	Model SLWP	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 4000 W, 10 A
	Model SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Model SLWP	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Model SL	(AB):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A
	Model SLWP	(AB):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Alt sepet (az kirlenme)

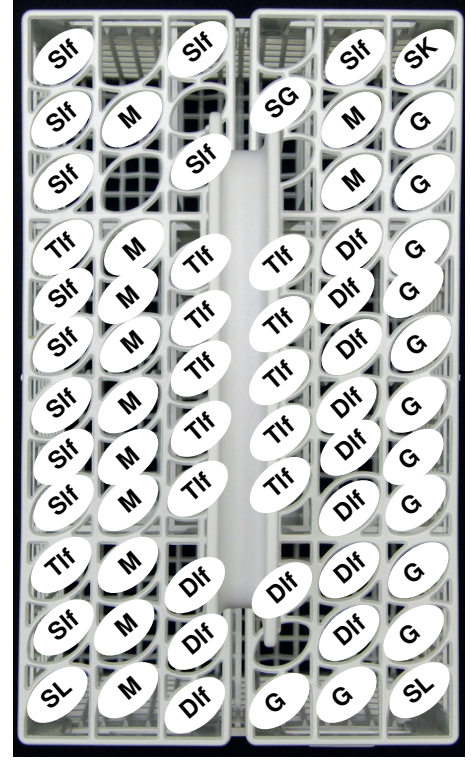
ET1	6 Tabak (yumurta)
ET2	6 Tabak (kıyma)
ST	12 Çorba tabağı (lapa)
DT1	6 Tatlı tabağı (ıspanak)
DT2	1 Tatlı tabağı (yumurta)
g S	1 büyük servis kâsesi (kıyma)
P	1 oval plaka (margarin)



Çatal-bıçak sepeti (az kirlenme)



arka (3 göz)



ön (2 göz)

Tif	12 Çay kaşığı (temiz)
Dlf	12 Tatlı kaşığı (temiz)
Sif	12 Çorba kaşığı (lapa)
M	12 Bıçak (temiz)
G	12 Çatal (yumurta)
SL	2 Servis kaşığı (temiz)
SG	1 Servis çatalı (temiz)
SK	1 Sos kaşığı/ kepçesi (temiz)

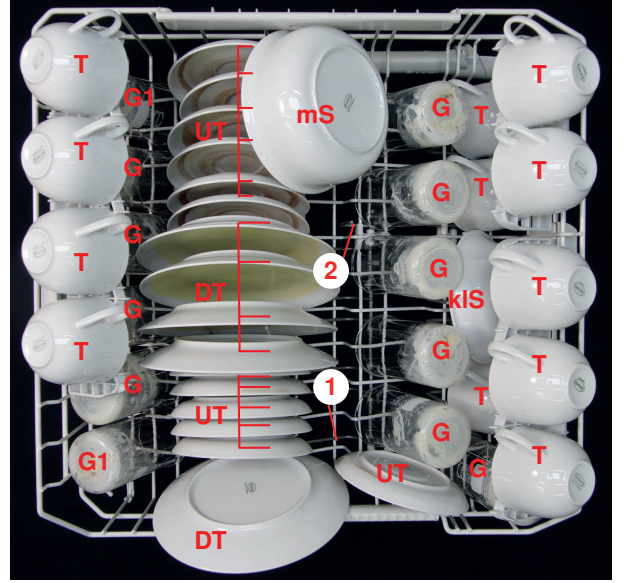
Çatal, bıçak ve kaşıkları, birbirine temas etmeksizin yerleştirin.

Bıçakları (**M**), ağızları yukarı bakacak şekilde yerleştirin.

Servis kaşığını (**SL**) eğik şekilde (resme bakınız) çatal-bıçak sepetine yerleştirin.

Üst sepet (az kirlenme)

T	12 Fincanlar (çay)
UT	12 Fincan altlıkları (çay)
G, G1	12 Bardaklar (süt)
DT	5 Tatlı tabağı (yumurta)
m S	1 orta büyük servis kâsesi (ıspanak)
kl S	1 küçük servis kâsesi (ıspanak)



Sepeti tamamen aşağı indirin.

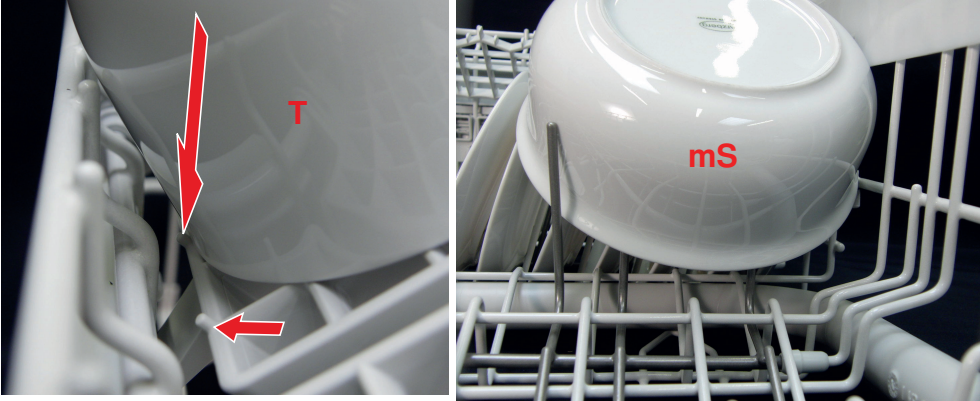
Rafı, üst konumunda yerine oturtun.

Fincanlar (T), raf lobuna değmelidir, sepete değmemelidir.

Bardak tutucuları 1'i (ön yarı) aşağıya katlayın ve 2'yi (arka yarı) üst konuma getirin.

Bardakları (G1), tam kenara yerleştirmeyin.


Orta büyüklükteki servis kâselerini (**m S**), bardak tutucuların iğneleri arasına yerleştirin.



1.3 Çatal-bıçak çekmeceli Adora 55 SL

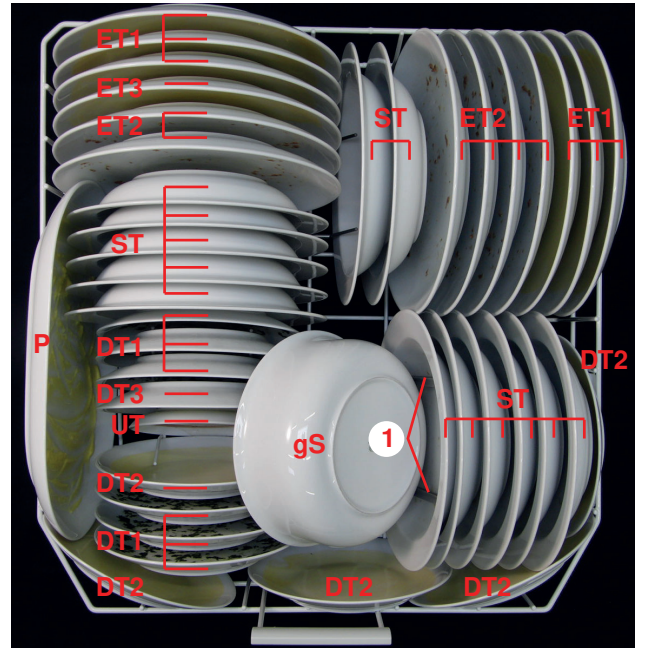
Genel bilgiler

Doldurma, aşağıdaki modeller için geçerlidir:
41040, 41041.

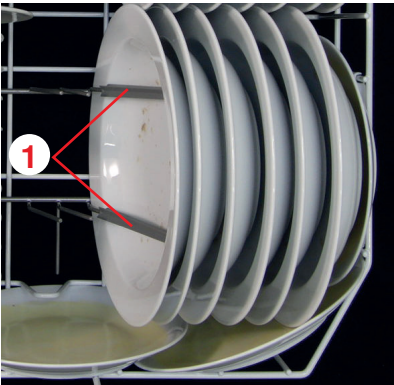
Kapasite:	13 adet standart sofrta takımı (SMS 55)
Sınıflama:	aşağıdaki resimlere bakınız
Deterjan miktarı:	Referans temizlik maddesini, kapı iç kısmına 5 g ve 27,5 g da deterjan haznesine ilave edin
Parlatıcı dozlaması:	Kademe 10 (referans parlatıcısı)
Deklarasyon programı:	Eco programı 
Elektrik bağlantısı:	Model SL (CH): 400 V 2N~ 50 Hz, 3200 W, 10 A
	Model SL (GB): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A
	Model SL (AB): 230 V~ 50 Hz, 3200 W, 16 A

Alt sepet (az kirlenme)

ET1	6 Tabak (yumurta)
ET2	6 Tabak (kıyma)
ET3	1 Tabak (üst yarı yumurta/alt yarı kıyma)
ST	13 Çorba tabağı (lapa)
DT1	6 Tatlı tabağı (ıspanak)
DT1	5 Tatlı tabağı (yumurta)
DT3	1 Tatlı tabağı (sağ yarı yumurta/sol yarı ıspanak)
UT	1 Fincan altlığı (çay)
g S	1 büyük servis kâsesi (kıyma)
P	1 oval plaka (margarin)

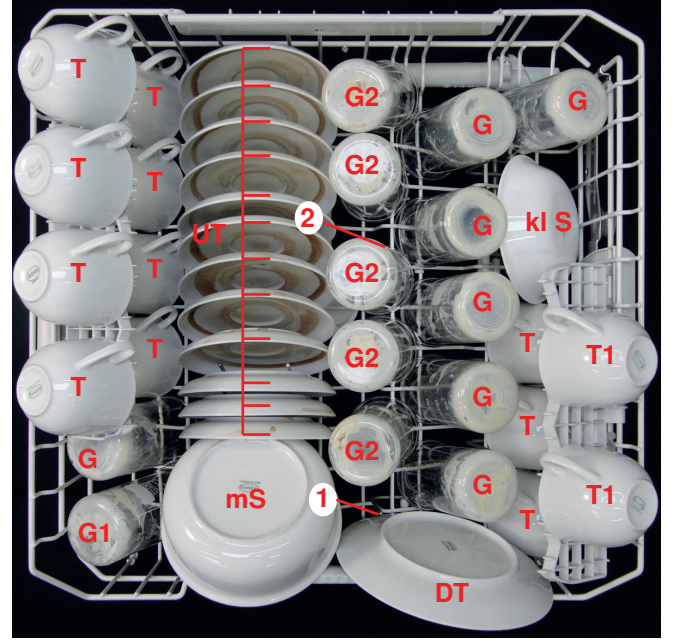


İki adet 'Easy' iğnesini, sepet iğnelere geçirin ve büyük servis kâsesini (**g S**) bu iğnelere yaslayın.
Fincan altlığını (**UT**), tatlı tabağı **DT2** ile **DT3** arasına yerleştirin.



Üst sepet (az kirlenme)

T, T1	13 Fincanlar (çay)
UT	12 Fincan altlıkları (çay)
G, G1, G2	13 Bardaklar (süt)
DT	1 Tatlı tabağı (yumurta)
m S	1 orta büyük servis kâsesi (İspanak)
kl S	1 küçük servis kâsesi (İspanak)



Sepeti tamamen aşağı indirin.

Rafı, alt konumunda yerine oturtun.

Fincanları (**T1**), ilgili hizada iki fincan arasına yerleştirin.

Bardak tutucuları (**1**) (ön yarı) aşağıya katlayın ve **2**'yi (arka yarı) üst konuma getirin.

Bardağı (**G1**), tam kenara yerleştirmeyin.

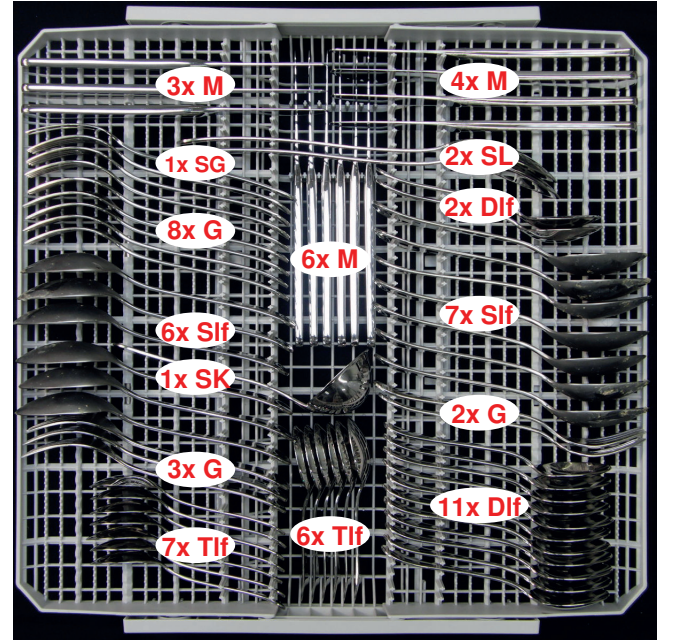
Bardakları (**G2**), iki bardak tutucu iğnesi üzerinden, iki bardak arasındaki sepet kenarına koyun ve fincan altlıklarına (**UT**) yaslayın.

Çatal-bıçak çekmecesini (az kirlenme)

Tlf	13 Çay kaşığı (temiz)
Dlf	13 Tatlı kaşığı (temiz)
Slf	13 Çorba kaşığı (lapa)
M	13 Bıçak (temiz)
G	13 Çatal (yumurta)
SL	2 Servis kaşığı (temiz)
SG	1 Servis çatalı (temiz)
SK	1 Sos kaşığı/ kepçesi (temiz)

Çatal, bıçak ve kaşıkları, hafif çapraz şekilde yerleştirin (resme bakınız).


Çatal-bıçak çekmecesini, dikkatlice içe çekin ve fincanlarla çarpışma olmamasına dikkat edin.



1.4 Adora 60 N

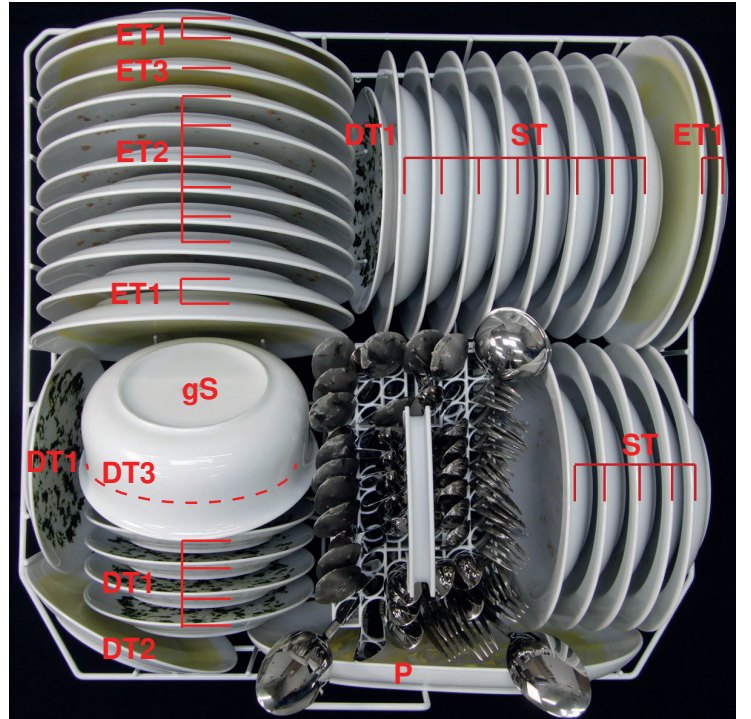
Genel bilgiler

Doldurma, aşağıdaki modeller için geçerlidir:
41011, 41029, 41030, 41031, 41032, 41033.

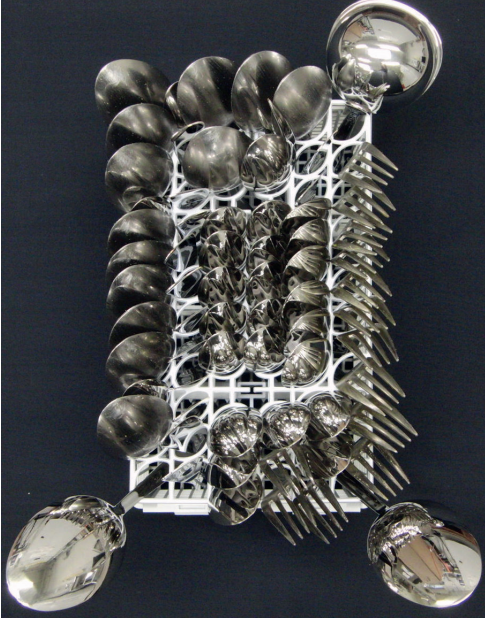
Kapasite:	13 adet standart sofrta takımı (EURO 60)
Sınıflama:	aşağıdaki resimlere bakınız
Deterjan miktarı:	Referans temizlik maddesini, kapı iç kısmına 5 g ve 27,5 g da deterjan haznesine ilave edin
Parlatıcı dozlaması:	Kademe 9 (referans parlatıcı)
Deklarasyon programı:	Eco programı 
Elektrik bağlantısı:	Model N (CH/GB/AB): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Alt sepet (az kirlenme)

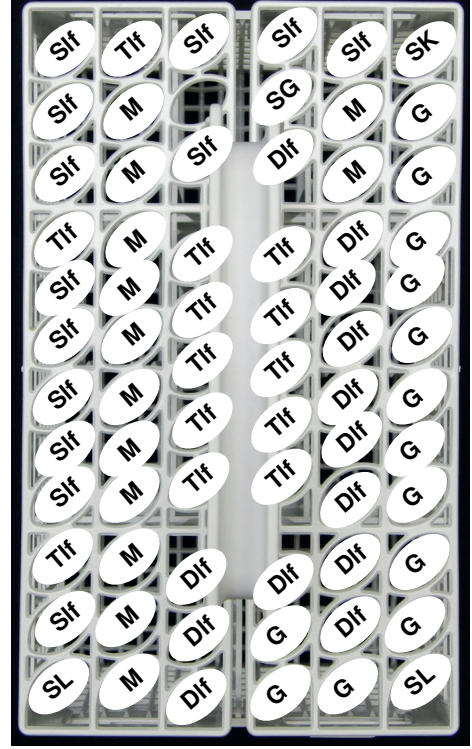
ET1	6 Tabak (yumurta)
ET2	6 Tabak (kıyma)
ET3	1 Tabak (üst yarı yumurta/alt yarı kıyma)
ST	13 Çorba tabağı (lapa)
DT1	6 Tatlı tabağı (ıspanak)
DT2	1 Tatlı tabağı (yumurta)
DT3	1 Tatlı tabağı (sağ yarı yumurta/sol yarı ıspanak)
g S	1 büyük servis kâsesi (kıyma)
P	1 oval plaka (margarin)



Çatal-bıçak sepeti (az kirlenme)



arka (3 göz)



ön (2 göz)

- Tif** 13 Çay kaşığı (temiz)
Dif 13 Tatlı kaşığı (temiz)
Sif 13 Çorba kaşığı (lapa)
M 13 Bıçak (temiz)
G 13 Çatal (yumurta)
SL 2 Servis kaşığı (temiz)
SG 1 Servis çatalı (temiz)
SK 1 Sos kaşığı/ kepçesi (temiz)

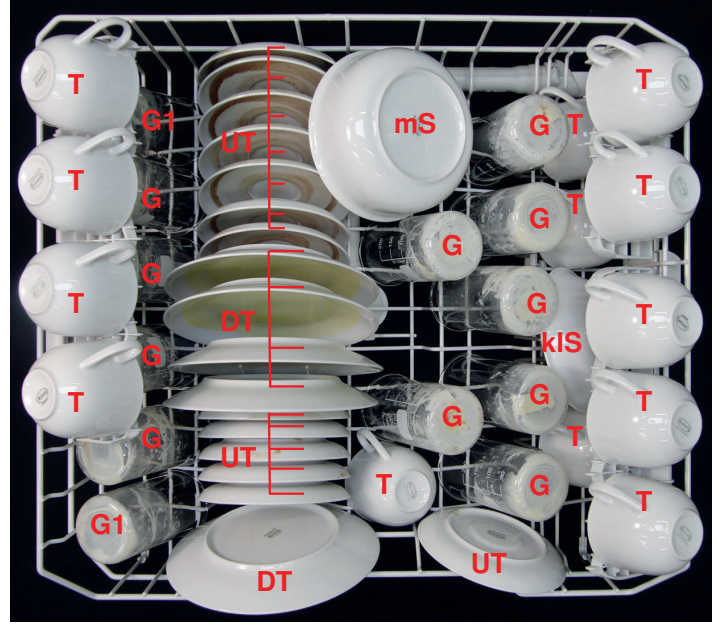
Çatal, bıçak ve kaşıkları birbirine temas etmeksizin yerleştirin.

Bıçakları (**M**), ağızları yukarı bakacak şekilde yerleştirin.

Servis kaşığını (**SL**) eğik şekilde (resme bakınız) çatal-bıçak sepetine yerleştirin.

Üst sepet (az kirlenme)

T	13 Fincanlar (çay)
UT	13 Fincan altlıkları (çay)
G,G1	13 Bardaklar (süt)
DT	5 Tatlı tabağı (yumurta)
m S	1 orta büyük servis kâsesi (ıspanak)
KI S	1 küçük servis kâsesi (ıspanak)



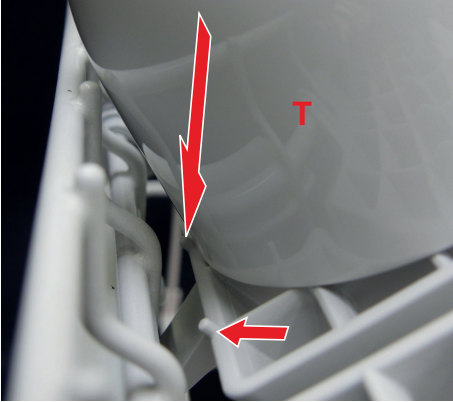
Sepeti tamamen aşağı indirin.

Rafı, üst konumunda yerine oturtun.

Fincanlar (T), raf lobuna değmelidir, sepete değmemelidir.

Bardakları (G1), tam kenara yerleştirmeyin.


Orta büyüklükteki servis kâselerini (**m S**), yerleştirme alanının zeminine dayayın.



1.5 Adora 60 S/SL

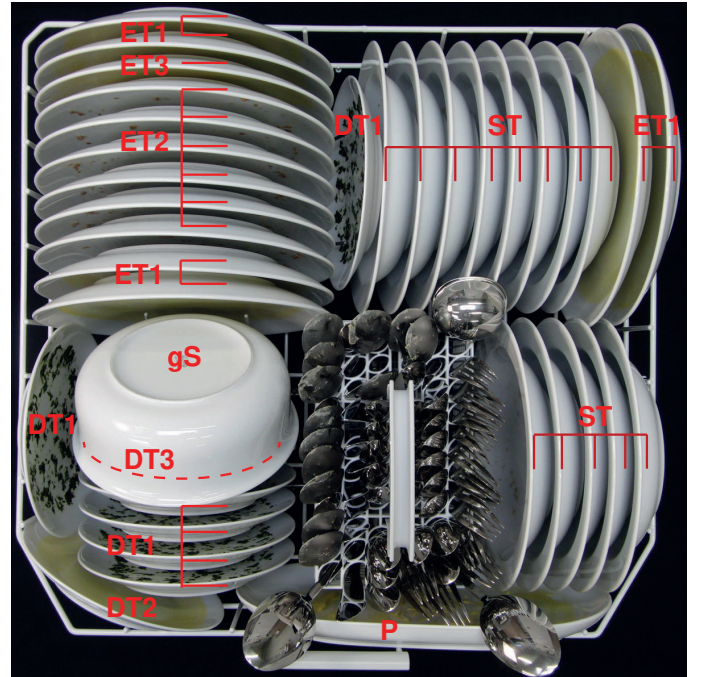
Genel bilgiler

Doldurma, aşağıdaki modeller için geçerlidir:
41010, 41016, 41034, 41035, 41036, 41037 (Model S)
41005, 41006, 41007, 41008, (Model SL)
41009, 41038 (Model SLWP).

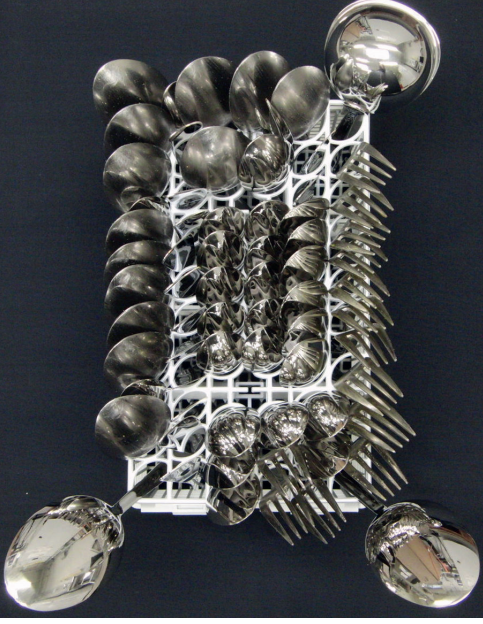
Kapasite:	13 adet standart sofrta takımı (EURO 60)			
Sınıflama:	aşağıdaki resimlere bakınız			
Deterjan miktarı:	Referans temizlik maddesini, kapı iç kısmına 5 g ve 27,5 g da deterjan haznesine ilave edin			
Parlatıcı dozlaması:	Kademe 10 (referans parlatıcı)			
Deklarasyon programı:	Eco programı 			
Elektrik bağlantısı:	Model S	(CH/GB/AB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Model SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	Model SLWP	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 4000 W, 10 A
	Model SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Model SLWP	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Model SL	(AB):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A
	Model SLWP	(AB):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Alt sepet (az kirlenme)

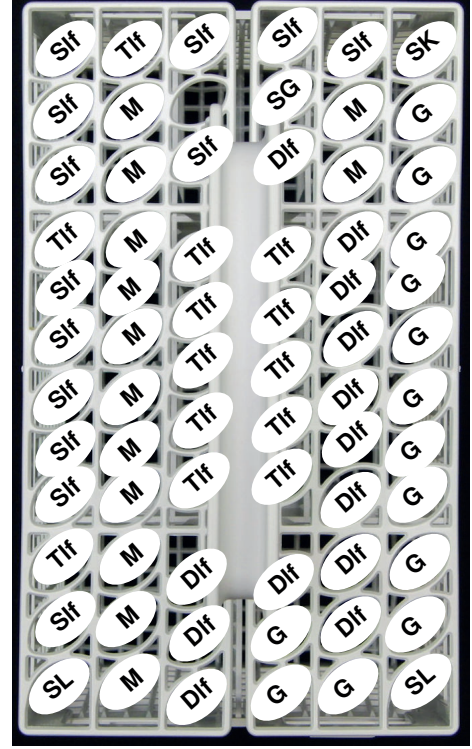
ET1	6 Tabak (yumurta)
ET2	6 Tabak (kıyma)
ET3	1 Tabak (üst yarı yumurta/alt yarı kıyma)
ST	13 Çorba tabağı (lapa)
DT1	6 Tatlı tabağı (ıspanak)
DT2	1 Tatlı tabağı (yumurta)
DT3	1 Tatlı tabağı (üst yarı yumurta/alt yarı ıspanak)
g S	1 büyük servis kâsesi (kıyma)
P	1 oval plaka (margarin)



Çatal-bıçak sepeti (az kirlenme)



arka (3 göz)



ön (2 göz)

Tif	13 Çay kaşığı (temiz)
Dif	13 Tatlı kaşığı (temiz)
Sif	13 Çorba kaşığı (lapa)
M	13 Bıçak (temiz)
G	13 Çatal (yumurta)
SL	2 Servis kaşığı (temiz)
SG	1 Servis çatalı (temiz)
SK	1 Sos kaşığı/ kepçesi (temiz)

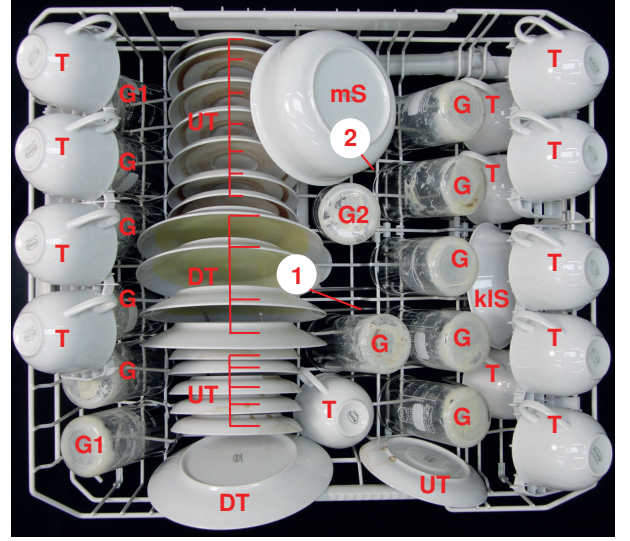
Çatal, bıçak ve kaşıkları birbirine temas etmeksizin yerleştirin.

Bıçakları (**M**), ağızları yukarı bakacak şekilde yerleştirin.

Servis kaşığını (**SL**) eğik şekilde (resme bakınız) çatal-bıçak sepetine yerleştirin.

Üst sepet (az kirlenme)

T	13 Fincanlar (çay)
UT	13 Fincan altlıkları (çay)
G, G1, G2	13 Bardaklar (süt)
DT	5 Tatlı tabağı (yumurta)
m S	1 orta büyük servis kâsesi (ıspanak)
kl S	1 küçük servis kâsesi (ıspanak)



Sepeti tamamen aşağı indirin.

Rafı, üst konumunda yerine oturtun.

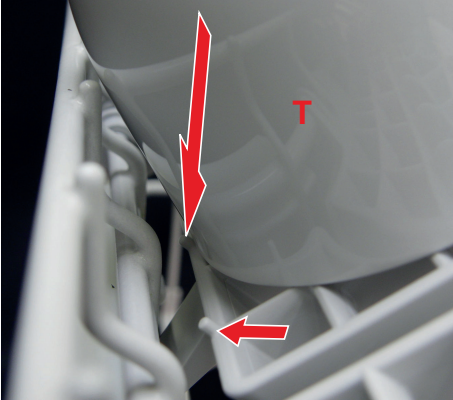
Fincanlar (T), raf lobuna değmelidir, sepete değmemelidir.

Bardak tutucusunu (1) (ön yarı) aşağıya katlayın ve 2'yi (arka yarı) üst konuma getirin.

Bardakları (G1), tam kenara yerleştirmeyin.

Bardağı (G2) düz şekilde bardak tutucuları (2) üzerine yerleştirin.


Orta büyüklükteki servis kâselerini (m S), bardak tutucuların iğneleri arasına yerleştirin.



1.6 Çatal-bıçak çekmeceli Adora 60 SL

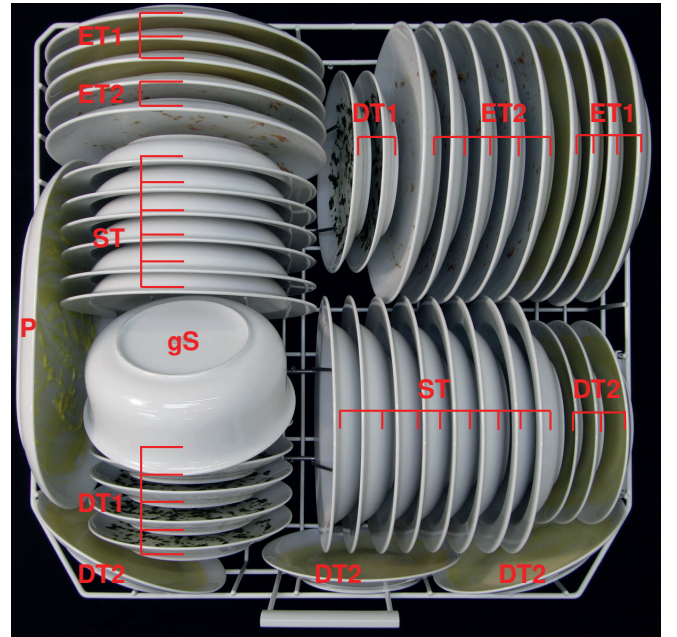
Genel bilgiler

Doldurma, aşağıdaki modeller için geçerlidir:
41042, 41043.

Kapasite:	14 adet standart sofrta takımı (EURO 60)			
Sınıflama:	aşağıdaki resimlere bakınız			
Deterjan miktarı:	Referans temizlik maddesini, kapı iç kısmına 5 g ve 30,0 g da deterjan haznesine ilave edin			
Parlatıcı dozlaması:	Kademe 10 (referans parlatıcı)			
Deklarasyon programı:	Eco programı 			
Elektrik bağlantısı:	Model SL	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	Model SL	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	Model SL	(AB):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

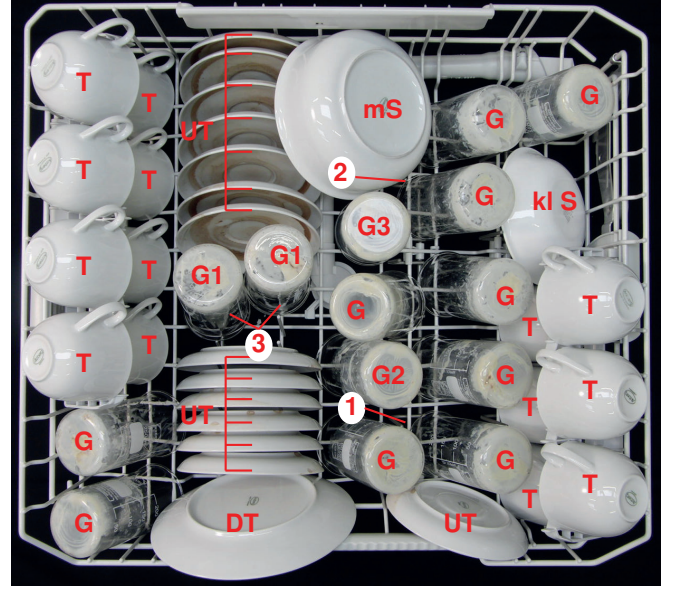
Alt sepet (az kirlenme)

ET1	7 Tabak (yumurta)
ET2	7 Tabak (kıyma)
ST	14 Çorba tabağı (lapa)
DT1	7 Tatlı tabağı (ıspanak)
DT2	3 Tatlı tabağı (yumurta)
g S	1 büyük servis kâsesi (kıyma)
P	1 oval plaka (margarin)



Üst sepet (az kirlenme)

T	14 Fincanlar (çay)
UT	14 Fincan altlıkları (çay)
G, G1, G2, G3	14 Bardaklar (süt)
DT	1 Tatlı tabağı (yumurta)
m S	1 orta büyük servis kâsesi (ıspanak)
kl S	1 küçük servis kâsesi (ıspanak)



Sepeti tamamen aşağı indirin.

Rafı, alt konumunda yerine oturtun.

Bardak tutucuları 1'i (ön yarı) aşağıya katlayın ve 2'yi (arka yarı) üst konuma getirin.

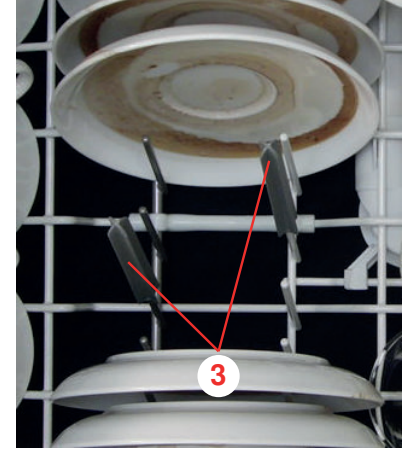
İki adet 'Easy' iğnesini (3), sepet iğneleri üzerine geçirin.

Bardakları (G1), iki 'Easy' iğneleri (3) üzerine yerleştirin.

Bardağı (G2) eğik şekilde bardak tutucuları (1) üzerine yerleştirin.

Bardağı (G3), düz şekilde bardak tutucusu üzerine yerleştirin.

Orta büyüklükteki servis kâselerini (m S), bardak tutucuların (2) üç iğnesi arasına yerleştirin.

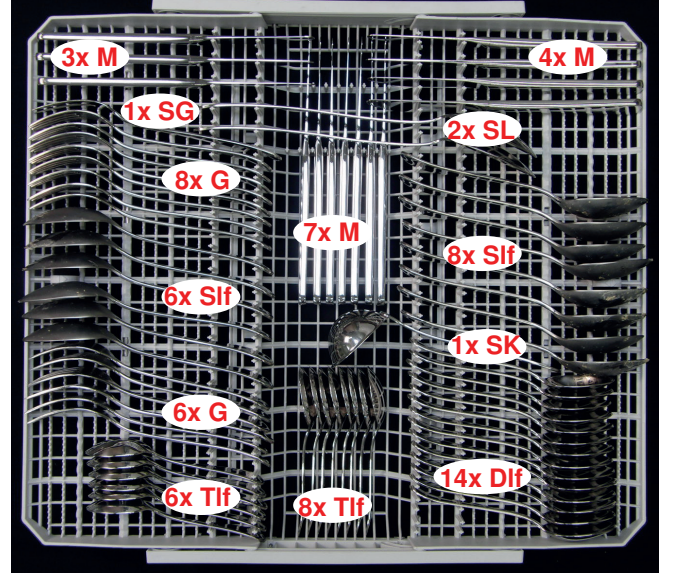


Çatal-bıçak çekmecesini (az kirlenme)

Tlf	14 Çay kaşığı (temiz)
Dlf	14 Tatlı kaşığı (temiz)
Slf	14 Çorba kaşığı (lapa)
M	14 Bıçak (temiz)
G	14 Çatal (yumurta)
SL	2 Servis kaşığı (temiz)
SG	1 Servis çatalı (temiz)
SK	1 Sos kaşığı/ kepçesi (temiz)

Çatal, bıçak ve kaşıkları, hafif çapraz şekilde yerleştirin (resme bakınız).

Çatal-bıçak çekmecesini, dikkatlice içe çekin ve fincanlarla çarpışma olmamasına dikkat edin.



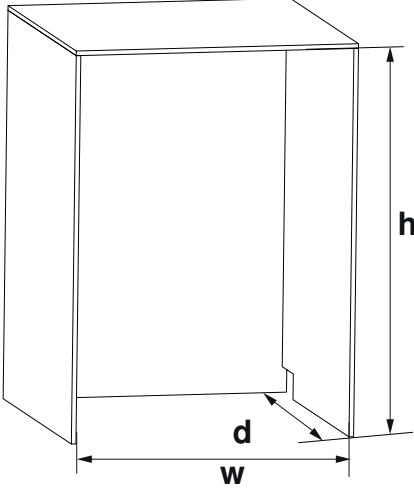
1.7 Gürültü ölçümü

Ölçüm, Ses Emisyonu IEC 60704 Standardı'na göre yapılmak zorundadır.

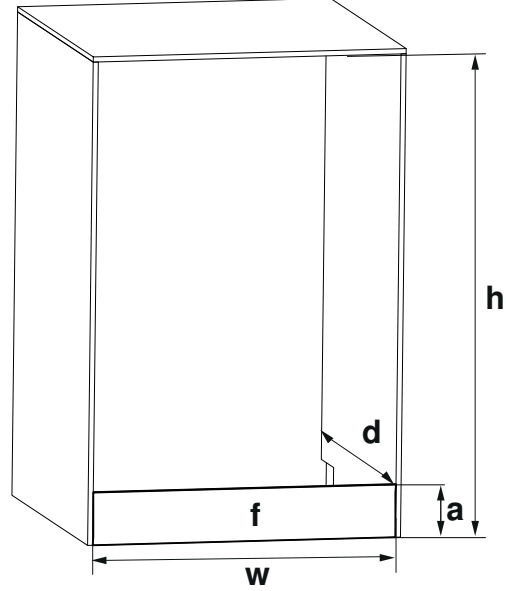
Cihaz ile birlikte teslim edilen kurulum kılavuzunu dikkate alınız.

Kontrol gövdesi ve dekor

Kontrol gövdesini, tabloya ve dekora göre hazırlayın.



Büyük hazne/Standart



Standart WP

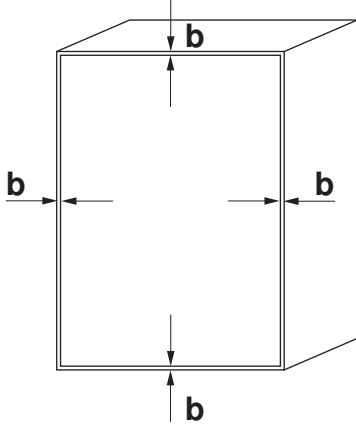
	60 Büyük hazne	60 Standart	60 Standart WP	55 Büyük hazne	55 Standart
Kontrol gövdesi	w = 605 h = 833* d = 615	w = 605 h = 768* d = 615	w = 605 h = 873 d = 615 a = 102	w = 555 h = 833* d = 615	w = 555 h = 768* d = 615
Dekor tam an-kastre	w = 601 h = 829	w = 601 h = 764	w = 601 h = 763	w = 551 h = 829	w = 551 h = 764
Ayna camı için dekor ve an-kastre	w = 601 h = 704	w = 601 h = 639	w = 601 h = 638	w = 551 h = 704	w = 551 h = 639

* Kayma sacı ile 3 mm daha yüksek.

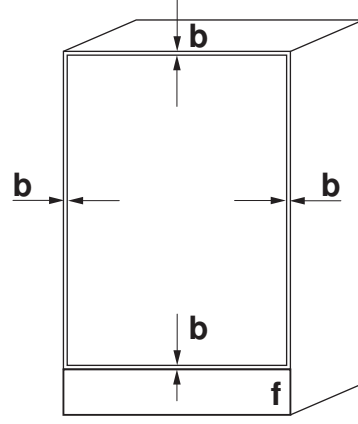
Dekor montajı**Tam ankastre**

Dekor öyle yerleştirilmelidir ki, her tarafta da **b** aralığı 2 mm olsun.

Standart WP modeli için, yüksekliği 102 mm olan bir kapak (**f**) monte edilmelidir.



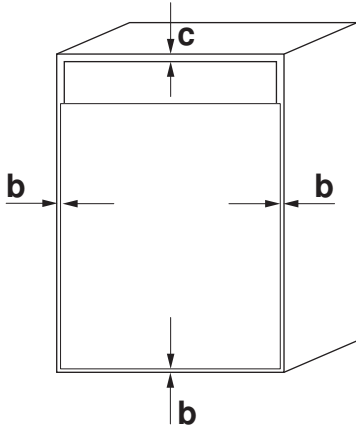
Büyük hazne/Standart



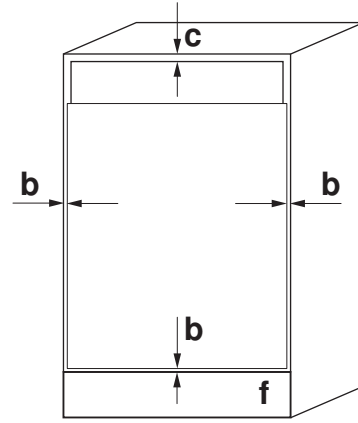
Standart WP

Ankastre

Cihaz öyle kurulmalıdır ki, üst tarafta, kapak ile boşluk arasındaki yarık **c** maksimum olarak 3 mm olsun. Dekorun bulunduğu kısımda yarık **b** maksimum 2 mm olmalıdır.



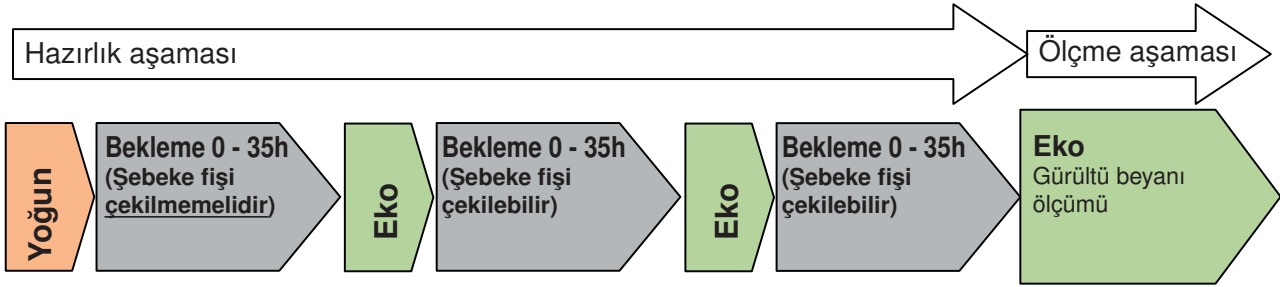
Büyük hazne/Standart



Standart WP

Cihazın Montajı ve Gürültü Beyanı Ölçümü

1. Ayar tabanına sahip cihazlarda bu taban sökülmelidir.
2. Cihaz, sağlam ve düz bir zemin üzerine kurulmalıdır.
3. Kaydırma sacını, eğer birlikte teslim edilmiş ise, zeminde önde ve arkada vidalayarak tespit edin.
4. Giriş ve çıkış hortumlarını ve de şebeke kablosunu kontrol gövdesi içine döşeyin ve dışarı uzatın (Bkz. Kurulum Kılavuzu). Hortumların ve kabloların etrafındaki boşlukları standarda göre kapatın.
5. Dekor ve kontrol gövdesi için 19 mm kalınlığında bir sunta plaka kullanın (yoğunluk: >750 kg/m³).
6. Dekor, cihaz kapağına yerleştirin (Bkz. Kurulum Kılavuzu).
7. Kontrol gövdesi ile zemin arasındaki pürüzlülükleri dengelemek için, aradaki boşlukları kapatın.
8. Tuz haznesini önce tamamen su ile doldurun ve ardından hazneye yenileme tuzu doldurun (Bkz. Kullanım Kılavuzu Bölüm 'Bakım ve Temizlik').
9. Su sertliği ayarını yapın. (Bkz. Kullanım Kılavuzu Bölüm 'Kullanıcı Ayarları')
10. Doldurma işlemini, ilgili modele ait resim ve şekillere göre gerçekleştirin.
11. Ölçüm, standart uyarınca temizlik maddesi ve parlaticı deterjan kullanılmaksızın yapılır. Parlaticı dozajlamasını kapatın (Bkz. Kullanım Kılavuzu Bölüm 'Kullanıcı Ayarları').
12. Su sertliğine bağlı olarak cihaz, arada bir programın başlangıcında yenileme (rejenerasyon) işlemi yapar. Bu, ilk dakikalardaki yıkama (birden fazla defa su girişi ve dışa pompalama) işleminden anlaşılır. Bu ölçüm iptal edilmelidir. «All-in 1» (hepsi bir arada) ayarı sayesinde, bu rejenerasyon işleminden kaçınılabılır (Bkz. Kullanım Kılavuzu Bölüm 'Kullanıcı Ayarları').
13. Gürültü beyanı ölçümü
Gürültü ölçümü için su tankının dolu olması gerekir (eğer su tankı varsa). Hijyen gereği tank doldurulduktan 36 saat sonra otomatik olarak boşaltılır. Programlar arasında bekleme süresi, iki defa arka arkaya 36 saatten daha az olursa, tank, ancak üçüncü programda doldurulur. Tankın dolu olduğundan emin olmak için, gürültü ölçümü öncesi, aşağıdaki gibi hareket edilmelidir.



1 Note for testing institutes

Test standard: EN 50242 60436, EU 1059/2010, EU 1016/2010. Points 1.1-1.7.

General note on measuring low power modes

When the economy programme finishes the appliance enters the off mode. It takes around 30 seconds to shut down and enter the off mode. The energy consumed during these 30 seconds is attributable to the energy consumption of the economy programme (E_i).

Models SL and SL WP

The appliances are equipped with a water tank. For hygiene reasons, the tank is automatically emptied 36 hours after being filled. The tank is only filled on the third programme if twice in a row the waiting time between programmes is less than 36 hours. To ensure the tank is full, the following must be carried out before conducting the test.

First programme:	Intensive (with detergent, manufacturing residues are removed.)
Second programme:	Pre-rinsing
Third programme:	Economy programme (when the programme finishes, disconnect the appliance from the mains power supply.)


These three programmes should be run on one and the same day. The test can be started the next day. After waiting for a period of about 12 hours, it can be ensured the SL WP model has reached room temperature.

Adora 55 N [→ see page 183]
 Adora 55 S/SL [→ see page 186]
 Adora 55 SL with cutlery drawer [→ see page 189]
 Adora 60 N [→ see page 191]
 Adora 60 S/SL [→ see page 194]
 Adora 60 SL with cutlery drawer [→ see page 197]
 Noise measurement [→ see page 200]

1.1 Adora 55 N

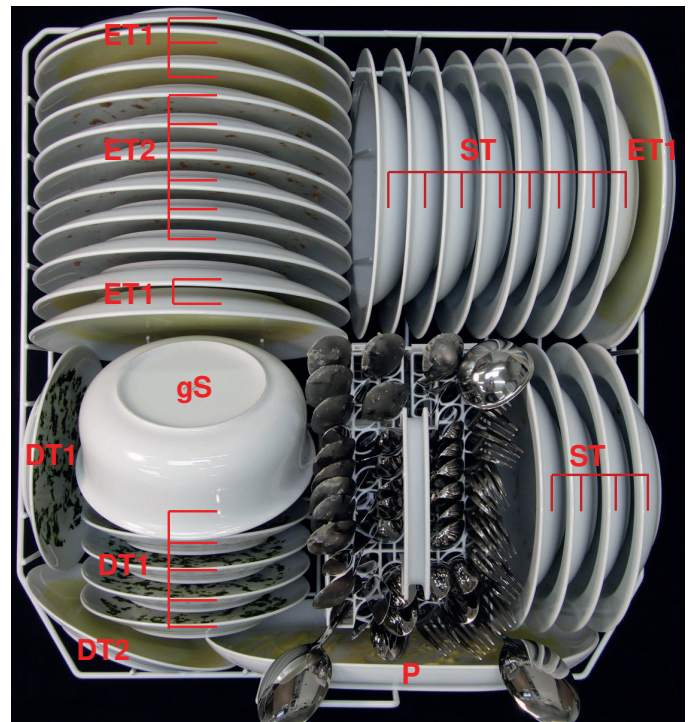
General information

The load applies to the following models:
 41013, 41019, 41020, 41021, 41022, 41023.

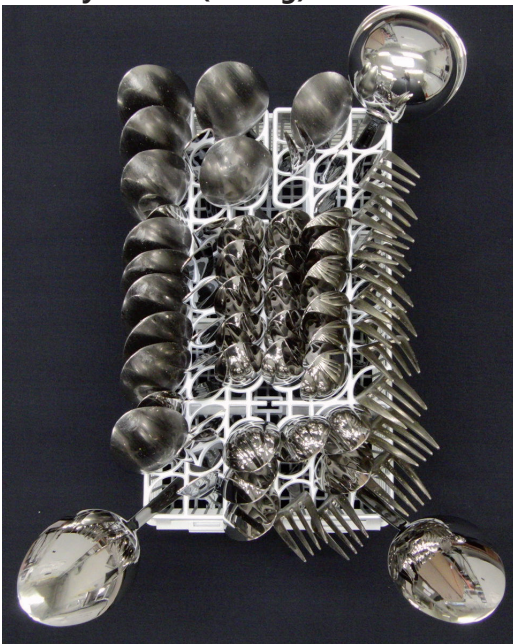
Capacity:	12 place settings (SMS 55)
Loading:	See following images
Detergent dosage:	5 g reference detergent on the inner door panel and 25.0 g in the detergent dispenser
Rinse agent dosage:	Level 9 (reference rinse agent)
Declaration programme:	Economy programme 
Electrical connection:	N model (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Lower basket (soiling)

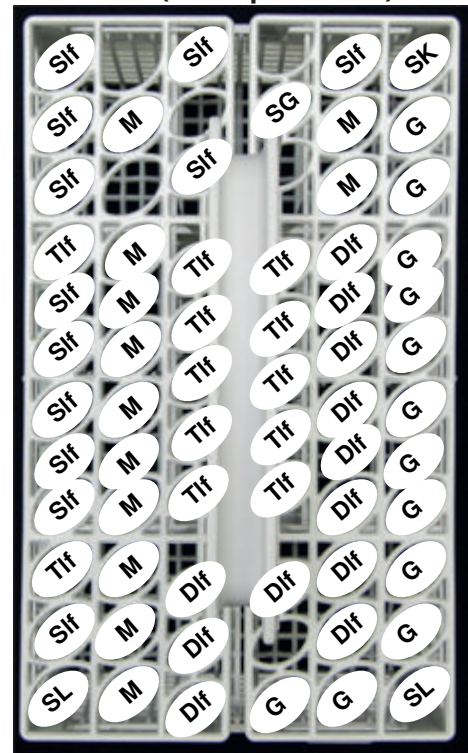
- ET1** 6 plates (egg)
- ET2** 6 plates (minced meat)
- ST** 12 soup plates (porridge)
- DT1** 6 dessert plates (spinach)
- DT2** 1 dessert plate (egg)
- g S** 1 large serving dish (minced meat)
- P** 1 oval platter (margarine)



Cutlery basket (soiling)



back (3 compartments)



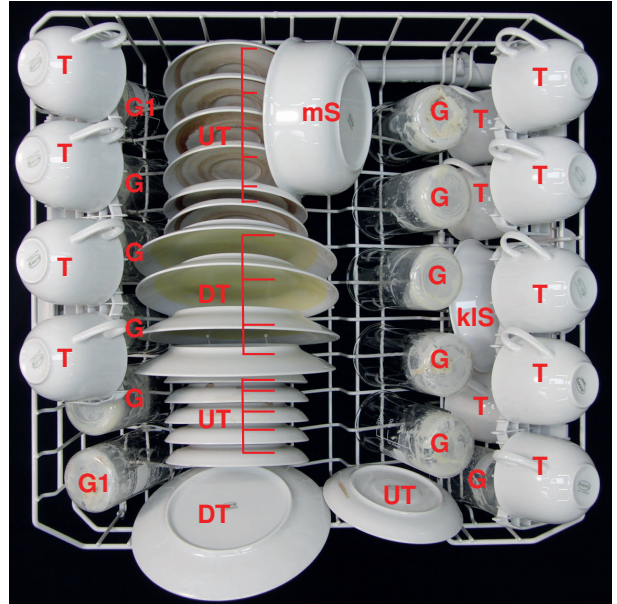
front (2 compartments)

- Tif** 12 teaspoons (clean)
- Dif** 12 dessert spoons (clean)
- Sif** 12 soup spoons (porridge)
- M** 12 knives (clean)
- G** 12 forks (egg)
- SL** 2 serving spoons (clean)
- SG** 1 serving fork (clean)
- SK** 1 sauce spoon / spatula (clean)

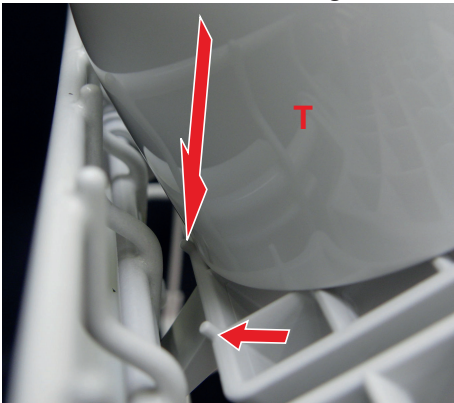
Arrange cutlery vertically and so that it is not touching.
 Arrange knives **M** with blades pointing upwards.
 Place serving spoons **SL** at an angle (see image) in the cutlery basket.

Upper basket (soiling)

T	12 cups (tea)
UT	12 saucers (tea)
G, G1	12 glasses (milk)
DT	5 dessert plates (egg)
m S	1 medium serving dish (spinach)
kl S	1 small serving dish (spinach)




Lower the basket right down.
 Engage racks in upper position.
 The cups **T** must sit on the rack (cam) and not lie against the basket.
 Do not place the glasses **G1** right on the edge.
 Rest the medium serving dish **m S** at an angle to the base of the loading area.



1.2 Adora 55 S/SL

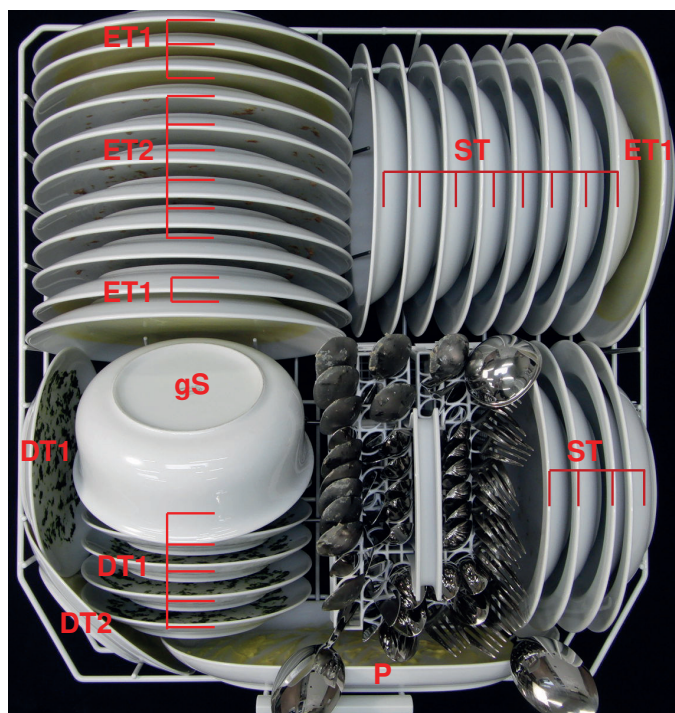
General information

The load applies to the following models:
41014, 41024, 41025, 41026, 41027, 41028 (S model)
41001, 41002, 41003, 41004 (SL model).

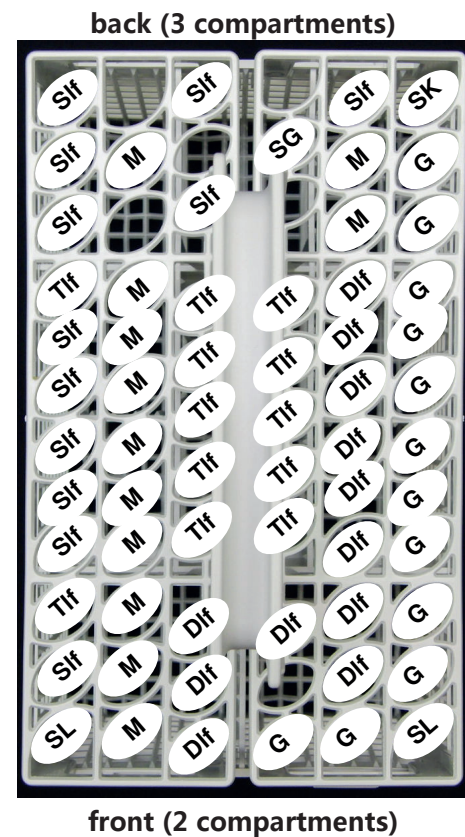
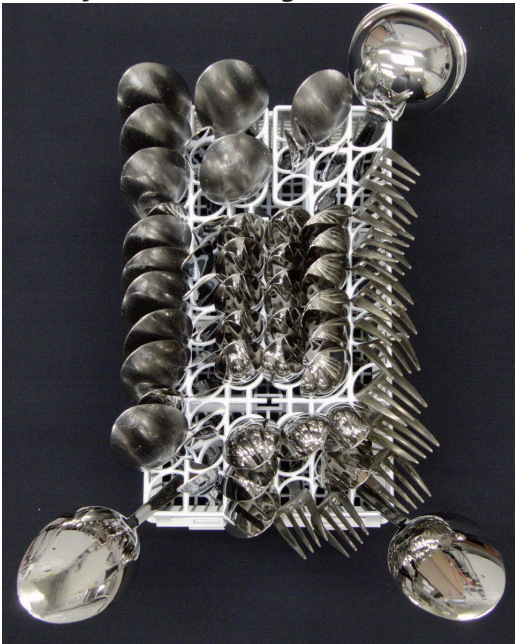
Capacity:	12 place settings (SMS 55)			
Loading:	See following images			
Detergent dosage:	5 g reference detergent on the inner door panel and 25.0 g in the detergent dispenser			
Rinse agent dosage:	Level 10 (reference rinse agent)			
Declaration programme:	Economy programme 			
Electrical connection:	S model	(CH/GB/EU):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	SL model	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	SLWP model	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 4000 W, 10 A
	SL model	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	SLWP model	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	SL model	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A
	SLWP model	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Lower basket (soiling)

ET1	6 plates (egg)
ET2	6 plates (minced meat)
ST	12 soup plates (porridge)
DT1	6 dessert plates (spinach)
DT2	1 dessert plate (egg)
g S	1 large serving dish (minced meat)
P	1 oval platter (margarine)



Cutlery basket (soiling)



Tif	12 teaspoons (clean)
Dlf	12 dessert spoons (clean)
Sif	12 soup spoons (porridge)
M	12 knives (clean)
G	12 forks (egg)
SL	2 serving spoons (clean)
SG	1 serving fork (clean)
SK	1 sauce spoon / spatula (clean)

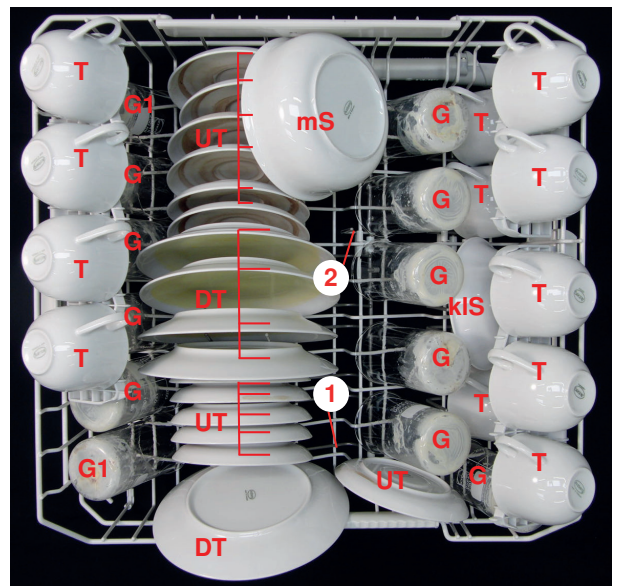
Arrange cutlery vertically and so that it is not touching.

Arrange knives **M** with blades pointing upwards.

Place serving spoons **SL** at an angle (see image) in the cutlery basket.

Upper basket (soiling)

T	12 cups (tea)
UT	12 saucers (tea)
G, G1	12 glasses (milk)
DT	5 dessert plates (egg)
m S	1 medium serving dish (spinach)
kl S	1 small serving dish (spinach)



Lower the basket right down.

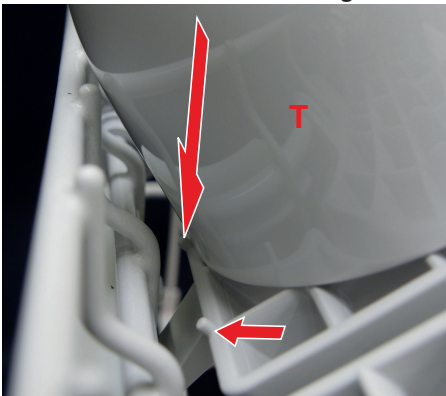
Engage racks in upper position.

The cups **T** must sit on the rack (cam) and not lie against the basket.

Fold down the glass holder **1** (front half) and raise **2** (back half).

Do not place the glasses **G1** right on the edge.


Place the medium serving dish **m S** between the three prongs of the glass holder **2**.



1.3 Adora 55 SL with cutlery drawer

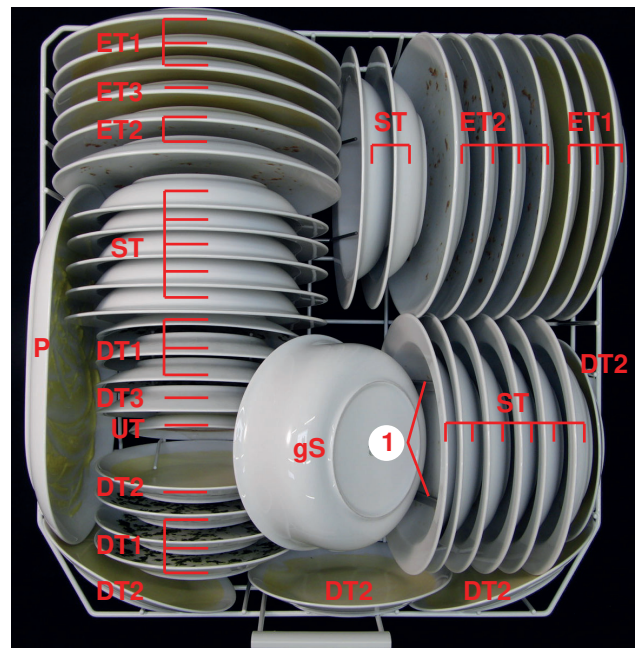
General information

The load applies to the following models:
41040, 41041.

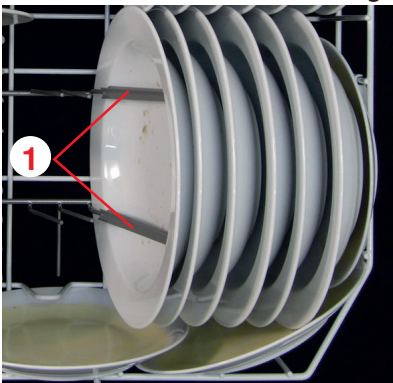
Capacity:	13 place settings (SMS 55)			
Loading:	See following images			
Detergent dosage:	5 g reference detergent on the inner door panel and 27.5 g in the detergent dispenser			
Rinse agent dosage:	Level 10 (reference rinse agent)			
Declaration programme:	Economy programme 			
Electrical connection:	SL model	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	SL model	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	SL model	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Lower basket (soiling)

ET1	6 plates (egg)
ET2	6 plates (minced meat)
ET3	1 plate (top half with egg / bottom half with minced meat)
ST	13 soup plates (porridge)
DT1	6 dessert plates (spinach)
DT2	5 dessert plates (egg)
DT3	1 dessert plate (right half with egg / left half with spinach)
UT	1 saucer (tea)
g S	1 large serving dish (minced meat)
P	1 oval platter (margarine)

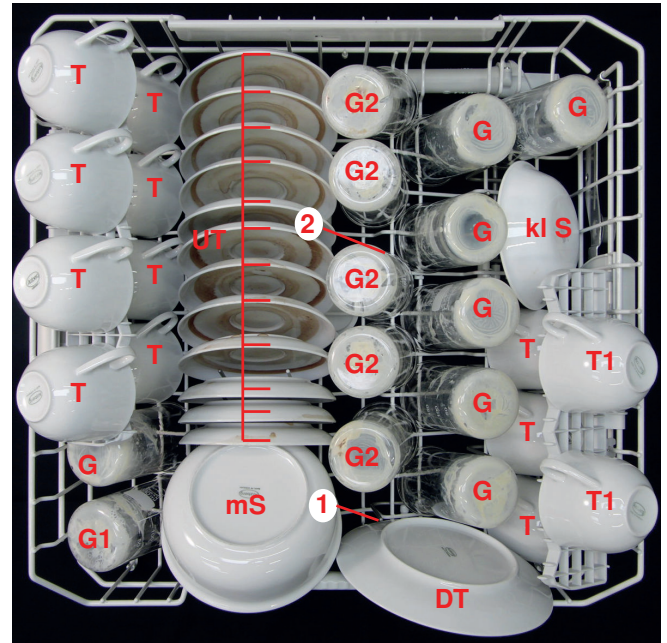


Put two easy prongs **1** over the basket prongs and rest the large serving dish **g S** against the prongs.
Place the saucer **UT** in the gap between dessert plates **DT2** and **DT3**.



Upper basket (soiling)

T, T1	13 cups (tea)
UT	12 saucers (tea)
G, G1, G2	13 glasses (milk)
DT	1 dessert plate (egg)
m S	1 medium serving dish (spinach)
kl S	1 small serving dish (spinach)



Lower the basket right down.

Engage racks in lower position.

Stagger the cup **T1** over two cups.

Raise the glass holder **1** (front half) and **2** (back half).

Do not place the glass **G1** right on the edge.

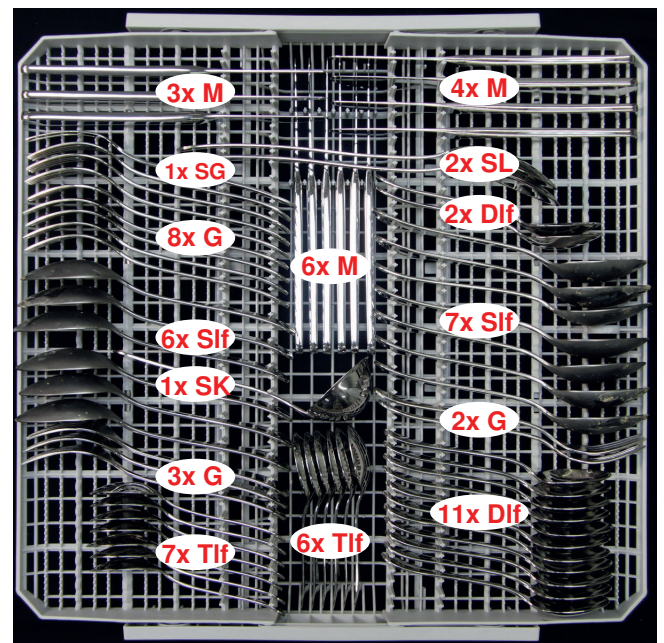
Place the glasses **G2** over two glass holder prongs, touching the edge of the basket, staggered between two glasses and resting against the saucers **UT**.

Cutlery drawer (soiling)

Tlf	13 teaspoons (clean)
Dlf	13 dessert spoons (clean)
Slf	13 soup spoons (porridge)
M	13 knives (clean)
G	13 forks (egg)
SL	2 serving spoons (clean)
SG	1 serving fork (clean)
SK	1 sauce spoon / spatula (clean)

Arrange cutlery slightly diagonally (see image).


Carefully push in the cutlery drawer and make sure it does not collide with the cups.



1.4 Adora 60 N

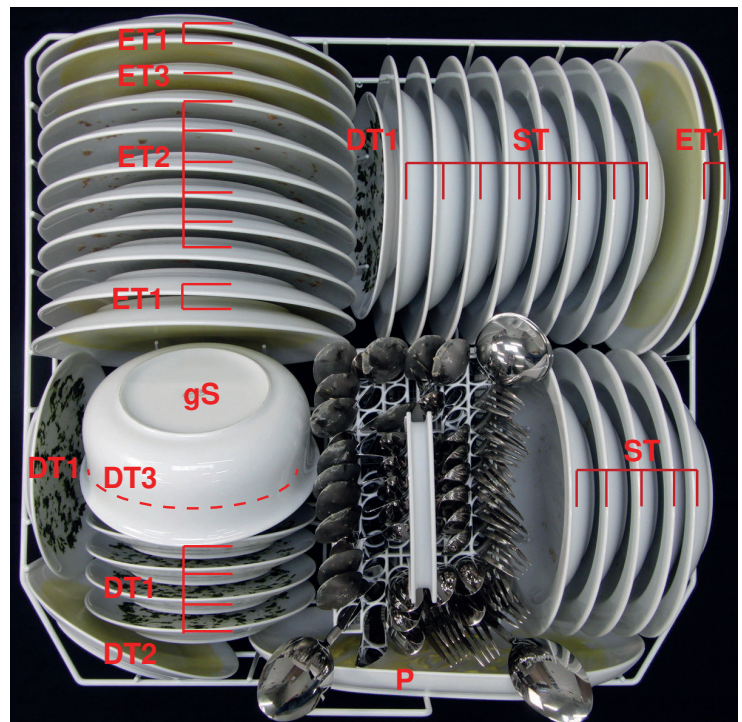
General information

The load applies to the following models:
41011, 41029, 41030, 41031, 41032, 41033.

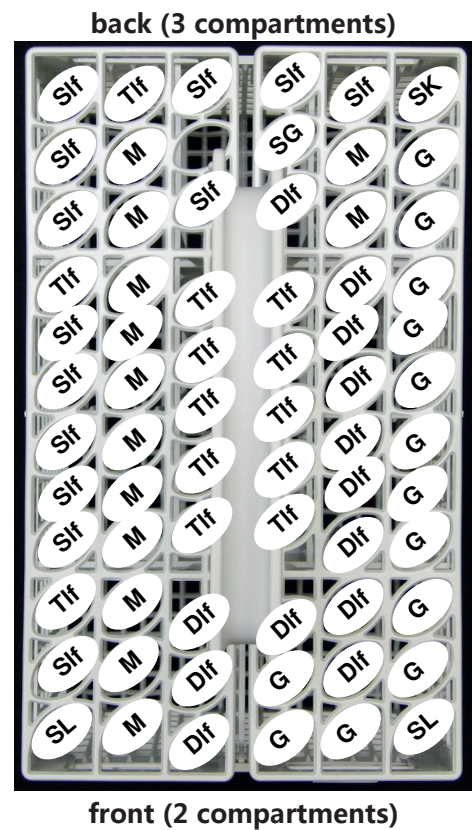
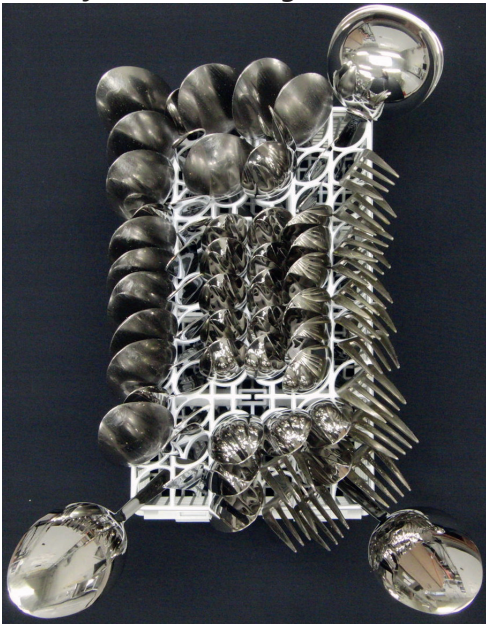
Capacity:	13 place settings (EURO 60)
Loading:	See following images
Detergent dosage:	5 g reference detergent on the inner door panel and 27.5 g in the detergent dispenser
Rinse agent dosage:	Level 9 (reference rinse agent)
Declaration programme:	Economy programme 
Electrical connection:	N model (CH/GB/EU): 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

Lower basket (soiling)

ET1	6 plates (egg)
ET2	6 plates (minced meat)
ET3	1 plate (top half with egg / bottom half with minced meat)
ST	13 soup plates (porridge)
DT1	6 dessert plates (spinach)
DT2	1 dessert plate (egg)
DT3	1 dessert plate (right half with egg / left half with spinach)
g S	1 large serving dish (minced meat)
P	1 oval platter (margarine)



Cutlery basket (soiling)



- Tif** 13 teaspoons (clean)
Dif 13 dessert spoons (clean)
Sif 13 soup spoons (porridge)
M 13 knives (clean)
G 13 forks (egg)
SL 2 serving spoons (clean)
SG 1 serving fork (clean)
SK 1 sauce spoon / spatula (clean)

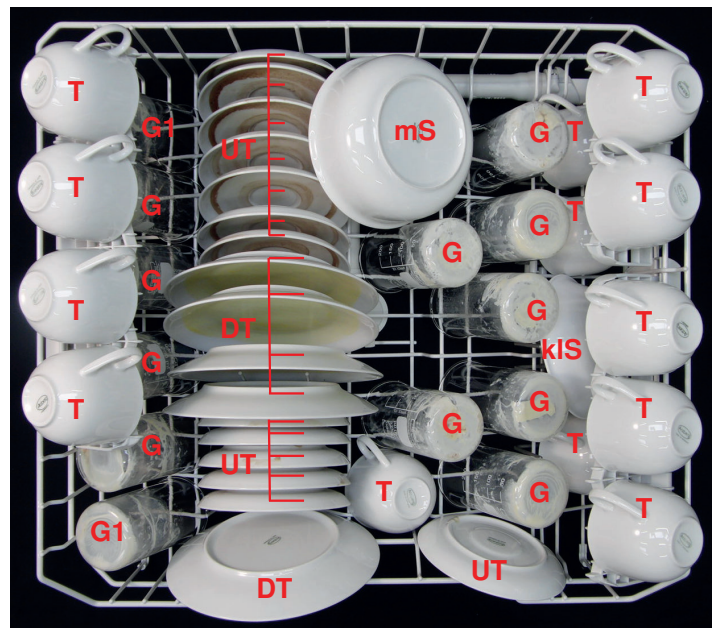
Arrange cutlery vertically and so that it is not touching.

Arrange knives **M** with blades pointing upwards.

Place serving spoons **SL** at an angle (see image) in the cutlery basket.

Upper basket (soiling)

T	13 cups (tea)
UT	13 saucers (tea)
G, G1	13 glasses (milk)
DT	5 dessert plates (egg)
m S	1 medium serving dish (spinach)
KI S	1 small serving dish (spinach)



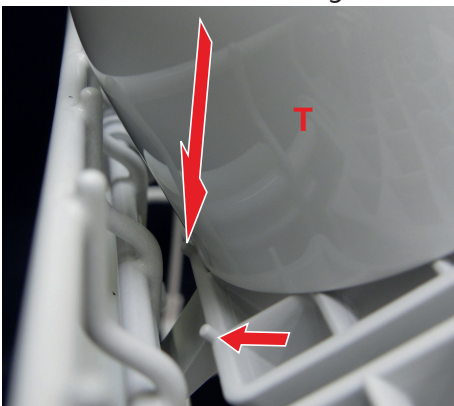
Lower the basket right down.

Engage racks in upper position.

The cups **T** must sit on the rack (cam) and not lie against the basket.

Do not place the glasses **G1** right on the edge.


Rest the medium serving dish **m S** at an angle to the base of the loading area.



1.5 Adora 60 S/SL

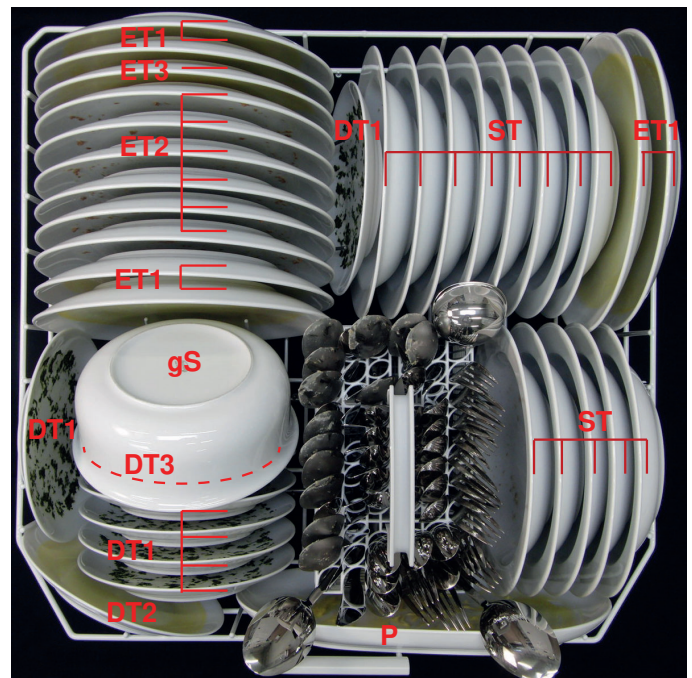
General information

The load applies to the following models:
 41010, 41016, 41034, 41035, 41036, 41037 (S model)
 41005, 41006, 41007, 41008 (SL model)
 41009; 41038 (SLWP model).

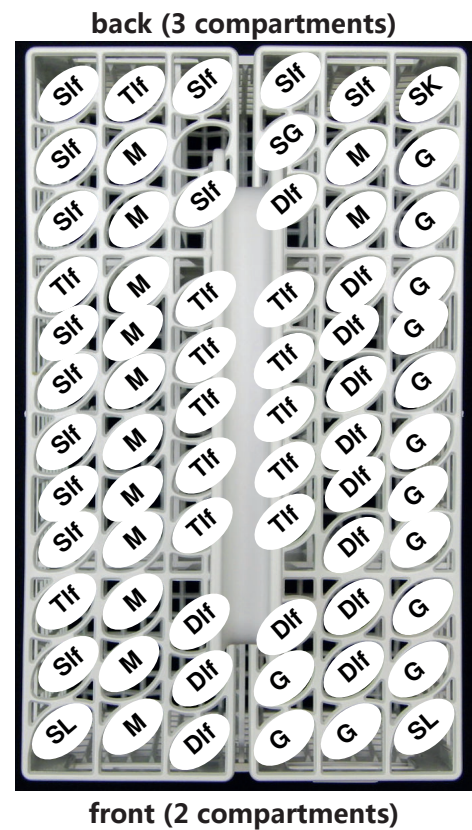
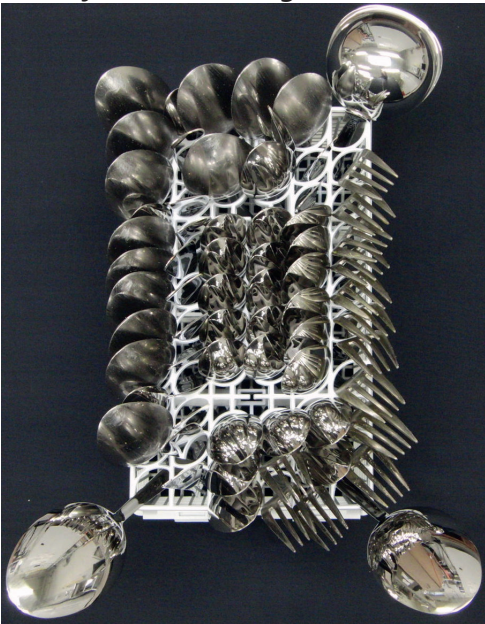
Capacity:	13 place settings (EURO 60)			
Loading:	See following images			
Detergent dosage:	5 g reference detergent on the inner door panel and 27.5 g in the detergent dispenser			
Rinse agent dosage:	Level 10 (reference rinse agent)			
Declaration programme:	Economy programme 			
Electrical connection:	S model	(CH/GB/EU):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	SL model	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	SLWP model	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 4000 W, 10 A
	SL model	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	SLWP model	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	SL model	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A
	SLWP model	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

Lower basket (soiling)

ET1	6 plates (egg)
ET2	6 plates (minced meat)
ET3	1 plate (top half with egg / bottom half with minced meat)
ST	13 soup plates (porridge)
DT1	6 dessert plates (spinach)
DT2	1 dessert plate (egg)
DT3	1 plate (top half with egg / bottom half with spinach)
g S	1 large serving dish (minced meat)
P	1 oval platter (margarine)



Cutlery basket (soiling)



Tif	13 teaspoons (clean)
Dif	13 dessert spoons (clean)
Sif	13 soup spoons (porridge)
M	13 knives (clean)
G	13 forks (egg)
SL	2 serving spoons (clean)
SG	1 serving fork (clean)
SK	1 sauce spoon / spatula (clean)

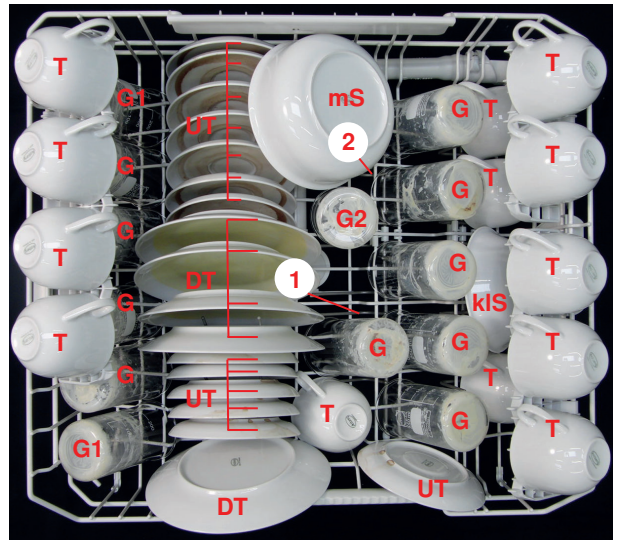
Arrange cutlery vertically and so that it is not touching.

Arrange knives **M** with blades pointing upwards.

Place serving spoons **SL** at an angle (see image) in the cutlery basket.

Upper basket (soiling)

T	13 cups (tea)
UT	13 saucers (tea)
G, G1, G2	13 glasses (milk)
DT	5 dessert plates (egg)
m S	1 medium serving dish (spinach)
kl S	1 small serving dish (spinach)



Lower the basket right down.

Engage racks in upper position.

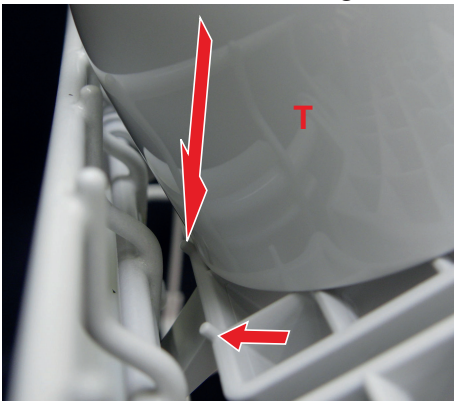
The cups **T** must sit on the rack (cam) and not lie against the basket.

Fold down the glass holder **1** (front half) and raise **2** (back half).

Do not place the glasses **G1** right on the edge.

Place the glass **G2** on the glass holder **2** straightly.


Place the medium serving dish **m S** between the three prongs of the glass holder **2**.



1.6 Adora 60 SL with cutlery drawer

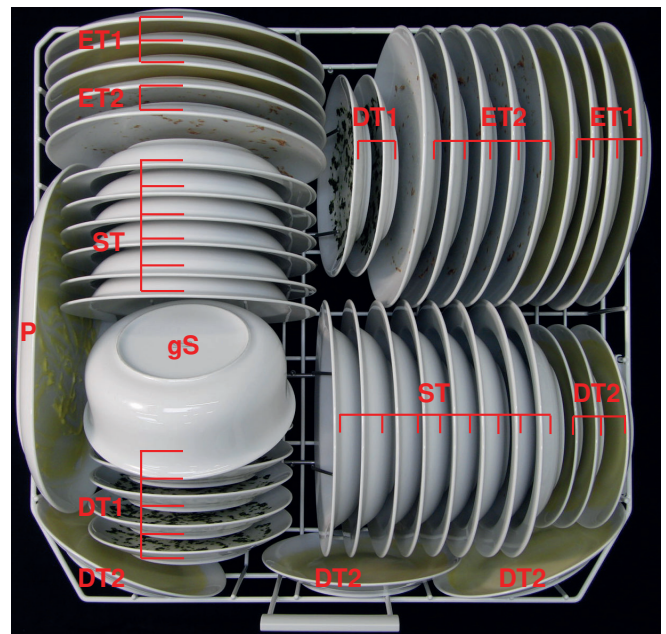
General information

The load applies to the following models:
41042, 41043.

Capacity:	14 place settings (EURO 60)			
Loading:	See following images			
Detergent dosage:	5 g reference detergent on the inner door panel and 30.0 g in the detergent dispenser			
Rinse agent dosage:	Level 10 (reference rinse agent)			
Declaration programme:	Economy programme 			
Electrical connection:	SL model	(CH):	400 V 2N~	50 Hz, 3200 W, 10 A
	SL model	(GB):	230 V~	50 Hz, 2200 W, 10 A
	SL model	(EU):	230 V~	50 Hz, 3200 W, 16 A

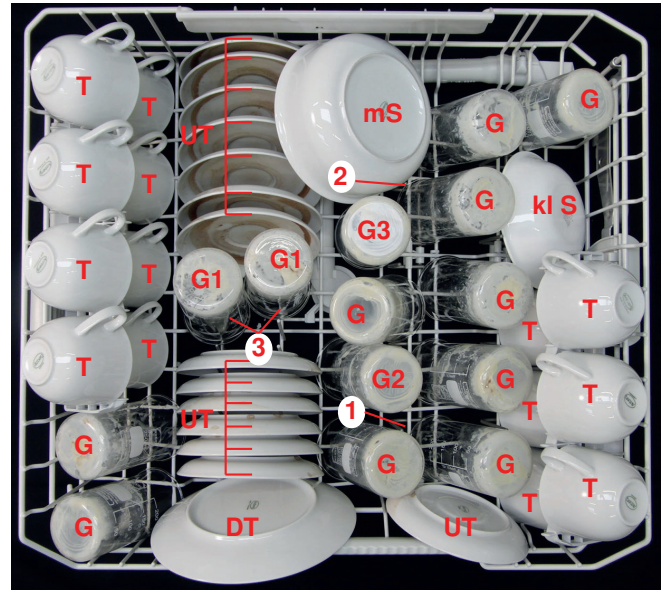
Lower basket (soiling)

ET1	7 plates (egg)
ET2	7 plates (minced meat)
ST	14 soup plates (porridge)
DT1	7 dessert plates (spinach)
DT2	3 dessert plates (egg)
g S	1 large serving dish (minced meat)
P	1 oval platter (margarine)

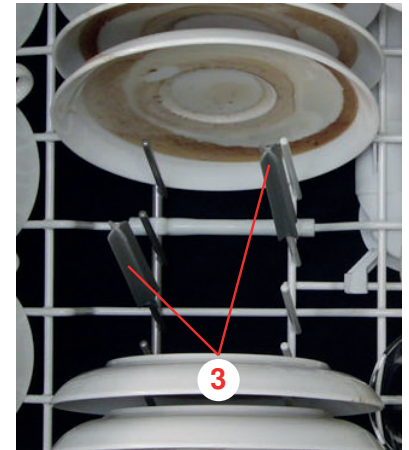


Upper basket (soiling)

T	14 cups (tea)
UT	14 saucers (tea)
G, G1, G2, G3	14 glasses (milk)
DT	1 dessert plate (egg)
m S	1 medium serving dish (spinach)
kl S	1 small serving dish (spinach)



- Lower the basket right down.
 Engage racks in lower position.
 Raise the glass holder **1** (front half) and **2** (back half).
 Put two easy prongs **3** over basket prongs.
 Place the glasses **G1** on the two easy prongs **3**.
 Place the glass **G2** on the glass holder **1** at an angle.
 Place the glass **G3** on the glass holder straightly.
 Place the medium serving dish **m S** between the three prongs of the glass holder **2**.



Cutlery drawer (soiling)

Tlf 14 teaspoons (clean)

Dlf 14 dessert spoons (clean)

Slf 14 soup spoons (porridge)

M 14 knives (clean)

G 14 forks (egg)

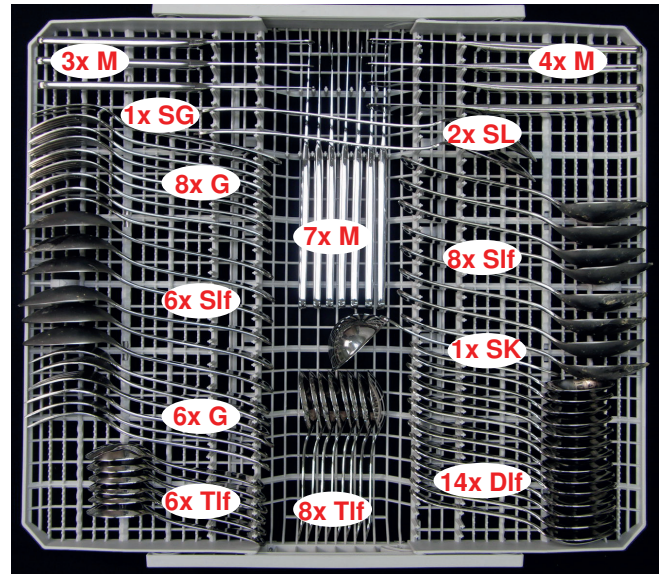
SL 2 serving spoons (clean)

SG 1 serving fork (clean)

SK 1 sauce spoon / spatula (clean)

Arrange cutlery slightly diagonally (see image).

Carefully push in the cutlery drawer and make sure it does not collide with the cups.



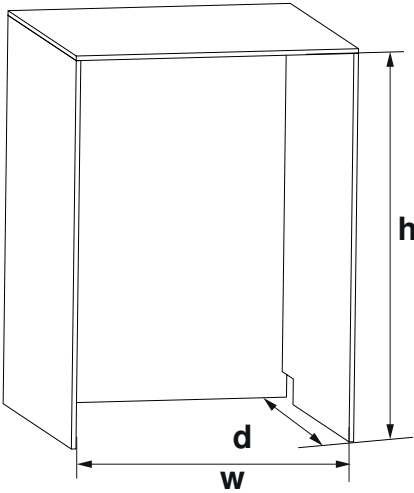
1.7 Noise measurement

The measurement is to be carried out in accordance with the norm on airborne acoustical noise IEC 60704.

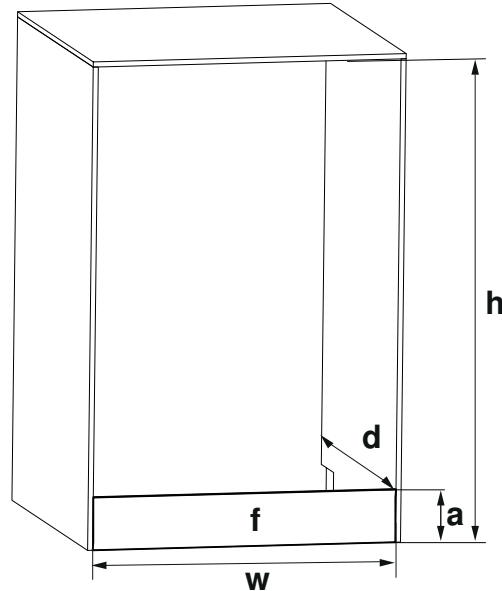
Please note the Installation instructions accompanying the appliance.

Test cabinet and decor panel

Prepare decor panel and test cabinet according to table.



Extra height / standard



Standard with heat pump

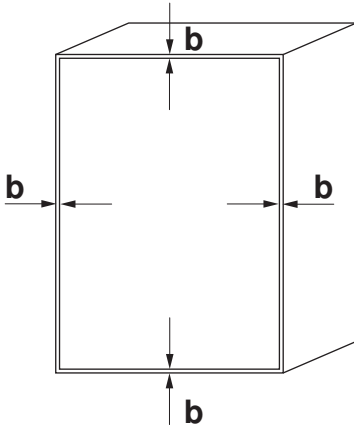
	60 extra height	60 standard	60 standard with heat pump	55 extra height	55 standard
Test cabinet	w = 605 h = 833* d = 615	w = 605 h = 768* d = 615	w = 605 h = 873 d = 615 a = 102	w = 555 h = 833* d = 615	w = 555 h = 768* d = 615
Decor panel – fully integrated	w = 601 h = 829	w = 601 h = 764	w = 601 h = 763	w = 551 h = 829	w = 551 h = 764
Decor panel – mirror glass and integrated	w = 601 h = 704	w = 601 h = 639	w = 601 h = 638	w = 551 h = 704	w = 551 h = 639

* With slide plate 3 mm higher.

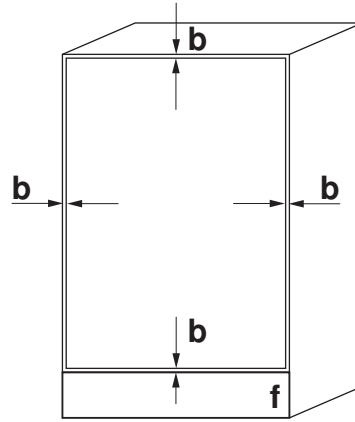
Mounting the decor panel

Fully integrated

The decor panel must be installed in such a way that there is a gap **b** of maximum 2 mm on all sides. For the standard heat pump model, a panel **f** with a depth of 102 mm must be installed.



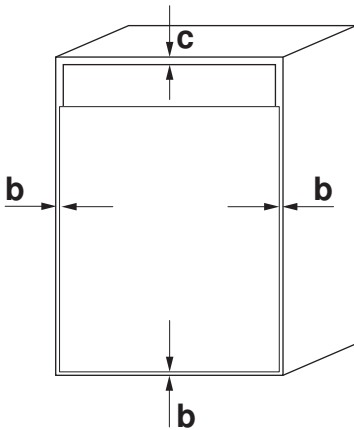
Extra height / standard



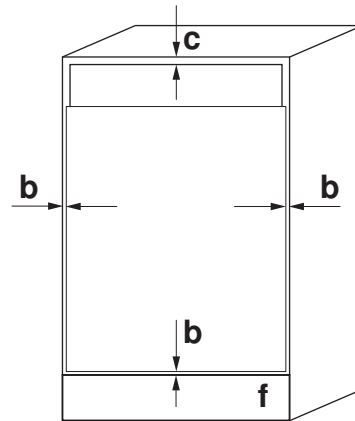
Standard with heat pump

Integrated

The appliance is to be installed in such a way that at the top there is a gap **c** of maximum 3 mm between the panel and the niche. Around the decor panel, the gap **b** may not exceed a maximum of 2 mm.



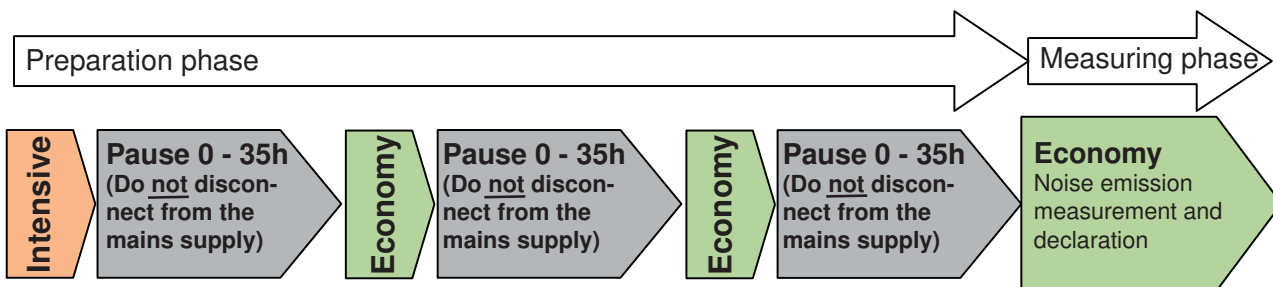
Extra height / standard



Standard with heat pump

Appliance installation / Noise emission measurement and declaration

1. For appliances with an adjustable plinth, the latter must be disassembled.
2. The appliance must be stood on a flat, solid floor surface.
3. Where provided, the sliding plate must be fixed to the floor at the front and back.
4. Lay the inlet hose, drain hose and mains cable in the test cabinet and then route them out of it (see the Installation instructions). Seal the opening around the hoses and cable in accordance with the norm.
5. For the decor panel and test cabinet, use a 19 mm thick chipboard (density: >750 kg/m³).
6. Fit the decor panel to the appliance door (see the Installation instructions).
7. To level out any unevenness between the test cabinet and the floor, seal any gaps between them.
8. First, completely fill the salt reservoir with water and then fill with regeneration salt (see the 'Care and maintenance' section in the Operating instructions).
9. Set the water hardness setting (see the 'User settings' section in the Operating instructions).
10. Load the appliance following the diagram for the relevant model.
11. In accordance with the norm, the measurement is to be carried out without detergent and rinse agent. Switch off the rinse agent dosage (see the 'User settings' section in the Operating instructions).
12. Depending on the water hardness, the appliance regenerates from time to time at the start of a programme. This is detectable through rinsing action (repeated intake and pumping off of water) in the first few minutes. This measurement is to be discarded. Regeneration can be avoided by using the «All in 1» setting (see the 'User settings' section in the Operating instructions).
13. Procedure for noise emission measurement and declaration
For the noise emission measurement, the water tank (if applicable) must be full. For hygiene reasons, the tank is automatically emptied 36 hours after being filled. The tank is only filled on the third programme if twice in a row the waiting time between programmes is less than 36 hours. To ensure the tank is full, the following must be carried out before conducting the noise emission measurement:



1 Note for testing institutes

1.1 Adora 60 N

General information

Test standard: AS/NZS 2007.1:2005, AS/NZS 2007.2:2005, AS/NZS 6400:2005

Load applies to the following models:
41011, 41029, 41030, 41031, 41032, 41033.

Capacity: 14 place settings

Loading: See following images

Detergent dosage: 5 g reference detergent on the inner door panel and 27.5 g in the detergent dispenser

Rinse agent dosage: Level 9 (reference rinse agent)

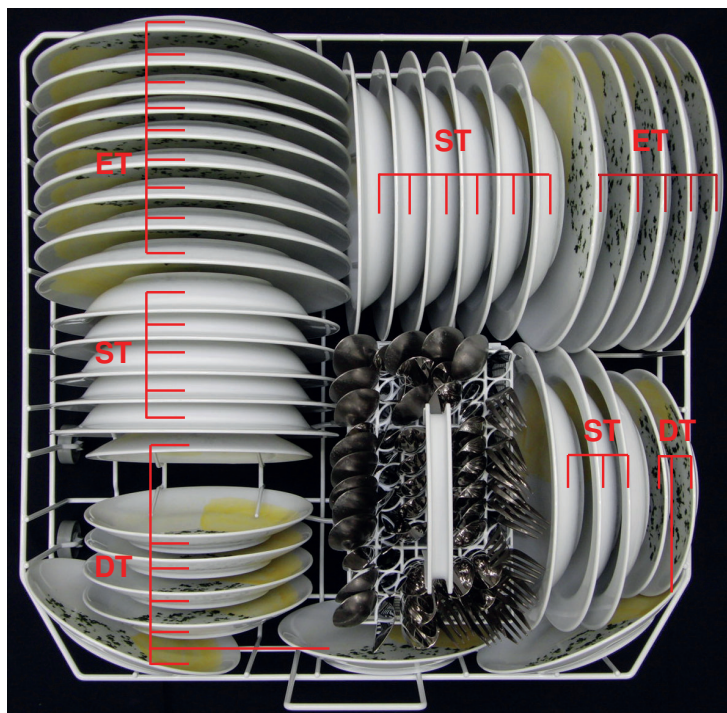
Declaration programme: Economy programme 

Electrical connection: 230 V~ 50 Hz, 2200 W, 10 A

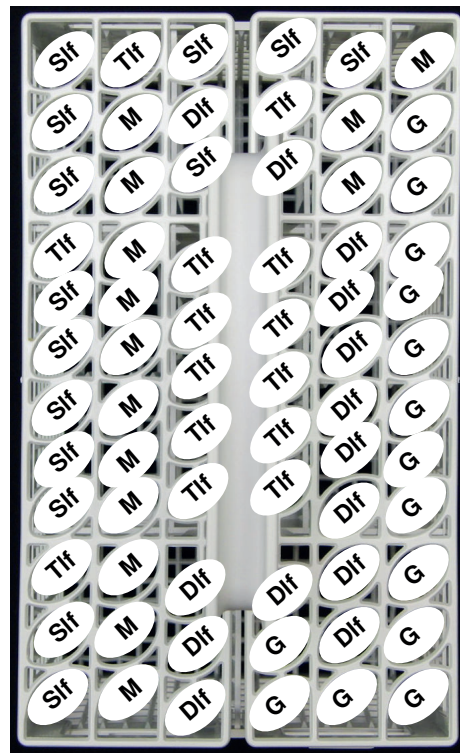
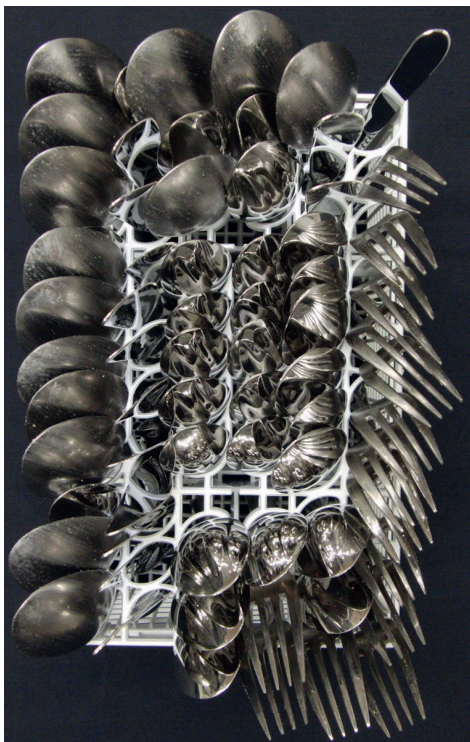
Drying measurements: Open the door about 100 mm at the end of the programme and upon completion of the drying test.

Lower basket

ET 14 plates
ST 14 soup plates
DT 10 dessert plates



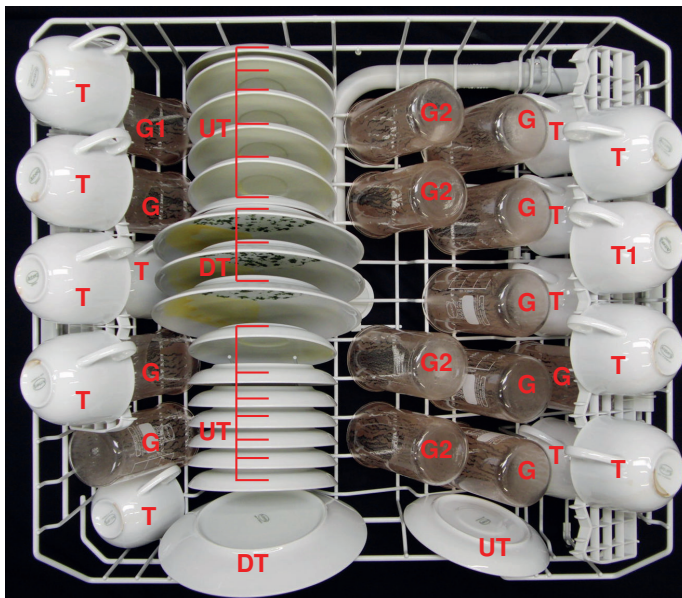
Cutlery basket



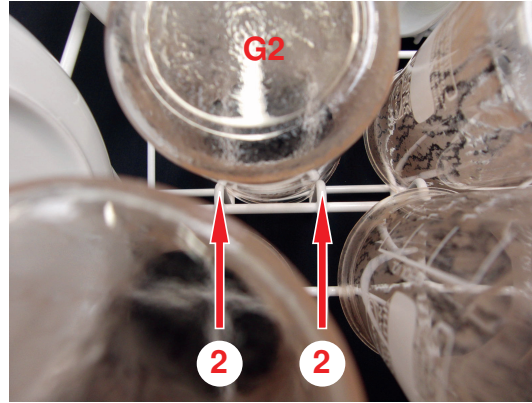
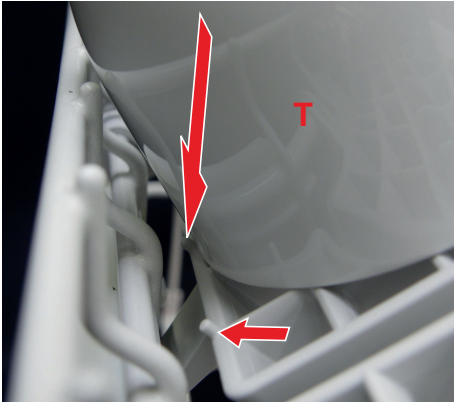
- Tlf** 14 teaspoons
- Dlf** 14 dessert spoons
- Slf** 14 soup spoons
- M** 14 knives
- G** 14 forks

Upper basket

- T, T1** 14 cups
- UT** 14 saucers
- G, G1, G2** 14 glasses
- DT** 4 dessert plates



- ▶ Lower the basket right down.
- ▶ Engage racks in upper position.
- ▶ The cups **T** must sit on the rack (cam) and not lie against the basket.
- ▶ Place the cup **T1** between two racks.
- ▶ Do not place the glass **G1** right on the edge.
- ▶ Rest the glasses **G2** against the curvature of the loading area.



1.2 Adora 60 S/SL

General information

Test standard: AS/NZS 2007.1:2005, AS/NZS 2007.2:2005, AS/NZS 6400:2005

Load applies to the following models:

41010, 41016, 41034, 41035, 41036, 41037 (S model)

41005, 41006, 41007, 41008, (SL model)

41009, 41038 (SLWP model).

Models SL and SL WP

The appliances are equipped with a water tank. For hygiene reasons, the tank is automatically emptied 36 hours after being filled. The tank is filled only on the third programme if twice in a row the waiting time between programmes is less than 36 hours. To ensure the tank is full, the following must be carried out before conducting the test.

First programme: Intensive (with detergent, manufacturing residues are removed.)

Second programme: Pre-rinsing

Third programme: Economy programme (when the programme finishes, disconnect the appliance from the mains power supply.)

These three programmes should be run on one and the same day. The test can be started the next day. After waiting for a period of about 12 hours, it can be ensured the SL WP model has reached room temperature.

Capacity: 14 place settings

Loading: See following images

Detergent dosage: 5 g reference detergent on the inner door panel and 27.5 g in the detergent dispenser

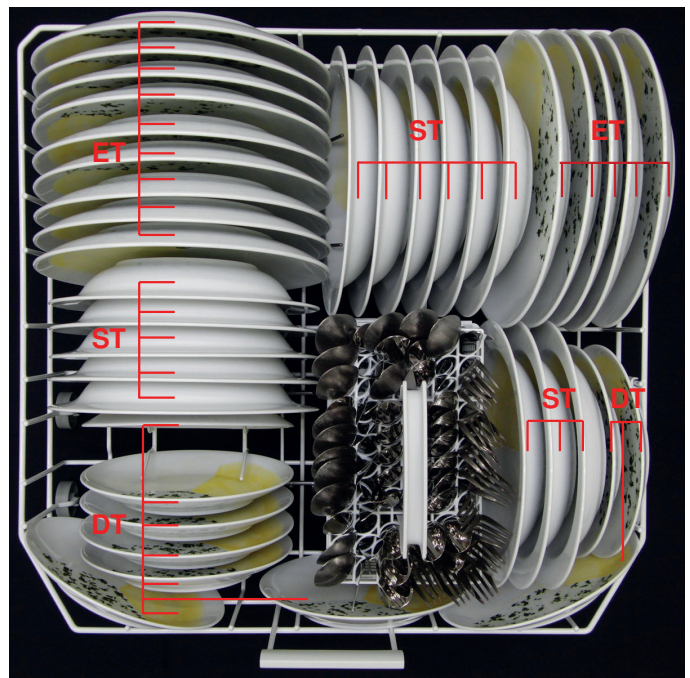
Rinse agent dosage: Level 10 (reference rinse agent)

Declaration programme: Economy programme 

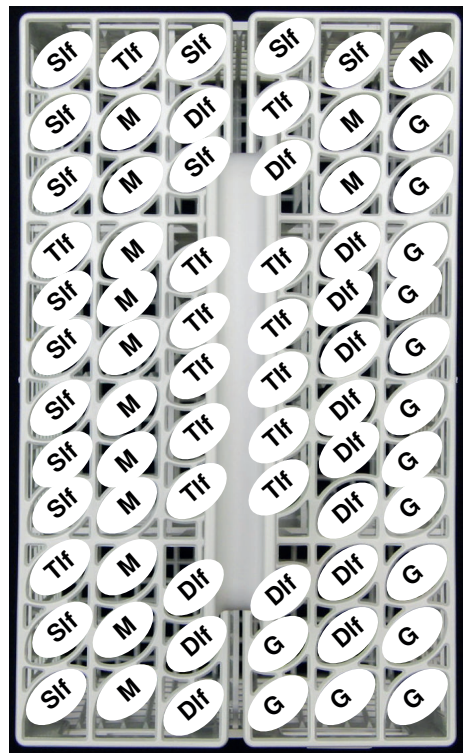
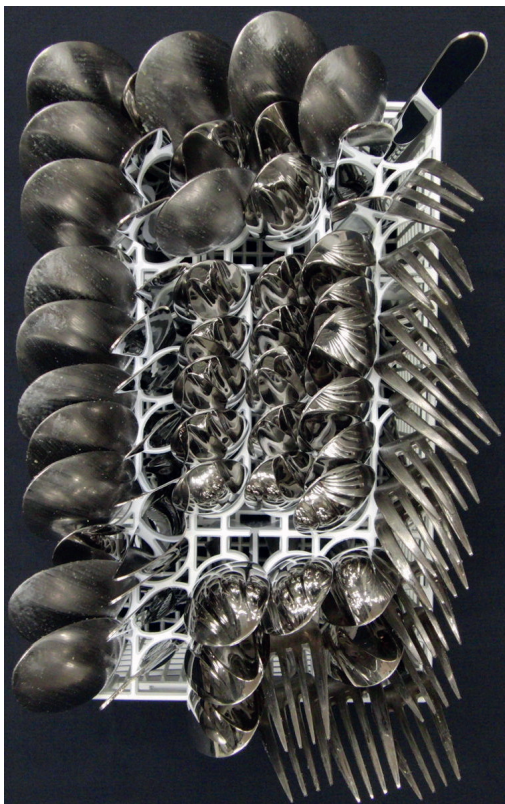
Electrical connection: Modell S, SL, SLWP (AUS): 230 V~50 Hz, 2200 W, 10 A

Lower basket

ET	14 plates
ST	14 soup plates
DT	10 dessert plates



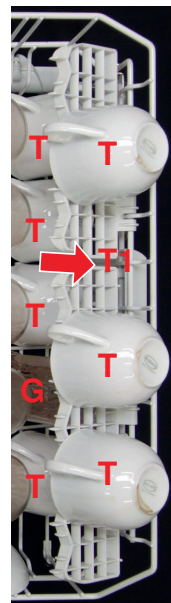
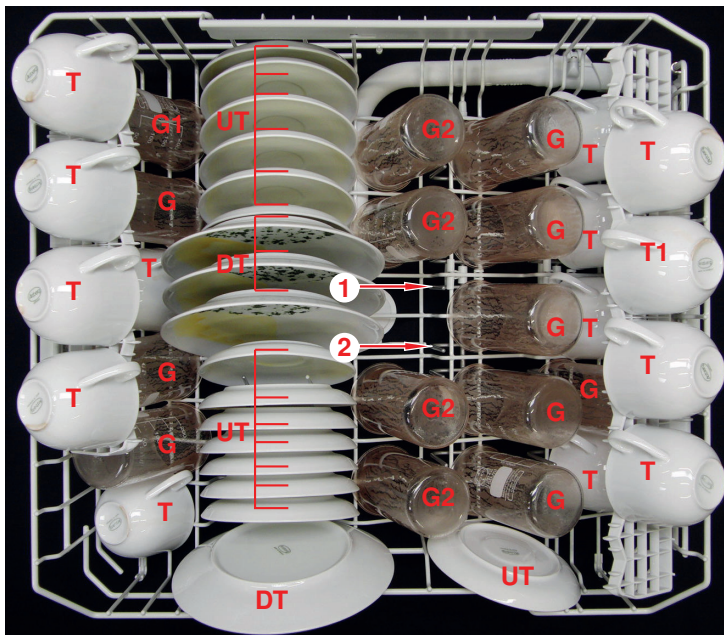
Cutlery basket



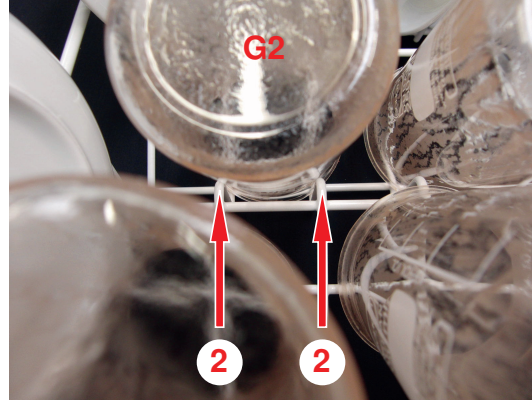
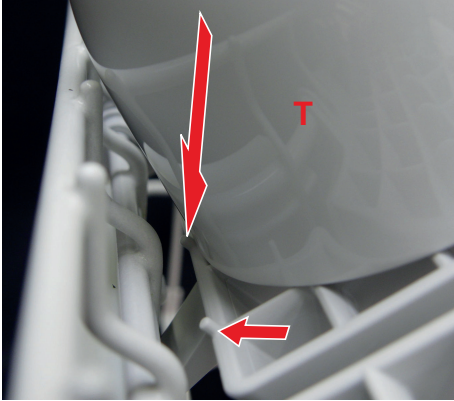
- Tlf** 14 teaspoons
- Dif** 14 dessert spoons
- Slf** 14 soup spoons
- M** 14 knives
- G** 14 forks

Upper basket

- T, T1** 14 cups
- UT** 14 saucers
- G, G1, G2** 14 glasses
- DT** 4 dessert plates



- ▶ Lower the basket right down.
- ▶ Engage racks in upper position.
- ▶ The cups **T** must sit on the rack (cam) and not lie against the basket.
- ▶ Place the cup **T1** between two racks.
- ▶ Raise the glass holder **1** (front half) and **2** (back half).
- ▶ Do not place the glass **G1** right on the edge.
- ▶ Rest glasses **G2** against the glass holder **2**.



1.3 Adora 60 SL with cutlery drawer

General information

Test standard: AS/NZS 2007.1:2005, AS/NZS 2007.2:2005, AS/NZS 6400:2005


Load applies to the following models:
41042, 41043.

Model SL

The appliances are equipped with a water tank. For hygiene reasons, the tank is automatically emptied 36 hours after being filled. The tank is filled only on the third programme if twice in a row the waiting time between programmes is less than 36 hours. To ensure the tank is full, the following must be carried out before conducting the test.

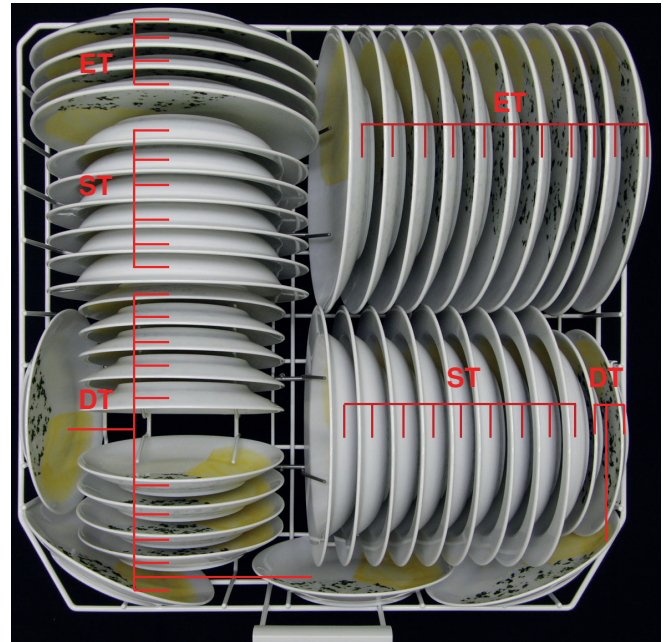
First programme: Intensive (with detergent, manufacturing residues are removed.)
Second programme: Pre-rinsing
Third programme: Economy programme (when the programme finishes, disconnect the appliance from the mains power supply.)

These three programmes should be run on one and the same day. The test can be started the next day.

Capacity: 15 place settings
Loading: See following images
Detergent dosage: 5 g reference detergent on the inner door panel and 28.75g in the detergent dispenser
Rinse agent dosage: Level 10 (reference rinse agent)
Declaration programme: Economy programme 
Electrical connection: SL model (AUS): 230 V~50 Hz, 2200 W, 10 A

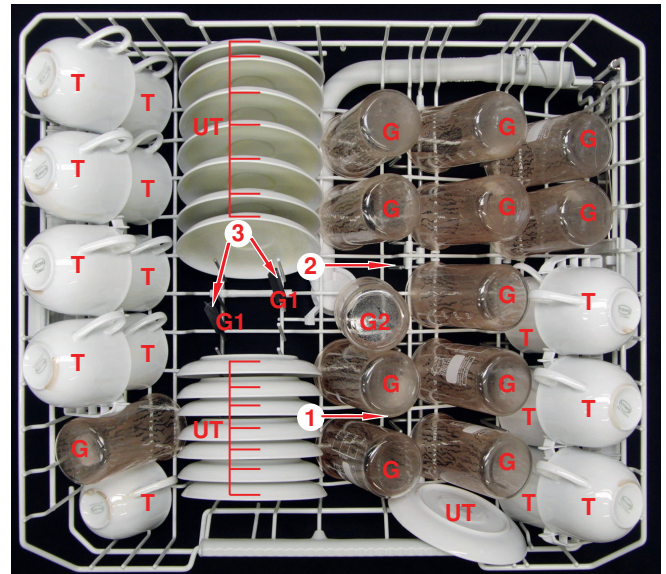
Lower basket (60SL with cutlery drawer)

ET 15 plates
ST 15 soup plates
DT 15 dessert plates

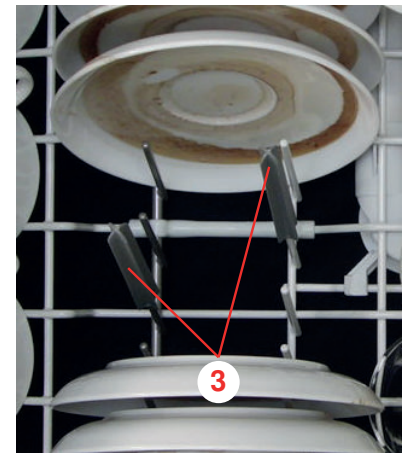


Upper basket (60SL with cutlery drawer)

T	15 cups
UT	15 saucers
G, G1, G2	15 glasses

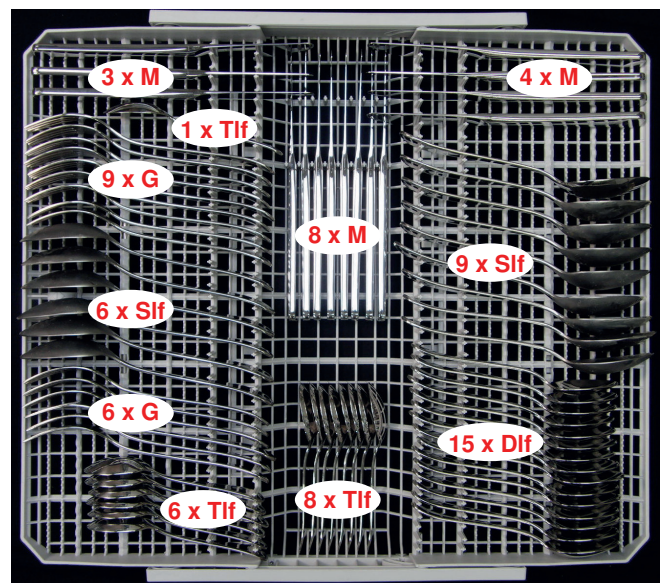


- ▶ Lower the basket right down.
- ▶ Engage racks in lower position.
- ▶ Raise the glass holder **1** (front half) and two (back half).
- ▶ Put **2** easy prongs **3** over prongs.
- ▶ Place the glasses **G1** on the two easy prongs **3**.
- ▶ Place the glass **G2** on the glass holder **1** at an angle.

**Cutlery basket (60SL with cutlery drawer)**

Tlf	15 teaspoons
Dlf	15 dessert spoons
Slf	15 soup spoons
M	15 knives
G	15 forks

- ▶ Arrange cutlery slightly diagonally (see image).
- ▶ Carefully push in the cutlery drawer and make sure it does not collide with the cups.



V-ZUG AG

Industriestrasse 66, 6301 Zug

vzug@vzug, www.vzug.com

J41001.514